

Supplément au Compte rendu provisoire (15 juin 2006)

LISTE FINALE DES DÉLÉGATIONS

Conférence internationale du Travail

Quatre-vingt-quinzième session, Genève

Supplement to the Provisional Record (15 June 2006)

FINAL LIST OF DELEGATIONS

International Labour Conference

Ninety-fifth Session, Geneva

Suplemento de Actas Provisionales (15 de junio de 2006)

LISTA FINAL DE DELEGACIONES

Conferencia Internacional del Trabajo

Nonagésima quinta Session, Ginebra

2006

Afghanistan Afganistán

Minister attending the Conference

QARQEN, Noor Mohammad, Mr., Minister of Martyrs, Disabled and Social Affairs.

Person accompanying the Minister

BAHRAMI, Fazel Ahmad, Mr., Interpreter.

Government Delegates

BASHIRI, Mohammad Ghaus, Mr., Deputy Minister of Martyrs, Disabled and Social Affairs.

TIMOR, Abdul Rahim, Mr., Specialist, Office of the Administrative Affairs, President.

Adviser and substitute delegate

OMER, Assad, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

HACHEMI, Daoud, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

KHALILI, Mohammad Taqi, Mr., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

BAKSHSH, Hossain, Mr.

Adviser

NIMATULLAH, Mr.

Workers' Delegate

ADILL, Muhammad Liaqat, Mr., Senior Vice Président, All Afghanistan Federation of Trade Unions (AAFTU).

Adviser

EHSAS, Mohammad Qasim, Mr., President, Central Council of National Union of Afghanistan Employees.

Afrique du Sud South Africa Sudáfrica

Minister attending the Conference

MDLADLANA, M.M.S., Mr., Minister of Labour.

Persons accompanying the Minister

ZONDEKI, S., Ms., Chief of Staff, Ministry of Labour.

NONJOJO, N., Ms., Protocol Officer to the Minister of Labour, Ministry of Labour.

Government Delegates

MKOSANA, Vanguard, Mr., Director-General, Department of Labour.

MTSHALI, G., Ms., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Adviser and substitute delegate

NDEBELE, Siphon, Mr., Counsellor, Labour, Department of Labour.

Advisers

MOKGATLE, Botsang, Ms., Occupational Health & Safety Inspector, Department of Labour.

PHASHA, Nkahloleng, Mr., Executive Manager, Legal Unit, Department of Labour.

VAN ZYL, Anne-Marie, Ms., Executive Manager, Employment Relations, Department of Labour.

MASERUMULE, P., Mr., Manager, Employment Relations, Department of Labour.

LETOABA, Kgomo, Mr., Acting Executive Manager, International Relations, Department of Labour.

PELA, Mokgadi, Mr., Executive Manager, Communications, Department of Labour.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

KASIENYANE, OR., Ms., Member of Parliament, Chairperson, Portfolio Committee on Labour.

MKHONGI, MP, B., Mr., MP, Portfolio Committee on Labour.

NE ZULU, MP, Mr., MP, Portfolio Committee on Labour.

JAYIYA, P, Ms., MP, Secretary, Portfolio Committee on Labour.

WEBER, H., Ms., MP, Portfolio Committee on Labour.

Employers' Delegate

VAN VUUREN, Vic, Mr., Chief Operations Officer, Business Unity South Africa (BUSA).

Advisers and substitute delegates

DOWIE, Friede, Ms., Chief Officer Strategic Services, BUSA.

BOTHA, John, Mr., Council Member, BUSA.

LOTTER, Casper, Mr., Member, Health Task Group, BUSA.

Advisers

MAISTRY, Anna, Ms., Member, Standing Committee on Social Policy, BUSA.

RAMDIN, Roshney, Ms., Member, Health Task Group, BUSA.

MAILA, Zodwa, Ms., Member, Standing Committee on Social Policy, BUSA.

MAPHISA, Kunalala, Ms., Council Member, BUSA.

COWLEY, Kevin, Mr., Human Resource Executive, Primeserv, BUSA.

*Persons appointed in accordance with Article 2,
paragraph 3(i)*

BILLINGTON, Michelle, Ms., Chairperson and Business Representative, Labour Recruitment Chamber, Services SETA, BUSA.

NAICKER, Devan, Mr., SSP and Research Manager, Services SETA, BUSA.

MATHIBE, Andy, Mr., Deputy Chairperson, Services SETA, BUSA.

Workers' Delegate

PATEL, Ebrahim, Mr., General Secretary, SACTWU.

Advisers and substitute delegates

RANTSOLASE, Alinah, Ms., National Treasurer, COSATU.

MAQEKENI, Joseph, Mr., President, NACTU.

GEORGE, Dennis, Mr., General Secretary, FEDUSA.

Advisers

MALETE, Mary, Ms., President, FEDUSA.

BEZUIDENHOUT, Jacobus, Mr., Vice President, FEDUSA

GROBLER, Leon, Mr., Management Committee, FEDUSA.

Albanie Albania

Government Delegates

SULKA, Kastriot, Mr., Deputy Minister of Labour, Social Affairs and Equal Opportunities.

THANATI, Vladimir, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

LEKA, Gjergj, Mr., Adviser to the Minister of Labour, Social Affairs and Equal Opportunities.

KRASTA, Luljeta, Mrs., Specialist, Department of Labour Relations.

NINA, Ervin, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

VAROSHI, Ismail, Mr., Chairman, Employer's Organisations of Albania.

Adviser

KOKA, Vladimir, Mr., Chairman, KOP Confederation.

Workers' Delegate

NIKOLLAJ, Kol, Mr., Chairman, Albanian Confederation Trade Union.

Algérie Algeria Argelia

Ministre assistant à la Conférence

LOUH, Tayeb, M., Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

Personne accompagnant le Ministre

JAZAÏRY, Idriss, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

Délégués gouvernementaux

ZAIDI, Fodil, M., Directeur des Etudes et des Systèmes d'information, Ministère du Travail et de la Sécurité sociale (MTSS).

KHELIF, Hamza, M., Secrétaire diplomatique, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques et délégués suppléants

KIES, Saida, Mme, Inspecteur central, MTSS.

BENBOUZID, Bachir, M., Directeur des Relations professionnelles, MTSS.

KHENNICHE, Rabah, M., Chargé d'Etudes et de Synthèse, MTSS.

YEKKEN, Bahia, Mme, Sous-Directeur de la Coopération, MTSS.

BENAKEZOUH, Hamza, M., Chargé de mission.

GUERIRA, Djamel, M., Chargé du Protocole, MTSS.

Délégué des employeurs

M'RAKACH, Boualem, M., Président, Confédération algérienne du Patronat (CAP).

Conseillers techniques

OZROUT, Yasmina Taya, Mme, Présidente, Association pour la Promotion des Femmes gestionnaires.

NAÏT ABDELAZIZ, Mohamed Said, M., Président, Confédération nationale du Patronat algérien (CNPA).

MEHENNI, Abdelaziz, M., Président, Confédération des Industriels et Producteurs algériens (CIPA).

BELDJEZAR, Ahmed, M., CIPA.

MEGATELI, El Mahfoudh, M., Membre, Conseil d'administration du BIT.

BENDRIS, Brahim, M., CAP.

SEBIHI, Nacer, M., CGEA.

SAHARI, Djelloul, M., CNPA.

*Personnes désignées en conformité avec
l'article 2, alinéa 3 i)*

BENGAOUD, Ahmed, M., CNPA.

AÏT AHCENE, Hocine, M., CNPA.

SIACI, Ali, M., CNPA.

AGLI, Françoise, Mme, Association pour la Promotion des Femmes gestionnaires.

Autres personnes assistant à la Conférence

DJILANI, Samira Hadj, Mme, Association pour la Promotion des Femmes gestionnaires.

NEGHA, Saida, Mme, CGEA.
 HADDADOU, Tassadit, Mme, CAP.
 REKAB, Hind, Mlle, CAP.
 CHEIKH, Saad, M., CAP.
 SEHINI, Abdallah, M., CAP.
 KARED, Daoud, M., CAP.
 BAHLOULI, Yazid, M., CAP.
 AMRANE, Hamid, M., CAP.
 GHERBI, Mohamed, M., CAP.
 AREZKI, Rachid, M., CAP.
 BRERHI, Mohsin, M., CAP.
 CHELLOUFI, Karim, M., CGEA.
 NASRI, Samil, M., CNPA.
 AÏT ANCEUR, Hamid, M., CNPA.
 AIDER, Mohand, M., CNPA.
 BADRANE, Aissa, M., CNPA.
 MAMERI, Boukhilil, M., CNPA.
 DJAADI, Mohamed, M., CNPA.
 LARDJANE, Rachid, M., CNPA.
 MOULA, Boukhalfa, M., CIPA.
 NASRI, Ali Bey, M., CIPA.
 BENDJABEUR, Yacine, M., CIPA.
 SAHRAOUI, Karim Hadj, M., CIPA.
 TAIBI, Amar, M., CIPA.
 BENABDELJALLIL, Moulay Idris, M., CIPA.
 HARITI, Hocine, M., CIPA.
 DEKKAR, Abdelatif, M., CIPA.
 M'HANNI, Mustapha, M., CIPA.

Délégué des travailleurs

SIDI SAID, Abdelmadjid, M., Secrétaire général, Union générale des Travailleurs algériens (UGTA).

Conseillers techniques

RAHMA, Boudjemaa, M., Secrétaire national chargé des Relations extérieures et de l'Emigration, UGTA.
 MEZIANI, Abdellaoui, M., Secrétaire national chargé des Finances, UGTA.
 BOUZIDI, Boualem, M., Secrétaire national chargé des Conflits sociaux, UGTA.
 MERABET, Ali, M., Secrétaire national chargé de la Fonction publique, UGTA.
 BENMOUHOUB, El-Hachemi, M., Secrétaire national chargé de l'Information, UGTA.
 KERROUM, Lakhdar, M., Secrétaire national chargé de la Solidarité et de l'Action sociale, UGTA.
 DJENOUHAT, Salah, M., Secrétaire national chargé de l'Organique, UGTA.
 MALKI, Abdelkader, M., Secrétaire national chargé des Relations générales, UGTA.

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

ADJABI, Salah, M., Secrétaire national chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, UGTA.
 BADREDDINE, Mohamed Lakhdar, M., Secrétaire national chargé des Affaires économiques et Etudes, UGTA.
 BENDJILALI, Ali, M., Secrétaire national, UGTA.
 SALHI, Soumia, Mme, UGTA.

Autres personnes assistant à la Conférence

RAHMANI, Messaouda, Mme, UGTA.
 LAMRI, Fatima Zohra, Mme, UGTA.
 KADDOUS, Hadja, Mme

Allemagne Germany Alemania

Minister attending the Conference

ANDRES, Gerd, Mr., Parliamentary Secretary of State, Federal Ministry of Labour and Social Affairs.

Persons accompanying the Minister

BRANDNER, Klaus, Mr., Member, German Federal Parliament.
 BRAUKSIEPE, Ralf, Mr., Member, German Federal Parliament.
 WILDING, Lilli, Mrs., Interpreter.
 KOHL, Sabine, Mrs., Interpreter.

Government Delegates

STEINER, Michael, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
 KOBERSKI, Wolfgang, Mr., Director-General, European and International Employment and Social Policy, Federal Ministry of Labour and Social Affairs; Government Representative, Governing Body of the ILO.

Advisers and substitute delegates

KREUZALER, Ernst, Mr., Director, International Employment and Social Policy, Federal Ministry of Labour and Social Affairs, Substitute Government Representative, Governing Body of the ILO.
 HÖGL, Eva, Mrs., Head, Division for ILO and UN Affairs, Federal Ministry of Labour and Social Affairs; Substitute Government Representative, Governing Body of the ILO.
 HOFFMANN, Susanne, Mrs., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

ZEITZ, Birgit, Mrs., Federal Ministry of Labour and Social Affairs.
 VIETHEN, Hans-Peter, Mr., Federal Ministry of Labour and Social Affairs.
 SCHEDDLER, Albrecht, Mr., Federal Ministry of Labour and Social Affairs.
 GÖGSEL, Kathrin, Mrs., Trainee, Permanent Mission, Geneva.
 SCHÄFER, Kai, Mr., Federal Ministry of Employment and Social Affairs.

Employers' Delegate

GERSTEIN, Antje, Mrs., Deputy Director, European Union and International Social Policy, Confederation of German Employers' Associations (BDA).

Adviser and substitute delegate

PRINZ, Thomas, Mr., Deputy Director, Labour Law Department, BDA.

Advisers

HORNUNG-DRAUS, Renate, Mrs., Managing Director and Head, European Union and International Social Policy Department, BDA.

MIKSCHKE, Leopold, Mr., Former Company Medical Officer, Bayer AG.

BISWAS, Nisha, Mrs., Labour Law Department, BDA.

Other person attending the Conference

CLEVER, Peter, Mr., Member, Executive Board, BDA.

Workers' Delegate

ENGELEN-KEFER, Ursula, Mrs., Vice-President, German Confederation of Trade Unions (DGB); Member, Governing Body of the ILO.

Adviser and substitute delegate

ADAMY, Wilhelm, Mr., Labour Market and International Social Policy Department, Federal Executive Board, DGB.

Advisers

ECKL, Jürgen, Mr., European and International Trade Union Policy Department, Federal Executive Board, DGB.

KÜHL, Bianca, Mrs., Department Labour Market and International Social Policy, DGB.

CAMIN, Peter, Mr., Workers Council, Hydro Aluminium Rolled Products Hamburg.

HINRICHS, Wemer, Mr., Trade Union IG Metall.

PAPE, Karin, Mrs., Global Labour Institute.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

KERBUSCH, Ernst-J., Mr.

SCHMIDT, Roland, Mr.

ADAM, Erfried, Mr.

BONGARTZ, Heinz, Mr.

Angola

Ministre assistant à la Conférence

DOMINGOS PITRA NETO, António, M., Ministre de l'Administration publique, de l'Emploi et de la Sécurité sociale.

Personnes accompagnant le Ministre

DO NASCIMENTO, Arcanjo, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

CORREIA, Apolinario Jorge, M., Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire, Ambassade, Berne.

Délégués gouvernementaux

N'GOVE LUSSOKE, David, M., Directeur du Cabinet des Relations et Coopération internationales, Ministère de l'Administration publique, de l'Emploi et de la Sécurité sociale.

DAMBI, Jorge Francisco, M., Directeur provincial, Ministère de l'Administration publique, de l'Emploi et de la Sécurité sociale de Benguela.

Conseillers techniques

N'LANDO, Manuel, M., Chef, Département de la Sécurité et de l'Hygiène au Travail, Inspection générale du Travail, Ministère de l'Administration publique, de l'Emploi et de la Sécurité sociale.

JAMBA EDUARDO DOS SANTOS, Graciosa Canjaia, Mme, Première Secrétaire, Direction des Organisations internationales, Ministère des Relations extérieures.

NETO SANGUEVE, Eduardo, M., Conseiller, Mission permanente, Genève.

BONGA, Mendes Mario, M., Premier Secrétaire, Mission permanente, Genève.

NETO DE MIRANDA, Sandra, Mme, Assistante, Mission permanente, Genève.

Délégué des employeurs

GOMES, António Tiago, M., Secrétaire général, Chambre du Commerce et de l'Industrie de l'Angola (CCIA).

Conseiller technique et délégué suppléant

GONÇALVES, Pedro, M., Secrétaire de direction, Association industrielle de l'Angola (AIA).

Conseillers techniques

ANDRÉ, Victor Manuel, M., Juriste, Entreprise Sonangol, Conseiller technique, CCIA.

ASSUNÇÃO PAULINO MÁRIO, Herminia, Mme, Juriste, Entreprise Sonangol, Conseillère technique, CCIA.

Délégué des travailleurs

DA CONCEIÇÃO PEDRO GARCIA, Ana, Mme, Secrétaire générale, Centrale générale des Syndicats libres de l'Angola (CGSILA).

Conseiller technique et délégué suppléant

CARVALHO FRANCISCO, Maria Fernanda, Mme, Secrétaire, Relations internationales, Union nationale des Travailleurs de l'Angola - Confédération syndicale (UNTA - CS).

Conseillers techniques

PEDRO GASPAR, Francisco Jacinto, M., Secrétaire, Relations juridico-laborieuses, CGSILA.

SOUSA GARCIA, M., Comité national, CGSILA.

Arabie saoudite Saudi Arabia Arabia Saudita

Minister attending the Conference

ALGOSAIBI, Ghazi A., Mr., Minister of Labour.

Government Delegates

ATTAR, Abdulwahab, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
AL BWARDY, Abdulrahman S., Mr., Deputy Minister of Labour for Manpower.

Advisers and substitute delegates

ALYAHYA, Yahya N., Mr., Director-General, International Organizations.
AL-SAYEGH, Khaled Bin Ahmed, Mr., Office of the Ministry of Labour, Jeddah.
ALASMI, Hazza Hammas S., Mr., Director-General, Minister's Office.
AL-AGAIL, Mohammed, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
ALGHORRI, Ahmed H., Mr., Legal Adviser, International Organizations.
ALYAMI, Abdullah Mohammed A., Mr., Specialist, Planning & Development Deputy Ministry.

Employers' Delegate

DAHLAN, Addullah Sadiq, Mr., Member, Governing Body of the ILO.

Advisers and substitute delegates

ALHUMAIDAN, Saleh A., Mr., Director-General, Dar Alyaum Press & Publication; Member, Chamber of Commerce, Eastern Region.
ALSMAIL, Ahmed H., Mr., Director-General, Planning & Development Dept., Saudi Council of Chambers of Commerce & Industry.

Workers' Delegate

RADHWAN, Nedhal M. Rashied, Mr., Chairman, Workers' Committee, Saudi Telecom.

Advisers and substitute delegates

ALZAID, Wafa Homoud, Mrs., Member of Workers' Committee, Saudi Aramco.
ALBAADI, Abdulla Mohammed A., Mr., Adviser, Workers' Committee, Saudi Aramco.
AL-ROWAITIE, Abdullah S., Mr., Adviser, Workers' Committee, Saudi Telecom.

Argentine Argentina

Ministro asistente a la Conferencia

TOMADA, Carlos Alfonso, Sr., Ministro de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.

Personas que acompañan al Ministro

GONDA, Alejandro, Sr., Funcionario, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
GUIDI, Mónica, Sra., Funcionaria, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
ARES, María, Srta., Asesora del Ministro.
NEGRO, Alejandro, Sr., Director de Ceremonial, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.

Delegados gubernamentales

RIAL, Noemí, Sra., Secretaria de Trabajo, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
DUMONT, Alberto Juan, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos

ROSALES, Julio Guillermo, Sr., Director de Asuntos Internacionales, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
VALIÑO, Antonio, Sr., Asesor del Ministro, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
MOLINA, Carlos, Sr., Asesor del Ministro, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
VERON, Héctor, Sr., Superintendente de Riesgos del Trabajo, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
VARELA, Eduardo, Sr., Asesor del Ministro, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
CORRADETTI, Susana, Sra., Asesora del Ministro, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.
MARTINEZ GONDRA, Ernesto, Sr., Ministro, Representante Permanente Alterno, Misión Permanente, Ginebra.
CELAYA ALVAREZ, Darío, Sr., Consejero, Misión Permanente, Ginebra.

Personas designadas de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

MOUILLERON, Roberto Mario, Sr., Presidente, Consejo Federal del Trabajo (CFT)
KINDZERSKY, Oscar Alberto, Sr., Presidente, Comisión de Policía del Trabajo, CFT.
SEGUEL, José Ernesto, Sr., Subsecretario de Trabajo, Pcia de Neuquén (CFT).
FERNANDEZ, Emilio Lorenzo, Sr., Ministro de Gobierno de la Pcia de San Juan.

Otras personas que asisten a la Conferencia

MORALES, Gerardo, Sr., Senador Nacional.
LATORRE, Roxana, Sra., Senadora Nacional.
GALLEGO, Silvia, Sra., Senadora Nacional.
RIOS, Fabián, Sr., Senador Nacional.

MARTINEZ, Alfredo, Sr., Senador Nacional.
VIGO, Elida, Sra., Senadora Nacional.
FADEL, Patricia, Sra., Diputada Nacional.
GODOY, Ruperto, Sr., Diputado Nacional.
RECALDE, Héctor, Sr., Diputado Nacional.
BRONSTEIN, Arturo, Sr., Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.
NERD, Nidia, Sra., Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.
IACONA, Juan, Sr., Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.
NIEVA, Alejandro, Sr., Diputado Nacional.

Delegado de los empleadores

MENDEZ, Héctor Augusto, Sr., Presidente, Unión Industrial Argentina (U.I.A.).

Consejero técnico y delegado suplente

FUNES DE RIOJA, Daniel, Sr., Presidente, Departamento de Política Social, U.I.A.; Vicepresidente, Organización Internacional de Empleadores; Miembro, Consejo de Administración de la OIT.

Consejeros técnicos

ALDAO ZAPIOLA, Carlos, Sr., Departamento de Política Social, U.I.A.
ETALA, Juan José, Sr., Vicepresidente, Departamento de Política Social, U.I.A.
GUERRIERI, Abel, Sr., Sociedad Rural Argentina.
MANTILLA, Enrique, Sr., Departamento de Política Social, U.I.A.
MELIAN, Carlos, Sr., Asociación de Bancos Privados de Capital Argentino (A.D.E.B.A).
SCHAER, Juan José, Sr., Cámara Argentina de Comercio (C.A.C.).
SPAGHI, Patricio, Sr., Departamento de Política Social, U.I.A.

Personas designadas de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

RODRIGUEZ MARENGO, Ricardo, Sr., Presidente, Unión de Aseguradoras de Riesgos de Trabajo (UART).
AIMARETTI, Jorge Luis Esteban, Sr., Vicepresidente, UART.
MARÍN RODRÍGUEZ, Carlos Gustavo, Sr., Asesor Letrado, UART.
BETTIOL, Mara Ivana, Sra., Gerente General, UART.

Otras personas que asisten a la Conferencia

CARREGA, Enrique, Sr., Unión de Empleadores de Servicios (UDES).
AIDE, Ricardo Jorge, Sr., Aseguradora de Riesgos del Trabajo, LA SEGUNDA.
AGUDO, Daniel, Sr., Asociación de Bancos Argentinos (ABA).

Delegado de los trabajadores

MARTÍNEZ, Gerardo Alberto, Sr., Secretario de Relaciones Internacionales, Confederación General del Trabajo (CGT).

Consejero técnico y delegado suplente

RODRÍGUEZ, Andrés, Sr., Secretario de Relaciones Institucionales, Confederación General del Trabajo (CGT).

Consejeros técnicos

WASIEJKO, Pedro, Sr., Secretario de Relaciones Internacionales, Central de Trabajadores Argentinos (CTA).
ZANOLA, Juan José, Sr., Secretario de Acción Social, CGT.
PIUMATO, Julio, Sr., Secretario de Derechos Humanos, CGT.
FRUTOS, Abel, Sr., Secretario de Salud Laboral y Medio Ambiente, CGT.
RIGANE, José, Sr., Secretario de Interior, CTA.
MENÉNDEZ, Noemí Isabel, Sra., Secretaria de Igualdad de Oportunidades y Género, CGT.
SCHMID, Juan Carlos, Sr., Secretario de Políticas y Empleo, CGT.

Personas designadas de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

SUÁREZ, Omar Enrique, Sr., 1º Vocal del Consejo Directivo, CGT.
VENTURINI, Enrique, Sr., Secretaría de Relaciones Internacionales, CGT.
PUJADAS, Marta, Sra., Secretaría de Relaciones Internacionales, CGT.
MEGUIRA, Horacio, Sr., Departamento Jurídico, CTA.

Otras personas que asisten a la Conferencia

TOMASONNE, Alberto, Sr., Asesor, Federación de Empleados del Comercio, CGT.
MELE, Luisa, Sra., Asesora, CGT y UATRE.
TOPET, Pablo, Sr., Asesor, CGT.
MICHELI, Pablo, Sr., Secretario General, Asociación de Trabajadores del Estado ATE-CTA.
MOREYRA, Juan, Sr., Sindicato de Obreros Ceramistas (CGT).
BASTEIRO, Ariel, Sr., Secretario de Actas, Confederación de Trabajadores Argentinos (CTA).
PERES, Edgardo, Sr., Secretario de Relaciones Laborales, Asociación del Personal Jerárquico del Agua y la Energía (APJAE).
MACUA, Rubén, Sr., Seccional Comahue, APJAE.
MICHELENA, Mario, Sr., Comisión Directiva Central, APJAE.
CASIELLES, Miguel, Sr., Seccional Tierra del Fuego, APJAE.
MURGOS, Pablo, Sr., Sindicato de Obreros del Caucho - CGT.
PISTOLETTI, Enrique Alberto, Sr., Sindicato Único de Trabajadores del Estado de la Ciudad de Buenos Aires (SUTECBA).
GIANBELLI, Guillermo, Sr., CTA.

Arménie Armenia

Government Delegates

MINASYAN, Artsvik, Mr., Deputy Minister of Labour and Social Issues.
MNATSAKANIAN, Zohrab, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

APITONIAN, Artak, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva,
SAHAKYAN, Tigran, Mr., Head, International Relations Department, Ministry of Labour and Social Issues.
SIMONYAN, Hasmik, Ms., Attaché, Permanent Mission, Geneva.

Workers' Delegate

HOVHANNISYAN, Hrach, Mr., First Deputy President, Trade Unions Confederation.

Australie Australia

Minister attending the Conference

ANDREWS, Kevin, Mr., Minister for Employment and Workplace Relations.

Persons accompanying the Minister

MILLAR, Caroline, Ms., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
KING, Daniel, Mr., Senior Adviser to the Minister.
PRATT, Finn, Mr., Deputy Secretary, Workplace Relations, Department of Employment and Workplace Relations.
MCDONOUGH, Louise, Ms., Employment Counsellor, Australian Delegation to the Organisation for Economic Cooperation and Development.

Government Delegates

LIPP, Linda, Ms., Executive Director, International Relations Branch, Department of Employment and Workplace Relations.
EVANS, Scott, Mr., Director, International Relations Section, International Relations Branch, Department of Employment and Workplace Relations.

Advisers and substitute delegates

SMYTHE, James, Mr., Chief Counsel, Workplace Relations Legal Group, Department of Employment and Workplace Relations.
SAWERS, Mark, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Adviser

STEELE, Mairi, Ms., Director, Strategic Policy Branch, Workplace Relations Policy Group, Department of Employment and Workplace Relations.

Other person attending the Conference

HOLLIDAY, Catherine, Ms., Executive Assistant, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

ANDERSON, Peter, Mr., Director, Workplace Policy, Australian Chamber of Commerce and Industry (ACCI).

Adviser and substitute delegate

BARKLAMB, Scott, Mr., Assistant Director, Workplace Relations, ACCI.

Other persons attending the Conference

PHILLIPS, Ken, Mr., Executive Director, Independent Contractors of Australia.
DAY, Bob, Mr., National President, Housing Industry Association of Australia.

Workers' Delegate

BURROW, Sharan, Ms., President, Australian Council of Trade Unions.

Adviser and substitute delegate

TATE, Alison, Ms., International Officer, Australian Council of Trade Unions.

Autriche Austria

Minister attending the Conference

BARTENSTEIN, Martin, Mr., Federal Minister of Economics and Labour.

Persons accompanying the Minister

EICHTINGER, Martin, Mr., Chief of the Minister's Cabinet.
STEYRER, Christian, Mr., Cabinet of the Minister.
NEMEC, Ingrid, Ms., Press Secretary of the Minister.
FÜRST, Holger, Mr., Cabinet of the Minister.
REICH-ROHRWIG, Maria, Ms., Deputy Permanent Representative to the WTO.
PROCHAZKA, Robert, Mr., Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

SZYMANSKI, Elisabeth, Ms., Director-General for Labour Law and Labour Inspection, Federal Ministry of Economics and Labour.

PIFFL-PAVELEC, Susanne, Ms., Director, Division for European Labour Law and International Social Policy, Federal Ministry of Economics and Labour.

Advisers and substitute delegates

PETRITSCH, Wolfgang, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
DEMBSHER, Iris, Ms., Head of International Social Policy Unit, Federal Ministry of Economics and Labour.
LASSMANN, Christian, Mr., Deputy Director of Social Policy Division, Federal Ministry of Foreign Affairs.
FEHRINGER, Eva, Ms., Deputy Director of Division for European Labour Law and International Social Policy; Federal Ministry of Economics and Labour.
WOJDA, Alexander, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

ZWERENZ, Georg, Mr., International Social Policy Unit, Federal Ministry of Economics and Labour.
ERCHER, Gerda, Ms., Unit for Employment Contract Law, Federal Ministry of Economics and Labour.
SALOMON, Charlotte, Ms., Division for International Occupational Safety and Health, Federal Ministry of Economics and Labour.
HÄCKEL-BUCHER, Martina, Ms., Division for International Safety and Health, Federal Ministry of Economics and Labour.
MARX, Alexandra, Ms., Division for Legal Affairs Concerning Occupational Safety and Health, Federal Ministry of Economics and Labour.
MAYER, Katharina, Ms., Permanent Mission, Geneva.
WESTERMAYER, Birgit, Ms., Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

TOMEK, Peter, Mr., Federation of the Austrian Industry; Substitute Member, Governing Body of the ILO.

Advisers and substitute delegates

BRAUNER, Heinrich, Mr., Chief, Social Insurance and Worker's Protection Division, Federation of the Austrian Industry.
OBERHOFER, Barbara, Ms., Social Policy and Health Division, Economic Chamber Austria.

Workers' Delegate

HUNDSTORFER, Rudolf, Mr., President, Austrian Confederation of Trade Unions.

Advisers and substitute delegates

KLEIN, Karl, Mr., Vice-President, Austrian Confederation of Trade Unions.
BÖGNER, Johanna, Ms., Austrian Confederation of Trade Unions.

Advisers

GREIF, Wolfgang, Mr., Trade Union of Private Sector Employees.

BEI, Neda, Ms., Social Affairs Management, Chamber of Labour, Vienna.

Azerbaïdjan Azerbaijan Azerbaiyán

Minister attending the Conference

ALAKBAROV, Fizuli, Mr., Minister of Labour and Social Protection of Population.

Person accompanying the Minister

ILYASOV, Khalig, Mr., Personal Secretary, Interpreter.

Government Delegates

AMIRBAYOV, Elchin, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
MAMMADOV, Vahab, Mr., Head, Employment Policy and Demography Department, Ministry of Labour and Social Protection of Population.

Advisers

BABAYEVA, Tatyana, Mrs., Head, Labour Policy Department, Ministry of Labour and Social Protection of Population.
GADIROV, Elchin, Mr., Deputy Head, Organization of Medical-Social Expertise and Rehabilitation of Disabled, Ministry of Labour and Social Protection of Population.
MAMMADOVA, Gulshan, Ms., Senior Consultant, Employment Policy and Demography Department, Ministry of Labour and Social Protection of Population.
TALIBOV, Mammad, Mr., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

MAMMADOV, Alakbar, Mr., President, National Confederation of Entrepreneurs (Employers) Organizations of the Republic of Azerbaijan.

Advisers

MAMMADOV, Mammad, Mr., President, "Azersighorta" Company.
NURIYEV, Ilgar, Mr., Director, "Megaplus" Company.
GULIYEV, Vilayat, Mr., Deputy Director, "Megaplus" Company.
TAHIROV, Nazim, Mr., Director, "Bilajari tamir" Company.
NASIBOV, Vugar, Mr., Director, "N-Azer" Company.
IBRAHIMOV, Rufat, Mr., Director, "EXPO-Trading" Company.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

ASGAROV, Aliyar, Mr., Director, "Medlayt" Company.
BUTAYEV, Hikmat, Mr., Director, "HB" Company.

AHADOV, Aghamirza, Mr., Director, "Karvan MMC" Company.
MAMMADOV, Rahib, Mr., Director, "Fayton MMC" Company.

Workers' Delegate

ALIYEV, Ilyas, Mr., First Deputy Chairman, Azerbaijan Trade Unions Confederation.

Advisers

ALIYEV, Etibar, Mr., Deputy Chairman, Motor Transport and Road Facilities Worker's Independent Republican Committee of Trade Unions.
ALIYEVA, Esmira, Mrs., Specialist, "Khidmet-Ish" Trade Unions Federation.
DJAVADOV, Fuad, Mr., Director, "Bakoyl" Company.
IBRAHIMOVA, Mehriban, Mrs., Deputy Director, "EXPO-Trading" Company.
HASANOV, Abdulrahim, Mr., Director, International Relations Branch, "Megaplus" Company.
MAMMADOVA, Gandab, Mrs., Chief, Marketing Branch, "Azersighorta" Company.

Person appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

RAMAZANOV, Mushvig, Mr., Director, "Izopol" Company.

Bahamas

Minister attending the Conference

GIBSON, D. Shane, Mr., Minister of Immigration, Labour and Training.

Government Delegates

BROWN, Harcourt V., Mr., Director of Labour.
GODET, Dorothy, Ms., Assistant Director of Labour.

Adviser and substitute delegate

ALBURY, Althea, Ms., Assistant Director of Labour.

Employers' Delegate

PETTY, Pauline S., Mrs., Bahamas Employers' Confederation.

Workers' Delegate

PINDER, John, Mr., Bahamas Public Services Union.

Advisers

GREENE, Stephano, Mr.
BASTIAN, Mario, Mr.
MARCHE, Katrina, Ms.
SANDS, Jermaine, Mr.

Bahreïn Bahrain Bahrein

Minister attending the Conference

AL ALAWI, Majeed Bin Muhsen, Mr., Minister of Labour.

Persons accompanying the Minister

ABDULLA, Abdulla Abdullatif, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
AL DOSERI, Subah Salem, Mr., Director, Public and International Relations.

Government Delegates

AL-KHALIFA, Abdulrahman Bin Abdoulla, Mr., Undersecretary.
HUM Aidan, Jameel, Mr., Assistant Undersecretary for Labour Affairs.

Advisers

AMIN MOHAMED, Farooq, Mr., Head, International Relations Section.
AL BANNA, Nedhal, Mr., Head, Occupational Safety Section.
AL RAWAHI, Ebtisam, Ms., Head, Legal Affairs Section.
EBRAHIM, Ahmed, Mr., Head, Workers' Organizations Section.
SHAHEEN, Yasser, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
RAJAB, Ammar, Mr., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

SHRIF, Othman Mohamed, Mr., Board Member, Bahrain Chamber of Commerce and Industry.

Advisers

ALALI, Adel Hassan, Mr., Board Member, Bahrain Chamber of Commerce and Industry.
AL KHOOR, Mondher, Mr., Bahrain Chamber of Commerce and Industry.

Workers' Delegate

ABDUL HUSSAIN, Abdul Ghaffar, Mr., General Secretary, General Federation of Bahrain Trade Unions.

Advisers

KHALIL, Jaffar, Mr., General Federation of Bahrain Trade Unions.
ATEEQ, Jamal, Mr., General Federation of Bahrain Trade Unions.
HUSSAIN, Abdulla Mohamed, Mr., Deputy General Secretary, General Federation of Bahrain Trade Unions.

Bangladesh

Minister attending the Conference

AMAN, Amanullah, Mr., Minister of Labour and Employment.

Government Delegates

ALI, Toufiq, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

SALEH AHMED, A.S.M., Mr., Private Secretary to the State Minister, Ministry of Labour and Employment.

Advisers

ZAMAN, Mahbub-uz, Mr., Minister, Permanent Mission, Geneva.

AHMED, Nayem U., Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

MANZUR ELAHI, Syed, Mr., President, Bangladesh Employers' Federation.

Adviser and substitute delegate

AHMED, Farooq, Mr., Secretary, Bangladesh Employers' Federation.

Workers' Delegate

HASAN, Md. Zafrul, Mr., General Secretary, Bangladesh Jatiyatabadi Sramik Dal.

Barbade Barbados Barbados

Minister attending the Conference

EASTMOND, Rawle C., Mr., Minister of Labour and Civil Service.

Person accompanying the Minister

CLARKE, Trevor, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

SIMMONS, Carston, Mr., Permanent Secretary, Minister of Labour and Civil Service.

BURNETT, Vincent, Mr., Deputy Chief Labour Officer, Labour Department.

Advisers

MCCONNEY, Kay, Ms., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

BABB-SCHAEFFER, Corlita, Mrs., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

WILSON, Matthew, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

BURKE, Natalie, Ms., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

HUSBANDS, Harcourt, Mr., Barbados Employers' Confederation.

Advisers

SOBERS, Hensley, Mr., Barbados Employers' Confederation.

HUSBANDS, Maxine, Mrs., Barbados Employers' Confederation.

Workers' Delegate

TROTMAN, Roy, Mr., Barbados Workers' Union.

Adviser

HUNTE, Julian, Mr., Barbados Workers' Union.

Belarus

Government Delegates

KOLOS, Elena, Mrs., First Deputy Minister of Labour and Social Protection.

ALEINIK, Sergei, Mr., Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Adviser and substitute delegate

STAROVOYTOV, Igor, Mr., Director, External Relations and Partnership Policy Department, Ministry of Labour and Social Protection.

Advisers

SAVINYKH, Andrey, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

MOLCHAN, Andrey, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

RUMAK, Alexander, Mr., Deputy Director, Financial Relations Branch, Principle Economic Department, Prime Minister's Office.

Employers' Delegate

STRELTSOV, Nickolai, Mr., Chairman, Belarusian Confederation of Industrialists and Entrepreneurs.

Adviser and substitute delegate

BOROVOY, Nikolay, Mr., Vice-Chairman, Belarusian Confederation of Industrialists and Entrepreneurs; Chairman, Association of the International Motor Vehicle Carriers "BAPAM".

Advisers

SEVRUKEVICH, Vitaliy, Mr., Deputy General Director, Belarusian Confederation of Industrialists and Entrepreneurs.

TARASEVICH, Zhanna, Ms., Executive Director, Business Union of Entrepreneurs and Employers.

Workers' Delegate

KOZIK, Leonid, Mr., Chairman, Trade Unions' Federation of Belarus.

Adviser and substitute delegate

BELANOVSKY, Nikolay, Mr., Chairman, Association of Trade Unions of Minsk City.

Advisers

GALYNYA, Anton, Mr., Senior Specialist, International Activities Department, Trade Unions' Federation of Belarus.

ZAROVKIN, Igor, Mr., Senior Specialist, Chairman's Secretariat, Trade Unions' Federation of Belarus.

KOZIK, Andrey, Mr., Dean, Department of Law, International Institute for Labour and Social Relations.

KOTOVA, Svetlana, Mrs., Senior Specialist, Legal Advice Office, General Legal Department, Trade Unions' Federation of Belarus.

KOULINKOVITCH, Natalia, Mrs., Senior Specialist, Chairman's Secretariat, Trade Unions' Federation of Belarus.

LUKYANOVICH, Andrey, Mr., Chairman, Central Committee of Belarusian Trade Union of Education and Science Workers.

Belgique Belgium B lgica

Ministre assistant à la Conférence

VANVELTHOVEN, Peter, M., Ministre de l'Emploi.

Personnes accompagnant le Ministre

OUZIEL, Jacques, M., Conseiller à la Cellule stratégique du Ministre de l'Emploi.

ABRAHAMS, Laure, Mme, Attachée de Presse, Ministère de l'Emploi.

WINDEY, Pol, M., Président, Conseil national du Travail.

MAETER, Pierre-Paul, M., Secrétaire, Conseil national du Travail.

COX, Guy, M., Directeur général, Direction générale des Relations collectives de Travail.

Délégués gouvernementaux

VERBOVEN, Xavier, M.

VANDAMME, François, M., Conseiller général, Chef, Division des Affaires internationales, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

Conseiller technique et délégué suppléant

ROUX, François, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques

DE GOLLS, Michel, M., Directeur général, Direction générale Relations individuelles du Travail, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

STEEN, Dirk, M., Conseiller général, Direction générale Humanisation du travail, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

VAN DAMME, Jackie, M., Conseiller général, Division des Etudes juridiques, de la Documentation et du Contentieux du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

CLOESEN, Joseph, M., Conseiller, Division des Affaires internationales, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

DE PRETER, Jan, M., Premier Conseiller, Mission permanente, Genève.

DELIE, Antoon, M., Conseiller de la Coopération internationale, Mission permanente, Genève.

ANGELET, Damien, M., Premier Secrétaire d'Ambassade, Service public fédéral Affaires  trang res, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

SCHOOFS, Ria, Mme, Attachée, Direction des Relations multilatérales, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

EVEN, Laure, Mme, Attachée, Direction des Relations multilatérales, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

NAJJAR, Hassan, M., Attaché, Direction de la Coopération sociale bilatérale, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

KEPPENS, Sonia, Mme, Attachée, Direction générale, Coopération au développement, Service public fédéral Affaires  trang res, Commerce extérieur et Coopération au développement.

MAENAUT, David, M., Délégué du Gouvernement flamand auprès des Organisations multilatérales, Genève.

VAN PEER, Ria, Mme, Chargée de mission, "Sociaal Economische Raad van Vlaanderen".

TIMMERMANS, Marie-Henriette, Mme, Déléguée de la Communauté française de Belgique et de la Région wallonne, Genève.

BUELENS, Theophiel, M., Expert administratif, Direction des Relations multilatérales, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

Délégué des employeurs

VAN DAMME, Ivo, M., Directeur, Département social, Fédération des entreprises de Belgique.

Conseiller technique et délégué suppléant

DA COSTA, Jacques, M., Directeur honoraire, Fédération pétrolière belge.

Conseillers techniques

STORM, Marie-Louise, Mme, Conseiller social international, Agoria.

DE MEESTER, Kris, M., Directeur, Fédération des entreprises de Belgique.
DE JONGHE, Monica, Mme, Conseiller, Fédération des entreprises de Belgique.

Délégué des travailleurs

CORTEBEECK, Luc, M., Président, Confédération des syndicats chrétiens.

Conseiller technique et délégué suppléant

GEYBELS, René, M., Conseiller, Fédération générale du Travail de Belgique.

Conseillers techniques

HAAZE, Guy, M., Président, Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique.
MELCKMANS, Bruno, M., Collaborateur stratégique, Service d'études, Fédération générale du Travail de Belgique.
LEEMANS, Marc, M., Secrétaire national, Confédération des Syndicats chrétiens.
DUROI, Hilde, Mme, Attachée, Service d'Etudes, Fédération générale du Travail de Belgique.
DEBRULLE, Andrée, Mme, Conseiller, Service d'Etudes, Confédération des Syndicats chrétiens.
MACOURS, Jean-François, M., Attaché, Service d'Etudes, Fédération générale du Travail de Belgique.
HABIMANA, Fabien, M., Collaborateur, Solidarité Mondiale - Confédération des Syndicats chrétiens.

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

VAN DURME, Patrick, M., Collaborateur, Solidarité mondiale - Confédération des syndicats chrétiens.
DEREYMAEKER, Jan, M., Chef, Service des Relations internationales, Confédération des Syndicats chrétiens.
GRUSELIN, Paul, M., Coordinateur, Service des Relations internationales, Fédération générale du Travail de Belgique.
DESWERT, Gilbert, M., Chef, Service d'études, Confédération des Syndicats chrétiens.

Autres personnes assistant à la Conférence

MICHOT, Thibaut, M., Coordinateur adjoint, Service des Relations internationales, Fédération générale du Travail de Belgique.
DEMOOR, Ann, Mme, Conseillère, Service d'études, Confédération des Syndicats chrétiens.
DE LEEUW, Rudy, M., Président, Fédération générale du Travail de Belgique.

Belize Belice

Government Delegates

HUNT, Alicia, Ms., Chargée d'affaires, Permanent Mission, Geneva.
TAMASKO, Maté, Mr., Permanent Mission, Geneva.

Benin

Ministre assistant à la Conférence

TIANDO, Emmanuel, M., Ministre du Travail et de la Fonction publique.

Personnes accompagnant le Ministre

AMEHOU, Samuel, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.
ADJANOHOUN, Rosemonde, Mme, Attachée, Mission permanente, Genève.

Délégués gouvernementaux

ONI, Jules, M., Directeur général du Travail.
GAZARD, Gertrude, Mme, Directrice des Normes du Travail.

Conseiller technique et délégué suppléant

TOSSAVI, Jean, M., Secrétaire exécutif, Fonds de développement de la Formation professionnelle continue et de l'Apprentissage.

Conseillers techniques

AKIBOU, Naïm, M., Mission permanente, Genève.
ZINKPE, Grégoire, M., Conseiller technique au Travail, Ministère du Travail et de la Fonction publique.
HOUESSOU, René, M., Directeur général adjoint, Caisse nationale de Sécurité sociale (CNSS).
KEMOKO, Alassane, M., Directeur technique, CNSS.
AHISSOU, Bernard, M., Directeur des Relations professionnelles et de la Sécurité sociale.
ACHIMI, Abdou Razack, M., Administrateur civil, Secrétariat général du Gouvernement.
AGOUA, Eusèbe, M., Directeur de la Formation et de la Promotion de l'Emploi.

Délégué des employeurs

GLELE, Lucien, M., Président, Conseil national du Patronat du Bénin (CNP-BENIN).

Conseiller technique et délégué suppléant

ZANOU, Pierre, M., Directeur exécutif, CNP-BENIN.

Conseiller technique

AKPADO, Léonie, M., CNP-BENIN.

Délégué des travailleurs

ATTIGBE, Guillaume, M., Secrétaire général, Confédération des Syndicats autonomes du Bénin.

Conseiller technique et délégué suppléant

AZOUA, Gaston, M., Secrétaire général, Confédération syndicale des Travailleurs du Bénin (CSTB).

Conseillers techniques

TODJINO, Pascal, M., Secrétaire général, Confédération générale des Travailleurs du Bénin (CGTB).
GLELE KAKAI, Georges, M., Secrétaire général, Confédération des Organisations syndicales indépendantes du Bénin (COSI-BENIN).
ZOUNON, Emmanuel, M., Secrétaire général, Union nationale des Syndicats des Travailleurs du Bénin (UNSTB).
HOUNSINO, Gratien, M., Secrétaire général, Centrale des Syndicats des Secteurs privé et informel du Bénin (CSPIB).
AGOSSOU, Jean, M., Secrétaire général, Centrale des Syndicats unis du Bénin (CSUB).
IKO, Paul Essè, M., CSTB.
AZOUA, Maurice, M., CSTB.

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

ZINZOGAN, Magloire Constant, M., CSTB.
GABA, Colette, Mme, Membre, Comité national pour la Promotion de la femme travailleuse, UNSTB.

Bolivia

Ministro asistente a la Conferencia

GÁLVEZ MAMANI, Santiago Alex, Sr., Ministro de Trabajo.

Delegados gubernamentales

POGGI BORDA, Gino, Sr., Encargado de Negocios, a.i., Misión Permanente, Ginebra.
BARRIENTOS ALANIS, Hugo, Sr., Director General de Empleo.

Consejero técnico y delegado suplente

RODRÍGUEZ CAMPOY, Sandra, Srta., Funcionaria, Misión Permanente, Ginebra.

Consejero técnico

LAHORE, Anna Cecilia, Sra., Segundo Secretario, Misión permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

ESPAÑA SMITH, Raúl, Sr., Asesor, Confederación de Empresarios Privados de Bolivia.

Delegado de los trabajadores

SOLARES QUINTANILLA, Jaime Raúl, Sr., Representante, Central Obrera Boliviana (COB).

Bosnie-Herzégovine Bosnia and Herzegovina Bosnia y Herzegovina

Minister attending the Conference

HALILOVIC, Safet, Mr., Minister of Civil Affairs.

Government Delegates

KALMETA, Jadranka, Mrs., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
DIZDAREVIC, Damir, Mr., Assistant Minister, Ministry of Civil Affairs.

Adviser and substitute delegate

ANDJELIC, Dragana, Mrs., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

DURIC, Aida, Mrs., Counsellor and Minister's Interpreter, Ministry of Civil Affairs.
KOVACEVIC, Cedo, Mr., Assistant Minister, Ministry for Work and Social Care, Republika Srpska.
KADRIBEGOVIĆ, Dzana, Ms., Assistant Minister, Ministry of Labour and Social Welfare, Federation of Bosnia and Herzegovina.

Employers' Delegate

BAKSIC, Alija Remzo, Mr., President, Employers' Association Governing Body.

Workers' Delegate

BIBER, Edhem, Mr., Confederation of the Independent Trade Unions.

Botswana

Minister attending the Conference

PHETO, Moeng, Mr., Minister of Labour and Home Affairs.

Government Delegates

PALAI, Mothusi B.R., Mr., Permanent Secretary, Ministry of Labour and Home Affairs.
SEEMULE, Sissy V., Ms., Principal Industrial Relations Officer.

Advisers

BAKWENA, Thekegelo, Mr., Chief Safety and Health Officer.
MOKGOTHU, Boometswe, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

LEKUNI, Tinar, Mr., Minister Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
MATLHO, Mercy S., Ms., Counsellor.
MOGOTSI, Tshepo, Mr., First Secretary.
SEKAPE, Oakantse, Ms., First Secretary.
LEGWAILA, E.W.M.J., Mr., Judge President, Industrial Court.

Employers' Delegate

KETLAALEKA, Lefeletse, Mr., Regional Manager, Botswana Confederation of Commerce, Industry and Manpower.

Adviser

VAKA, Richard, Mr., Employee Relations Manager, Debswana.

Workers' Delegate

MAKHALE, Henry Teboho, Mr., Secretary General, Botswana Federation of Trade Unions.

Brésil Brazil Brasil

Ministro asistente a la Conferencia

MARINHO, Luiz, Sr., Ministro del Trabajo y Empleo.

Personas que acompañan al Ministro

DA ROCHA PARANHOS, Carlos Antonio, Sr., Representante Permanente Alterno, Misión Permanente, Ginebra.
MARTINES BARGAS, Osvaldo, Sr., Jefe, Gabinete del Ministro del Trabajo y Empleo.

Delegados gubernamentales

FREITAS, Nilton, Sr., Asesor Especial del Ministro, Ministerio del Trabajo y Empleo.
HUGUENEY FILHO, Clodoaldo, Sr., Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

PAIXÃO PARDO, Sergio, Sr., Coordinador, Asuntos Internacionales, Asesoría Internacional, Ministerio del Trabajo y Empleo.
DO NASCIMENTO PEDRO, Antonio Carlos, Sr., Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra.
FRANCO DE CARLVALHO NETO, Paulino, Sr., Consejero, Misión Permanente, Ginebra.
JACOB MORGADO, Isabele, Sra., Coordinadora General, Relaciones del Trabajo, Secretaria de Relaciones del Trabajo, Ministerio del Trabajo y Empleo.
MARINHO COSTA LIMA, Rinaldo, Sr., Director, Departamento de Seguridad y Salud en el Trabajo, Secretaria de Inspección del Trabajo, Ministerio del Trabajo y Empleo.

DE CASTRO SALDANHA, Pedro Marcos, Sr., Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra.
OLIVEIRA BARRETO, Fernanda, Sra., Gerente, Cooperación Multilateral, ABC.
DA ROCHA CANUTO, Patricia, Sra., Cooperación Técnica, ABC.
SANT'ANNA RESENDE, Igor, Sr., Tercero Secretario, Temas Sociales, Ministerio de Relaciones Exteriores.

Personas designadas de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

BENTES CORREA, Lélío, Sr., Magistrado, Ministro del Superior Tribunal del Trabajo (TST).
DE SENNA PIRES, Horácio Raymundo, Sr., Magistrado, TST.
SIMÓN, Sandra Lia, Sra., Procuradora-General del Trabajo, Procuraduría General del Trabajo, Ministerio Público del Trabajo (MPT).
SANTOS DE MIRANDA, Alessandro, Sr., Procurador del Trabajo; Coordinador Nacional, Defensa del Medio Ambiente del Trabajo, MPT.
DE LACERDA CARELLI, Rodrigo, Sr., Procurador del Trabajo; Coordinador Nacional, Lucha contra el Fraude en las Relaciones de Trabajo, MPT.
PEREIRA DE SOUZA, Gilmar, Sr., Gerente, Relaciones Institucionales, Unidad de Recursos Humanos del Petróleo Brasileiro (PETROBRAS).

Otra persona que asiste a la Conferencia

LOPES LEAL, Ronaldo, Sr., President, Superior Labour Court.

Delegado de los empleadores

SABBADINI, Roberto Flavio, Sr., Director, Vicepresidente Administrativo, Confederación Nacional del Comercio (CNC).

Consejeros técnicos y delegados suplentes

LIMA GODOY, Dagoberto, Sr., Vicepresidente, Confederación Nacional de la Industria (CNI); Presidente, Consejo de Relaciones del Trabajo y Desarrollo Social.
ASSIS BENEVIDES GADELHA, Francisco, Sr., Vicepresidente, CNI.
AMARAL, Carlos Fernando, Sr., Director Vicepresidente, Confederación Nacional del Comercio (CNC).
ARAUJO SANTANA, Adelmir, Sr., Director Vicepresidente, CNC.
FATTORI COSTA, Thiers, Sr., Presidente de honor, Confederación Nacional del Transporte (CNT).
SAISSE LOPES, Simone, Sra., Gerente Ejecutiva, Unidad de Relaciones del Trabajo y Desarrollo Asociativo, CNI.
RONDON LINHARES, Lúcia, Sra., Consultora, CNI.
CERQUEIRA COIMBRA DUQUE, Patricia, Sra., Asesora, Consultoría Sindical de la Presidencia, CNC.

Personas designadas de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

OLIVEIRA SANTOS, Antonio, Sr., Presidente, CNC.
SFOGGIA, Ubajara, Sr., Consultor Jurídico, CNT.

CABRAL, José Bernardo, Sr., Consultor Especial, CNC.
OLIVEIRA RODRÍGUES, Renato, Sr., Consultor
Sindical, Presidencia, CNC.

Otras personas que asisten a la Conferencia

SIUFFO PEREIRA, Luis Gil, Sr., Vicepresidente
Financiero, CNC.
NADAF, Pedro Jamil, Sr., Presidente, Federación del
Comercio del Estado del Mato Grosso.
OLIVEIRA SCHMIDT, Lenoura, Sra., Jefe de Gabinete,
Presidencia de la CNC.

Delegado de los trabajadores

MOTTA, Luiz Carlos, Sr., Secretario, Relaciones
Internacionales, Força Sindical (FS).

Consejero técnico y delegado suplente

GOULART, Nair, Sra., Presidente Estadual, FS, Bahía.

Consejeros técnicos

CRIVELLI, Ericson, Sr., Consultor Jurídico, Central Única
dos Trabalhadores (CUT).
FERREIRA DO PRADO, Lourenço, Sr., Secretario,
Relaciones Internacionales, Confederação Geral dos
Trabalhadores (CGT).
DE SOUZA, Wagner José, Sr., Director, Relaciones
Internacionales, Social Democracia Sindical (SDS).
DE SOUZA BENEDETTI, Arnaldo, Sr., Primer Director
Financiero y de Presupuesto, Central Autônoma dos
Trabalhadores (CAT).
PIMENTEL, Maria Lúcia, Sra., Directora, Relaciones
Internacionales, Central Geral dos Trabalhadores do
Brasil (CGTB).
SOARES DA SILVA, Sebastião, Sr., Director, Asuntos
Internacionales, Nova Central Sindical de
Trabalhadores (NCST).
THAUMATURGO CORTIZO, Antonio Maria, Sr.,
Central Geral dos Trabalhadores, CGT.

Persona designada de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

SOUZA GALVÃO, Adalberto, Sr., Secretary-General,
Força Sindical, Bahia Section.

Otras personas que asisten a la Conferencia

OLIVEIRA ROCHA SOUZA, Leonice, Sra., Directora,
Trabajo Informal, Auto-Empleo y Micro-
Empreendedorismo, SDS.
AREIAS, Edson, Sr., Asesor Jurídico, CGTB.
ZICA JUNIOR, Mauro, Sr., Director Adjunto, Asuntos
Internacionales, Noval Central Sindical de
Trabalhadores (NCST).
PEREIRA VALVERDE, Sandro, Sr., Director, Federación
de los Sindicatos de Funcionarios Públicos, Estado de
Goiás-Go.

Bulgarie Bulgaria

Minister attending the Conference

MASLAROVA, Emiliya, Mrs., Minister of Labour and
Social Policy.

Government Delegates

DIMITROV, Dimitar, Mr., Deputy-Minister of Labour and
Social Policy.
DRAGANOV, Petko, Mr., Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

Adviser and substitute delegate

TCHOLASHKA, Assia, Mrs., Director, European
Integration and International Relations Directorate,
Ministry of Labour and Social Policy.

Advisers

GEORGIEVA, Tatyana, Mrs., Head, Cabinet of the
Minister of Labour and Social Policy.
LAZAROV, Lazar, Mr., Adviser, Ministry of Labour and
Social Policy.
DONEV, Galab, Mr., Director, Working Conditions,
Management of Crises and Alternative Service
Directorate, Ministry of Labour and Social Policy.
TEHOV, Andrei, Mr., Director, Human Rights and
International Humanitarian Organizations Directorate,
Ministry of Foreign Affairs.
POPOVA-GUENOVA, Jasmine, Mrs., State Expert,
Human Rights and International Humanitarian
Organizations Directorate, Ministry of Foreign Affairs.
KAMENOVA, Cveta, Mrs., Director, Economic and
Social Policy Directorate, Council of Ministers.
NAYDENOV, Nikolay, Mr., Head, International
Organizations Section, Ministry of Labour and Social
Policy.
YOTOVA, Milena, Ms., Third Secretary, Permanent
Mission, Geneva.
SLAVCHEVA, Elitsa, Ms., Senior Expert, International
Organizations Section, European Integration and
International Relations Directorate, Ministry of Labour
and Social Policy.

Employers' Delegate

DANEV, Bojidar, Mr., President, Bulgarian Industrial
Association.

Adviser and substitute delegate

DECHEV, Teodor, Mr., Vice-President, Governing
Council, Union for Private Economic Enterprise.

Advisers

TEBEYAN, Dikran, Mr., Vice-President, Bulgarian
Industrial Association.
CHUKOV, Boyan, Mr., Secretary of Union, Union for
Private Economic Enterprise.
SIMEONOV, Tzvetan, Mr., Vice-President, Bulgarian
Chamber of Commerce and Industry.

MILCHEVA, Emiliya, Mrs., Expert, Union for Private Economic Enterprise.

Workers' Delegate

DIMITROV, Plamen, Mr., Vice-President, Confederation of Independent Trade Unions in Bulgaria.

Adviser and substitute delegate

TODOROVA, Adriana, Ms., Legal Expert, Confederation of Labour - Podkrepa.

Burkina Faso

Ministre assistant à la Conférence

BOUGOUMA, Jérôme, M., Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

Personne accompagnant le Ministre

BASSOLE, Célestin, M., Chargé de Protocole du Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

Délégués gouvernementaux

SENI, Zouboussé Paul, M., Directeur général du Travail et de la Sécurité sociale.

NEBIE, Moussa, M., Chargé d'affaires a.i., Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques

ZAMPALEGRE, Idrissa, M., Directeur général, Caisse nationale de Sécurité sociale.

SOULAMA, Timothée, M., Conseiller technique du Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

SEYNOU, Saïbou, M., Directeur de la Sécurité sociale et des Mutualités.

LEFEBVRE, Colette, Mme, Directrice régionale du Travail et de la Sécurité sociale.

KARFO, Kapouné, M., Directeur général, Office de Santé des Travailleurs.

SAWADOGO, Célestin, M., Inspecteur du Travail et des Lois sociales.

SAWADOGO, Arsène, M., Inspecteur du Travail et des Lois sociales.

ZEBE, Maurice, M., Conseiller technique du Directeur général, Caisse nationale de Sécurité sociale.

PARE, Etienne, M., Conseiller technique du Directeur général, Caisse nationale de Sécurité sociale.

OUOBA, Ahadou Albert, M., Représentant, Ministre de la Jeunesse et de l'Emploi.

NITIEMA, Jean Paul, M., Coordinateur, PNR-TD.

COULDIATI, Innocent, M., Directeur général, Caisse nationale de Sécurité sociale.

BALIMA, Elise, Mme, Attachée d'Ambassade, Mission permanente, Genève.

Délégué des employeurs

NACOULMA, Birahima, M., Premier Vice-président, Conseil national du Patronat burkinabé (CNPB).

Conseiller technique

YAMEOGO, Philomène, Mme, Secrétaire générale, CNPB.

Délégué des travailleurs

SAGNON, Tolé, M., Secrétaire général, Confédération générale du Travail du Burkina Faso (CGT-B).

Conseillers techniques

OUEDRAOGO, Laurent, M., Secrétaire général, Confédération nationale des Travailleurs burkinabés.

NAMA, Mamadou, M., Secrétaire général, Union syndicale des Travailleurs burkinabés.

Burundi

Délégués gouvernementaux

NGORWANUBUSA, Juvenal, M., Ministre de la Fonction publique, du Travail et de la Sécurité sociale.

NDIKUMWAMI, André, M., Conseiller, Cabinet du Ministre, Ministre de la Fonction publique, du Travail et de la Sécurité sociale.

Conseillers techniques

GAHUTU, Zacharie, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

NKUNDWANABAKE, Nestor, M., Premier Conseiller, Mission permanente, Genève.

Délégué des employeurs

NZISABIRA, Gaspard, M., Secrétaire général, Association des Employeurs du Burundi (AEB).

Délégué des travailleurs

GAHUNGU, Tharcisse, M., Président, Confédération des Syndicats du Burundi (COSYBU).

Conseillers techniques

RUVARI, Mathias, M., Président, CSB.

NDAYISENGA, Onès, M., Partenaire, CSB.

Cambodge Cambodia Camboya

Government Delegates

HOU, Vudthy, Mr., Deputy Director-General, General Directorate of Labour.

HEANG, Veasna, Mr., Director, International Cooperation Department.

Adviser

PHAN, Peuv, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

SING, Teh, Mr., Secretary-General, Cambodian Federation of Employers and Business Association (CAMFEBA).

Workers' Delegate

VONG, Sovann, Mr., Vice-President, CCTU.

Advisers

SOM, Aun, Mr., Vice-President, CCTU.

KONG, Uok, Mr., Adviser, CCTU.

Cameroun Cameroon Camerún

Ministre assistant à la Conférence

NKILI, Robert, M., Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

Délégués gouvernementaux

AKOLLA, Ekah, M., Chargé de Mission, Présidence de la République.

NGANTCHA, Francis, M., Ministre Conseiller, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques

EBOT AYUK, Charles, M., Conseiller technique, Chef de division, Division des Affaires sociales, Services du Premier ministre.

MOUTE À BIDAS, Camille, M., Directeur général, Fonds national de l'Emploi.

MOTAZE, Louis-Paul, M., Directeur général, Caisse nationale de la Prévoyance sociale.

YAPELE, Raymond, M., Directeur, Direction des Relations professionnelles, Ministère du Travail et de la Sécurité sociale.

KALATI LOBE, Marie Catherine, Mme, Cheffe de Cellule, Cellule de Suivi, Ministère du Travail et de la Sécurité sociale.

EDANG OLINGA, Joseph, M., Sous-directeur, Sous-direction de la Coopération technique, Direction de la Sécurité sociale, Ministère du Travail et de la Sécurité sociale.

NJIWAM, Galega A., Mme, Chargée d'études, Assistante, Cellule de Suivi, Ministère du Travail et de la Sécurité sociale.

INACK INACK, Samuel, M., Chef de division, Ministère de l'Emploi.

OKONO ANGO, Irené, M., Fonds national d'Emploi.

EPEE KOTTO, Honorée, Mme, Inspecteur général, Caisse nationale de Prévoyance sociale (CNPS).

SIMO MOYO, Augustine, Mme, Cheffe de Service, CNPS.

Délégué des employeurs

ABEGA, Martin, M., Secrétaire exécutif, Groupement interpatronal du Cameroun (GICAM).

Conseiller technique

AYANGMA, Protais, M., Vice-président, GICAM.

Délégué des travailleurs

NTONE DIBOTI, Maximilien, M., Président, CSTC.

Conseillers techniques

BISSALA, Isaac, M., Président, UGTC.

EKEDI, René Bernard, M., Président, CGT-Liberté.

SOMBES, Louis, M., Secrétaire exécutif, CSAC.

ZAMBO AMOUGOU, M., Secrétaire général, CSTC.

NDENGA DIMALLA, Pierre, M., Secrétaire général, UGTC.

ESSINDI MINKOULOU, Pierre, M., Secrétaire général, CGT-Liberté Cameroun.

MOUSSENI, André Jules, M., Secrétaire général, USLC.

ATEBA, Jean-Pierre, M., Secrétaire général, CSIC.

Personne désignée en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

MBAH, Boris Boniface, M., Secrétaire général, CGT-Liberté.

Autres personnes assistant à la Conférence

NDI, Jean-Marie, M., Secrétaire confédéral, Education Ouvrière.

MBAPE NDOUMBE, Jacques, M., Vice-Président, Bureau Confédéral.

MOUANGUE, Pierre Louis, M., Secrétaire confédéral, Coopération et Affaires internationales.

Canada

Government Delegates

Délégués gouvernementaux

MCKENNIREY, John, Mr., Assistant Deputy Minister of Labour.

GILES, Anthony, Mr., Director-General, International and Intergovernmental Labour Affairs, Human Resources and Social Development Canada.

Advisers and substitute delegates

Conseillers techniques et délégués suppléants

MEYER, Paul, Mr., Alternate Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

ROBINSON, Debra, Ms., Director, International Labour Affairs, Human Resources and Social Development Canada.
OLDHAM, Peter, Mr., Counsellor and Consul, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

Conseillers techniques

PELLETIER, Normand, Mr., Directeur général des Politiques et de la Construction, Ministère du Travail, Gouvernement du Québec.
VANDER DOELEN, John, Mr., Director, Workplace Insurance, Health & Safety Policy Branch, Ministry of Labour, Government of Ontario.
L'HEUREUX, Linda, Ms., Deputy Director, International Labour Affairs, Human Resources and Social Development Canada.
LAPORTE, Jean-Pierre, Mr., Directeur régional, Opérations régionales Travail - Québec, Ressources humaines et Développement social Canada.
GAÉTAN, Isabelle, Mrs., Analyste principale en matière des politiques, Affaires internationales du Travail, Ressources humaines et Développement social Canada.
LÉGER, Irène, Mrs., Analyste principale en matière des politiques, Affaires internationales du Travail, Ressources humaines et Développement social Canada.
ZHOU, Irene, Ms., Senior Policy Analyst, International Labour Affairs, Human Resources and Social Development Canada.
BÉDARD, Julie, Mrs., Analyste principale en matière des politiques, Affaires internationales du Travail, Ressources humaines et Développement social Canada.

Representatives of a State or Province

Représentants d'un Etat ou province

BACHAND, Patrice, Mr., Conseiller en Affaires internationales, Ministère des Relations internationales, Gouvernement du Québec.
GIRARD, Danielle, Mrs., Responsable des Organisations internationales, Ministère du Travail, Gouvernement du Québec.

Other person attending the Conference

Autre personne assistant à la Conférence

VOSKO, Leah, Ms., Canada Research Chair, School of Social Sciences, York University.

Employers' Delegate

Délégué des employeurs

FINLAY, Andrew J., Mr., Vice-President and Assistant General Counsel, Employee Relations & Employment Law Group, Scotiabank.

Adviser and substitute delegate

Conseiller technique et délégué suppléant

REGENBOGEN, Sonia, Ms., Heenan Blaikie, Barristers and Solicitors.

Advisers

Conseillers techniques

LAWSON, Jim, Mr., Past President, Canadian Employers' Council.
COON, Kevin, Mr., International Partner, Baker & McKenzie, Barristers and Solicitors.
CÔTÉ, Normand, Mr., Directeur, Relation des Employés, Banque de Montréal.
GAUTHIER, Pascale, Mrs., Conseillère juridique, Santé et sécurité du travail, Conseil du patronat du Québec.
TANG, Clement, Mr., Director, Corporate Safety, TELUS Communications, Inc.

Workers' Delegate

Délégué des travailleurs

BYERS, Barbara, Ms., Executive Vice-President, Canadian Labour Congress.

Adviser and substitute delegate

Conseiller technique et délégué suppléant

BENEDICT, Stephen, Mr., Director, International Department, Canadian Labour Congress.

Advisers

Conseillers techniques

VALOIS, Roger, Mr., Vice-président, Confédération des syndicats nationaux.
CÔTÉ, Lise, Mrs., Economiste, Service de la Recherche, Fédération des Travailleurs du Québec.
NITOSLAWSKA, Anna, Ms., International Program Administrator - Canadian Labour Congress.

Other person attending the Conference

Autre personne assistant à la Conférence

BARIL, Jean-Guy, Mr., Directeur, Service des relations de travail, Centrale des syndicats du Québec, CSQ.

Cap-Vert Cape Verde Cabo Verde

Ministre assistant à la Conférence

MONTEIRO, Sidónio Fontes Lima, M., Ministre du Travail, de la Famille et de la Solidarité.

Personne accompagnant le Ministre

LIMA, Maria Antónia Gomes Lopes, Mme, Directrice de Cabinet, Ministère du Travail, de la Famille et de la Solidarité.

Délégués gouvernementaux

SEMEDO, Horácio Moreira, M., Directeur général du Travail.

SILVA, Belarmino, M., Chargé des Affaires a.i., Mission permanente, Genève.

Conseiller technique et délégué suppléant

BRANCO, Maria Emiliana Silva, Mlle, Déléguée, Inspection générale du Travail, Mindelo.

Délégué des employeurs

ÉVORA RONISE PIRES, Carla, Mme, Membre de la Direction, Association commerciale, industrielle et agricole, Barlavento.

Délégué des travailleurs

ASCENÇÃO SILVA, Júlio, M., Secrétaire général, Union nationale des Travailleurs du Cap-Vert (UNTC-CS).

République centrafricaine Central African Republic República Centroafricana

Ministres assistant à la Conférence

DOTÉ, Elie, M., Premier Ministre.
BOTI, Jacques, M., Ministre de la Fonction publique, du Travail, de la Sécurité sociale et de l'Insertion professionnelle des Jeunes.

Personnes accompagnant le Ministre

NGREBADA, Firmin, M., Directeur de Cabinet adjoint du Premier Ministre.
DALLIN KPANA, Pierre, M., Directeur de Protocole à la Primature.

Délégués gouvernementaux

ZITONGO-MADENGA, Odile, Mme, Chargée de Mission en matière de Travail.
YANGO-SINDO, Alexandre-Désiré, M., Directeur général de l'Emploi et de la Prévoyance sociale.

Conseillers techniques

DJINDOT, Jean, M., Chargé de Mission en matière de Prévoyance sociale.
DOUZIMA, Jean-Pierre, M., Directeur général, Agence centrafricaine pour la Formation professionnelle et l'Emploi (ACFPE).
NGOUAGOUNI, Marie Bernard, Mme, Directrice générale, Office centrafricain de Sécurité sociale.
MBATHOU BE, Luther, M., Expert national, CIPRES.

Délégué des employeurs

ZAGUI, Faustin, M., Président, Union nationale du Patronat centrafricain (UNPC).

Conseiller technique et délégué suppléant

LAWSON, Théodore, M., Président du Syndicat des Services, UNPC.

Conseillers techniques

NGUILE, Estelle, Mme, Secrétaire générale, Groupement interprofessionnel de Centrafrique (GICA).
FOBAIN, Michel, M., Secrétaire général, UNPC.

Délégué des travailleurs

RAMADANE, Noël, M., Secrétaire général adjoint, Union syndicale des Travailleurs de Centrafrique (USTC).

Conseillers techniques

KPOKOLO, Sabin, M., Secrétaire général, Confédération syndicale des Travailleurs de Centrafrique (CSTC).
SANDOS-OUALANGA, J. Richard, M., Secrétaire général, Confédération nationale des Travailleurs de Centrafrique (CNTC).

Chili Chile

Ministro asistente a la Conferencia

ANDRADE LARA, Osvaldo, Sr., Ministro del Trabajo y Previsión Social.

Delegados gubernamentales

MARTABIT SCAFF, Juan, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.
LUKSIC SANDOVAL, Zarko, Sr., Subsecretario del Trabajo.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

GARCÍA BUSTAMANTE, Lissette, Sra., Subsecretaria de Previsión Social.
EGUIGUREN GUZMÁN, Juan Eduardo, Sr., Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra.
CLARK MEDINA, Regina, Sra., Jefa Encargada de Relaciones Internacionales, Ministerio del Trabajo y Previsión Social.
HEUSSER FERRÉS, Felipe, Sr., Asesor, Subsecretario del Trabajo.
SCHMIDT SCHILLING, Marisol, Sra., Asesora, Oficina de Relaciones Internacionales, Ministerio del Trabajo.

Consejeros técnicos

UTRERAS DÍAZ, Patricio, Sr., Consejero, Misión Permanente, Ginebra.
TRUJILLO LAMAS, Alina, Sra., Ingeniero, Superintendencia de Seguridad Social.
CABRERA SEGURA, Joaquín, Sr., Abogado, Jefe, Departamento de Estudios.
DEL PICÓ RUBIO, Bernardo, Sr., Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra.
ALVAREZ, Osvaldo, Sr., Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra.

CHIHUAILAF SEPÚLVEDA, Eduardo, Sr., Tercer Secretario, Misión Permanente, Ginebra.

Persona designada de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

LETELIER MOREL, Juan Pablo, Sr., Senador, Presidente de la Comisión de Trabajo y Previsión Social, Senado de la República de Chile.

Otras personas que asisten a la Conferencia

AGUILÓ MELO, Sergio, Sr., Diputado, Presidente, Comisión de Trabajo y Previsión Social, Cámara de Diputados.
LABBÉ ANDRADE, Mario, Sr., Abogado, Secretario, Comisión de Trabajo y Previsión Social, Senado de la República.
MUGA RAMÍREZ, Pedro, Sr., Secretario, Comisión de Trabajo y Previsión Social, Cámara de Diputados.
YAKUB, Mark Kareem, Sr., Practicante-Intérprete, Misión Permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

ARTHUR ERRÁZURIZ, Guillermo, Sr., Confederación de la Producción y del Comercio.

Consejero técnico y delegado suplente

BRUNA VARGAS, Augusto, Sr., Abogado, Confederación de la Producción y del Comercio.

Consejeros técnicos

PIZARRO MAAS, Alvaro, Sr., Confederación de la Producción y del Comercio.
SILVA BARROILHET, Paula, Sra., Abogada, Confederación de la Producción y del Comercio.
HUMERES NOGUER, Héctor, Sr., Confederación de la Producción y del Comercio.

Otras personas que asisten a la Conferencia

VUSKOVIC VILLANUEVA, Iván, Sr., Presidente Nacional, Confederación Gremial Nacional de la Mediana, Pequeña, Microindustria, Servicios y Artesanado.
LOYOLA OSORIO, Eduardo, Sr., Gerente General, Consejero Minero.

Delegado de los trabajadores

MARTÍNEZ MOLINA, Arturo, Sr., Presidente Nacional, Central Unitaria de Trabajadores (CUT).

Consejeros técnicos

QUEZADA CONCHA, Norys, Sra., CUT.
GALAZ BELTRÁN, José, Sr., CUT.
RIFO CASTILLO, Ángela, Sra., CUT.
HERMOSILLA RAMÍREZ, José, Sr., CUT.
DÍAZ SÁNCHEZ, Nolberto, Sr., CUT.
LÓPEZ IBARRA, Francisco, Sr., CUT.
MORAGA CONTRERAS, Etiel, Sr., CUT.
ROBLES SAAVEDRA, Pedro, Sr., Central Autónoma de Trabajadores (CAT).

Personas designadas de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

YÁNEZ POL, Óscar, Sr., CUT.
LEMAITRE SALINAS, Guillermo, Sr., CUT.
ESPINOZA CONCHA, Raimundo, Sr., CUT.
ALLAN DÍAZ, Hugo, Sr., CUT.

Otras personas que asisten a la Conferencia

BRICKLE ROESTEL, Patricio, Sr., CUT.
FRITZ CHACÓN, Freddy, Sr., CUT.
MUNITA DERBY, Patricio, Sr., CUT.
ZAROR MIRAYES, Danille, Sr., CUT.
VARAS ALVARADO, Marcos, Sr., CUT.
CONSALES CARVAJAL, Jorge, Sr., CUT.

Chine China

Minister attending the Conference

TIAN, Chengping, Mr., Minister of Labour and Social Security (MOLSS).

Persons accompanying the Minister

JIANG, Mohui, Mr., Deputy Director-General, Department of International Cooperation, MOLSS.
CAI, Qiming, Mr., Deputy Director-General, General Office, MOLSS.
DUAN, Dongwen, Mr., Director, Department of International Cooperation, MOLSS.

Government Delegates

HUA, Fuzhou, Mrs., Vice-Minister of Labour and Social Security.
SHA, Zukang, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

LIU, Xu, Mr., Director-General, Department of International Cooperation, MOLSS.
LU, Xiaoping, Ms., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

LIU, Yanbin, Mr., Director-General, Institute of Labour Studies and Information, MOLSS.
WANG, Zhihong, Mr., Deputy Director-General, Department of Wages, MOLSS.
ZHANG, Lu, Mr., Director, Department of International Cooperation, MOLSS.
RONG, Sicai, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.
ZHAO, Hui, Ms., Deputy Director, Department of International Cooperation, MOLSS.
XU, Rihua, Mr., Official, Department of International Cooperation, MOLSS.

DIAO, Mingsheng, Mr., Conseller, Department of International Organisations and Conferences, Ministry of Foreign Affairs.

TONG, Aiping, Ms., Deputy Director, Department of Labour and Social Security, Ministry of Finance.

SU, Zhi, Mr., Deputy Director-General, Department of Health Law Enforcement and Supervision, Ministry of Health.

YIN, Jiankang, Mr., Director, Department of Programme of Science and Technology, State Administration of Work Safety.

CHEUNG, Kin-chung, Matthew, Mr., Permanent Secretary for Economic Development and Labour and Commissioner for Labour, Hong Kong Special Administrative Region.

WONG, Kwok-lun, Alan, Mr., Assistant Commissioner for Labour (Labour Relations), Labour Department, Hong Kong Special Administrative Region.

RAIMUNDO, Vizeu Bento, Mr., Head of Labour Inspection Department, Labour Affairs Bureau, Macao Special Administrative Region.

LAM, Iok Cheong, Ms., Acting Head of Occupational Safety and Health Department, Labour Affairs Bureau, Macao Special Administrative Region.

Other persons attending the Conference

ZHAO, Ying, Ms., Deputy Director-General, Centre of Publicity, MOLSS.

OUYANG, Qiong, Ms., Official, General Office, MOLSS.

FUNG, Ying-lun, Arthur, Mr., Senior Labour Officer, Labour Department, Hong Kong Special Administrative Region.

LEUNG, So Suk-ching Tonia, Mrs., Senior Labour Officer, Labour Department, Hong Kong Special Administrative Region.

CHANG, Kar-wai, Carrie, Ms., Senior Administrative Officer, Labour Department, Hong Kong Special Administrative Region.

LAU, Pik-yiu Femia, Ms., Labour Officer, Labour Department, Hong Kong Special Administrative Region.

LAW, Sui-fong Catherine, Ms., Labour Officer, Labour Department, Hong Kong Special Administrative Region.

Employers' Delegate

CHEN, Lantong, Mr., Vice President, Chine Enterprise Confederation.

Adviser and substitute delegate

LIU, Peng, Mr., Director, Department of Employers' Affairs, CEC.

Advisers

HU, Chi, Mr., Deputy Director, Research Department, CEC.

LIU, Hansong, Ms., Deputy Director, Department of Employers' Affairs, CEC.

LI, Jiansheng, Ms., Legal Adviser, China Railway Engineering Corporation.

YU, Tengqun, Mr., Deputy Legal Adviser, China Railway Engineering Corporation.

BAI, Kelin, Mr., Assistant Director-General, Bureau of Pipelines, China National Petroleum Corporation.

HO, Sai-chu, Mr., Employer Representative, Labour Advisory Board, Hong Kong Special Administrative Region.

VONG, Kok Seng, Mr., Employer Representative, Standing Committee of Social Coordination, Macao Special Administrative Region.

Other persons attending the Conference

YIN, Tek-shing, Paul, Mr., Employer Representative, Labour Advisory Board, Hong Kong Special Administrative Region.

LAU, Chin-ho, Stanley, Mr., Employer Representative, Labour Advisory Board, Hong Kong Special Administrative Region.

Workers' Delegate

XU, Zhenhuan, Mr., Vice Chairman, All China Federation of Trade Unions.

Adviser and substitute delegate

WANG, Liming, Mr., Deputy Director-General, Department of International Liaison, ACFTU.

Advisers

ZHU, Bin, Ms., Deputy Director-General, Department of International Liaison, ACFTU.

ZHAO, Changjiu, Ms., Deputy Director, Department of International Liaison, ACFTU.

LI, Jingfang, Ms., Deputy Director, Department of International Liaison, ACFTU.

LEI, Jiangping, Mr., Official, General Office, ACFTU.

WU, Chuanhua, Mr., Official, Department of International Liaison, ACFTU.

CHEUNG, Kwok-bui, Felix, Mr., Employee Representative, Labour Advisory Board, Hong Kong Special Administrative Region.

LEI, Chan U, Mr., Employee Representative, Standing Committee of Social Coordination, Macao Special Administrative Region.

Other persons attending the Conference

LEUNG, Chau-ting, Mr., Employee Representative, Labour Advisory Board, Hong Kong Special Administrative Region.

CHEUNG, Pak-chi, Mr., Employee Representative, Labour Advisory Board, Hong Kong Special Administrative Region.

Chypre Cyprus Chipre

Minister attending the Conference

TALIADOROS, Christos, Mr., Minister of Labour and Social Insurance.

Government Delegates

DROUSHIOTIS, James, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
NICOLAOU, Nicos, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

PAVLOU, Andri, Mrs., Social Insurance Officer, Department of Social Insurance Services, Ministry of Labour and Social Insurance.
LOIZOU, Elli, Mrs., Insurance Officer, Department of Social Insurance Services, Ministry of Labour and Social Insurance.
MAVROPOULOU, Antigoni, Ms.

Advisers

NICOLAIDES, Leandros, Mr., Director, Department of Labour Inspection, Ministry of Labour and Social Insurance.
TRYFONOS, Theofanis, Mr., Director, Department of Social Insurance Services, Ministry of Labour and Social Insurance.
TSOULOFTA-KAKOUTA, Evangelitsa, Mrs., Labour Inspection Officer, Department of Labour Inspection, Ministry of Labour and Social Insurance.
CHRYSOSTOMOU, Costas, Mr., Administrative Officer A', Ministry of Labour and Social Insurance.

Employers' Delegate

PILIKOS, Michael, Mr., Director-General, Cyprus Employers and Industrialists Federation.

Adviser and substitute delegate

KAPARTIS, Costas, Mr., Former General Secretary of IOE; former Director-General, Cyprus Employers' and Industrialists' Federation.

Advisers

LOIZIDES, Panayiotis, Mr., General Secretary, Cyprus Chamber of Commerce and Industry.
KARYDIS, Eleftherios, Mr., Industrial Relations Officer, Cyprus Chamber of Commerce and Industry.
ANTONIOU, Michael, Mr., Head, Department of Industrial Relations and Labour Legislation, Cyprus Employers' and Industrialists' Federation.
CHRISTOFOROU, Stylianos, Mr., Lawyer, Cyprus Employers' and Industrialists' Federation.

Workers' Delegate

MOYSEOS, Nicos, Mr., General Secretary, Cyprus Workers' Confederation.

Adviser and substitute delegate

THEOFANOUS, Petros, Mr., Deputy General Secretary, Cyprus Workers' Confederation.

Advisers

KYRITSIS, Pambis, Mr., General Secretary, Pancyprian Federation of Labour.
FELLAS, Sotiris, Mr., Deputy General Secretary, Pancyprian Federation of Labour.
GRIGORIOU, Nikos, Mr., Officer, Department of International Relations, Pancyprian Federation of Labour.
EPISTITHIOU, Nicolaos, Mr., Secretary, Department of Public and International Relations, Cyprus Workers Confederation.
DIOMEDOUS, Diomedes, Mr., General Secretary, Democratic Labour Federation.
PILAVAKI, Anna, Mrs., Deputy General Secretary, Democratic Labour Federation.

Colombie Colombia

Delegados gubernamentales

PALACIO BETANCOURT, Diego, Sr., Ministro de la Protección Social.
FORERO UCROS, Clemencia, Sra., Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

SÁNCHEZ MESA, Jorge León, Sr., Viceministro de Relaciones Laborales, Ministerio de la Protección Social.
ARANGO DE BUITRAGO, Luz Stella, Sra., Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos

CABANA FONSECA, Leonardo Augusto, Sr., Jefe, Unidad Nacional de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario de la Fiscalía General de la Nación.
LÓPEZ CORTES, Armando, Sr., Asesor, Secretaría Jurídica, Presidencia de la República.
ARANGO ARANGO, María Sofía, Sra., Asesora, Consejería Presidencia, Presidencia de la República.
VALDERRAMA, Mario de J., Sr., Asesor, Seguridad Social y Empleo, Ministerio de la Protección Social.
LEMON BUSTAMANTE, Jesús María, Sr., Magistrado, Sección Segunda del Consejo de Estado.

Otras personas que asisten a la Conferencia

LÓPEZ VILLEGAS, Eduardo, Sr., Presidente, Sala de Casación Laboral, Corte Suprema de Justicia.
ESCOBAR GIL, Rodrigo, Sr., Magistrado, Corte Constitucional.
VARGAS HERNÁNDEZ, Clara Inés, Sra., Magistrada, Corte Constitucional.
OLAYA FORERO, Ana Margarita, Sra., Magistrada, Sección Segunda, Consejo de Estado.
ARMEL ARENAS, Ariel, Sr., Presidente, Confederación Colombiana de Consumidores.

HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Pedro Alfonso, Sr.,
Presidente, Comisión Nacional del Servicio Civil.
GRILLO RUBIANO, Fernando, Sr., Director,
Departamento Administrativo de la Función Pública.
POTES VICTORIA, Carlos Alfonso, Sr., Gerente,
Empresas Municipales de Cali, EICE EJP.
RENGIFO MARTINEZ, Fernando, Sr., Asesor Jurídico,
Empresas Municipales de Cali, EICE EJP.

Delegado de los empleadores

VILLEGAS ECHEVERRI, Luis Carlos, Sr., Presidente,
Asociación Nacional de Industriales (ANDI).

Consejero técnico y delegado suplente

ECHAVARRÍA SALDARRIAGA, Alberto, Sr.,
Vicepresidente, Asuntos Jurídicos y Sociales, ANDI.

Consejeros técnicos

ARANGO RICO, Luis Angel, Sr., Vicepresidente,
Corporativo de Gestión Humana, Organización Ardila
Lulle.
OJALVO PRIETO, Fernando, Sr., Comité de Laboralistas,
ANDI.
MOLINA MONSALVE, Carlos Ernesto, Sr., Comité de
Laboralistas, ANDI.
PAZ RESTREPO, Diego León, Sr., Gerente, Corporativo
de Gestión Humana, Compañía de Galletas Noel.
CHAPMAN LÓPEZ, Charles, Sr., Asesor Laboral,
LLOREDA S.A.
JARAMILLO VALLEJO, Humberto Jairo, Sr., Comité de
Laboralistas, ANDI.
FRANCO AGUDELO, Pedro Luis, Sr., Comité de
Laboralistas, ANDI.

Otras personas que asisten a la Conferencia

MONSALVE CUÉLLAR, Martha Elisa, Sra., Comité de
Laboralistas, ANDI.
RESTREPO GALLEGU, Gloria Elena, Sra., Comité de
Laboralistas, ANDI.
VILLEGAS GÓMEZ, Hugo, Sr., Convenio ANDI-
Asociación Colombiana de Fibras.
PÉREZ GARCÍA, Miguel, Sr., Convenio ANDI-ACOSSET.
BUITRAGO ARANGO, Maria Clara, Sra., Comestibles
La Rosa, Pereira.

Delegado de los trabajadores

RODRÍGUEZ DÍAZ, Carlos Arturo, Sr., Presidente,
Central Unitaria de Trabajadores (CUT).

Consejeros técnicos

GÓMEZ ESGUERRA, Julio Roberto, Sr., Secretario
General, Confederación General del Trabajo (CGT).
ALVIZ FERNÁNDEZ, Apecides, Sr., Presidente, Central
de Trabajadores de Colombia (CTC).
MONTES DE OCA ANAYA, Boris, Sr., Secretario
General, CUT.
ESPINOSA, Jorge Adonai, Sr., Secretario General, CGT.
MORANTES ALFONSO, Miguel, Sr., Secretario General,
CTC.

GAMBOA CABALLERO, Jorge, Sr., Presidente, Unión
Sindical Obrera (USO).
GONZÁLEZ PATIÑO, Carlos A., Sr., Secretario General,
Asociación de Empleados del Banco de la República,
ANEBRE.
MARTÍNEZ MORA, Jaime Albeiro, Sr., Secretario,
Asociación de Empleados del Banco de la República,
ANEBRE.

Otras personas que asisten a la Conferencia

TRIANA, Miriam Luz, Sra., Secretaria de Finanzas, CGT.
MEDINA DUEÑAS, Luis Ernesto, Sr., Presidente,
Federación de Trabajadores de Bogotá, Cundinamarca.
TINOCO AROCHA, Zita Froila, Sra., Abogada, CTC.
MALAGÓN, Lina Paola, Sra., Abogada, Comisión
Colombiana de Juristas.
RODRÍGUEZ MEJÍA, Carlos, Sr., Abogado, Comisión
Colombiana de Juristas.
ORTIZ, Alex Iván, Sr., Tesorero, Sindicato Nacional de
Trabajadores de la Electricidad, SINTRAELECOL.
CUÉLLAR POLANÍA, Álvaro, Sr., Secretario Derechos
Humanos, Sindicato Nacional de Trabajadores de la
Electricidad, SINTRAELECOL.
ORTIZ, Carlos Alfonso, Sr., Presidente, Sindicato
Nacional Industrial de Bebidas y Alimentos,
SINALTRAINBEC.
ARRIETA, M. Francisco, Sr., Vicepresidente, Sindicato
Nacional Industrial de Bebidas y Alimentos,
SINALTRAINBEC.
ROJAS, Flower Enrique, Sr., Presidente, Sindicato de
Trabajadores del Municipio de Cali,
SINTRAMUNICIPIO.
RÍOS NAVARRO, Norberto, Sr., Director Académico,
Escuela Nacional Sindical.
GÓMEZ ZULUAGA, Alberto León, Sr., Abogado, Equipo
Jurídico, CUT.
MEJÍA RAIGOZA, Carlos, Sr., Presidente, Sindicato de
Trabajadores de las Empresas Municipales de Cali,
SINTRAEMCALI.
MORENO BERNAL, Carolina, Sra., Directora Comercial
del Área de Seguros BBVA Horizonte Pensiones y
Cesantía.
NARVÁEZ LÓPEZ, John Jairo, Sr., Fiscal, Sindicato de
Trabajadores de las Empresas Municipales de Cali,
SINTRAEMCALI.
ROMERO PÉREZ, Jorge Enrique, Sr., Integrante Equipo
Jurídico, CUT.
TRUJILLO URIBE, María Alejandra, Sra., Integrante
Equipo Jurídico, CUT.

Congo

Ministre assistant à la Conférence

ONDONGO, Gilbert, M., Ministre du Travail, de l'Emploi
et de la Sécurité sociale.

Personnes accompagnant le Ministre

MENGA, Roger Julien, M., Ambassadeur, Représentant
permanent, Mission permanente, Genève.

OSSETE, Jean Roger, M., Attaché aux Finances et à l'Équipement, Cabinet du Ministre.
NGALEBAY, Alain Cyriaque, M., Attaché au Cabinet.

Délégués gouvernementaux

MIERE, Claude Isidore, M., Directeur de la Coopération.
ONDONGO, Evariste, M., Directeur général du Travail et de la Sécurité sociale.

Conseillers techniques

NGAKOSSO, Antoine, M., Directeur du Contrôle de gestion.
LIKOUKA, Ferdinand Sothène, M., Conseiller à la Sécurité sociale.
IBARA, Félix, M., Directeur général, Caisse nationale de Sécurité sociale.
OTINA, Albert, M., Directeur général, Caisse de retraite des Fonctionnaires.
BIKOUTA, Delphine, Mme, Premier Conseiller, Mission permanente, Genève.
BORET BOKWANGO, Serge, M., Chargé du Protocole, Mission permanente, Genève.
KONONGO-ONGUEME, Calixte, Mme, Inspecteur des Affaires maritimes.
MINDOU, Aimé Charles, M., Directeur de l'Administration, des Finances et des Gens de mer.
MAKAYA-CATHANE, Romain Gontran, M., Consultant en management des Projets maritimes.
ABOURABASSI, Germain, M., Consultant aux Affaires maritimes et portuaires.

Délégué des employeurs

LABARRE, Nicole, Mme, Secrétaire général, Union patronale et interprofessionnelle du Congo (UNICONGO).

Délégué des travailleurs

SOUZA, Michel, M., Président, Confédération syndicale congolaise (CSTC).

Conseillers techniques

MONGO, Daniel, M., Secrétaire général, Confédération syndicale congolaise.
EBAO, Sébastien, M., Secrétaire confédéral chargé de l'organisation, CSC.
ITOUA, Christian, M., Membre du bureau confédéral, CSC.
KIBELO-KISSAMBOU, Macaire, M., Membre du Bureau confédéral, CSC.
MASSENGO, Marie Micheline, Mme, Secrétaire, Commission de contrôle et vérification, CSTC.
KOKOLO TATI, Anatole Fortuné, M., Secrétaire général, Syndicat Océan, CSTC.
MPEKO, Thomas Daniel, M., Secrétaire général, Syndicat SARIS CONGO, CSTC.
MAVOUNGOU, Jean Noël, M., Secrétaire général, Syndicat des MUCODEC, CSTC.

République de Corée Republic of Korea República de Corea

Minister attending the Conference

LEE, Sang Soo, Mr., Minister of Labour.

Government Delegates

CHOI, Hyeuk, Mr., Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
JUNG, Chul Gyun, Mr., Director-General, International Cooperation Bureau, Ministry of Labour.

Advisers and substitute delegates

CHANG, Dong Hee, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
CHUNG, Hyoung Woo, Mr., Director, International Labor Policy Team, Ministry of Labour.

Advisers

KWON, Hyeuk Tae, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
CHUNG, Hae Young, Mr., Deputy Director, International Policy Team, Ministry of Labour.
KWON, Byeong Hee, Mr., Deputy Director, Labour Standards Team, Ministry of Labour.
HU, Yoon Sun, Ms., Deputy Director, Industrial Health and Environment Team, Ministry of Labour.
LEE, Jin Woo, Mr., Director, Inspection Team, Busan Regional Office, Korea Occupational Safety and Health Agency.
PARK, Eun Jung, Ms., Assistant Director, International Labor Policy Team, Ministry of Labour.
MOON, Ki Seop, Mr., Director, Minister's Office, Ministry of Labour.

Other persons attending the Conference

KIM, Hwan Gung, Mr., Director, Preparatory Office for the 14th ILO Asian Regional Meeting (ARM), Ministry of Labour.
KIM, Yoon Hye, Ms., Deputy Director, Preparatory Office for the 14th ILO ARM, Ministry of Labour.
LEE, Young Jin, Ms., Deputy Director, Preparatory Office for the 14th ILO ARM, Ministry of Labour.
CHOI, Gwang Jun, Mr., Deputy Director, Preparatory Office for the 14th ILO ARM, Ministry of Labour.
PARK, Li Li, Ms., International Labour Policy Team, Ministry of Labour.

Employers' Delegate

KIM, Young Vae, Mr., Vice-Chairman, Korea Employers' Federation (KEF).

Adviser and substitute delegate

LEE, Dong Eung, Mr., Senior Managing Director, KEF.

Advisers

HWANG, In Cheol, Mr., Chief, Social Policy Team, KEF.
HWANG, Eun Young, Ms., Chief, International Affairs Team, KEF.
LEE, Sang Chull, Mr., Senior Specialist, Economic Research Team, KEF.
KIM, Young Wan, Mr., Senior Specialist, Legal Affairs Team, KEF.
JEON, Dong Ki, Mr., International Affairs Team, KEF.
PARK, Mee Lee, Ms., International Affairs Team, KEF.
YANG, Jin Seok, Mr., Senior Specialist, Social Policy Team, KEF.

Workers' Delegate

JO, Jun Ho, Mr., President, Korean Confederation of Trade Union (KCTU).

Adviser and substitute delegate

JANG, Dae Ik, Mr., Vice-President, Federation of Korean Trade Unions (FKTU).

Advisers

KANG, Choong Ho, Mr., International Director, FKTU.
LEE, In Duk, Ms., International Director, FKTU.
PARK, Young Sam, Mr., Public Relations Director, FKTU.
HAN, Jung Ae, Ms., First Vice-President, Federation of Korean Public Trade Unions.
JIN, Young Ok, Ms., Vice-President, KCTU.
PARK, Jung Gyu, Mr., First Vice-President, KCTU-KPSU.
KIM, Seok, Mr., Executive Director of International Relations, KCTU-KGEU.

Other persons attending the Conference

BAN, Myoung Ja, Ms., First Vice-President, KCTU-KGEU.
PARK, Dae Kyu, Mr., President, KCTU-KFCITU-KCTWU.
KIM, Ho Joong, Mr., KCTU-KFCITU.
YOON, Young Mo, Mr., Translator.
YUN, Ae Lim, Ms., Translator.
KIM, Ki Woo, Mr., Research Fellow, FKTU.
KIM, Kwang Il, Mr., Research Fellow, FKTU.

Costa Rica

Ministro asistente a la Conferencia

MORALES HERNÁNDEZ, Francisco, Sr., Ministro de Trabajo y Seguridad Social.

Persona que acompaña al Ministro

VARELA QUIRÓS, Luis Alberto, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

Delegados gubernamentales

SOLANO, Alejandro, Sr., Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra.
SEGURA, Alexandra, Srta., Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra.

Consejero técnico y delegado suplente

GARBANZO, Carlos, Sr., Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra.

Consejero técnico

GAMBOA ACUÑA, Grace, Srta., Jefe, Departamento Asesoría Asuntos Internacionales del Trabajo, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Delegado de los empleadores

PIGNATARO PACHECO, Eugenio, Sr., Director, Dirección de Desarrollo Social, Unión Costarricense de Cámaras y Asociaciones de la Empresa Privada.

Delegado de los trabajadores

AGUILAR ARCE, Rodrigo, Sr., Presidente, Confederación de Trabajadores Rerum Novarum.

Consejero técnico

ZÚÑIGA ROJAS, Juan Carlos, Sr., Sindicato Industrial de Trabajadores de Electricidad y Telecomunicaciones (SITET).

Côte d'Ivoire

Délégués gouvernementaux

OULAYE, Hubert, M., Ministre de la Fonction publique, de l'Emploi et de la Réforme administrative.
BEKE DASSYS, Christian-Claude, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques

BOLLOU BI, Désiré Djéhiffé, M., Directeur général du Travail, Ministère de la Fonction publique, de l'Emploi et de la Réforme administrative.
N'ZUE, Félix Fofana, M., Directeur général de l'Emploi, Ministère de la Fonction publique, de l'Emploi et de la Réforme administrative.
ZEHIA, Maurice Kouadio, M., Directeur général, Agence d'Etudes et de Promotion de l'Emploi (AGEPE).
GLEGLAUD, Filbert Kouassi, M., Premier Conseiller, Mission permanente, Genève.
GUEU, Etienne, M., Directeur, Inspection du Travail, Ministère de la Fonction publique, de l'Emploi et de la Réforme administrative.
LOBA, Barthélémy Kiessey, M., Directeur, Réglementation du Travail, Ministère de la Fonction publique, de l'Emploi et de la Réforme administrative.

YEBOUET, Yves Brou Kouamé, M., Directeur, Médecine du Travail, Ministère de la Fonction publique, de l'Emploi et de la Réforme administrative.
 N'GUESSAN, Francis José Coffie, M., Directeur, Promotion de l'Emploi, AGEPE.
 AKPEUBI, Parfait Elélé, M., Directeur, Affaires administratives et financières, Ministère de la Fonction publique, de l'Emploi et de la Réforme administrative.
 MORIKO, Tiémoko, M., Conseiller, Mission permanente, Genève.
 BAMBA, Joël, M., Chargé du Protocole, Mission permanente, Genève.
 DAGO-YAMKER, Charlotte Ezimah, Mme, Sous-directrice, Inspection de Koumassi, Ministère de la Fonction publique, de l'Emploi et de la Réforme administrative.

Délégué des employeurs

DIAGOU, Jean Kacou, M., Président, Confédération générale des Entreprises de Côte d'Ivoire (CGE-CI).

Conseillers techniques

N'DOUMI, Bernard, M., Directeur général, CNPS.
 DIALLO, Ousseine, M., Conseiller du Président, CGE-CI.
 M'BENGUE, Guy, M., Président, APEX-CI.
 KONGO, Kouassi Kouadio, M., Directeur général, SIDELAF.
 AIOUO NIANGON, Jean-Marie, M., Directeur du Fret, OIC.
 LOBA, N'Guessan, M., Secrétaire permanent chargé de projets.
 TANO, Blaise Acka, M., Délégué général, CGE-CI.

Délégué des travailleurs

ADE-MENSAH, François, M., Secrétaire général, Union générale des Travailleurs de Côte d'Ivoire (UGTCI).

Conseillers techniques

MAHAN, Basile Gahé, M., Secrétaire général, Centrale DIGNITE.
 NYAMIEN, Messou N'Guessan, M., Secrétaire général, Fédération des Syndicats autonomes de Côte d'Ivoire (FESACI).
 AMICHIA, Niamkey, M., Deuxième Secrétaire national chargé du Budget et des Finances.
 BERVELLE, Joseph Kodjo, M., Secrétaire national chargé des Relations extérieures.
 GUE VOUANDE, Albert, M., Secrétaire national chargé des Institutions nationales.
 GNIONSAHE, Hélène, Mme, Cinquième Secrétaire générale adjointe, UGTIC.
 GUIEHOA, Mariatou C., Mme, Conseiller spécial du Secrétaire général, UGTIC.

Croatie Croatia Croacia

Minister attending the Conference

VUCIC, Ante, Mr., Assistant Minister, Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship.

Person accompanying the Minister

IVANKOVIC KNEZEVIC, Katarina, Mrs., Senior Adviser, Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship.

Government Delegates

BONOVIL, Suncica, Mrs., Expert Assistant, Department for Children, Ministry of Family, War Veterans and Intergeneration Solidarity.

GRIZELJ, Gordana, Mrs., Senior Labour Inspector, Labour Relations and Occupational Safety Division, State Inspectorate.

Advisers and substitute delegates

SOCANAC, Branko, Mr., Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

MARKOTIC, Gordan, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

BASTIJANCIC, Biserka, Mrs., Senior Sanitary Inspector, Ministry of Health and Social Welfare.

BOGDANOVIC, Zora, Mrs., Senior Sanitary Inspector, Ministry of Health and Social Welfare.

MAROVIC, Fran, Mr., Adviser, Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship.

Employers' Delegate

HORVATIC, Lidija, Mrs., Head, Department for International Cooperation, Croatian Employers Association.

Advisers and substitute delegates

KATIC, Jelena, Mrs., International Relations Department, Croatian Employers Association.

KULUSIC, Jasna, Mrs., Director, Regional Office (Rijeka), Croatian Employers Association.

POPIJAC, Duro, Mr., Director-General, Croatian Employers Association.

Workers' Delegate

BENKO, Luka, Mr., Expert Assistant for Legal Affairs, Union of Autonomous Trade Unions of Croatia-UATUC.

Advisers and substitute delegates

TOTH MUCCIACCIARO, Evelin, Mrs., Head of International Department, UATUC.

BRZICA, Miroslav, Mr., Lawyer, Croatian Trade Union Association.

HANZEVACKI, Marija, Mrs., General Secretary, Independent Trade Unions of Croatia.

Cuba

Ministro asistente a la Conferencia

MORALES CARTAYA, Alfredo, Sr., Ministro de Trabajo y Seguridad Social.

Delegados gubernamentales

FERNÁNDEZ PALACIOS, Juan Antonio, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

LAU VALDÉS, Miriam, Sra., Directora de Relaciones Internacionales, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

HERRERA CASEIRO, María del Carmen, Sra., Consejera, Misión Permanente, Ginebra.

FANEGO SEA, Pedro Antonio, Sr., Primero Secretario, Ministerio de Relaciones Exteriores.

HERNÁNDEZ OLIVA, Gretel, Sra., Especialista Principal, Dirección Relaciones Internacionales, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

SÁNCHEZ OLIVA, Manuel, Sr., Tercer Secretario, Misión Permanente, Ginebra.

Consejero técnico

HURTADO LABRADOR, Carlos, Sr., Consejero, Misión Permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

PARRA ROJAS, Rodolfo Antonio, Sr., Presidente, Organización Nacional de Empleadores de Cuba.

Consejero técnico y delegado suplente

MESA GARCÍA, Fermín, Sr., Vicepresidente, Organización Nacional de Empleadores de Cuba.

Delegado de los trabajadores

GONZÁLEZ GONZÁLEZ, Leonel, Sr., Miembro, Secretario Nacional, Central de Trabajadores de Cuba.

Consejero técnico y delegado suplente

BERNAL CAMERO, Joaquín, Sr., Miembro del Comité Nacional, Central de Trabajadores de Cuba.

Consejeros técnicos

LÓPEZ GÓMEZ, Agustín, Sr., Dirección, Relaciones Internacionales, Central de Trabajadores de Cuba.

OVIEDO DE LA TORRE, Osiris, Sra., Dirección, Relaciones Internacionales, Central de Trabajadores de Cuba.

Danemark Denmark Dinamarca

Minister attending the Conference

HJORT FREDERIKSEN, Claus, Mr., Minister for Employment.

Persons accompanying the Minister

SMITH, Bo, Mr., Permanent Secretary, Ministry of Employment.

JUUL JØRGENSEN, Annemette, Ms., Private Secretary to the Minister, Ministry of Employment.

JEPSEN, Charlotte Boline, Ms., Head of Press and Communication, Ministry of Employment.

BERING LIISBERG, Jonas, Mr., Head of Division, International and Legal Affairs Division, Ministry of Employment.

Government Delegates

OVERVAD, Marie-Louise, Ms., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

HARHOFF, Rikke Maria, Ms., Adviser, International and Legal Affairs Division, Ministry of Employment.

Advisers and substitute delegates

SPANÒ, Barbara, Ms., Adviser, International and Legal Affairs Division, Ministry of Employment.

WANG KRISTENSEN, Lene, Ms., Attaché, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

KNUDSEN, Annemarie, Ms., Special Adviser, Danish Working Environment Authority.

CHRISTENSEN, Susanne, Ms., Special Adviser, Labour Law Division, Ministry of Employment.

THOFT KORSLUND, Morten, Mr., Stagiaire, Permanent Mission, Geneva.

Other persons attending the Conference

PEDERSEN, Marion, Ms., Member of Parliament (Folketinget).

BØGSTED, Bent, Mr., Member of Parliament.

Employers' Delegate

DREESEN, Flemming, Mr., Senior Labour Law Counsellor, Confederation of Danish Employers.

Adviser and substitute delegate

GADE, Henning, Mr., Senior Counsellor, Confederation of Danish Employers.

Advisers

NYGAARD, Sven-Peter, Mr., Senior Counsellor, Confederation of Danish Employers.

SCHILDER, Henrik, Mr., Senior Political Adviser, Local Government Denmark.

Other persons attending the Conference

NEERGAARD LARSEN, Jørn, Mr., Director General,
Confederation of Danish Employers.
RØNNEST, Jørgen, Mr., Director, International Affairs,
Confederation of Danish Employers.

Workers' Delegate

SVENNINGSSEN, John, Mr., International Adviser, Danish
Confederation of Trade Unions.

Adviser and substitute delegate

KNUPPERT, Marie-Louise, Ms., Confederal Secretary,
Danish Confederation of Trade Unions.

Advisers

SCHØNING, Poul, Mr., Consultant, Danish Confederation
of Trade Unions.

LORENTZEN, Ane Kristine, Ms., Attorney-at-Law,
Danish Confederation of Trade Unions.

WIENE, Jens, Mr., Confederal Secretary, Salaried
Employees and Civil Servants Confederation.

RØNNOW BRUUN, Jørgen, Mr., Attorney-at-Law,
Danish Confederation of Trade Unions.

Other persons attending the Conference

JENSEN, Hans, Mr., President, Danish Confederation of
Trade Unions.

SORGENFREY, Bente, Ms., President, Salaried
Employees and Civil Servants Confederation.

KRAGH, Jens, Mr., Director, Salaried Employees and
Civil Servants Confederation.

Djibouti

Ministre assistant à la Conférence

DINI, Houmed Mohamed, M., Ministre de l'Emploi et de
la Solidarité nationale.

Délégués gouvernementaux

HOUSSEIN, Guedi Absieh, M., Directeur, Travail et
Relations avec les Partenaires sociaux.

KAMIL, Ali Mohamed, M., Directeur, Emploi, Formation
et Insertion professionnelles.

Délégué des employeurs

HASSAN, Ibrahim Hamadou, M., Représentant du
Patronat.

Délégué des travailleurs

BATOUN, Idriss Ali, M., Secrétaire, Relations
internationales, UGTD.

Conseiller technique

DIRIEH, Abdo Sikeih, M., Secrétaire général, UGTD.

République dominicaine Dominican Republic República Dominicana

Ministro asistente a la Conferencia

FADUL, José Ramón, Sr., Secretario de Estado de
Trabajo.

Delegados gubernamentales

HERNÁNDEZ SÁNCHEZ, Homero Luis, Sr., Embajador,
Representante Permanente, Misión Permanente,
Ginebra.

REYES UREÑA, Nelson, Sr., Director de Relaciones
Internacionales, Secretaría de Estado de Trabajo.

Consejeros técnicos

BALDERA, Virgilio, Sr., Sub-Secretario de Estado de
Trabajo.

RONDÓN, Antero Daniel, Sr., Sub-Secretario de Estado
de Trabajo.

LEDESMA, Odalis, Sr., Sub-Secretario de Estado de
Trabajo.

GONZÁLEZ NINA, Washington, Sr., Director-General de
Trabajo.

MARMOLEJOS, Nelsida, Sra., Directora de la Dirección
de Información y Defensa de los Afiliados (DIDA).

NADAL, Pablo, Sr., Asesor, DIDA.

ROMÁN MALDONADO, Ysset, Sra., Ministro Consejera,
Misión Permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

MARTINEZ APONTE, Radhamés, Sr., Presidente,
Confederación Patronal de la República Dominicana.

Consejero técnico y delegado suplente

CASTILLO CAMINERO, Francisco José, Sr., Comisario,
COPARDOM; Vice-Presidente Ejecutivo, Consejo
Nacional de la Empresa Privada (CONEP).

Consejeros técnicos

VICENS, Marisol, Sra., Directora Ejecutiva, Consejo
Nacional de la Empresa Privada (CONEP).

PEREZ MONTAS, Hernando, Sr., Asesor, Confederación
Patronal de la República Dominicana (COPARDOM).

GASSO, María Isabel, Sra., Comisario de la cuenta,
Comisión Patronal de la República Dominicana.

DE CASTRO ROJAS, Eduardo, Sr., Asesor, Consejo
Nacional de la Empresa Privada (CONEP).

CALDERON, Bruno, Sr., Asesor, Confederación Patronal
de la República Dominicana (COPARDOM).

CASTILLO, Yudith, Sra., Secretaria Ejecutiva,
Confederación Patronal de la República Dominicana
(COPARDOM).

RIVERA DE CASTILLO, Altagracia, Sra., Asesora,
Consejo Nacional de la Empresa Privada (CONEP).

Delegado de los trabajadores

PEREZ CEPEDA, Eugenio, Sr., Presidente, Confederación de Trabajadores Unitaria (CTU).

Consejero técnico y delegado suplente

ABREU, Rafael, Sr., Presidente, Confederación Nacional de la Unidad Sindical (CNUS).

Consejeros técnicos

FAMILIA, Eulogia, Sra., CNUS.
DEL RIO, Sr., Secretario General, Confederación Autónoma Sindical Clasista (CASC).
MEDRANO, Héctor, Sr., Confederación Nacional de Trabajadores Dominicanos (CNTD).
RAMOS, Jacobo, Sr., Secretario General, CNTD.
PEREZ, María de Jesús, Sra., CASC.
NEGRON TAJADA, Mariano, Sr., Vice-Presidente, CNUS.

Egypte Egypt Egipto

Minister attending the Conference

ABDEL HADY, Aisha, Mrs., Minister of Manpower and Migration.

Government Delegates

SHOUKRY, Sameh, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
MELEIKA, Amin, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

SHAWKI ELAANANI, Mohamed, Mr., Assistant to the Minister of Manpower and Migration.
EMARA, Khalid, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
EL ERIAN, Soheir, Mrs., Labour Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
IBRAHIM, Hussein, Mr., Director, National Institute for Safety and Health at Work.
KHATER, Azza, Mrs., Director, International Relations Sector, Ministry of Manpower and Migration.
AMIN, Helmy Mostafa, Mr., Director, International Organizations and Conferences, Ministry of Manpower and Migration.
ALIM ELMESLAWY, Raafat Abdel, Mr., Director, International Conferences, General Authority for Conferences.
SHALABY, Omar, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.
KHALLAF, Tamim, Mr., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Other person attending the Conference

ROSTOM, Mostafa, Mr.

Employers' Delegate

ALLAM, Samir, Mr., Chair of the Labour Commission, Federation of Egyptian Industries.

Advisers

ABDO, Mohamed, Mr., Federation of Egyptian Industries.
MIKKY, Momdooh, Mr., Federation of Egyptian Industries.
WAGIH, Abdel Aziz, Mr., Federation of Egyptian Industries.
MOHAMMAD, Raifa, Mrs., Federation of Egyptian Industries.
MADKOUR, Abdel Moneim, Mr., Federation of Egyptian Industries.
KHALIL, Mohammad, Mr., Federation of Egyptian Industries.
FATTAH, Mohamed Abdel, Mr., First Vice-President, Federation of Chambers of Commerce.
SATTAR ASHRA, Abdel, Mr., Federation of Chambers of Commerce.

Person appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

HAFEZ GHARIB, Abdel Aziz, Mr., Chairman, Board of Directors, Steel and Iron Company.

Workers' Delegate

MEGAWIR, Hussein, Mr., President, Federation of Egyptian Trade Unions.

Advisers

EL AZALI, Abdel Moneim, Mr., Deputy Chairman for Economic Affairs, Federation of Egyptian Trade Unions.
MORSY, Mohamed, Mr., Secretary General, Federation of Egyptian Trade Unions.
HALIM, Mohamed Abdel, Mr., Chairman, Agriculture Union.
AL SHARKAWY, Mohammad, Mr., Secretary, Employee Services Union.
MONGY, Mostafa, Mr., Vice President of the Board, Federation of Egyptian Trade Unions.
TAHA, Hamdy, Mr., Foreign Relations Advisor, Federation of Egyptian Trade Unions.
KHALIFA, Mohamed, Mr., Department of Foreign Relations.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

FAHMY, Ismail, Mr., Treasurer, Federation of Egyptian Trade Unions.
TAHA, Kamel, Mr., Chief of Cabinet of the President, Federation of Egyptian Trade Unions.
HARAK, Ahmad Ibrahim, Mr., Vice-President, Federation of Egyptian Trade Unions for Media Communication.
HEIKAL, Salah Hassan, Mr., Vice-President, Engineering Industries Union.

Other persons attending the Conference

ELDINE SABRY, Yehia Salah, Mr.
ISMAIL, Mohammad, Mr.
ABDEL GAWAD, Abdel Hamid, Mr.

El Salvador

Ministro asistente a la Conferencia

ESPINAL ESCOBAR, José Roberto, Sr., Ministro de Trabajo y Previsión Social.

Delegados gubernamentales

AVILA DE PEÑA, Elia Estela, Sra., Asesora, Despacho Ministerial.
PALACIOS CARRANZA, Walter René, Sr., Director, Relaciones Internacionales del Trabajo.

Consejeros técnicos

LARIOS LÓPEZ, Byron Fernando, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.
ALCAINE CASTRO, Miguel Angel, Sr., Representante Permanente Adjunto, Encargado de Negocios a.i., Misión Permanente, Ginebra.
CASTRO GRANDE, Mario Ernesto, Sr., Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

TOMASINO HURTADO, Eduardo, Sr., Representante, Asociación Nacional de la Empresa Privada.

Delegado de los trabajadores

ZALDAÑA, Martha Guadalupe, Sra., Secretaria General, Federación de Asociaciones y Sindicatos Independientes de El Salvador (FEASIES).

Emirats arabes unis United Arab Emirates Emiratos Arabes Unidos

Minister attending the Conference

ALKA'ABI, Ali Bin Abdullah, Mr., Minister of Labour.

Government Delegates

ALKAZRAJI, Khalid Mohamed, Mr., Undersecretary of Labour.
AL ZAABI, Mohamed Ahmed, Mr., Director, International Labour Relations Department, Ministry of Labour.

Advisers and substitute delegates

ASKAR, Hussein Abdul Ridah, Mr., Minister Plenipotentiary, Ministry of Foreign Affairs.
SALEH, Fadhle Ahmed, Mr., Director, Office of the Minister of Labour.
EISSA ALHUMADI, Abdul Wahab, Mr., Director, Korfakan Labour Office, Ministry of Labour.
AL BANA, Gassim Mahmoud, Mr., Director, Labour Relations Department, Ministry of Labour.
ALABBAR, Kaltham Hassan, Ms., Director, Public Relations Section, Ministry of Labour.
ALSHAMSI, Mansoor Jasem, Mr., Minister Adviser, Ministry of Labour.
SIRAG ELNOUR, Yousif Gafar, Mr., Labour Adviser, Ministry of Labour.
ALKHATHEERI, Ali Suhail, Mr., Head, International Conferences Section, Ministry of Labour.
BELHARFIA, Aysha, Ms., Director, Establishments Department, Ministry of Labour.
ALHAMADI, Mariam, Ms., Executive Secretary, Minister of Labour's Office.
AL MAHRI, Adel Essa, Mr., Chargé d'Affaires a.i., Permanent Mission, Geneva.
AL QASSIMI, Najla, Ms., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

KHAMASS, Saeed Ali, Mr., Member, Board of Director, Federation of the Chambers of Commerce and Industry; Chairman, Board of Directors, Al Fujairah Chamber of Commerce, Industry and Agriculture.

Advisers and substitute delegates

AL GAIZI, Ahmed Jamae, Mr., Director, Economic Department, Federation of Chambers of Commerce and Industry.
MATTAR, Khalifa Khamis, Mr., Member, Federation of Chambers of Commerce and Industry; Member, Governing Body of the ILO.
ALMUHAIRI, Salem Ali, Mr., Member, Federal Chambers of Commerce and Industry; Member, Arab Labour Organization.

Workers' Delegate

AL MARZOOQI, Saleh Abdul Rahman, Mr., Chairman, Board of Directors, Coordinating Committee of the Professional Associations Operating in the Country.

Adviser and substitute delegate

ALJODER, TAI Al Khaled, Mr., Treasurer, Board of Directors, Coordinating Committee of the Professional Associations Operating in the Country.

Equateur Ecuador

Ministro asistente a la Conferencia

CHIRIBOGA ZAMBRANO, Galo, Sr., Ministro de Trabajo y Empleo.

Delegados gubernamentales

LARENAS SERRANO, Galo, Sr., Encargado de Negocios a.i., Misión Permanente, Ginebra.

SANTOS REPETTO, Carlos, Sr., Funcionario, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

POZO BENÍTEZ, Myriam, Sra., Funcionaria, Ministerio de Trabajo y Empleo.

THULLEN, Jorge, Sr., Asesor, Ministro de Trabajo.

Consejero técnico

GARCÍA, Eva, Sra., Embajadora, Representante Permanente ante la Organización Mundial de Comercio.

Delegado de los empleadores

CENTENO ABAD, José, Sr., Presidente, Federación Ecuatoriana de Cámaras de la Construcción.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

EGAS PEÑA, Walter, Sr., Representante, Federación Ecuatoriana de Cámaras de Comercio del Ecuador.

TERÁN MOSCOSO, Manuel, Sr., Representante, Sector Industrial, Federación Nacional de Cámaras de Industrias del Ecuador.

Delegado de los trabajadores

IBARRA SERRANO, Fernando, Sr., Presidente Nacional, CEDOC-CLAT.

Consejero técnico y delegado suplente

ARCINIEGAS AGUIRRE, Jaime, Sr., Representante, CEOSL.

Consejero técnico

VALAREZO CEDEÑO, Andrés, Sr., Representante, CEDOC-CLAT.

Erythrée Eritrea

Minister attending the Conference

MENKERIOS, Askalu, Mrs., Minister of Labour and Human Welfare.

Government Delegates

ELISA, Woldeyesus, Mr., Director-General, Department of Labour, Ministry of Labour and Human Welfare.
WOLDEYOHANNES, Bereket, Mr., Chargé d'Affaires, Permanent Mission, Geneva.

Adviser

MEHARI, Gebremedhin, Mr., Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

HAGOS, Mohamed Saleh, Mr., Vice-Chairman, Employers' Federation of Eritrea.

Workers' Delegate

BAIRE, Tekeste, Mr., Secretary-General, National Confederation of Eritrean Workers (NCEW).

Adviser

MOGOS, Tzeggai, Mr., Deputy Secretary-General, Foreign Relations, NCEW.

Espagne Spain España

Ministro asistente a la Conferencia

CALDERA SÁNCHEZ-CAPITÁN, Jesús, Sr., Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales.

Personas que acompañan al Ministro

PÉREZ SANZ, Julio, Sr., Director del Gabinete del Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales.

DE PASCUAL-TERESA FERNÁNDEZ, Gloria, Sra., Asesora, Gabinete Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales.

ALBERTOS CARRIÓN, Félix, Sr., Asesor Ejecutivo, Gabinete de Comunicación, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Delegados gubernamentales

MARCH PUJOL, Juan Antonio, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

DOMÍNGUEZ GONZÁLEZ, Aurora, Sra., Subsecretaria de Trabajo y Asuntos Sociales, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

ARNAU NAVARRO, Francisco, Sr., Consejero de Trabajo y Asuntos Sociales, Misión Permanente, Ginebra.

LÓPEZ MACLELLAN, Guillermo, Sr., Consejero, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos

FERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Cristina, Sra., Inspectora de Trabajo y Seguridad Social, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

LOSADA CRESPO, Beatriz, Sra., Consejera Técnica, Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

CASLA BENITO, Pilar, Sra., Directora de Programas, Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

VICENTE SANZ, Pilar, Sra., Directora de Programas, Dirección General de Trabajo, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

LÓPEZ LÓPEZ, Belén, Sra., Consejera Técnica, Subdirección General de Relaciones Sociales Internacionales, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

ARELLANO CATALÁN, Juan Cruz, Sr., Consejero Técnico, Subdirección General de Relaciones Sociales Internacionales, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Otras personas que asisten a la Conferencia

MARTÍ NIKLEWITZ, Natalia, Sra., Secretaria, Misión Permanente, Ginebra.

ESCUER BALLABRIGA, María, Srta., Secretaria, Misión Permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

FERRER DUFOL, Javier, Sr., Presidente, Confederación de Empresarios de Zaragoza; Miembro, Junta Directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE).

Consejeros técnicos y delegados suplentes

JIMÉNEZ DE AGUILAR, Juan, Sr., Secretario General, CEOE.

LACASA ASO, José María, Sr., Director de Relaciones Internacionales, CEOE; Miembro, Consejo de Administración de la OIT.

Consejeros técnicos

SUÁREZ GARCÍA, Roberto, Sr., Secretario General, FELE.

GÓMEZ ALBO, Pablo, Sr., Director de Relaciones Laborales, CEIM.

IGLESIAS VALCARCE, Pilar, Sra., Departamento de Relaciones Laborales, CEOE.

CESTER BEATOBE, José María, Sr., Secretario General Técnico, Confederación de Empresarios de Zaragoza.

SUÁREZ SANTOS, Roberto, Sr., Departamento de Relaciones Laborales, CEOE.

DEL PUEYO PÉREZ, Eduardo, Sr., Departamento de Relaciones Internacionales, CEOE.

Personas designadas de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

MORENO PIÑEIRO, Fernando, Sr., Director de Relaciones Laborales, CEOE.

URIARTE TABERNA, Gabriela, Sra., Departamento de Relaciones Laborales, CEOE.

SCHWEINFURTH ENCISO, Alvaro, Sr., CEOE.

Delegado de los trabajadores

DOZ, Javier, Sr., Secretario Confederal de Acción Sindical Internacional, Comisiones Obreras (CC.OO).

Consejero técnico y delegado suplente

MONTERO, Victoria, Sra., Secretaria de Acción Sindical Internacional, CC.OO.

Consejeros técnicos

SANTANA, Ana, Sra., Secretaria, Empleo Confederal, CC.OO.

GARCÍA, Jesús, Sr., Departamento de Salud Laboral, Coordinador de Mutuas de Accidentes de Trabajo, CC.OO.

BONMATÍ, Manuel, Sr., Secretario de Relaciones Internacionales, Unión General de Trabajadores (UGT).

FRADES, Jaime, Sr., Miembro, Gabinete Técnico Confederal, UGT.

FERNÁNDEZ-BRASO, Manuel, Sr., Experto Salud Pública y Medicina Preventiva, UGT.

IGEREGI SAN MIGUEL, Saioa, Sra., Miembro del Departamento Internacional, ELA/STV.

GONZÁLEZ BOAN, Xesús Ramón, Sr., Secretario de Relaciones Internacionales, CIG.

Persona designada de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

JIMÉNEZ, Juan Carlos, Sr., CC.OO.

Estonie Estonia

Government Delegates

KAADU, Tiit, Mr., Adviser, Working Life Development Department, Ministry of Social Affairs.

SIBUL, Katrin, Mrs., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Adviser and substitute delegate

NIRK, Tõnis, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

KÄÄRATS, Egle, Ms., Head, Working Life Development Department, Ministry of Social Affairs.

JÄRVE, Janno, Mr., Deputy Secretary General, Labour Policy, Ministry of Social Affairs.

Employers' Delegate

NIINEMÄE, Toomas, Mr., Member of the Council, Estonian Employers' Confederation.

Workers' Delegate

TAMMELEHT, Tiia-Edith, Ms., Legal Secretary,
Confederation of Estonian Trade Unions.

Etats-Unis United States Estados Unidos

Minister attending the Conference

CHAO, Elaine L., Ms., Secretary of Labor.

Persons accompanying the Minister

ATHEY, Robert, Mr., Advance Representative, Office of
the Secretary, Department of Labor.
GENERO, Laura, Ms., Associate Deputy Secretary, Office
of the Secretary, Department of Labor.
HAMILTON, Mark, Mr., Advance Representative, Office
of the Secretary, Department of Labor.
NAUDIN, Melissa D., Ms., Special Assistant to the
Secretary, Office of the Secretary, Department of
Labor.

Government Delegates

CARTER, James, Mr., Deputy Undersecretary,
International Affairs, Department of Labor.
KRILLA, Jeffrey, Mr., Deputy Assistant Secretary, Bureau
of Democracy, Human Rights and Labor, Department
of State.

Advisers and substitute delegates

CASSEL, Lynn, Ms., Deputy Chief, Permanent Mission,
Geneva.
SHEPARD, Robert B., Mr., Director, Office of
International Organizations, Bureau of International
Labor Affairs, Department of Labor.

Advisers

BARRETT, Joan Mackin, Ms., Manpower Analyst, Office
of International Organizations, Bureau of International
Labor Affairs, Department of Labor.
CARTER, Donald D., Mr., Counsel for International
Affairs, Employment and Training Legal Services,
Solicitor's Office, Department of Labor.
CHAMBERLIN, John, Mr., First Secretary and Labor
Attaché, Permanent Mission, Geneva.
DEL VECCHIO, Patrick L., Mr., Director, Office of
International Labor Affairs, Bureau of Democracy,
Human Rights and Labor, Department of State.
DEPIRRO, Velia, Ms., Political Counsellor, Permanent
Mission, Geneva.
GORMLY, Sarah, Ms., Labor Economist, Division of
Foreign Economic Research, Bureau of International
Labor Affairs, Department of Labor.
GUTHRIE-CORN, Jeri, Ms., Deputy Director, Office of
Technical Specialized Agencies, Bureau of
International Organization Affairs, Department of
State.

KRUGLIKOVA, Kira, Ms., First Secretary, Permanent
Mission, Geneva.

LEVIN, Matthew, Mr., Attorney Adviser, Division of
Labor-Management Laws, Solicitor's Office,
Department of Labor.

MITTELHAUSER, Mark, Mr., Deputy Director, Office of
International Labor Affairs, Bureau of Democracy,
Human Rights and Labor, Department of State.

MISNER, Julia E., Ms., Assistant Director, Office of
International Organizations, Bureau of International
Labor Affairs, Department of Labor.

RASA, Tanya, Ms., International Program Officer,
International Child Labor Program, Bureau of
International Labor Affairs, Department of Labor.

WITT, Steven F., Mr., Deputy Assistant Secretary,
Occupational Safety and Health Administration,
Department of Labor.

KUCHEN, Svenn, Mr.

Employers' Delegate

POTTER, Edward E., Mr., Director, Global Labor
Relations, Coca-Cola Company.

Adviser and substitute delegate

GOLDBERG, Ronnie L., Ms., Executive Vice-President
and Senior Policy Officer, US Council for International
Business.

Advisers

BILLER, Joel, Mr., Senior Vice-President, Manpower Inc.
CHENGALUR, Soma, Ms., Director, HSE Federal Policy,
Eastman Kodak Company.
EASTMAN, Michael, Mr., Director, Labor Law Policy,
US Chamber of Commerce.
MARCULEWICZ, Stefan Jan, Mr., Partner, Miles &
Stockbridge P.C.
SPENCER, Linda Z., Ms., Legal Counsel, Coca-Cola
Company.
TAUBITZ, Michael A., Mr., Global Regulatory Liaison,
General Motors Corporation.
SULLIVAN, Stewart, Mr., ECO, Social Policy
Considerations.

Workers' Delegate

ZELLHOEFER, Jerald A., Mr., AFL-CIO European
Representative.

Adviser and substitute delegate

SWEENEY, John J., Mr., President, AFL-CIO.

Advisers

AVENDANO, Ana, Ms., Associate General Counsel and
Director, Immigrant Worker Program, AFL-CIO.
FOX, Sarah, Ms., Attorney, Bredhoff & Kaiser.
HERNSTADT, Owen, Mr., Director, Trade and
Globalization, International Association of Machinists
and Aerospace Workers.
SCHANTZ, Penny, Ms., AFL-CIO European Office.
SEMINARIO, Peg, Ms., Director, Occupational Safety and
Health Department.

SHAILOR, Barbara, Ms., Executive Director, American Center for International Labor Solidarity.
SPAULDING, Alan, Mr., Chairman, International Affairs Committee, Change to Win Federation.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

KAMBERIS, Harry, Mr., Senior Adviser, American Center for International Labor Solidarity.
SWEENEY, Maureen, Ms., AFL-CIO.

Ethiopia Ethiopia Etiopía

Minister attending the Conference

ABDELLA, Hassen, Mr., Minister of Labour and Social Affairs.

Person accompanying the Minister

YIMER, Fisseha, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

MITIKU, Getaneh, Mr., Head, Industrial Relations Department, Ministry of Labour and Social Affairs.
SIAMREGN, Bekele, Mr., Head, International and Public Relations Service, Ministry of Labour and Social Affairs.

Adviser and substitute delegate

HAILE, Abebe, Mr., Head, Civil Service Reform Office, Ministry of Labour and Social Affairs.

Advisers

MENGESHA, Seleshi, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
GOTTA, Esayas, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
SHIKETA, Aklilu, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

ZEWDE, Teshome, Mr., President, Ethiopian Employers' Federation.

Adviser

YIMER, Tadele, Mr., Secretary General, Ethiopian Employers' Federation.

Workers' Delegate

FOLO, Kassahun, Mr., President, Confederation of Ethiopian Trade Union (CETU).

Adviser

GARED, Mulu, Mr., Head, Foreign Relations Sector, CETU.

**Ex-Rép. Yougos. de Macédoine
The FYR Macedonia
Ex Rep. Yugoslava de Macedonia**

Government Delegates

AVRAMCEV, Georgi, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
UZUNOVSKI, Dusko, Mr., Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Adviser and substitute delegate

SALMANI, Kadrije, Ms., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Fidji Fiji

Minister attending the Conference

DATT, Krishna, Mr., Minister for Labour industrial Relations and Productivity.

Government Delegates

MAHARAJ, Vimlesh, Mr., Acting Deputy Secretary.
KURUDUADUA, Sainivalati, Mr., Principal Labour Officer.

Employers' Delegate

NIRANJAN, Sangeeta, Mrs., President, Fiji Employers' Federation.

Advisers

WARADI, Taito, Mr., President, Fiji Chamber of Commerce and Industry.
ROBERTS, Kenneth, Mr., Chief Executive Officer, Fiji Employers' Association.

Workers' Delegate

ANTHONY, Felix, Mr., National Secretary, Fiji Trade Union Congress.

Adviser

NAMUDU, Maika, Mr., National President, Fiji Islands Council of Trade Unions.

Finlande Finland Finlandia

Minister attending the Conference

FILATOV, Tarja, Ms., Minister of Labour.

Persons accompanying the Minister

HIMANEN, Vesa, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
LEHTO-KOMULAINEN, Katja, Ms., Adviser to the Minister, Ministry of Labour.

Government Delegates

SALMENPERÄ, Matti, Mr., Director, Ministry of Labour.
KANGASHARJU, Riitta, Ms., Ministerial Adviser, Ministry of Labour.

Advisers and substitute delegates

MATTILA, Satu, Ms., Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
MODEEN, Stina, Ms., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

HURMALAINEN, Mikko, Mr., Director-General, Ministry of Social Affairs and Health.
LAMBERG, Matti E., Mr., Ministerial Counsellor, Ministry of Social Affairs and Health.
PARTINEN, Ritva, Ms., Senior Officer, Ministry of Social Affairs and Health.
SAASTAMOINEN, Liisa, Ms., Administrator, Legal Affairs, Ministry of Labour.
KRÖGER, Tarja, Ms., Senior Adviser, Legislative Affairs, Ministry of Labour.
BRUUN, Niklas, Mr., Professor, Swedish School of Economics and Business Administration.
HEINONEN, Liisa, Ms., Senior Adviser, Legal Affairs, Ministry of Labour.

Other persons attending the Conference

ESSAYAH, Sari, Ms., Member, Employment and Equality Committee, Parliament.
MUSTAJÄRVI, Markus, Mr., Member, Employment and Equality Committee, Parliament.
RÖNNI, Tero, Mr., Member, Employment and Equality Committee, Parliament.
YLÄ-MONONEN, Jaana, Ms., Member, Employment and Equality Committee, Parliament.
BÄCKSTÖM, Ritva, Ms., Counsel to the Employment and Equality Committee, Parliament.

Employers' Delegate

RISKI, Seppo, Mr., Director, Confederation of Finnish Industries, EK.

Adviser and substitute delegate

SAJAVAARA, Anu, Ms., Legal Adviser, Confederation of Finnish Industries, EK.

Advisers

KAUKINEN, Kari, Mr., Chief Medical Officer, Confederation of Finnish Industries, EK.
HIETALA, Harri, Mr., Director-General, Employers' Association, TIKLI.

Workers' Delegate

VALKONEN, Marjaana, Ms., Director for International Affairs, Central Organization of Finnish Trade Unions (SAK).

Adviser and substitute delegate

AHOKAS, Heli, Ms., Head of Collective Bargaining, Finnish Confederation of Salaried Employees (STTK).

Advisers

KOUSA, Risto, Mr., Head of International Affairs, STTK.
BJÖRKBÄCKA, Pia, Ms., International Secretary, Confederation of Unions for Academic Professionals in Finland (AKAVA).

France Francia

Ministre assistant à la Conférence

LARCHER, Gérard, M., Ministre délégué à l'Emploi, au Travail et à l'Insertion professionnelle des Jeunes.

Personnes accompagnant le Ministre

RIPERT, Jean-Maurice, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.
MARTIN, Hubert, M., Directeur adjoint, Cabinet du Ministre.
BEIGBEDER, Michaël, M., Coordonnateur administratif, Mission permanente, Genève.

Délégués gouvernementaux

AMELINE, Nicole, Mme, Ancien Ministre; Déléguée au Conseil d'administration du BIT.
BOISNEL, Marc, M., Administrateur civil hors classe; Délégué suppléant au Conseil d'administration du BIT.

Conseillers techniques et délégués suppléants

GIACOMINI, Marc, M., Représentant permanent adjoint, Mission permanente, Genève.
TROGRIC, Jean-François, M., Conseiller pour les Affaires sociales, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques

CONTINI, Laurent, M., Sous-directeur des Affaires économiques, Direction des Nations Unies et des Organisations internationales, Ministère des Affaires étrangères.
LECLERC, Agnès, Mme, Déléguée aux Affaires européennes et internationales, Ministère de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement.

DELMER, Emmanuelle, Mme, Sous-direction des Affaires économiques, Direction des Nations Unies et des Organisations internationales, Ministère des Affaires étrangères.

RENOUL, Patricia, Mme, Conseiller, Mission permanente, Genève.

COENT, Marie-Christine, Mme, Chef du Bureau des Affaires multilatérales, Délégation aux Affaires européennes et internationales, Ministère de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement.

TAHERI, Mazyar, M., Chargé de mission, Délégation aux Affaires européennes et internationales, Ministère de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement.

PARRA, Carine, Mme, Chargée de mission, Délégation aux Affaires européennes et internationales, Ministère de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement.

CRANDAL, Jean-Michel, M., Adjoint au Sous-directeur des Droits des Salariés, Direction des Relations du Travail, Ministère de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement.

RICOCHON, Michel, M., Chef de la Mission d'Animation des Services déconcentrés, Direction des Relations du Travail, Ministère de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement.

VILLA, Magali, Mlle, Chargée d'études, Sous-direction des Conditions de travail, Direction des Relations du Travail, Ministère de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement.

MOUSSAT, Alain, M., Chef, Bureau de l'Inspection du Travail maritime, Direction des Affaires maritimes, Ministère des Transports, de l'Équipement, du Tourisme et de la Mer.

DELAFOSSÉ, Gérard-Alain, M., Chargé des Questions juridiques, Direction des Affaires économiques et sociales, Ministère de l'Outre-Mer.

THIERRY, Michel, M., Inspecteur général des Affaires sociales, Ministère de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement.

Personne désignée en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

MATHIEU, Nathalie, Mme, Mission permanente, Genève.

Autre personne assistant à la Conférence

BASSO, Véronique, Mme, Mission permanente, Genève.

Délégué des employeurs

BOISSON, Bernard, M., Conseiller, Mouvement des Entreprises de France (MEDEF).

Conseiller technique et délégué suppléant

ROILAND, Marie-Paule, Mme, Directrice des Affaires européennes et internationales, Union des Industries métallurgiques et minières (UIMM).

Conseillers techniques

ANDRIEU, Françoise, Mme, Membre, Commission sociale de la CGPME.

BUET, Nathalie, Mme, Chargée de mission, Direction de la Protection sociale, MEDEF.

FAUCHOIS, Marie-Christine, Mme, Directrice de la Sécurité sociale, UIMM.

FOULON, Chantal, Mme, Directeur adjoint, Direction des Relations du Travail, MEDEF.

GUY, Monique, Mme, ASTAS.

JULIEN, Emmanuel, M., Directeur adjoint, Direction des Relations du Travail, MEDEF.

PATINET, Didier, M., Directeur Emploi, UIMM.

Personne désignée en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

LEVESQUE, Alexia, Mme, Affaires européennes et internationales, UIMM.

Délégué des travailleurs

PECHEROT, Lisa, Mme, Secrétaire permanent, Service International, Europe, CFDT.

Conseiller technique et délégué suppléant

VIDET, Martial, M., Secrétaire confédéral, CFDT.

Conseillers techniques

BLONDEL, Marc, M., Ex-Secrétaire général de la CGT-FO, Membre adjoint du Conseil d'administration du BIT.

VEYRIER, Yves, M., Secrétaire confédéral (secteur international-Europe), CGT-FO.

JOUBIER, Jean-Michel, M., Conseiller confédéral, CGT.

LE BRIS, Mariannick, Mme, Conseillère confédérale, CGT.

JULIA, Christian, M., Président, FNEMA CFE-CGC, Fédération nationale des Métiers de l'Aérien.

TRICOCHÉ, Jean-Claude, M., Secrétaire général, UNSA.

COULON, Pierre-Jean, M., Correspondant Europe, CFTC.

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

OLIVIER, Dominique, M., CFDT.

LECOIN, Laurent, M., CFDT.

GARRIDO, Raquel, Mme, CGT-FO.

Autres personnes assistant à la Conférence

GENDRE, Pierre, M., CGT-FO.

BEKAMBA, Jean-Louis, M., CGT-FO.

Gabon

Ministre assistant à la Conférence

BITOUGAT, Christiane, Mme, Ministre du Travail et de l'Emploi.

Personnes accompagnant le Ministre

TONDA, Patrice, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

NDIAYE, Dieudonné, M., Chargé d'Affaires a.i., Mission permanente, Genève.

NDJELA, Marie-France, Mme, Cheffe de Cabinet du
Ministre du Travail et de l'Emploi.

Délégués gouvernementaux

MOULOMBA NZIENGUI, M., Conseiller du Ministre du
Travail et de l'Emploi.

BIVEGHE NDOUTOUME, Jean François, M., Directeur
général du Travail, de la Main-d'œuvre et de l'Emploi.

Conseillers techniques

NZOGHO-MINTSA, NÉE NDOMBI, Marie José, Mme,
Conseiller du Ministre du Travail et de l'Emploi.

NAMBO WEZET, Guy, M., Inspecteur général de
l'Hygiène et de la Médecine du travail.

OYONO NGOMO, Henri Jacob, M., Directeur général,
Office national de l'Emploi.

ANGONE ABENA, Mme, Conseiller, Mission
permanente, Genève.

PAMBO, Joseph, M., Directeur des Relations
internationales, Ministère du Travail et de l'Emploi.

Délégué des employeurs

AWASSI ATSI MADJA, Félicité, Mme, Représentante,
Confédération patronale gabonaise (CPG); Membre
adjoint du Conseil d'administration du BIT.

Conseillers techniques

EVOUNA, Francis, M., Président, Confédération
gabonaise du Patronat (CGP).

TCHOUA, Jean Pierre, M., Président, Confédération
nationale du Patronat gabonais (CNPNG).

Délégué des travailleurs

MOUSSAVOU, Etienne, M., Secrétaire général, CGT-FL.

Conseiller technique et délégué suppléant

MASSALA-BILOUKA, Yolande, Mme, Union des
Syndicats de l'Administration publique (USAP).

Conseillers techniques

MBOU MBINE, Aloïse, M., Confédération démocratique
des Syndicats autonomes (CDSA).

NTOUGHE, Claude Bernard, M., CSG.

LELIKA, Francine Stéphanie, Mme, CSG.

MEBIAME EVOUNG, Léon, M., EN SY TG.

MOUSSAVOU, Moussavou, M., UTG.

ELLA NTSONG, Jacques, M., Confédération de
l'Infrastructure et de l'Équipement (COSINEQ).

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

FOUTOU, Nicole, Mme, COSYGA.

ENGONE, Augustin, M., UGSR.

NZIHOU MANGUILA, M., UGSR.

NSIAMA-ONTSIA, Jeannette, Mme, Intersyndicale.

Autres personnes assistant à la Conférence

MAVIOGA, César, M., CGT-FL.

BABIKA-BE-MBOUNDU, Eléonore, Mme, CGT-FL.

BIBALOU M'FOUBOU, Béatrice, Mme, CGT-FL.

ILAHOU, Pierre, M., CGT-FL.

MOUGOULA, Benoît Jacquard, M., CGT-FL.

Gambie Gambia

Government Delegate

SAMBOU, K. Barrow, Mr., Senior Economist, Ministry of
Trade, Industry and Employment.

Géorgie Georgia Georgia

Government Delegate

GIORGOBIANI, Irakli, Mr., Deputy Minister of Labour,
Health and Social Protection.

Employers' Delegate

MELADZE, Elguja, Mr., President, Georgian Employers'
Association.

Advisers and substitute delegates

SKHVITARIDZE, Mamuka, Mr., President, Georgian
Employers' Association, Vice-President, "Architravi"
Ltd.

JAPARIDZE, Dimitri, Mr., Director, Competitiveness and
Innovations Centre.

Advisers

SURGULADZE, Maka, Mr., Owner, "Architravi" Ltd.

CHKEIDZE, Nato, Mr., Director, "Ilion" Ltd.

KURDADZE, Giorgi, Mr., Manager, "Ilion" Ltd.

MAMUCHADZE, Malkhaz, Mr., Manager, "Euroscan"
Ltd.

ABULADZE, Zviad, Mr., Director, "Sanccleaning".

MEGRELIDZE, Levan, Mr., Director, "Hydrous of
Western Georgia".

Person appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

MIKELASHVILI, Nana, Mr., Director, "N Management
Consulting".

Workers' Delegate

PETRIASHVILI, Irakli, Mr., President, Georgian Trade
Unions Confederation.

Advisers

JUGELI, Nono, Ms., Translator.

GHONIAHVILI, Malkhaz, Mr., Head, "Telasi" Trade
Union.

PANTSULAIA, Valeri, Mr., PR Advisor.

Ghana

Minister attending the Conference

BREMPPONG YEBOAH, C. Y., Mr., Deputy Minister for Manpower Development and Employment.

Person accompanying the Minister

BAWUAH-EDUSEI, Kwame, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

ARCHER, Samuel Okoampah, Mr., Director, Policy Planning, Monitoring and Evaluation, Ministry of Manpower, Youth and Employment.
ABLO, Mawutor Kwaku, Mr., Deputy Director, Policy Planning, Monitoring and Evaluation, Ministry of Manpower, Youth and Employment.

Advisers

OKOH, Paul, Mr., Chairman, Parliamentary Select Committee on Employment, Social Welfare and State Enterprises.
AMADU, Mary Imelda, Mrs., Director, Department of Social Welfare, Ministry of Manpower, Youth and Employment.
SENCHEREY, Anna Nyarko, Ms., Principal Labour Officer, Labour Department, Ministry of Manpower, Youth and Employment.
CHIGABALTIA, Smart, Mr., Executive Secretary, Secretary Civil Servants Association.
ADDY, Benjamin Nathaniel Onyaa, Mr., Acting Chief Inspector of Factories, Department of Factories Inspectorate, Ministry of Manpower, Youth and Employment.
KUGBLENU, Charles, Mr., Head, Child Labour Desk.
KABA, Clement, Mr., National Co-ordinator, National Youth Employment Programme.
ALOMATU, Matilda Aku, Ms., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
RICHTER, Doris, Mrs., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
ARYENE, Paul King, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

MENSA, Charles, Mr., President, Ghana Employers' Association (GEA), Resident Director, VALCO.

Advisers

ARYEE, Joyce R., Ms., Vice-President, Chief Executive Officer, Ghana Chamber of Mines.
ANANG, Rose Karikari, Mrs., Executive Director, GEA.
ATTA PAIDOO, Henry, Mr., Director of Human Resource, Forestry Commission.
APPIAH-NKANSAH, Irene Stella, Mrs., Chief Officer, Human Resource Management, Ghana Telecom.

ANTERKYI, Gifty, Mrs., General Manager, Human Resource, Social Security and National Insurance Trust (SSNIT).

SEGBEFIA, Wisdom Kofi, Mr., General Manager, Administration, Ghana Ports and Harbours Authority.
DEGBOR, Kenneth D.Y., Mr., Administration, Human Resource Manager, Atlantic Ports Services Ltd.
HAJAR, Victoria M., Mrs., Managing Director, Atlantic Ports Services Ltd.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

BONSU, Eric Mensah, Mr., Training Manager, Volta River Authority.
KINGSLEY AMUAH, Joseph, Mr., Industrial Relations Manager, GEA.
HAGAN, Ellen, Mrs., Resident Director, L'Aine Services Ltd.
KYEREMATENG, Godfried, Mr., Director, Human Resource, Electricity Company of Ghana.

Other persons attending the Conference

YEBOAH, Georgina, Mrs., Head, Human Resource, Komfo Anokye Teaching Hospital.
NSIAH-ASARE, Anthony, Mr., Chief Executive, Komfo Anokye Teaching Hospital.
TAKYI ADEAKYE, Stephen, Mr., Acting Human Resource Manager, Beverage Investments Ghana Ltd.

Workers' Delegate

ADU-AMANKWAH, Kwasi, Mr., Secretary General, Ghana Trade Union Congress (GTUC).

Adviser and substitute delegate

DORKENOO, David Kwabla, Mr., Head, International Affairs Department, GTUC.

Advisers

AKOTO, John Gameli, Mr., General Secretary, Health Service Workers' Union, GTUC.
BRIMPONG, John Kojo, Mr., National Chairman, Ghana Mines Workers' Union, GTUC.
BAWADUAH, Charles, Mr., Legal and Industrial Relations Officer, GTUC.
MENSAH, Emmanuel Armstrong, Mr., General Secretary, General Transport, Petroleum and Chemical Workers' Union, GTUC.
KOTEI, Solomon Stephen Ashalley, Mr., Deputy General Secretary (Admin.), Industrial and Commercial Workers Union.

Grèce Greece Grecia

Ministre assistant à la Conférence

TSITOURIDIS, Savas, M., Ministre de l'Emploi et de la Protection sociale.

Personnes accompagnant le Ministre

VAROUXAKIS, Sotirios, M., Ambassadeur, Conseiller au Cabinet du Ministre.
SAMARAS, Panayiotis, M., Cabinet du Ministre.

Délégués gouvernementaux

VERROS, Franciscos, M., Ambassador, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.
CAMBITSIS, Andreas, M., Ministre-Conseiller, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques et délégués suppléants

KONTOS, Dimitrios, M., Secrétaire général, Ministère de l'Emploi et de la Protection sociale.
CHRYSANTHOU, Eudokia, Mme, Chef, Section des Relations avec l'OIT, Direction des Relations internationales, Ministère de l'Emploi et de la Protection sociale.

Conseillers techniques

ANALYTIS, Nikolaos, M., President, Comité économique et social.
TSOUMANI, Evgenia, Mme, Secrétaire générale, Secrétariat général de l'Égalité des Sexes.
KOUKOULES, Georgios, M., Président, Organisme de Médiation et d'Arbitrage.
STAVROU, Stavros, M., Délégué au Conseil d'administration du BIT.
KRAPSITIS, Ioannis, M., Directeur général des Conditions et de l'Hygiène du Travail, Ministère de l'Emploi et de la Protection sociale.
KYRIAKOU, Styliani, Mme, Attachée, Mission permanente, Genève.
GINALAS, Tryphon, M., Chef de Section, Direction des Termes de Travail, Ministère de l'Emploi et de la Protection sociale.
PETINIS, Konstantinos, M., Inspecteur spécial, Corps des Inspecteurs du travail, Ministère de l'Emploi et de la Protection sociale.
TROULAKIS, Dimitrios, M., Fonctionnaire, Direction des Termes de Travail, Ministère de l'Emploi et de la Protection sociale.
GKOUVA, Myrto, Mme, Fonctionnaire, Direction des Relations internationales, Ministère de l'Emploi et de la Protection sociale.
MOIROU, Aggeliki, Mme, Fonctionnaire, Direction des Conditions de travail, Ministère de l'Emploi et de la Protection sociale.
DRAKOU, Kyriaki, Mme, Conseillère auprès du Secrétaire général du Ministère de l'Emploi et de la Protection sociale.

Délégué des employeurs

DASKALOPOULOS, Dimitrios, M., Président, Fédération des industries grecques.

Conseiller technique et délégué suppléant

PAPAÏOANNOU, Lambros, M., Avocat, Fédération des Industries grecques.

Conseillers techniques

ARMENAKIS, Dimitrios, M., Président, Confédération nationale grec du Commerce.
VAYAS, Antonios, M., Conseiller du Travail, Fédération des Industries grecques.
BAXEVANIS, Michalis, M., Membre du Conseil administratif, Confédération nationale du Commerce grec.
IOANNIDOU, Efthymia, Mme, Conseillère, Confédération nationale du Commerce grec.
CHIONIS, Gerassimos, M., Délégué, Confédération des petits et moyens Entrepreneurs, Artisans et Commerçants.
MELISSOURGOS, Dimitrios, M., Délégué, Confédération des petits et moyens Entrepreneurs, Artisans et Commerçants.

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

BARDANI, Irini, Mme, Conseillère, Fédération des industries grecques.
DIMITROPOULOS, Nikolaos, M., Confédération des petits et moyens Entrepreneurs, Artisans et Commerçants.
DASKALAKI, Katerina, Mme, Conseillère, FIG.

Délégué des travailleurs

POLYZOGOPOULOS, Christos, M., Président, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.

Conseillers techniques et délégués suppléants

TZOTZE, Zoi, Mme, Secrétaire, Relations internationales, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.
DASSIS, Georgios, M., Secrétaire, Relations internationales, Institut du Travail, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.

Conseillers techniques

DELIYIANNAKIS, Theodoros, M., Conseiller juridique, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.
GIANNOPOULOS, Nikolaos, M., Member du Comité exécutif, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.
KARAVASILIS, Ioannis, M., Administration de la Confédération générale des Travailleurs de Grèce.
AGADAKOS, Fotis, M., Secrétaire adjoint de Finance, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.
TAVRIS, Filippos, M., Secrétaire adjoint d'Organisation, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.
SIOULAS, Kyriakos, M., Membre du Conseil d'Administration, Syndicat des Travailleurs, Industrie hellénique aérospatiale et Fédération nationale des Travailleurs du Métal.

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

KRATIMENOU, Vassiliki, Mme, Relations internationales, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.

PSAROYIANNI, Kyriaki, Mme, Relations internationales, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.
PECHLIVANIDOU, Evangelia, Mme, Relations internationales, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.
PETROPOULOU, Ioulia, Mme, Relations internationales, Confédération générale des Travailleurs de Grèce.

Guatemala

Ministro asistente a la Conferencia

GALLARDO FLORES, Jorge Francisco, Sr., Ministro de Trabajo y Previsión Social.

Delegados gubernamentales

COLMENARES ARANDI, Rodolfo, Sr., Primer Viceministro de Trabajo y Previsión Social.
MARTÍNEZ ALVARADO, Carlos Ramiro, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

CHAVEZ BIETTI, Angela María, Sra., Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra.
URRUELA, Soledad, Sra., Segunda Secretaria, Misión Permanente, Ginebra.
ARROYAVE PRERA, Carlos José, Sr., Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra.
HOCHSTETTER SKINNER-KLEE, Stephanie, Sra., Consejero, Misión Permanente, Ginebra.
MARTÍNEZ GALINDO, Ingrid, Sra., Primera Secretaria y Consul, Misión Permanente, Ginebra.
BARRIOS MONZÓN, Sulmi Leticia, Sra., Primera Secretaria, Misión Permanente, Ginebra.

Otras personas que asisten a la Conferencia

CABRERA HURTARTE, Jorge Gonzalo, Sr., Magistrado Vocal II, Corte Suprema de Justicia.
ZEA SIERRA, Otto Ely, Sr., Honorable Congreso de la República.
MORALES MORALES, Carlos Humberto, Sr., Honorable Congreso de la República.
RODRÍGUEZ LARA, Edgar Leonel, Sr., Honorable Congreso de la República.
ALFARO ALVARADO, Jorge Roberto, Sr., Honorable Congreso de la República.
GODOY FLORIÁN, Carlos Alberto, Sr., Honorable Congreso de la República.
SALAZAR MIRÓN, Angel Mario, Sr., Honorable Congreso de la República.
ORELLANA CALLEJAS, Noé Alberto, Sr., Honorable Congreso de la República.
GONZÁLES GÓMEZ, Salvador Raymundo, Sr., Honorable Congreso de la República.
SANDOVAL MARTÍNEZ, Abel, Sr., Honorable Congreso de la República.

Delegado de los empleadores

RICCI MUADI, Guido Domenico, Sr., Comité Coordinador, Asociaciones Agrícolas, Comerciales, Industriales y Financieras (CACIF).

Consejero técnico y delegado suplente

VALENZUELA HERRERA, Augusto, Sr., CACIF.

Consejero técnico

FIGUEROA PÉREZ, Rolando, Sr., CACIF.

Delegado de los trabajadores

LACS PALOMO, Adolfo, Sr., Federación Sindical de Empleados Bancarios y Seguros.

Consejero técnico y delegado suplente

MESÍAS, Arturo, Sr., Federación Nacional de Sindicatos de Trabajadores del Estado de Guatemala.

Guinée Guinea

Ministre assistant à la Conférence

KEIRA, Alpha Ibrahima, M., Ministre de l'Emploi et de la Fonction publique.

Personnes accompagnant le Ministre

DIALLO, Boubacar, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.
KABA, Arafan Kabiné, M., Conseiller chargé des Affaires politiques, Mission permanente, Genève.

Délégués gouvernementaux

KANTE, Moussa, M., Directeur national adjoint de l'Emploi et de la Réglementation du Travail.
DOUMBOUYA, Mamady, M., Inspecteur général du Travail.

Conseillers techniques

DIAKITE, Kanny, Mme, Directrice nationale de la Protection sociale.
SOUMAH, Mamady Sam, M., Directeur général, Office national de Formation et de Perfectionnement professionnel.
TOURE, Mame Penda, Mme, Directrice générale, Agence guinéenne de Promotion de l'Emploi.
DIALLO, Elhadj Saïdou, M., Directeur général, Caisse nationale de Sécurité sociale.
BARRY, Kadiatou Marly, Mme, Cheffe, Service des Accidents du Travail et des Maladies professionnelles.
TALL, Astou, Mme, Cheffe, Division des Ressources humaines, Caisse nationale de Sécurité sociale.

Délégué des employeurs

DABO, Abdoulaye Dima, M., Chargé des Organisations internationales, Promotion/Echanges et Dialogue social, Conseil national du Patronat guinéen (CNPNG).

Conseillers techniques

SYLLA, Mamadou, M., Président, CNPG.
DIALLO, Youssouf, M., Vice-président, délégué CNPG.
CAMARA, Salifou, M., Vice-président, délégué CNPG.
DOUMBOUYA, Mohamed Dorval, M., Secrétaire exécutif, FOPAO.

Délégué des travailleurs

BANGOURA, Keïta Magbé, Mme, Secrétaire générale, Confédération guinéenne des Syndicats libres de Guinée (CGSL).

Conseillers techniques

DIALLO, Hadja Rabiou Serah, Mme, Secrétaire générale, Confédération nationale des travailleurs de Guinée (CNTG).
FOFANA, Elhadj Ibrahima, M., Secrétaire général, Union syndicale des Travailleurs de Guinée (USTG).
DIALLO, Ahmadou, M., Premier Secrétaire adjoint, Chargé des Relations extérieures, CNTG.
TOURE, Yamodou, M., Secrétaire général, Organisation nationale des Syndicats libres de Guinée (ONSLG).
MARA, Mamadou, M., Secrétaire général, Union générale des Travailleurs de Guinée (UGTG).
DIAWARA, Idrissa, M., Président, Bureau exécutif national, Syndicat indépendant des Forces ouvrières de Guinée (SIFOG).
BALDE, Abdoulaye, M., Secrétaire général, Union démocratique des Travailleurs de Guinée (UDTG).
CAMARA, Kalagban, M., Secrétaire général, Fédération nationale des Travailleurs de Bars, Restaurants et Hôtels (CGSL).

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

SOUMAH, Louis M'Bemba, M., Secrétaire général adjoint, USTG.
DIALLO, Mariama Penda, Mme, Secrétaire à la Solidarité et aux Relations internationales, USTG.
FOFANA, Aboubacar Malick, M., Secrétaire à l'Organisation et à la Communication, Bureau exécutif, SIFOG.
CAMARA, Ibrahima Sory, M., Secrétaire exécutif, UGTG.

Autres personnes assistant à la Conférence

SOUMAH, Almamy, M., Secrétaire en charge des questions de Normes internationales du Travail, UFTG.
TOURE, Fodé Khadiata Môdou, M., Secrétaire exécutif chargé de l'Education ouvrière, Confédération générale des Travailleurs de Guinée (CGTG).
KEITA, Ibrahima Sory, M., Secrétaire chargé des Conflits, CGTG.
BALDE, Hassane, M., Secrétaire à la Jeunesse, UDTG.
DIANE, Aminata, Mme, Secrétaire chargée des Questions féminines, UDTG.

Guinée-Bissau Guinea-Bissau

Délégués gouvernementaux

COSTA, Carlos, M., Ministre de la Fonction publique et du Travail.
SILVA DOS SANTOS, Alexandre, M., Directeur général a.i., Travail, Emploi et Formation professionnelle.

Conseiller technique

ALBERTO, Augusto, M., Directeur, Responsable du dossier OIT-MFPT.

Autre personne assistant à la Conférence

MONTEIRO DIAS, Ligia, Mme, Directrice générale, Institut national de la Prévoyance sociale.

Délégué des employeurs

ISMEDI INCADA, Abel, M., Vice-Président, Chambre de Commerce, Industrie et Agriculture (CCIA).

Conseiller technique

PINTO, Jorge, M., Membre, Direction CCIA.

Délégué des travailleurs

LIMA DA COSTA, Desajado, M., Secrétaire général, Union nationale des Travailleurs (UNTG).

Conseillers techniques

CORREIA LANDIM, Leonardo, M., Membre, Conseil national, UNTG.
CAMARÁ, Sello, M., Membre, Secrétariat national, Confédération générale des Syndicats indépendants (CGSI-GB).
CORREIA, Jorge António, M., Secrétaire adjoint, Culture et Sports, CGSI-GB.
MENDES, André, M., Secrétaire adjoint, Relations extérieures, CGSI-GB.

Guyana

Government Delegates

BISNAUTH, Dale, Mr., Minister of Labour, Human Services and Social Security.
AKEEL, Mohamed A., Mr., Chief Labour Officer, Ministry of Labour, Human Services and Social Security.

Employers' Delegate

PETAM, Jairam, Mr., Industrial Relations Director, Guyana Sugar Corporation.

Workers' Delegate

DUNCAN, Carvil, Mr., General Secretary, Guyana Labour Union.

Haiti

Délégués gouvernementaux

PIERRE, Jean-Claude, M., Ministre Conseiller, Chargé d'Affaires a.i., Mission permanente, Genève.
ALEXANDRE, Jean Bony, M., Ministre Conseiller, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques et délégués suppléants

ST-AMOUR, Pierre Mary Guy, M., Conseiller, Mission permanente, Genève.
PROPHETE, Emmelie C., Mme, Attaché culturel, Mission permanente, Genève.

Honduras

Ministro asistente a la Conferencia

CARDONA VALLE, Dario Roberto, Sr., Vice Ministro del Trabajo.

Delegados gubernamentales

ZAPATA, Benjamín, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.
BU FIGUEROA, Gracibel, Sra., Consejera Encargada de Negocios, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos

PONCE TURCIOS, Jorge Augusto, Sr., Consejero Técnico, Asesor de la Secretaria de Estado.
PÉREZ, Mauricio, Sr., Agregado, Misión Permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

URTECHO LÓPEZ, Armando, Sr., Asesor, Consejo Hondureño de la Empresa Privada (COHEP).

Consejeros técnicos

CANAHUATI, Mario, Sr., Presidente, Consejo Hondureño de la Empresa Privada (COHEP).
SIERRA DE FONSECA, Vilma, Sra., Presidenta Ejecutiva, Fundación para la Inversión y Desarrollo de Exportaciones (FIDE).

Delegado de los trabajadores

SALINAS ELVIR, Israel, Sr., Secretario General, Confederación Unitaria de Trabajadores de Honduras (CUTH).

Hongrie Hungary Hungría

Minister attending the Conference

KORDÁS, László, Mr., Political State Secretary, Ministry of Employment and Labour.

Person accompanying the Minister

TISZA VÖLGYI, Judit, Ms., Interpreter.

Government Delegates

HÉTHY, Lajos, Mr., Assistant Director-General, National Employment Service.
SZELEI KISS, Gyula, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

BÉKÉES, András, Mr., Head of Department, Ministry of Employment and Labour.
FÁRI, László, Mr., Deputy Head of Department, Ministry of Employment and Labour.

Advisers

BIHARY, Pál, Mr., Expert, Ministry of Employment and Labour.
HORVÁTH, István, Mr., Head of Department, Ministry of Employment and Labour.
KLEKNER, Péter, Mr., Chief Adviser to the Minister of Foreign Affairs, Prime Minister's Office.
LADÓ, Mária, Ms., Director, Ministry of Employment and Labour.
THÁR, Orsolya, Ms., Expert, Ministry of Employment and Labour.
BLAZSEK, Dóra, Ms., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.
AJÁN, Andrea, Ms., Adviser, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

ROLEK, Ferenc, Mr., Vice-President, Confederation of Hungarian Employers and Industrialists.

Advisers and substitute delegates

SZIRMAI, Péter, Mr., Co-President, National Association of Entrepreneurs and Employers.
CSUPORT, Antal, Mr., Managing Director, National Confederation of Companies for Strategic Services and Public Utilities.

Advisers

BOROSNÉ-BARTHA, Terézia, Mrs., International Director, Confederation of Hungarian Employers and Industrialists.
TÓTH, Károly, Mr., Consultant, National Confederation of Companies for Strategic Services and Public Utilities.
KOMORÓCZKI, István, Mr., Secretary, National Federation of General Consumer Co-operatives and Trade Associations.

OLAY, Péterné, Mrs., Director, Hungarian Industrial Association.
SZABADKAI, Antal, Mr., Secretary-General, Union of Agrarian Employers.
SZUCS, György, Mr., President, National Association of the Industrial Corporation.

Person appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

VÉRTES, János, Mr., Director, National Federation of Traders and Caterers.

Workers' Delegate

WITTICH, Tamás, Mr., President, National Confederation of Hungarian Trade Unions.

Adviser and substitute delegate

GYÖRGY, Károly, Mr., International Secretary, National Confederation of Hungarian Trade Unions.

Advisers

AGG, Géza, Mr., Expert, Cooperative Forum of Trade Unions.
BORHIDI, Gábor, Mr., Member of the Board, Union of Agricultural and Forestry Workers.
CZUGLERNÉ-IVÁNY, Judit, Mrs., Director of Human Rights and International Standards, National Federation of Workers' Councils.
GASKÓ, István, Mr., President, Democratic League of Independent Trade Unions.
GERGELY, Pál, Mr., Senior Expert, National Federation of Autonomous Trade Unions.
HUSZTA, Krisztián, Mr., Expert, Democratic League of Independent Trade Unions.
MÁTHÉNÉ-BERTÓK, Judit, Ms., Legal Adviser, Democratic League of Independent Trade Unions.

Person appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

TÓTH, Attila, Mr., Adviser, Confederation of Unions of Professionals.

Inde India India

Ministers attending the Conference

SAHU, Chandra Sekhar, Mr., Minister of State for Labour and Employment.
SINGHAL, Mangat Ram, Mr., Labour Minister, State Government of Delhi.
NAIK, Ganesh, Mr., Labour Minister, State Government of Maharashtra.
MISHRA, Jayanarayan, Mr., Labour Minister, State Government of Orissa.

Persons accompanying the Minister

MOHAN, Braj, Mr., Private Secretary to the Minister of State for Labour and Employment.
GUPTA, Ajay Kumar, Mr., Secretary to the Labour Minister, State Government of Delhi.

Government Delegates

SAHNI, K.M., Mr., Secretary, Labour and Employment.
SINGH, J.P., Mr., Additional Secretary, Ministry of Labour and Employment.

Advisers and substitute delegates

SINGH, Swashpawan, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
GROVER, M.S., Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

MITTAL, K.K., Mr., Joint Secretary and Director-General, Employment and Training, Ministry of Labour and Employment.
LAL, Manohar, Mr., Joint Secretary and DGLW, Ministry of Labour and Employment.
SINGH, A.V., Mr., Director, Ministry of Labour and Employment.
BHASKARAN, C.A, Mr., Director, Ministry of Labour and Employment.
TRIVEDI, V.K., Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
DUBEY, Jaya, Mrs., Under Secretary, Ministry of Labour and Employment.

Employers' Delegate

BEHURIA, Sarthak, Mr., Chairman, Standing Conference of Public Enterprises (SCOPE).

Advisers

ANAND, I. P., Mr., Member, Governing Body of the ILO.
DEWAN, S.M., Mr., Director-General, SCOPE.
PATIL, Sharad, Mr., Secretary-General, Employers Federation of India (EFI).
PANT, B.P., Mr., Council of Indian Employers (CIE).
JIWARAJKA, Sushil Kumar, Mr., President, AIOE.
SEN, Amit Kumar, Mr., President, All India Manufacturers' Organisation (AIMO).
RAWAT, D.S., Mr., Secretary-General, ASSOCHAM.
GARG, M.K., Mr., Senior Adviser, ASSOCHAM.

Person appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

SARKAR, Kalyan Kumar, Mr., Secretary-General, ICSI.

Workers' Delegate

DAVE, Has Mukhlal G., Mr., President, Bhartiya Mazdoor Sangh (BMS).

Adviser and substitute delegate

ADYANTHAYA, N.M., Mr., Vice-President, Indian National Trade Union Congress (INTUC).

Advisers

RAMAN, Ravi, Mr., Member, BMS.
TRIPATHI, R.D., Mr., Secretary, INTUC.
ROYE, Swadesh Dev, Mr., National Secretary, Centre of Indian Trade Unions (CITU).
THOMAS, Thampan, Mr., President, Hin Mazdoor Sabha (HMS).
MAHADEVAN, H., Mr., Deputy General Secretary, All India Trade Union Congress (AITUC).
SAHA, P. Sankar, Mr., General Secretary, United Trade Union Centre (LS).

for Human Right and Humanitarian, Ministry for Foreign Affairs.

Advisers

DAROJAT, E., Mr., Member, House of Representatives, Parliament.
SUTHISNA, H.M. Arsa, Mr., Member, House of Representatives, Parliament.
SYAUKANI, H., Mr., Head, Regent of Kutai Kartanegara.
MESANG, Charles J., Mr.
KURNIAPUTRA, Oon, Mr., Head, Bureau of Planning, Ministry of Manpower and Transmigration.
SULISTYANINGSIH, Endang, Mrs., Director, Awareness Raising and Guidance, Ministry of Manpower and transmigration.
SOMANTRI, Acep, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Indonésie Indonesia

Minister attending the Conference

SUPARNO, Erman, Mr., Minister of Manpower and Transmigration.

Persons accompanying the Minister

MU'IN SYAM, Muamir, Mr., Special Assistant to the Minister.
SULISTYONO, Sulistyono, Mr., Assistant to the Minister.

Government Delegates

HERIAWAN SALEH, Harry, Mr., Secretary-General, Ministry of Manpower and Transmigration.
WIBISONO, Makarim, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

GUSTI MADE ARKE, I, Mr., Director-General, Overseas Employment Development MOMT
TAMBUZAI, Muzni, Mr., Director-General, Industrial Relations Development and Social Security, Ministry of Manpower and Transmigration.
M. HANARTANI, Myra, Mrs., Director-General, Domestic Employment Development, Ministry of Manpower and Transmigration.
PUJA, I Gusti A.W., Mr., Ambassador, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
SINAGA, Tianggur, Ms., Senior Adviser, Inter-Institutions and International Affairs, Ministry of Manpower and Transmigration.
SUWARNA, Sutanta, Mr., Head, Centre for Administration of the International Cooperation (CAIC), Ministry of Manpower and Transmigration.
SOEMARNO, Sunu M., Mr., Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
AGAH, Hariyadi, Mr., Deputy Director for International Organization Cooperation, Ministry of Manpower and Transmigration.
SOERJANATAMIHARDJA, Dicky, Mr., Deputy Director for Economic, Social and Culture Affairs, Direktorat

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

SUGANDI, Gandi, Mr., Director, Industrial Labour Dispute Settlement, Ministry of Manpower and Transmigration.
WIDYATMOKO, Pungky, Mr., Director, Labour Inspection Empowerment, Ministry of Manpower and Transmigration.
WITJAKSONO, Guntur, Mr., Deputy Director of Bilateral Cooperation, CAIC, Ministry of Manpower and Transmigration.
CAHAYA SUMIRAT, Agung, Mr., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.
ULY BASANA, Abigail, Ms., Staff, Ministry for Foreign Affairs.

Representatives of a State or Province

EFENDI, Bachtar, Mr., Head, House of Representatives, Kutai Kartanegara.
THAMRIN, H.M. Husni, Mr., Region Secretary, Kutai Kartanegara.
UMAR, H.M. Nasir, Mr., Head, Manpower and Transmigration Regional Office, Kutai Kartanegara.
YUNUS, H. Basran, Mr., Assistant to the Head, Kutai Kartanegara.
DIPODIPUTRO, Yudith, Ms., Senior Adviser for International Relations, Kutai Kartanegara.
RAHMAN, Ahendar, Mr., Head of Section of Child Norm Inspection Municipal Office, Kutai Kartanegara.
MEMPI, Desli, Mr., Staff, Municipal Office, Kutai Kartanegara.

Employers' Delegate

RACHMAN, Hasanuddin, Mr., Chairman, Employers' Association of Indonesia.

Advisers and substitute delegates

MASRANA, Masrana, Mr., Astra International Co. Ltd.
HARJONO, Harjono, Mr., Employers' Association of Indonesia.

Advisers

MARGONO, Hery, Mr., BPMIGAS.
SURANTOKO, Surantoko, Mr., Pertamina E&P Co. Ltd.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

NGATIJAN, Ngatijan, Mr., BPMIGAS.
PALAMBA LEBANG, Onesimus, Mr., Cnooces Co. Ltd.
HERAWAN WARGAKUSUMA, Virgadi, Mr., Kodeco Co. Ltd.
WARDONO, Setyo, Mr., Pertamina E&P Co. Ltd

Other persons attending the Conference

ARMAN, Budi, Mr., BPMIGAS.
JULIUS, Julius, Mr., Musim Mas, Co. Ltd., EAI.
MOERTININGSIH, Lulianita, Mrs., BPMIGAS.
HASANUDDIN, Rafida, Mrs., Employers' Association of Indonesia.
ABDULLAH, Zaky, Mr., Employers' Association of Indonesia.
WARMAN, Aditya, Mr., Astra International Co. Ltd.
SETYONO, Hari, Mr., Exxon Mobil Co. Ltd.
PRABOWO, Hari, Mr., Chevron Indonesia Co. Ltd
WU CHAO HWANG, Joseph, Mr., Gikoko Kogyo Co. Ltd.
MUCHTAR, Tjarda, Mr., The employers' Association of Indonesia
YASAR, Iftida, Ms., The Employers' Association of Indonesia
SAYAHRUDDIN, Denies, Mr., Employers' Association of Indonesia.

Workers' Delegate

SILABAN, Rekson, Mr., Chairman, Confederation of Indonesian Prosperity Trade Union (KSBSI).

Advisers and substitute delegates

SANYOTO, Bismo, Mr., Vice-Chairman, KSBSI.
TIWOW, Markus, Mr., Fesdikari Indonesian Prosperity Trade Union, KSBSI.

Advisers

NASUTION, Latief, Mr., Confederation of All Indonesian's Trade Union
POYUONO, F.X. Arief, Mr., Chairman, Unions of Public Sector.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

H. DAVID, C., Mr., Confederation of All Indonesian's Trade Union.
SARTO, Syukur, Mr., Confederation of All Indonesian's Trade Union.
SIDABUTAR, Alboin, Mr., Chairman, International Affairs, Confederation of All Indonesian's Trade Union.
SURYANA, Yayan, Mr., Program Officer Fesdikari KSBSI.

Other persons attending the Conference

KARLAN, Karlan, Mr., Fesdikari KSBSI.
WIJAYANTARA, Satya, Mr., Secretary General of Unions of Public Sector.
SYUKUR, Bambang, Mr., Member of Public Sector Watch.
HAMZIRWAN, Hamzirwan, Mr., Kompas Newsletter Worker Association.
ZAIDY, Achsin, Mr., Justice and United Trade Union.

République islamique d'Iran Islamic Republic of Iran República Islámica del Irán

Minister attending the Conference

JAHROMI, Mohammad, Mr., Minister of Labour and Social Affairs.

Persons accompanying the Minister

MOAYERI, Alireza, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
AMIR HASAN KHANI, Mohammad Reza, Mr., Member, Islamic Consultative Assembly (Parliament).
SAJADPOUR, Mohammad Kazem, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
MOHAMMAD HASHEM, Ahmad, Mr., Expert, Ministerial Office.
ASADI AFSHAR, Abdolah, Mr., Expert, Ministerial Office.
MALEKITABAR, Madjid, Mr., Deputy Minister of Labour and Social Affairs.

Government Delegates

BAYAT MOKHTARI, Rashid, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
SHAHMIR, Amir Hossein, Mr., Representative of Ministry of Labour and Social Affairs to the ILO.

Advisers and substitute delegates

NATEGH NOORI, Hossein, Mr., Adviser to the Minister and Director General for International Affairs Department, Ministry of Labour and Social Affairs.
ALAMIPOUR, Seyyed Mohammad, Mr., Head, International Studies Office.

Advisers

SADAT SHARIFI, Maryam, Ms., Senior Expert of International Conferences.
FOULADVAND, Shahrzad, Ms., Senior Expert of International Labour Studies.
RAHGOZAR, Nooshin, Ms., Expert of International Affairs.
MOHAMMADZADEH, Hossein, Mr., Deputy of Labour Inspection Office.

ESKANDARI, Saeed, Mr., Head, Laboratory and Personal Protection Equipment, Center of Research and Training for Occupational Safety and Health.

KAZEMI, Farzad, Mr., Expert of Labour Relations.

DARZI, Gholamhossein, Mr., Counsellor, Ministry of Foreign Affairs.

Person appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

HAMEDANI, Ali, Mr., Adviser.

Employers' Delegate

OTAREDIAN, Mohammad, Mr., President, Iranian Confederation of Employers' Associations (ICEA); Representative, Association of Construction Companies.

Adviser and substitute delegate

RAEESIFARD, Naser, Mr., Chairman, Board of the Gas and Oil Products Distribution Stations Associations Federation, Member of the Board, ICEA.

Advisers

HAGHBAYAN MOHAMMADI, Hossein, Mr., Secretary, Iran Wire and Cable Association.

VATANPARVAR, Abbas, Mr., Member of the Board, Productive Cooperatives of Iran.

ATHARI, Farzaneh, Ms., Representative, Spare Parts Producers Association.

KHAJEH NOURI, Mohsen, Mr., Secretary-General, ICEA.

TASDIGHI, Shohreh, Ms., Director of International Relations, ICEA.

Workers' Delegate

EIVAZI BOZCHELOOIE, Ali Akbar, Mr., Chairman, Board of Coordinating Federation of the Islamic Labour Councils of Tehran.

Adviser and substitute delegate

JALALI, Nahid, Ms., Member of the Supreme Labour Council, Tehran Province.

Advisers

SALEHI, Valiolah, Mr., Member of the Supreme Labour Council, Tehran Province.

SALIM BAHRAMI, Seyyed Mohammad, Mr., Member of the Supreme Labour Council, Mazandaran Province.

SAVAEDI, Ghadir, Mr., Member of Dispute Settlement Tribunals, Province of Khuzestan.

GHADERI, Davood, Mr., Member of the Supreme Labour Council, Tehran Province.

ALIGHOLIAN, Abdolhad, Mr., Academy of Trade Promotion Center.

Iraq

Government Delegates

MOUSA, Nouri M., Mr., Director-General, Ministry of Labour and Social Affairs.

ALI, Sami Ibrahim, Mr., General Manager, Ministry of Labour and Social Affairs.

Adviser and substitute delegate

AMER, Kadhum Sh., Mr., Officer, Director-General of Arab and International Relations Department.

Advisers

ABDUL RAHMAN, Khaldoun A., Mr., First Secretary, Iraqi Ministry of Foreign Affairs.

FADHLI, Ban, Mrs., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.

KADHIM, Zainebe, Ms., Attaché, Permanent Mission, Geneva.

AL-SHIBIB, Baha, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

AL-ANBAKI, Majeed, Mr., Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

MOHAMMED, Hussain A.A., Mr., Member, Iraqi Industrial Union.

Workers' Delegate

HAMD, Mihal H., Mr., Head of Arab and International Relations, Iraqi Trade Union.

Irlande Ireland Irlanda

Minister attending the Conference

KILLEEN, Tony, T. D., Mr., Minister for Labour Affairs.

Person accompanying the Minister

MONAHAN, Derval, Ms., Private Secretary to the Minister.

Government Delegates

WALSH, John, Mr., Assistant Secretary, Department of Enterprise, Trade and Employment.

WHELAN, Mary, Ms., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

LAIRD, Éamonn, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

PENDER, Michael, Mr., Assistant Principal, Department of Enterprise, Trade and Employment.

Advisers

CUNNIFFE, Michael, Mr., Principal Officer, Department of Enterprise, Trade and Employment.
KELLY, Daniel, Mr., Assistant Principal, Department of Enterprise, Trade and Employment.
SAVAGE, Caroline, Ms., Higher Executive Officer, Department of Enterprise, Trade and Employment.
MC DONNELL, John, Mr., Higher Executive Officer, Department of Enterprise, Trade and Employment.
FLOOD, Fiona, Ms., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
MAHER, Órla, Ms., Third Secretary, Permanent Mission of Ireland, Geneva.

Employers' Delegate

MAGUIRE, Catherine, Ms., Executive, Social Policy, Irish Business and Employers' Confederation.

Workers' Delegate

LYNCH, Esther, Ms., Legislation and Public Affairs' Officer, Irish Congress of Trade Unions.

Advisers and substitute delegates

BYRNE, Catherine, Ms., Congress Executive Member, Irish Congress of Trade Unions.
JOYCE, David, Mr., Policy Officer - Development, Irish Congress of Trade Unions.

Islande Iceland Islandia

Minister attending the Conference

KRISTJÁNSSON, Jón, Mr., Minister of Social Affairs.

Persons accompanying the Minister

ARNLJÓTSDÓTTIR, Ragnhildur, Ms., Permanent Secretary, State Ministry of Social Affairs.
STEFÁNSDÓTTIR, Saeunn, Ms., Personal Adviser to the Minister.

Government Delegates

ÁRNASON, Kristinn F., Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
KRISTINSSON, Gylfi, Mr., Director, Ministry of Social Affairs.

Advisers and substitute delegates

GUNNARSSON, Einar, Mr., Minister-Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
SAEMUNDSSON, Eyjólfur, Mr., Director, Administration of Occupational Safety and Health.
JÓHANNSDÓTTIR, Anna, Ms., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
MAGNUS, Edda, Ms., Attaché, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

STEFÁNSDÓTTIR, Hrafnhildur, Ms., Chief Attorney, Confederation of Icelandic Employers.

Adviser and substitute delegate

MAGNUSSON, Jon H., Mr., Attorney at Law, Confederation of Icelandic Employers.

Workers' Delegate

NORDAHL, Magnús, Mr., Attorney at Law, Icelandic Confederation of Labour.

Adviser and substitute delegate

MAGNUSSON, Sigurdur, Mr., Chair, Caterers Association.

Israel

Minister attending the Conference

YSHAY, Eliyahu, Mr., Vice Prime Minister, Minister of Industry, Trade and Labour.

Government Delegates

LEVANON, Itzhak, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
YITZHAKY, Shlomo, Mr., Chief Labour Relations Officer, Ministry of Industry, Trade and Labour.

Advisers and substitute delegates

ELGAR, Ilan, Mr., Director, International Organizations Department, Foreign Ministry.
PAZ, Eli, Mr., Senior Deputy Director-General, Ministry of Industry, Trade and Labour.
LEVIN, Aldo, Mr., Deputy Permanent Representative to the WTO; Economic Representative to Switzerland.
AMRANI, Avner, Mr., Senior Adviser Coordinator, Ministry of Industry, Trade and Labour.
FURMAN, Noa, Ms., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
WASSERMAN, Judith, Ms., Legal Adviser, Committee of Labour and Social Affairs, Knesset.
GOULDMAN ZARKA, Esther, Ms., Adviser, Permanent Mission, Geneva.
IFRACH, Shimon, Mr., Economy Adviser to the Minister, Ministry of Industry, Trade and Labour.

Employers' Delegate

BROSH, Shraga, Mr., President, Manufacturer's Association of Israel.

Advisers and substitute delegates

BLIZOVSKY, Yoram, Mr., Managing Director, Manufacturer's Association of Israel.
BARAK, Avi, Mr., Head of Labour and HRD, Manufacturer's Association of Israel.

BARAK, Yitzhak, Mr., Labour Lawyer.

Workers' Delegate

KARA, Yossef, Mr., Member, Executive Bureau, Histadrut.

Advisers and substitute delegates

AINI, Ofer, Mr., Secretary-General, Histadrut.
MASSALLHA, Nawaf, Mr., Head, International Department, Histadrut.
DOM-FIDEL, Ravit, Ms., Chief of Staff of Histadrut's Chairman.
SHAPIRA, Avital, Ms., Director, International activities, Histadrut.
MICHAEL, Frohlic, Mr., Histadrut.

Italie Italy Italia

Ministre assistant à la Conférence

DAMIANO, Cesare, Mr., Minister of Labour.

Personnes accompagnant le Ministre

BRUNI, Paolo, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
VILLANI, Marco, Mr., Diplomatic Adviser to the Minister of Labour.
TORLO, Cosimo, Mr., Chief of the Press Office; Spokesperson for the Minister.
RONCHETTI, Barbara, Mrs.
ONELLI, Paolo, Mr.
PELAIA, Francesca, Ms.

Délégués gouvernementaux

TRIA, Giovanni, Mr., Ministry of Foreign Affairs.
PELAIA, Francesca, Mrs., Ministry of Welfare.

Conseillers techniques et délégués suppléants

BARBERINI, Roberta, Mrs., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
SIMONETTI, Valentino, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
PICCIRILLO, Nicoletta, Ms., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Conseillers techniques

DE CICCO, Giuseppe, Mr., Ministry of Welfare.
ALVINO, Mario, Mr., Ministry of Welfare.
TRENTO, Luigi, Mr., Ministry of Welfare.
D'OVIDIO, Roberto, Mr., Ministry of Welfare.
RUSSO, Vincenza, Mrs., Expert, Permanent Mission, Geneva.

Autres personnes assistant à la Conférence

ALOI, Giampaolo, Mr., Expert, Ministry of Foreign Affairs.

MASSONI, Mauro, Mr., Counsellor, Ministry of Foreign Affairs.

Délégué des employeurs

ROSSI, Stefania, Mrs., CONFINDUSTRIA - Industrial and Social Affairs.

Conseillers techniques

RIGHETTO, Ferruccio, Mr., CONFARTIGIANATO - Veneto Industrial Area.
FERRARA, Giancarlo, Mr., ABI - Labour Area.

Délégué des travailleurs

DEL RIO, Cinzia, Mrs., International Department, UIL.

Conseiller technique et délégué suppléant

BRIGHI, Cecilia, Mrs., International Department, CISL.

Conseillers techniques

ALHAIQUE, Diego, Mr., Health and Security Department, CGIL.
TARTAGLIA, Leopoldo, Mr., International Department, CGIL.

Autres personnes assistant à la Conférence

BARBIERI, Giacomo, Mr., CGIL.
BENZI, Gian Franco, Mr., CGIL.
COROSSACZ, Nana, Mrs., CGIL.
AMARO, Andrea, Mr., CGIL.
CAL, Luigi, Mr., CISL.
IULIANO, Giuseppe, Mr., CISL.
FOCCILLO, Antonio, Mr., UIL.
CEDRONE, Carmelo, Mr., UIL.
CARRETTA, Melania, Mrs., CONFAPI.

Jamaïque Jamaica Jamaica

Minister attending the Conference

KELLIER, Derrick F., Mr., Minister of Labour and Social Security.

Government Delegates

SMITH, Ransford, Mr., Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
MCINTOSH, Alvin, Mr., Permanent Secretary, Ministry of Labour and Social Security.

Advisers

SMITH, Gresford, Mr., Adviser Consultant, Ministry of Labour and Social Security.
YING, Neville, Mr., Director, Mona School of Business.
EDWARDS, Jennifer, Ms., Chairman, National Steering Committee on the Elimination of Child Labour.

GREGORY, Robert, Mr., Executive Director, HEART Trust.
 SPENCER, Cheryl, Ms., Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
 MORRIS, Alicia, Ms., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
 DUBIDAD-DIXON, Andrea, Mrs., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
 DACOSTA, Barbara, Mrs., Chief Liaison Officer, Jamaica Central Labour Organisation, Washington, DC.
 WRIGHT, John, Mr., Chief Liaison Officer, Canadian Employment Programme.

Employers' Delegate

COKE-LLOYD, Jacqueline, Mrs., Executive Director, Jamaica Employers' Federation.

Advisers

EYTLE, Raymond, Mr., First Vice-President, Jamaica Employers' Federation.
 ROBERTSON, Angella, Ms., Jamaica Employers' Federation.

Workers' Delegate

GOODLEIGH, Lloyd, Mr., General Secretary, Jamaica Confederation of Trade Unions.

Advisers

BROWN, Lambert, Mr., First Vice-President, Jamaica Confederation of Trade Unions.
 CAVEN, Hopeton, Mr., General Secretary, Trade Union Congress.

Japon Japan Japón

Minister attending the Conference

TOGARI, Toshikazu, Mr., Vice-Minister of Health, Labour and Welfare.

Persons accompanying the Minister

HORIE, Masakazu, Mr., Secretary to the Vice-Minister of Health, Labor and Welfare.
 FUKUI, Rei, Mr., Chief, International Affairs Planning Office, International Affairs Division, Minister's Secretariat, Ministry of Health, Labour and Welfare.

Government Delegates

FUJISAKI, Ichiro, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
 TSUNEKAWA, Kenji, Mr., Assistant Minister, Minister's Secretariat, Ministry of Health, Labour and Welfare.

Advisers and substitute delegates

ENDO, Shigeru, Mr., Ambassador, Permanent Mission, Geneva.

MINAMI, Hiroshi, Mr., Minister, Permanent Mission, Geneva.
 HAYASHI, Masahiko, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
 HORIE, Hiroyuki, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

SENOO, Yoshihiro, Mr., Assistant Director-General for International Affairs, Minister's Secretariat, Ministry of Health, Labour and Welfare.
 KAMISEKI, Katsuya, Mr., Counsellor, Civil Protection and Disaster Management Department, Fire and Disaster Management Agency, Ministry of Internal Affairs and Communications.
 AKUZAWA, Toru, Mr., Director, Training and Development Policy Division, Human Resources Bureau, Secretariat of National Personnel Authority.
 TASHIRO, Kotaro, Mr., Chief Central Labour Standards Administration Inspector, Inspection Division, Labour Standards Bureau, Ministry of Health, Labour and Welfare.
 MORIYAMA, Eiichi, Mr., Director, International Office, Planning Division, Industrial Safety and Health Department, Labour Standards Bureau, Ministry of Health, Labour and Welfare.
 INAYAMA, Fumio, Mr., Director, Planning, Reform Promotion Division for Civil Service System, Administrative Reform Promotion Bureau, Cabinet Secretariat.
 TAGAYA, Nobunao, Mr., Vice-Director for Industrial Relations, Ministry of Health, Labour and Welfare.
 MIKAMI, Akiteru, Mr., Director for Planning, Personnel and Pension Bureau, Ministry of Internal Affairs and Communications.
 KAMAE, Kenichi, Mr., Deputy Director for International Cooperation, International Affairs Division, Minister's Secretariat, Ministry of Health, Labour and Welfare.
 GENKA, Makiko, Ms., First Secretary, Permanent Mission to the EU.
 HIRASHIMA, Masakuni, Mr., Deputy Director, International Affairs Division, Minister's Secretariat, Ministry of Health, Labour and Welfare.
 HIROSE, Chinami, Ms., Deputy Director, Specialized Agencies Division, Global Issues Department, Minister's Secretariat, Ministry of Foreign Affairs.

Other persons attending the Conference

ARAI, Yusuke, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
 MATSUBARA, Nobuo, Mr., Deputy Director, Overseas Cooperation Division, Human Resources Development Bureau, Ministry of Health, Labour and Welfare.
 ADACHI, Sakae, Mr., Central Labour Standards Administration Inspector, Inspection Division, Labour Standards Bureau, Ministry of Health, Labour and Welfare.
 SATOMI, Ryuji, Mr., First Secretary, Embassy of Japan in the United Kingdom.
 YASUI, Shojiro, Mr., Technical Assessment Officer, Safety Division, Industrial Safety and Health Department, Labour Standards Bureau, Ministry of Health, Labour and Welfare.

NAKAGAWA, Shu, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

NAGANO, Tomoko, Ms., Deputy Director, Workers' Compensation Administration Division, Workers' Compensation Department, Labour Standards Bureau, Ministry of Health, Labour and Welfare.

ITO, Yasuhiro, Mr., Chief of First Section, Director's Office for Industrial Relations, Ministry of Health, Labour and Welfare.

IDE, Ryo, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

SUDO, Sho, Mr., Section Chief, International Affairs Division, Minister's Secretariat, Ministry of Health, Labour and Welfare.

MORIWAKI, Wataru, Mr., Deputy Counsellor, Personnel and Pension Bureau, Ministry of Internal Affairs and Communications.

ISHIKAWA, Hidenori, Mr., Senior Official, Local Public Service Personnel Division, Local Public Service Personnel Department, Local Administration Bureau, Ministry of Internal Affairs and Communications.

MIZUNO, Tadayuki, Mr., Chief of First Law Section, Director's Office for Labour Relations, Ministry of Health, Labour and Welfare.

TSUBOGUCHI, Souta, Mr., Official, Reform Promotion Division for Civil Service System Administrative Reform Promotion Bureau, Cabinet Secretariat.

MATSUI, Yuko, Ms., Official, International Affairs Division, Minister's Secretariat, Ministry of Health, Labour and Welfare.

KOYARI, Takashi, Mr., Deputy Counsellor, Reform Promotion Division for Civil Service System Administrative Reform Promotion Bureau, Cabinet Secretariat.

Employers' Delegate

TATEISI, Nobuo, Mr., Chairman of Committee on International Labour Affairs, Japan Business Federation (JBF).

Adviser and substitute delegate

SUZUKI, Toshio, Mr., Executive Advisor, Nippon-keidanren International Cooperation Center; Member, Governing Body of the ILO.

Advisers

TAKEDA, Shigeo, Mr., Manager, Medical & Occupational Health Center, Mitsubishi Chemical Corporation.

SANUI, Nobuko, Ms., Director, Labour Legislation Bureau, Japan Business Federation (JBF).

TAKAZAWA, Takio, Mr., Manager, International Affairs Group, Labour Legislation Bureau, JBF.

TSUMORI, Keiko, Ms., Labour Legislation Bureau, JBF.

SUZUKI, Akira, Mr., Labour Legislation Bureau, JBF.

Other person attending the Conference

KATEGAWA, Shigenori, Mr., Assistant Manager, Public Affairs Department, OMRON Corporation.

Workers' Delegate

NAKAJIMA, Shigeru, Mr., International Representative, Japanese Trade Union Confederation (JTUC-RENGO); Member, Governing Body of the ILO.

Adviser and substitute delegate

TAKAGI, Tsuyoshi, Mr., President, JTUC-RENGO.

Advisers

INOKUCHI, Noboru, Mr., Director of International Department All Japan Prefectural and Municipal Workers Union (JICHIRO).

NAKAJIMA, Keiko, Ms., Deputy Director of Wage/Conditions Department, JICHIRO.

OBATA, Akira, Mr., Head, Organization Management Department, All Japan Federation of Transport Workers' Unions (UNYUOREN).

IKUSAWA, Chihiro, Ms., Director, International Division, JTUC-RENGO.

NAKAGIRI, Takao, Mr., Assistant Director, Employment and Labour Legislation Division, JTUC-RENGO.

YUMOTO, Kenichi, Mr., Section Chief, International Division, JTUC-RENGO.

FUTAKATA, Suzu, Ms., Staff Member, Employment and Labour Legislation Division, JTUC-RENGO.

Other persons attending the Conference

YAMAMOTO, Koji, Mr., General Secretary, Alliance of Public Services Workers Unions (APU).

YOKOYAMA, Namito, Mr., General Secretary, Council of Labour Unions for Labour Supply Projects.

ARAI, Tsutomu, Mr., Executive Director, Department of International Affairs, JTUC-RENGO.

OKUBO, Akiko, Ms., Representative, RENGO Office in Europe, JTUC-RENGO.

ODA, Kiriko, Ms., Coordinator, RENGO Office in Europe, JTUC-RENGO.

BANNAI, Mitsuo, Mr., Secretary General, National Confederation of Trade Unions (ZENROREN).

IWATA, Yukio, Mr., Deputy-Secretary General, Director, International Affairs Bureau, ZENROREN.

HIRAI, Momoko, Ms., Member, Standing Executive Committee, Director, Labour Research and Policy Bureau, ZENROREN.

WATANABE, Masamichi, Mr., Member, Standing Executive Committee, Director, Planning Bureau, ZENROREN.

FUSE, Keisuke, Mr., General Affairs Bureau, Deputy Secretary General, Youth Committee, ZENROREN.

Jordanie Jordan Jordania

Minister attending the Conference

ALSALIM, Basim Khalil, Mr., Minister of Labour.

Government Delegates

BURAYZAT, Mousa, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
AL-DAJANI, Shukri, Mr., Special Counsellor for ILO Affairs, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

ABU NIJMEH, Hamada, Mr., Ministry of Labour.
AL-SMADI, Najeh, Mr., Ministry of Labour.
AL MAJID, Basma Abid, Mr., Ministry of Labour.
QUDAH, Hussam, Mr., Attaché, Permanent Mission, Geneva.
AL-KALAYLEH, Mousa, Mr., Labour Committee, Parliament.
NA'NAH, Ahmad, Mr., Labour Committee, Parliament.
AL-ZOUBI, Abraham, Mr., Ministry of Labour.

Employers' Delegate

AYOUBI, Zaki, Mr., Jordan Chamber of Industry.

Adviser and substitute delegate

ABU RAGHEB, Adnan, Mr., Jordan Chamber of Industry.

Adviser

AL ABDALLAT, Mohammad, Mr., Jordan Chamber of Industry.

Workers' Delegate

AL-MAAYTAH, Mazen, Mr., President, General Federation of Jordanian Labour Unions (GFJTU).

Advisers

MALKAWI, Bilal, Mr., Executive Board Member, GFJTU.
GHANEM, Mohammad, Mr., Executive Board Member, GFJTU.
ALKHALAF, Ahmad, Mr., Executive Board Member, GFJTU.

Kazakhstan Kazakhstan Kazajstán

Government Delegates

KARAGUSSOVA, Gulzhana, Mrs., Minister of Labour and Social Protection of Population.
ABUSSEITOV, Kairat, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

ZHAKENOV, Dudar, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
ZHANGARAYEV, Nurmukhamed, Mr., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.
ABDENOV, Serik, Mr., Director of Labour Department, Ministry of Labour and Social Protection.

Employers' Delegate

BAIKENOV, Kadyr, Mr., Chairman, Confederation of Employers of the Republic of Kazakhstan.

Adviser

KUANDYKOVA, Maira, Ms., Director, Human Resources Department, Eurasian Industrial Association.

Workers' Delegate

MUKASHEV, Siyazbek, Mr., Chairman, Trade Union Federation.

Adviser

SOLOMIN, Leonid, Mr., Vice-President, Labour Confederation.

Kenya

Minister attending the Conference

KULUNDU, Newton W., Mr., Minister of Labour and Human Resource Development.

Person accompanying the Minister

OWADE, P.R.O., Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

MOHAMED, Amina C., Mrs., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
KAVULUDI, Johnstone M., Mr., Labour Commissioner, Ministry of Labour and Human Resource Development.

Advisers

CHEMUTTUT, Charles, Mr., Judge, Industrial Court of Kenya.
WAMOTO, Peter M., Mr., Assistant Labour Commissioner, International Labour Relations Division, Ministry of Labour and Human Resource Development.
MULI, Millicent M., Ms., Senior Labour Officer, Ministry of Labour and Human Resource Development.
KANG'ETHE, Stanley K., Mr., Ag. Director, Directorate of Occupational Health and Safety Services, Ministry of Labour and Human Resource Development.
ONYANGO, Isaya A., Mr., Director, International Jobs Office, Directorate of Personnel Management Office, Office of the President.
MWANZIA, Joel N., Mr., Senior Labour Officer, Ministry of Labour and Human Resource Development.
OMONDI, Geoffrey A., Mr., Counsellor Labour, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

ARWA MUGO, Jacqueline P., Ms., Executive Director,
Federation of Kenya Employers.

Advisers

KABAGE, Karanja, Mr., Deputy National Chairman,
Federation of Kenya Employers.
WA-KAYANDA MNYIKA, Vincent, Mr., Head, Human
Resource Management, Kenya Ports Authority.
MURUKA, Edwin, Mr., Human Resource Manager,
Mumias Sugar Company.

Other persons attending the Conference

MANASSEH, Edgar, Mr., Chairman, National Social
Security Fund.
LUMBASYO, Rachel, Mrs., Ag. Managing Trustee,
National Social Security Fund.

Workers' Delegate

ATWOLI, Francis, Mr., General Secretary, Central
Organisation of Trade Union.

Advisers

KUBAI, Isaiah, Mr., Central Organisation of Trade Union.
MUTUNGI, John M., Mr., Central Organisation of Trade
Union.
TINDI, Maero, Mr., Trustee, Central Organisation of
Trade Union.
NASIMIYU, Rosalinda, Ms., Board Member, Central
Organisation of Trade Union.
WANGARA, Francis B., Mr., Trustee, Central
Organisation of Trade Union.
OKWARO, Ben, Mr., Central Organisation of Trade
Unions.

Kiribati

Minister attending the Conference

TONGAAI, Bauro, Mr., Minister of Labour and Human
Resource Development.

Persons accompanying the Minister

BAURO, Tiribo, Mrs., Minister's Spouse.
TONG, Tareu, Mrs.

Government Delegates

TONG, Peter, Mr., Secretary, Ministry of Labour and
Human Resource Development.
TATOA, Batetaake, Ms., Labour Officer, Ministry of
Labour and Human Resource Development.

Employers' Delegate

ANTEREA, Totene, Mr., Member, Kiribati Chamber of
Commerce.

Workers' Delegate

NATAUA, Brown, Mr., President, Kiribati Trade Union
Congress.

Koweït Kuwait

Minister attending the Conference

AL SABAH, Ali J.A., Mr., Minister of Social Affairs and
Labour.

Persons accompanying the Minister

MOHAMMED, Hassan K.A., Mr., Director, Minister's
Office.
FULAZ, Abdelrahim A., Mr., Director, Undersecretary's
Office.
AL ANEZI, Mamdooh A., Mr., Director, Councils and
Committees.

Government Delegates

AL REZOOQI, Dherar A., Mr., Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.
AL SABAH, Duajj K.M., Mr., Undersecretary, Ministry of
Social Affairs and Labour.

Adviser and substitute delegate

AL MEDHADI, Hamad A.H. GH., Mr., Assistant
Undersecretary for Labour Affaires.

Advisers

AL-BADER, Najeeb, Mr., First Secretary, Permanent
Mission, Geneva.
AL MAIMOUNI, Meshraa A.A.M. D., Mr., Director,
Labour Relations Department.
AL-HAJJI, Abdulla A.M., Mr., Controller, Fatwa and
Legal Studies Department.
AL ANEZI, Saleh H. A.O.H., Mr., Controller, National
Labour Development Department.
ALGHAYEB, Nawal A.M., Mrs., Controller, Conferences
and Entities Department.
AL SABAH, Hammad H.M., Mr., Head, Labour Standards
and Studies Section.
AL ALI, Jaber A.M., Mr., Foreign Relations Researcher,
Labour Co-ordination Department.
AL SABAH, Khaled A.H.A., Mr., Foreign Relations
Researcher, Foreign Relations Department.

Employers' Delegate

AL HAROON, Ahmed R., Mr., Director-General, Kuwait
Chamber of Commerce and Industry.

Advisers

AL-RABAH, Rabah A., Mr., Assistant Director-General,
Kuwait Chamber of Commerce and Industry.
BOUDAI, Nojood Kh., Mrs., Senior Researcher, Kuwait
Chamber of Commerce and Industry.

Workers' Delegate

AL QAHTANI, Rajeh D.A.J., Mr., Vice-President, Kuwait General Trade Union.

Advisers

AL MUTAIRI, Awadh SH. D.A., Mr., General Secretary, Kuwait General Trade Union.

AZEMI, Faleh J.M. R. A., Mr., Foreign Relations Secretary, Kuwait General Trade Union.

AL HUDHAINAH, Mohammad J.O.F., Mr., Manager Labour Culture Institution.

République dém. populaire lao Lao People's Dem. Republic República Dem. Pop. Lao

Ministre assistant à la Conférence

KAKANHYA, Lé, Mr., Acting Minister of Ministry of Labor and Social Welfare.

Délégués gouvernementaux

PHOMMACHACK, Sounchanh, Mr., Acting Director-General of Labor Department.

MOUNTIVONG, Bounpone, Mr., ILO Coordinator at MoLSW.

Délégué des employeurs

VONGSAY, Kissana, Mr., President, LNCC.

Conseillers techniques

VONGSAY, Chanthachone, Mrs., Vice-President, Lao Women Business Association.

BANGONESENGDET, Sengdavone, Ms., Deputy Secretary General, LUCCI.

Délégué des travailleurs

LOLONSY, Khamla, Mr., Vice-President, Lao Federation of Trade Union.

Conseiller technique

SOPHIMMAVONG, Khamtanh, Mr., Head, International Relations, Division of LFTU.

Lesotho

Minister attending the Conference

MAHASE-MOILOA, Mpeo, Mrs., Minister of Employment and Labour.

Persons accompanying the Minister

MARUPING, Anthony Mothae, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

MOILOA, Phaello J., Mr.

Government Delegates

MATSOSO, M., Mrs., Labour Commissioner, Ministry of Employment and Labour.

KHETSI, Retselisitsoe, Mr., Principal Secretary, Ministry of Employment and Labour.

Advisers and substitute delegates

MOQHALI, Lebohang, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

MOHALE, Ntseketsi, Ms., Director, Occupational Safety and Health, Ministry of Employment and Labour.

MOSHOESHOE, Nkuebe, Mr., Legal Officer, Ministry of Employment and Labour.

Employers' Delegate

MAKEKA, Thabo, Mr., Association of Lesotho Employers and Business (ALEB).

Workers' Delegate

TOLO, T., Mr., Congress of Lesotho Trade Unions (COLETU).

Lettonie Latvia Letonia

Minister attending the Conference

STAKE, Dagnija, Mrs., Minister of Welfare.

Person accompanying the Minister

KARKLINS, Janis, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

STOBOVA, Ilze, Ms., Adviser to the Prime Minister.

VJAKSE, Ineta, Ms., Head of the Unit, Labour Department, Ministry of Welfare.

Adviser and substitute delegate

DREIMANE, Ieva, Mrs., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

GAVRILOVS, Vitalijs, Mr., President, Latvian Employers' Confederation.

Adviser and substitute delegate

KORCAGINS, Edgars, Mr., Deputy Director-General, Latvian Employers' Confederation.

Workers' Delegate

KRIGERS, Peteris, Mr., President, Free Trade Union Confederation of Latvia.

Adviser and substitute delegate

MARCINKEVICA, Livija, Mrs., Vice-President, Free Trade Union Confederation of Latvia.

Liban Lebanon Líbano

Ministre assistant à la Conférence

HAMADEH, Trad, M., Ministre du Travail.

Personnes accompagnant le Ministre

SOUFAN, Gébran, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.
TAY, Mohamad, M., Conseiller du Ministre du Travail.

Délégués gouvernementaux

FAYAD, Ali, M., Chef du Cabinet du Ministre.
SAAB, May, Mme, Directrice, Section des Relations internationales, Ministère du Travail.

Délégué des employeurs

HAMADEH, Said, M., Membre, Association des industriels libanais.

Conseillers techniques et délégués suppléants

BALBOUL, Fouad, M., Membre, Association des Industriels libanais.
BSAT, Mounir, M., Membre, Association des Industriels libanais.

Conseillers techniques

NASR, Arige, Mme, Responsable, Comité des Affaires du Travail de la Femme.
BAIDOUN, Rashid, M., Membre, Association des Industriels libanais.
SADER, Joseph, M., Membre, Union des Chambres du Commerce, de l'Industrie et de l'Agriculture.

Délégué des travailleurs

GHOSN, Ghassan, M., Président, Union générale des Travailleurs (UGT).

Conseillers techniques

SAKR, Saadeddine Hamidi, M., Secrétaire général, UGT.
SAADE, Boutros, M., Membre, UGT.
CHARIF, Fadlallah, M., Membre, UGT.
YASSIN, Ali, M., Membre, UGT.
ALTIRIAKI, Abdellatif, M., Membre, Conseil exécutif, UGT.
ALFAKEHANI, Abdelkader, M., Membre, Conseil exécutif, UGT.

Liberia

Minister attending the Conference

WOODS, II, SAMUEL Kofi, Mr., Minister of Labour.

Person accompanying the Minister

MASSAQUOI-BANGOURA, Sedia, Mr., Deputy Minister for Planning & Human Resource Development, Ministry of Labor.

Government Delegates

MEHNPAINE, S. Reginald Z., Mr., Director-General, International Labour Affairs.
SCOTT, Stephen G., Mr., Senior Labour Relations Officer.

Advisers and substitute delegates

WILLIAMS, Philip G., Mr., Director of Labour Relations.
SWARAY, Vivian R., Mrs., Director-General for Employment Services, Ministry of Labour.

Advisers

CUMMINGS, Christine, Mrs., Executive Secretary, Minister's Office.
MOORE, George, Mr., Senator & Chairman, Senate Committee on Labour.
ENNOS, Alomiza M., Ms., Member of the House of Representatives, Member of the House Committee on Labour.
SLOPADOE, Gbenemiah, Mr., Chairman, House Standing Committee on Labour.
JALLAH, Abraham, Mr., Research Analyst, Bureau of International Organizations, Ministry of Foreign Affairs.
SEDIKKEE, Musa, Mr., Research Assistant, Bureau of International Organizations, Ministry of Foreign Affairs.

Employers' Delegate

ROBERTS, J. Feay, Mr., Industrial Relations Manager, Firestone Plantations Company.

Adviser

AZZAM, Aumuo Abdallah, Ms., Administrative Services Coordinator, Firestone Plantations Company.

Workers' Delegate

DUPLAYE, Jerry R.B., Mr., Secretary General, CONATUL.

Adviser and substitute delegate

SACKOH, David D., Mr., Forestry, Logging & Industrial Workers' Union of Liberia.

Advisers

TAWEH, Anthony B., Mr., National Trade Unions of Public Service & Allied Workers.

KPAAN, Grace T., Ms., Dock Workers' Union of Liberia.
BARWROR, JR., Moses P., Mr., Forestry, Logging &
Industrial Workers Union.
VISKINDA, Theresa T., Mrs., CONATUL.
TUCKER, Tinnie E., Mr., General Business & Industrial
Workers Union.
DUNCAN, Alex K., Mr., National Brotherhood &
Teamsters' Union.

*Persons appointed in accordance with Article 2,
paragraph 3(i)*

OKON, Skideota E., Mr., National Brotherhood &
Teamsters' Union.
WILLIAMS, G. Isaac, Mr., Secretary General, Liberia
Federation of Labour Unions (LFLU).
GUEH, Freeman T., Mr., United Seamen & General Allied
Workers' Union.
ANKRAH, Edith K., Mrs., Chairlady, Women
Department, LFLU.

Other persons attending the Conference

CAMPBELL, John N., Mr., NASSCORP Workers' Union.
SWEN, Mabel G., Mrs., Metal/Mechanics Union of
Liberia.
THOMAS, G. Alfred, Mr., United Seamen & General
Allied Workers' Union.
WALLACE, Baryou W., Mr., NASSCORP Workers'
Union.
KRAH, James D., Mr., National Brotherhood & Teamsters'
Union.

**Jamahiriya arabe libyenne
Libyan Arab Jamahiriya
Jamahiriya Arabe Libia**

Minister attending the Conference

MAATOUG, Mohamed Maatoug, Mr., Secretary, General
People's Committee for Workforce, Training &
Employment.

Government Delegates

AL-HAJJAJI, Najat, Ms., Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.
ALZWAM, Adress Azarug, Mr., Member, Governing
Body of the ILO; General People's Committee for
Workforce, Training and Employment.

Advisers and substitute delegates

SHELLI, Mohamed Salah, Mr., Minister Plenipotentiary,
Permanent Mission, Geneva.
BENJERID, Fatallah Ahmed, Mr., Director, General
Administration for Employment and Workers Affairs,
General People's Committee for Workforce, Training
and Employment.

Advisers

AL QARBAH, Mufath Ali, Mr., Director-General, High
Institute for Labour Safety and Health.
EL MISALATI, Hassan Salem El Kasseh, Mr., Director,
Technical Cooperation Office, General People's
Committee for Workforce, Training and Employment.
MASSAUD, Salah, Mr., Director of Cabinet of the
Secretary (Minister) for Workforce, Training &
Employment.
SHAKSHOUKI, Mohamed Abdelhadi, Mr., Department of
International Organisations, General People's
Committee for Foreign Liaisons & International
Organisations.
TALUBA, Faraj Muftah, Mr., Director, Department of
Planning, General People's Committee for Social
Affairs.
EL HABIL, Musbah Abdelwahab, Mr., Attaché, General
People's Committee for Foreign Liaisons and
International Cooperation.
SAAITE, Ibtisam, Ms., Third Secretary, Permanent
Mission, Geneva.
KSHADA, Anis El Mabruk, Mr., Financial Attaché GPC
for Workforce, Training and Employment.

Employers' Delegate

TANTUSH, Al Mabruk, Mr., Director-General, Libyan
Chamber of Trade, Industry and Agriculture.

Adviser and substitute delegate

GADDAH, Ali Ramadan, Mr., Representative, Employers
Council.

Workers' Delegate

AL ZLITNI, Mahmoud Mustapha, Mr., Secretary-General,
General Producers Union.

Advisers and substitute delegates

AL ADJAIBI, Mohamed El Senussi, Mr., Cultural,
Information and Training Affairs, General Producers
Union.
EL AWAIEB, Muftah Ali, Mr., General Producers Union.

Advisers

EL FARSI, Faraj, Mr., International Relations, General
Producers Union.
AL TURKI, Ounis Abdelwanis, Mr., General Producers
Union.
NAILI, Salem Moktar, Mr., Head, International
Department, General Producers Union.

Lituanie Lithuania Lituania

Government Delegates

BORISOVAS, Edvardas, Mr., Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

KAZLAUSKIENE, Rita, Mrs., Director, International Affairs Department, Ministry of Social Security and Labour.

Advisers and substitute delegates

KAZRAGIENE, Rita, Mrs., Minister Councillor, Permanent Mission, Geneva.

JUODPUSYTE, Karolina Anda, Ms., Chief Specialist, International Law Division, Ministry of Social Security and Labour.

MISKINYTE, Vilmante, Ms., Head, International Law Division, Ministry of Social Security and Labour.

Employers' Delegate

ARLAUSKAS, Danukas, Mr., Director General, Lithuanian Confederation of Business Employers.

Workers' Delegate

PUSKEPALIS, Vydas, Mr., Chairman, Lithuanian Labour Federation.

Luxembourg Luxembourg Luxemburgo

Ministre assistant à la Conférence

BILTGEN, François, M., Ministre du Travail et de l'Emploi.

Personne accompagnant le Ministre

Feyder, Jean, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

Délégués gouvernementaux

ZAHLEN, Jean, M., Secrétaire général, Ministère du Travail et de l'Emploi.

WELTER, Nadine, Mme, Responsable du Département Droit du Travail et Relations professionnelles, Ministère du Travail et de l'Emploi.

Conseillers techniques et délégués suppléants

FABER, Joseph, M., Responsable du Département Gestion, Ministère du Travail et de l'Emploi.

FISCH, Maryse, Mme, Responsable du Département Emploi, Ministère du Travail et de l'Emploi.

Conseillers techniques

GOY, Christine, Mme, Représentant permanent adjoint, Mission permanente, Genève.

WEBER, Paul, M., Directeur de l'Inspection du Travail et des Mines.

SCHOLTUS, Mariette, Mme, Directeur de l'Administration de l'Emploi.

HUBERTY, Robert, M., Directeur adjoint de l'Inspection du Travail et des Mines.

TUNSCH, Gary, M., Département Droit du Travail et Relations professionnelles, Ministère du Travail et de l'Emploi.

BERG, Jean, M., Département Emploi, Ministère du Travail et de l'Emploi.

Autre personne assistant à la Conférence

WARINGO, Jeannot, M., Directeur de l'Inspection générale des Finances.

Délégué des employeurs

KIEFFER, Marc, M., Conseiller juridique, FEDIL.

Conseiller technique et délégué suppléant

SCHMIT, Romain, M., Directeur, Fédération des Artisans.

Conseillers techniques

KOEHNEN, Patrick, M., Directeur adjoint, Fédération des Artisans.

ENGELS, François, M., Conseiller de Direction, Fédération des Artisans.

GEISEN, Norbert, M., Président, Fédération des Artisans.

KREMER, Pierre, M., Vice-Président, Fédération des Artisans.

MATHIEU, Emmanuelle, Mme, Attachée, FEDIL.

Délégué des travailleurs

PIZZAFERRI, René, M., Membre du Comité national, CGT-L.

Conseiller technique et délégué suppléant

GOERGEN, Viviane, Mme, Secrétaire générale adjointe, Confédération luxembourgeoise des Syndicats chrétiens.

Conseillers techniques

BAUSCH, Eugène, M., Membre du Comité national, CGT-L.

CLEMENT, Nico, M., Secrétaire général, CGT-L.

SPAUTZ, Marc, M., Secrétaire général, Confédération luxembourgeoise des Syndicats chrétiens.

DALEIDEN, Joseph, M., Président, CGFP-Services.

WOLFF, Romain, M., Secrétaire général, Confédération générale de la Fonction publique.

HEISER, Claude, M., 1er Vice-Président, Confédération générale de la Fonction publique.

Madagascar

Ministre assistant à la Conférence

RANJIVASON, Jean Théodore, M., Ministre de la Fonction publique, du Travail et des Lois sociales.

Délégués gouvernementaux

RAMBELOSON, Alfred, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.
RASOLOFONIAINARISON, Lauréat, M., Directeur du Travail et des Relations professionnelles.

Conseillers techniques

RANDRIAMAHOLISON, Jules Henri, M., Directeur, Sécurité sociale des Travailleurs.
RASOLONJATOVO, Jean-Michel, M., Premier Conseiller, Mission permanente, Genève.
PIERRE, Allain Olivier, M., Directeur provincial de la Fonction publique, de l'Emploi, du Travail et des Lois sociales de Toamasina.
ANDRIANJAKA, Clarah, Mme, Conseiller, Mission permanente, Genève.
RAKOTONARIVO, Rochel, M., Conseiller, Mission permanente, Genève.

Délégué des employeurs

RASAMUEL RAVALOSON, Zinah, Mme, Secrétaire générale, Groupement des Entreprises de Madagascar (GEM).

Délégué des travailleurs

RAHAJARISON, Jean Victor, M., Secrétaire confédéral, Organisation syndicale des travailleurs (FISEMA).

Conseillers techniques

RAJAONARIVO, Clara Elisabeth, Mme, Membre du Bureau national, Organisation syndicale des travailleurs (SEKRIMA).
ROBEL, Blaise Hubert, M., Membre du Bureau national, SEKRIMA.

Malaisie Malaysia Malasia

Minister attending the Conference

FONG, Chan Onn, Mr., Minister of Human Resources.

Persons accompanying the Minister

YAU, De Piyau, Mr., Chief Executive, Human Resources Development Board.
AZLAILY, Abdul Rahman, Mr., General Manager, Legal Affairs/Prosecution Division, Social Security Organization.
ZAINUDDIN, Abdullah, Mr., Deputy Director-General, Department of Occupational Safety and Health, Ministry of Human Resources.
YAP, Li Wan, Ms., Press Secretary, Minister of Human Resources.

Government Delegates

JUNAIDAH, Kamarruddin, Mrs., Principal Assistant Secretary, International Division, Ministry of Human Resources.

WAN ZULKFLI, Wan Setapa, Mr., Labour Attaché, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

SAIFUL AZHAR, Mohd Said, Mr., Director, Policy and Research Division, Department of Occupational Safety and Health, Ministry of Human Resources.
HSU, King Bee, Ms., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
AMRAN, Mohamed Zin, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
MOHD AZMAN, Bin Abd Mubin, Mr., Deputy Secretary-General, Ministry of Human Resources.
ZURINAH, Pawanteh, Mrs., Principal Assistant Secretary, Labour Policy Division, Ministry of Human Resources.

Employers' Delegate

MAROLY VIVEKANANDAN, M.K. Kanan, Mr., General Manager, Industrial Relations, Malaysian Employers Federation.

Adviser and substitute delegate

MOHD ZAKRI, Baharudin, Mr., Employer Affairs Manager.

Workers' Delegate

SYED SHAHIR, Syed Mohamud, Mr., President, Malaysian Trades Union Congress.

Advisers

AHMAD SHAH, Mohd Zin, Mr., Secretary General, Congress of Unions of Employees in the Public and Civil Services.
HASMI, Hamidan, Mr., General Secretary, Malay Forest Officers Union Peninsular Malaysia.
DASAR, Bakar, Mr., Committee Member, Malay Forest Officers Union Peninsular Malaysia.
SARMIN PANUT, Hj. Taib, Mr., Committee Member, Malay Forest Officers Union Peninsular Malaysia.
JAMALUDDIN, Mohd Isa, Mr., Executive Secretary, Malay Forest Officers Union Peninsular Malaysia.
ZAINUDDIN, Daud, Mr., Committee Member, Malay Forest Officers Union Peninsular Malaysia.
ISHAK, Md. Desa, Mr., Committee Member, Malay Forest Officers Union Peninsular Malaysia.
JUNAIDAH, Haron, Ms., Malaysian Trades Union Congress.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

ISMAIL, Yusof, Mr., Deputy President, Congress of Unions of Employees in the Public and Civil Services.
NITEANANDAM, K., Mr., Secretary-General, Congress of Unions of Employees in the Public and Civil Services.
SELVARAJA, Chinniah, Mr., Member, Congress of Unions of Employees in the Public and Civil Services.

Malawi

Government Delegates

DAUDI, Andrew T., Mr., Principal Secretary, Ministry of Labour and Vocational Training.
ZIRIKUDONDO, Elias D., Mr., Labour Commissioner.

Advisers

BANDA, Andionanji P., Mr., Director, Technical and Vocational Training Authority.
MAGANGA, Joyce, Mrs., Principal Planning Officer.
KAZEMBE, Charles C., Mr., Executive Director, Malawian Entrepreneurs Development Institute.
CHAFA, Jones W., Mr., Executive Director, Technical Entrepreneurial, Vocational, Educational and Training Authority.

Employers' Delegate

SINJANI, Vincent F., Mr., Executive Director, Employers Consultative Association of Malawi.

Workers' Delegate

KALIMANJIRA, Austin W., Mr., Secretary General, Malawi Congress of Trade Unions (MCTU).

Adviser

BANDA, Thomas L., Mr., President, Congress of Malawi Trade Union.

Mali

Ministre assistant à la Conférence

GANFOUD, Badi Ould, M., Ministre de la Fonction publique, de la Réforme de l'Etat et des Relations avec les Institutions.

Délégués gouvernementaux

KASSE, Sékou, M., Chargé d'Affaires a.i., Mission permanente, Genève.
MAHAMANE, Baba Samba, M., Conseiller technique, Ministère de la Fonction publique, de la Réforme de l'Etat et des Relations avec les Institutions.

Conseillers techniques et délégués suppléants

DIAKITE, Mahamadou, M., Directeur national du Travail.
DICKO, Fatoumata Abdramane, Mme, Chef, Division juridique et des Normes, Direction nationale du Travail.

Conseillers techniques

TRAORE, Cheik Fanta Mady, M., Chef du Cabinet, Ministre de l'Emploi et de la Formation professionnelle.

N'DIAYE, Ibrahima, M., Directeur général, Agence nationale pour l'Emploi (ANPE).

DIABATE, Fatoumata Guindo, Mme, Chef de département, Direction générale de l'ANPE.

KANOUTE, Moussa, M., Président, Conseil d'administration de l'ANPE.

SANOGO, Mamadou, M., Président du Conseil d'administration de l'INPES.

BOUARE, Lassine, M., Directeur, Institut national de Prévoyance sociale (INPS).

WAGUE, Astou N'Diaye, Mme, Conseiller technique, Assemblée nationale.

SIDIBE, Nouhoum, M., Conseiller Technique, Ministère du Développement social.

MAÏGA, Alhacoum, M., Deuxième Conseiller, Mission permanente, Genève.

Délégué des employeurs

TRAORE, Lassina, M., Secrétaire général, Conseil national du Patronat du Mali (CNPM).

Conseillers techniques

COULIBALY, Moussa B., M., Président, Conseil national du Patronat du Mali.

TOURE, Mahamane M'Bodji, M., Secrétaire aux Relations extérieures, CNPM.

Délégué des travailleurs

DIAKITE, Siaka, M., Secrétaire général, Union nationale des Travailleurs du Mali (UNTM).

Conseillers techniques

GUINDO, Hammadoun Amion, M., Secrétaire général, Confédération syndicale des Travailleurs du Mali (CSTM).

DOUMBIA, Mama Koité, Mme, Secrétaire aux Relations extérieures, UNTM.

Malte Malta

Minister attending the Conference

GALEA, Louis, Mr., Minister of Education, Youth and Employment.

Government Delegates

VELLA, Noel, Mr., Director, Industrial and Employment Relations.

AZZOPARDI, Anthony, Mr., Assistant Director, Industrial and Employment Relations.

Advisers and substitute delegates

BORG, Saviour F., Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

MERCIECA, Chris, Mr., Senior Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

SARSERO, Raymond, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
BUSUTTIL, John, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
BONNICI, Tony, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

FARRUGIA, Joseph, Mr., Director General, Malta Employers' Association.

Adviser and substitute delegate

FAVA, Pierre, Mr., President, Malta Employers Association.

Advisers

SCICLUNA, John, Mr., Administration Manager, Malta Federation of Industry.
KENELY, Wilfred, Mr., Director General, Malta Federation of Industry.

Workers' Delegate

MERCIECA, Geitu, Mr., Deputy Secretary General, General Workers Union.

Adviser and substitute delegate

ZARB, Tony, Mr., Secretary General, General Workers Union.

Advisers

VELLA, Gaetan, Mr., Council Member, Confederation of Malta Trade Unions.
PORTELLI, William, Mr., President, Confederation of Malta Trade Unions.
TANTI, Gaetan, Mr., Council Member, Confederation of Malta Trade Unions.
BONELLO, Jesmond, Mr., Council Member, Confederation of Malta Trade Unions.

Maroc Morocco Marruecos

Ministre assistant à la Conférence

MANSOURI, Mustapha, M., Ministre de l'Emploi et de la Formation professionnelle.

Personne accompagnant le Ministre

LOULICHKI, Mohammed, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

Délégués gouvernementaux

KHOUJA, Adelouahid, M., Secrétaire général, Ministère de l'Emploi et de la Formation professionnelle.
ADDOUM, Abdelaziz, M., Directeur du Travail, Ministère de l'Emploi et de la Formation professionnelle.

Conseiller technique et délégué suppléant

BOUHARROU, Ahmed, M., Chef, Division de la Réglementation et des Organismes internationaux du Travail.

Conseillers techniques

KHLIFI, Mohamed, M., Chef, Cabinet du Ministre de l'Emploi et de la Formation professionnelle.
BENOSMANE, Abdessalam, M., Membre, Cabinet du Ministre de l'Emploi et de la Formation professionnelle.
HALHOUL, Nour-Eddine, M., Secrétaire des Affaires étrangères, Mission permanente, Genève.
FAHEM, Saadia, Mme, Chef, Service des Organismes internationaux du Travail.
KHRIBECH, Samira, Mme, Chef, Division de la Santé et de la Sécurité au Travail.
EL AMILI, Abdeslam, M., Chef, Service des Lois sociales.

Délégué des employeurs

DAOUDI, Aicha, Mme, Confédération générale des Entreprises du Maroc (CGEM).

Conseillers techniques

JALAL, Mohamed, M., CGEM.
MALEH, Malika, Mlle, CGEM.
KAMMOU, Abdelhakim, M., FFCCISM.
BOUDHAIM, Mohamed, M., Fédération des Chambres marocaines de Commerce, de l'Industrie et des Services (FCCISM).

Autre personne assistant à la Conférence

EL BOUKHARI, Haniya, Mme, CGEM.

Délégué des travailleurs

BENJELLOUN ANDALOUSSI, Mohamed, M., Secrétaire général, Union générale des Travailleurs du Maroc (UGTM).

Conseillers techniques

EL AMOUI, Noubir, M., Secrétaire général, Confédération démocratique du Travail (CDT).
BRAHMA, Mustapha, M., CDT.
DAHMANI, Mohamed, M., Fédération démocratique du Travail (FDT).
EL HACHIMI, Abderrahman, M., FDT.
TITNA ALAOUI, Mohamed, M., UGTM.
KABBAJ, Mohamed Larbi, M., UGTM.

Autres personnes assistant à la Conférence

EFFINA, Driss, M., FDT.
BENHAMOU, Mohamed, M., FDT.
EL HAYANI, Hassan, M., FDT.
BENCHARIFA, Abdelouahed, M., FDT.
ZAHY, Habiba, M., CDT.
BOUZIA, Ahmed, M., CDT.
LAHLOU, Khalid, M., UGTM.
LEBBAR, Abdessalam, M., UGTM.
AMRANI IDRISSE, Moulay Issa, M., UGTM.

NACHIT, Mustapha, M., UGTM.
GHALI, Kenza, Mme, UGTM.
ZOUMI, Khadija, Mme, UGTM.

Maurice Mauritius Mauricio

Minister attending the Conference

BUNWAREE, Vasant Kumar, Mr., Minister of Labour,
Industrial Relations and Employment.

Person accompanying the Minister

SERVANSING, Shree Baboo Chekitan, Mr., Ambassador,
Permanent Representative, Permanent Mission,
Geneva.

Government Delegates

RAMSAMY, Vijay Lutchmee, Mrs., Permanent Secretary,
Ministry of Labour, Industrial Relations and
Employment.

NEERUNJUN, Jayen, Mr., Assistant Director, Ministry of
Labour and Industrial Relations and Employment.

Advisers and substitute delegates

LATONA, Iqbal Mohamed, Mr., Minister Counsellor,
Permanent Mission, Geneva.

MUNGUR, Vishwakarmah, Mr., Counsellor, Permanent
Mission, Geneva.

SOOKMANEE, Umesh Kumar, Mr., Second Secretary,
Permanent Mission, Geneva.

WILFRID-RENE, Reena, Ms., Second Secretary,
Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

JEETUN, Azad, Mr., Director, Mauritius Employers'
Federation.

Adviser and substitute delegate

GOPAL, Mookeshwarsing, Mr., President, Mauritius
Employers' Federation.

Workers' Delegate

LAFOND, René, Mr., President, National Trade Union
Confederation.

Mauritanie Mauritania Mauritania

Ministre assistant à la Conférence

OULD AHMED OULD DJEGUE, Mohamed, M.,
Ministre de la Fonction publique et de l'Emploi.

Délégués gouvernementaux

OULD MOHAMED LEMINE, Mohamed Saleck, M.,
Ambassadeur, Représentant permanent, Mission
permanente, Genève.

OULD CHEIKHNA, Khaled, M., Directeur du Travail et
de la Prévoyance sociale, Ministère de la Fonction
publique et de l'Emploi.

Conseillers techniques et délégués suppléants

OULD MAGHA, Mahfoudh, M., Premier Conseiller,
Mission permanente, Genève.

OULD GLEIGUEM, Abdallahi Salem, M., Directeur
général, Caisse nationale de Sécurité sociale.

CISSE, Sidi, M., Chef, Division de la Coopération
internationale, Ministère de la Fonction publique et de
l'Emploi.

Délégué des employeurs

OULD ABDALLAHI, Seyid, M., Secrétaire général,
Confédération nationale du Patronat mauritanien.

Délégué des travailleurs

OULD BOUBOU, Abderrahmane, M., Secrétaire général,
Union des Travailleurs de Mauritanie.

Conseillers techniques et délégués suppléants

OULD MOHAMED DIT NAHAH, Abdallahi, M.,
Secrétaire général, Confédération générale des
Travailleurs de Mauritanie.

OULD BEYE, Samory, M., Secrétaire général,
Confédération libre des Travailleurs de Mauritanie.

KANE, Moctar, M., Secrétaire général, Union des
Syndicats libres de Mauritanie.

OULD SIDOUMOU, Cheikh Sid'Ahmed, M., Secrétaire
général, Union générale des Travailleurs de Mauritanie.

OULD AHMED, Mohamed El Habib, M., Secrétaire
général, Union nationale des Travailleurs de
Mauritanie.

Mexique Mexico México

Ministro asistente a la Conferencia

SALAZAR, Francisco Javier, Sr., Secretario del Trabajo y
Previsión Social.

Personas que acompañan al Ministro

MALDONADO, José Gerardo, Sr., Secretario Particular
del Secretario del Trabajo y Previsión Social.

CAMACHO, Pedro, Sr., Director General de
Comunicación Social, Secretaría del Trabajo y
Previsión Social.

Delegados gubernamentales

DE ALBA, Luis Alfonso, Sr., Embajador, Representante
Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

MACEDO, Pablo, Sr., Embajador, Representante Permanente Alterno, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

MOSQUEDA MARTÍNEZ, Gerardo, Sr., Subsecretario de Desarrollo Humano para el Trabajo Productivo, Secretaría del Trabajo y Previsión Social (STPS).
FAESLER, Julio, Sr., Jefe, Unidad de Asuntos Internacionales, Secretaría del Trabajo y Previsión Social.
ROVIROSA, Socorro, Sra., Ministro, Misión Permanente, Ginebra.
GONZÁLEZ, Juan José, Sr., Director General Adjunto, Organismos Económicos Regionales y Multilaterales, Secretaría de Relaciones Exteriores.
MORONES, Guadalupe, Sra., Subcoordinadora de Política Laboral Internacional, Secretaría del Trabajo y Previsión Social.
ANDRADE, Eduardo, Sr., Director General de Asuntos Jurídicos, Secretaría del Trabajo y Previsión Social.
RODRÍGUEZ, Manuel, Sr., Director General de Seguridad y Salud en el Trabajo, Secretaría del Trabajo y Previsión Social.
VALLE, Dulce María, Sra., Consejera, Misión Permanente, Ginebra.
GONZÁLEZ, Crista, Sra., Tercer Secretario, Misión Permanente, Ginebra.

Otras personas que asisten a la Conferencia

ROSAS, Antonio, Sr., Subdirector de la Dirección para la OIT, Secretaría del Trabajo y Previsión Social.
GARCÍA, Claudia, Sra., Tercera Secretaria, Misión Permanente, Ginebra.
PÉREZ, Gracia, Sra., Asesora, Misión Permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

HALKIN, León, Sr., Presidente, Confederación de Cámaras Industriales de los Estados Unidos Mexicanos (CONCAMIN).

Consejero técnico y delegado suplente

DE REGIL, Jorge, Sr., Vicepresidente, Comisión de Trabajo y Previsión Social, CONCAMIN.

Consejeros técnicos

CARVAJAL, Octavio, Sr., Presidente, Comisión de Trabajo y Previsión Social, CONCAMIN.
YLLANES, Fernando, Sr., Vicepresidente, Comisión de Trabajo y Previsión Social, CONCAMIN.
GUTIÉRREZ, Reynold, Sr., Comisión de Trabajo y Previsión Social, CONCAMIN.
MENA, Virgilio, Sr., Vicepresidente de Asuntos del Trabajo, COPARMEX FEMSA.
GARCÍA, Juan pablo, Sr., Integrante de las Comisiones de Labor y de Seguridad Social, COPARMEX CEMEX.
BARONA, Adela, Sra., Presidenta, Comisión de Seguridad, Salud en el Trabajo y Protección Civil, COPARMEX.
GARZA, María Fernanda, Sra., Miembro, Comisión Ejecutiva, COPARMEX MASCOMEX.

Otras personas que asisten a la Conferencia

REGUERA, Manuel, Sr., Presidente, Comisión Jurídica, CONCAMIN.
DÍAZ, Amado, Sr., Comisión de Trabajo y Previsión Social, CONCAMIN.
MORALES, Hugo, Sr., Comisión de Trabajo y Previsión Social, CONCAMIN.
MORALES, Luz María, Sra., Directora Jurídica, COPARMEX.
GONZÁLEZ, Yesica, Sra., Directora de Asuntos Internacionales, COPARMEX.
SANTOS, Enrique, Sr., Miembro, Comisión Laboral, COPARMEX.
SÁNCHEZ MEJORADA, Carlos, Sr., Sánchez Mejorada y Pasquel, S. C.

Delegado de los trabajadores

ANDERSON, Hilda, Sra., Secretaria de Acción Femenil, Comité Nacional, CTM.

Consejeros técnicos

OJEDA, Ramón Humberto, Sr., Presidente, Comisión de Relaciones Nacionales e Internacionales, Congreso del Trabajo; Secretario General, Federación Sindical de Trabajadores.
RIVAS, Fernando, Sr., Vicepresidente, Comisión de Comunicación Social, Congreso del Trabajo; Secretario General, Confederación Obrera de México.
BELTRÁN, Patricia, Sra., Secretaria, Comisión de las Mujeres, Congreso del Trabajo.
LARIOS, Graciela, Sra., Secretaria de Relaciones, Comité Nacional, CTM.
PINEDA, Javier, Sr., Secretario de Trabajo, Comité Nacional, CTM.
SOSA, Juan José, Sr., Subsecretario de Relaciones, Comité Nacional, CTM.
MEDINA, Salvador, Sr., Subsecretario de Relaciones, Comité Nacional, CTM.
DEL VALLE, José, Sr., Secretario de Asuntos y Políticas Internacionales, CROC.

Otras personas que asisten a la Conferencia

GOTT, Adolfo, Sr., Subsecretario de Trabajo, Comité Nacional, Confederación de Trabajadores de México.
RENDON, Hugo, Sr., Coordinador de Programas, Comité de Políticas Internacionales, CROC.
SERNA, Agustín, Sr., Secretario General, Federación Revolucionaria de Obreros y Campesinos de Nuevo León, CROC.
MIRELES, Carlos, Sr., Diputado Federal, Federación Revolucionaria de Obreros y Campesinos de Nuevo León, CROC.
SERNA DE LEÓN, Cesar, Sr., Federación Revolucionaria de Obreros y Campesinos de Nuevo León, CROC.
PATLAX, Salvador, Sr., Federación Revolucionaria de Obreros y Campesinos de Nuevo León, CROC.
ESPINOZA, Jorge, Sr., Secretario General, FATRM DE CAT.
DIAZ, Juan Delfín, Sr., Delegado por el Estado de Veracruz, CAT.
LUNA, Luisa, Sra., Delegada por el Distrito Federal, CAT.

ESPINOZA, Raymundo, Sr., Asesor Legal, CAT.
PADILLA, Gloria, Sra., Comisión de Mujeres, Congreso del Trabajo.

République de Moldova Republic of Moldova República de Moldova

Government Delegates

SAINCIUC, Sergiu, Mr., Vice-Minister of Economy and Trade.
REVENCO, Eugen, Mr., Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

CERESCU, Leonid, Mr., President, National Confederation of Employers.

Adviser and substitute delegate

AXENTI, Adrian, Mr., Executive Director-General, National Confederation of Employers.

Workers' Delegate

MANEA, Leonid, Mr., President, National Confederation of Free Trade Unions "Solidaritate".

Adviser

CHIRIAC, Petru, Mr., President, Trade Unions' Confederation.

Mongolie Mongolia

Minister attending the Conference

ODONCHIMED, Luvsan, Mr., Minister for Social Welfare and Labour of Mongolia.

Government Delegates

BOLDBAATAR, Danzannorov, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
ENKHTUYA, Tumur-Ochir, Mrs., Director, Labour Policy Coordination Department, Ministry of Social Welfare and Labour.

Advisers and substitute delegates

ERDEMBILEG, Sukhbaatar, Ms., Head, Foreign Cooperation Division, Ministry of Social Welfare and Labour.
TUVSHINSANAA, Jadamba, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

BATNASAN, Tsagaanlam, Mrs., Senior Officer, Labour Policy Coordination Department, Ministry of Social Welfare and Labour.

Employers' Delegate

GANBAATAR, Khuyag, Mr., Vice President, Mongolian Employers' Federation.

Adviser and substitute delegate

BATTSETSEG, Shagdar, Mrs., Head, Foreign Relations, Mongolian Employers' Federation.

Advisers

BAYARSAIKHAN, Yondon, Mr., Deputy Director, Erdenet Mining Company.
ADIYA, Donoi, Mr., Head, Human Resource and Management Department.

Workers' Delegate

SODNOMDORJ, Nyamjav, Mr., President, Confederation of Mongolian Trade Unions.

Adviser and substitute delegate

SUKHBAATAR, Zalmaa, Mr., Head, Foreign Relations, Confederation of Mongolian Trade Unions.

Mozambique

Ministre assistant à la Conférence

TAÍPO, Maria Helena, Mme, Ministre du Travail.

Personnes accompagnant le Ministre

ZANDAMELA, Alexandre, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.
BUANA, Jafar, M., Assistant personnel du Ministre du Travail.

Délégués gouvernementaux

MATÉ, Marta Isabel, Mme, Directrice, Division de Coopération, Ministère du Travail.
MUSSANE, Abílio Alberto, M., Directeur général, Institut national pour la Sécurité sociale.

Conseiller technique et délégué suppléant

DENGO, Juvenal Arcanjo, M., Division de coopération, Ministère du travail.

Conseillers techniques

MAHOQUE, Jerónimo Pires, M., Directeur général, Institut pour l'Emploi et la Formation professionnelle.
CARLOS, Manuel, M., Deuxième Secrétaire, Mission permanente, Genève.

Délégué des employeurs

CHACHINE, Lucas, M., Vice-président, Confédération des Associations économiques (CTA).

Délégué des travailleurs

SITOE, Mário Raimundo, M., Secrétaire des Relations internationales, Organisation des travailleurs du Mozambique (OTM).

Myanmar

Government Delegates

SHEIN, Nyunt Maung, Mr., Ambassador, Permanent Representant, Permanent Mission, Geneva.
SHEIN, Chit, Mr., Director-General, Department of Labour.

Advisers and substitute delegates

SHIN, Tun, Mr., Deputy Attorney General, Attorney General Office.
MYINT, Hla, Mr., Deputy Director-General, International Organizations and Economic Department, Ministry of Foreign Affairs.
SWE, Nyunt, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
LAY, Khin Maung, Mr., Director, Department of Labour.
NYUN, Tha Aung, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
THU, Myint, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

MYINT, Win, Mr., Chairman, Union of Myanmar Federation of Chamber of Commerce and Industry.

Namibie Namibia Namibia

Minister attending the Conference

IILONGA, Petrus Nangolo, Mr., Deputy Minister of Labour and Social Welfare.

Government Delegates

HIVELUAH, Ulitala, Mrs., Permanent Secretary.
MWAFUFYA-SHIKONGO, Tuulikki, Ms., Deputy Labour Commissioner.

Advisers

YA TOIVO, Vicki Erestien, Ms., Special Advisor to the Minister.
HIKUAMA-MUPAINE, Kenapeta, Mr., Director, Labour Market Services.
MULONGENI, Valentina Paneva, Ms., Director Labour Services.

HORN, Christiaan Johannes, Mr., Deputy Director, International Relations and Advice.
SHIKWAMBI, Ileni, Mr., Machinery Inspector.
NARIS, Danelie, Ms., Chief Labour Relations Officer.

Employers' Delegate

PARKHOUSE, Timothy David, Mr., Secretary General, Namibian Employers Federation.

Adviser

SHIKONGO, Hofni Silvanus, Mr., Namibian Employers Federation, Board Member (Human Resources Manager).

Workers' Delegate

VEHONGA MUHEUA, Alphäus, Mr., President, National Union of Namibia.

Adviser

ITOPE, Suama, Ms., Vice Secretary (Western Region), National Union of Namibian Workers.

Nepal

Government Delegates

ACHARYA, Gyan Chandra, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
THAPA, Deependra Bickram, Mr., Secretary, Ministry of Labour and Transport Management.

Advisers

LAMSAL, Bishnu Prasad, Mr., Joint Secretary, Ministry of Labour and Transport Management.
POKHAREL, Naresh Prasad, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
BHANDARI, Dadhi Ram, Mr., Attaché, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

SHRESTHA, Rabindra, Mr., Vice-President, Employers' Council, Federation of Nepalese Chamber of Commerce and Industries.

Workers' Delegate

RIMAL, Bishnu, Mr., Vice-President, General Federation of Nepalese Trade Unions (GEFONT).

Advisers

BASNET, Laxman Bahadur, Mr., President, Nepal Trade Union Congress (NTUC).
DAHAL, Khila Nath, Mr., Acting President, Democratic Confederation of Nepalese Trade Unions (DECONT).
UPADHYAYA, Umesh Chandra, Mr., Deputy Secretary-General, GEFONT.

PANDEY, Binda, Ms., Deputy Secretary-General, GEFONT.
POUDEL, Rama, Ms., Woman Vice-President, Central Committee, DECONT.
BHATTARAI, Manju, Ms., Member, Central Committee, NTUC.

Nicaragua

Ministro asistente a la Conferencia

GURDIÁN CASTELLÓN, Virgilio, Sr., Ministro del Trabajo.

Persona que acompaña al Ministro

MARTÍN, Alicia, Sra., Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

Delegados gubernamentales

PALLÁIS, Edmond H., Sr., Viceministro del Trabajo.
MARTÍNEZ FLORES, Yadira, Sra., Directora, Asuntos Internacionales, Ministerio del Trabajo.

Consejeros técnicos

CRUZ TORUNO, Néstor, Sr., Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra.
MORENO CAJINA, Roberto, Sr., Miembro del Consejo Directivo, Instituto Nacional de Seguridad Social.
NOGUERA CÁCERES, Emilio, Sr., Asesor Laboral, Corporación de Zonas Francas.

Delegado de los empleadores

TORRES MONTES, Freddy, Sr., Tesorero, Unión de Productores Agropecuarios de Nicaragua, Consejo Superior de la Empresa Privada.

Consejero técnico

ROMERO, Miguel, Sr., Vicepresidente, Cámara de Turismo, Consejo Superior de la Empresa Privada.

Delegado de los trabajadores

SALAZAR AGUILAR, Nilo Manuel, Sr., Secretario General, Confederación General de Trabajadores Independientes.

Consejero técnico

ZEPEDA LOPEZ, José Antonio, Sr., Secretario General, Confederación General de Trabajadores y Educadores de Nicaragua.

Personas designadas de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

JIMÉNEZ, Frank, Sr., Secretario General, Central Nicaragüense de Trabajadores (CNT).

MARTÍNEZ SAAVEDRA, Carlos, Sr., Secretario General, Confederación General de Unidad Sindical Autónoma (CUSA).

Niger

Ministre assistant à la Conférence

KANDA, Siptey, Mme, Ministre de la Fonction publique et du Travail.

Délégués gouvernementaux

SIDDO, Hamadou, M., Secrétaire général adjoint.
MAINA, Chegou Kochi, M., Conseiller technique, Ministère en Travail et Sécurité sociale.

Conseillers techniques

ABDOU, Dounama, M., Directeur du Travail et de la Sécurité sociale.
HAROUNA, Abdourahamane, M., Directeur, Promotion de l'Emploi et de la Formation professionnelle continue.
IDRISSA, Amadou, M., Directeur, Agence nationale pour la Promotion de l'Emploi (ANPE).
SAKO, Zeinabou, Mme, Directrice générale, Caisse nationale de Sécurité sociale.
AHMET BARINGAYE, Akilou, M., Conseiller juridique, Caisse nationale de Sécurité sociale.

Délégué des employeurs

OUSMANE, Amadou, M., Membre, Conseil National du Patronat nigérien (CNPN).

Conseillers techniques

SALEY, Seybou, M., Membre, CNPN.
LAWAL KADER, Hassane, M., Conseil national du Patronat nigérien, CNPN.

Délégué des travailleurs

SIDIBE, Issoufou, M., Confédération démocratique des Travailleurs du Niger (CDTN).

Conseillers techniques

MAMADOU, Sako, M., Confédération nigérienne du Travail (CNT).
MALAM SOFFO, Salifou, M., Union générale des Travailleurs du Niger (UGTN).
MAÏGANDI, Abdou, M., Union des Syndicats des Travailleurs du Niger (USTN).
ELHADJ DADDO, Mahaman Mansour, M., Secrétaire général, Confédération générale des Syndicats libres du Niger (CGSL-Niger).

Nigeria

Minister attending the Conference

LAWAL, Hassan Muhammad, Mr., Minister of Labour and Productivity.

Persons accompanying the Minister

AYALOGU, Joseph U., Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
ISA, Idris, Mr., Personal Assistant to the Minister.
OJO, Adesegun, Mr., Chairman, MILLS.
OKOLI, Joe, Mr., Chairman, NSITF.
ADEWOLU, A.S., Mr., Chairman, IAP.
TUKURA, Victor, Mr., Special Assistant to the Minister.

Government Delegates

KORIPAMO-AGARY, Timiebi, Mr., Permanent Secretary.
OLANREWAJU, O., Ms., Deputy Director (Labour).

Adviser and substitute delegate

NWANKWO, I., Ms., Deputy Director (Factory Inspection).

Advisers

AJAYI, S.T., Ms., Director-General, NPC.
ADELODUN, S.O., Mr., Director-General, NDE.
MOHAMMED, A.R., Mr., Managing Director, NSITF.
OLANREWAJU, J.A., Mr., Director, MILLS.
SULAI, Rhoda, Ms., Director, Finance and Supply.
AMEGO, Juliet, Ms., Director, PRS.
EGHOBAMIEN, V.A., Ms., Director, TUSIR.
OLAOKE, C.A., Mr., Deputy Director, PRS.
BRAIMAH, T.O., Ms., Assistant Director, Labour Inspection.
DIKE, C., Ms., Assistant Director, TUSIR.
YAHAYA, Umar, Mr., Assistant Director, Bauchi State.
ONWUMERE, H.N., Mr., Assistant Director, Taraba State.
AJUZIE, P.N.U., Mr., Assistant Director, TUSIR.
MORKA, C.I., Mr., Assistant Director, Edo State.
AIMIUWU, O., Ms., Chief Labour Officer.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

ADABA, H.G.N., Ms., Director, Inspectorate.
KONDUGA, B.S., Mr., Deputy Director, Trade Test.
OBI, M.O., Mr., Assistant Director, Kwara State.
NEBURAGHO, D.E., Mr., Chief Labour Officer.
JEMIDE, V.E., Ms., Assistant Chief Labour Officer.
ABIDOGUN, Taiwo, Mr., Legal Adviser.
ESSAH, A.E., Mr., Principal Labour Officer.
ATOBATELE, J.O., Mr., C.T.T.O. Plateau State.

Representatives of a State or Province

SUOWARI, Raffi, Ms., Chairperson, Civil Service Commission, Bayelsa State.

IKOLI, Sylvester, Mr., SA, Labour & Employment Generation.

EBIMOGHAN, Marsh, Mr.

Other persons attending the Conference

EWA-HENSHAW, Bassey, Mr., Senator.
MACCIDO, Badamasi, Mr., Senator.
OMISORE, Iyiola, Mr., Senator.
BRAMBAIFA, J.K., Mr., Senator.
HANGA, Rufai, Mr., Senator.
ABUBAKAR, A.G., Mr., Deputy Director, International Collaboration.
ADEKEMI, C.O., Mr., Assistant Director, PRS (NDE).
VIANANA, A.D., Mr., Arbitrator.
JEMINIWA, J.O., Mr., Arbitrator.
BASSI, Fatima A., Ms., Arbitrator.
ISOH, F., Mr., Minister, Permanent Mission, Geneva.
SARKI, U., Mr., Minister, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

OSHINOWO, Olusegun A., Mr., Director-General (NECA).

Adviser and substitute delegate

AJAEGBU, Uchenna, Ms., Head, Ind. Relations, Research & Information.

Advisers

MOKIKAN, Femi, Mr., Chairman, Committee on Human Resources Experts.
OWEI, Daru, Mr., General Manager, Nigeria Agip Oil Ltd.
EKONG, D.U., Mr., Admin. Manager, Newbisco Ltd.
BURAIMOH, Demola, Mr., HR and Corporate Affairs Manager, Nigerite Ltd.
IBRAHIM, Jimoh, Mr., Group Executive Officer, NICON Insurance.
ABDULLAHI, Ado, Mr., Executive Director, Union Bank Plc.
OGUNDE, A.O., Mr., DGM, Union Bank Plc.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

AGAKA, Ismaila M., Mr., Assistant General Manager.
ILLOH, C., Mr., Assistant Director.
RAMALAN, A.T., Mr., Executive Chairman (JOMALIC).
FAYEMI, Oluwayemisi T., Ms., Chief Maritime Labour Officer.

Other persons attending the Conference

EREKOSIMA, Sonny Michael, Mr., Sonny, Chief Maritime Labour Officer.
SIDI, Umar Ibrahim, Mr., Chief Maritime Labour Officer.
AJIBADE, Adedeji, Mr., Chief Press Officer.

Workers' Delegate

OSHIOMHOLE, Adams, Mr., NLC President.

Advisers

ODAH, John, Mr., NLC General Secretary.

TAKOR, Ivor, Mr., NLC Treasurer.
IRABOR, Onikolease, Mr., NLC Vice-President.
OYERINDE, Olaitan, Mr., NLC International Officer.
ILESANMI, Yemisi, Mr., NLC Assistant Secretary.
OBIAJULU, Peace, Ms., TUC President.
ADEYEMI, Peters, Mr., General Secretary, NASU.
BABALOLA, G.T., Mr., TUC Deputy President.

*Persons appointed in accordance with Article 2,
paragraph 3(i)*

FADAKINTE, M.M., Mr., General Secretary,
PENGASSAN.
ABUBAKAR, Saidu, Mr., Vice-Chairman, IAP.

Other persons attending the Conference

AGIDANI, Solomon, Mr., Chairman, Labour Committee,
Fed. House of Reps. (HOR).
ABUBAKAR, Momoh, Mr., Member, HOR.
AJATTA, Joseph, Mr., Member, HOR.
EDUN, Z.O., Mr., Member, HOR.
IZUNASO, Osita, Mr., Member, HOR.
ABUBAKAR, Mohammed, Mr., Member, HOR.
AGIDANI, Rebecca, Ms., Accompanying Spouse.

Norvège Norway Noruega

Ministers attending the Conference

STOSTAD, Jan Erik, Mr., State Secretary, Ministry of
Labour and Social Inclusion.
STENHAMMER, Anne, Mrs., State Secretary, Ministry of
Foreign Affairs.

Persons accompanying the ministers

RYEN, Harald Andre, Mr., Deputy Director-General,
Ministry of Labour and Social Inclusion.
HANSEN, Thorfrid, Mrs., Deputy Director-General,
Ministry of Labour and Social Inclusion.
STENER, May-Elin, Ms., Deputy Director-General,
Ministry of Foreign Affairs.

Government Delegates

STROMMEN, Wegger Chr., Mr., Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.
OYVIND, Vidnes, Mr., Counsellor, Permanent Mission,
Geneva.

Advisers and substitute delegates

BRUAAS, Odd, Mr., Adviser, Ministry of Labour and
Social Inclusion.
YTTERDAL, Grete, Mrs., Adviser, Ministry of Labour
and Social Inclusion.

Advisers

STENVOLD, Thoralf, Mr., Senior Adviser, Ministry of
Foreign Affairs.

BLOKKUM, Merete, Ms., Adviser, Directorate of Labour
Inspection.
VIGERUST, Elisabeth, Mrs., Adviser, Ministry of Labour
and Social Inclusion.

Employers' Delegate

RIDDERVOLD, Toril, Mrs., Adviser, Confederation of
Norwegian Enterprise (NHO).

Adviser and substitute delegate

MAGNUSSEN, Olav, Mr., Director, NHO.

Advisers

BENONISEN, Ann Torill, Mrs., Assistant Director, NHO.
EGEDE-NISSEN, Gerd, Mrs., Attorney-at-Law, NHO.
OVERAAE, Liv, Mrs., Special Adviser, Norwegian
Association of Local and Regional Authorities (KS).

Other persons attending the Conference

VAGENG, Sigrun, Mrs., Executive Director, Labour
Market and Social Affairs, NHO.
NORDLIE, Kim, Mr., Executive Director, Industrial
Affairs, Federation of Norwegian Commercial and
Service Enterprises (HSH).

Workers' Delegate

THEODORSEN, Karin Beate, Ms., Deputy International
Secretary, Norwegian Confederation of Trade Unions
(LO-Norway).

Adviser and substitute delegate

ERIKSON, Bjorn, Mr., Adviser, LO-Norway.

Advisers

MJOBORG, Nina, Ms., Adviser, LO-Norway.
JONSRUD, Dag Bjornar, Mr., Senior Adviser, Norwegian
Confederation of Vocational Unions (YS).
EGGEN, Gjertrud, Ms., Senior Adviser, Confederation of
Unions for Professionals (UNIO).

Other persons attending the Conference

VALLA, Gerd-Liv, Ms., President, LO-Norway.
YSSSEN, Ingunn, Ms., International Secretary, LO-Norway.
EL JERIES, Moussa, Mr., Adviser, LO-Norway.
PARKER, Christine, Ms., Adviser, LO-Norway.
FRANCISCO, Floro, Mr., Regional Consultant, Asia, LO-
Norway.
SIAME, Alice Gondwe, Ms., Adviser, Africa, LO-Norway.
THOMSEN, Wenche, Ms., Adviser, LO-Norway.
FOLKESTAD, Anders, Mr., President, UNIO.
BJORGEN, Randi G., Ms., President, YS.
SANDBERG, Frode, Mr., International Secretary, YS.
BERNTSEN, Hasse, Mr., Counsellor, United Nations
Association (FN-sambandet i Norge).

Nouvelle-Zélande New Zealand Nueva Zelandia

Minister attending the Conference

DYSON, Ruth, Ms., Minister of Labour.

Persons accompanying the Minister

BUWALDA, James, Mr., Secretary of Labour, Department of Labour.

KEENE, Lyndon, Mr., Advisor.

Government Delegates

ANNAKIN, Andrew, Mr., Deputy Secretary, Workplace, Department of Labour.

STEFFENS, Rebecca, Ms., Director, International Services, Department of Labour.

Advisers and substitute delegates

KINLEY, Shane, Mr., Policy Manager, Employment Relations, Workplace, Department of Labour.

INDER, Catherine, Ms., Adviser, International Services, Department of Labour.

MACKAY, Don, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

KIDDLE, Nik, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

O'REILLY, Phil, Mr., Chief Executive, Business New Zealand.

Advisers and substitute delegates

MACKAY, Paul, Mr., Manager, Employment Relations Policy, Business New Zealand.

COLLINS, Stephen, Mr., President, Business New Zealand.

Workers' Delegate

WILSON, Ross, Mr., President, New Zealand Council of Trade Unions.

Advisers and substitute delegates

WAGSTAFF, Richard, Mr., National Secretary, Public Service Association.

CLAIR, Sharon, Ms., New Zealand Nurses' Organisation and Vice-President Maori, New Zealand Council of Trade Unions.

Oman

Minister attending the Conference

JUMA, Ali Juma, Mr., Minister of Manpower.

Government Delegates

ALBUSAIDI, Hamad Hilal, Mr., Undersecretary for Labour, Ministry of Manpower.

ALRIYAMI, Ahmed Mohammed Masoud, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

ALABDUWANI, Ali Hassan Ali, Mr., Advisor to the Minister for Manpower Planning.

ALAKHZAMI, Yunis Khalfan, Mr., Director General, Planning and Development.

ALMIQBALIAH, Nadia Ali Humaid, Ms., Head of International Relations, Office of the Minister.

ALSHIBLI, Rashid Saeed, Mr., Director of the Undersecretary Office, Ministry of Manpower.

ALSHANFARI, Mohammed Ahmed, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

ALZADGALI, Yusuf Essa, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

ALHASHMIAH, Nasra Salim, Mrs., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

ALBULUSHI, Othman Darwish, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

ALHARTHY, Mohammed Essa, Mr., Secretary for Academic Affairs, Minister's Office.

Employers' Delegate

ALGHATAMI, Salim Saeed, Mr., President, Chamber of Commerce and Industry.

Advisers and substitute delegates

ALKHUNJI, Khalil Abdulla, Mr., Ahmed and Mohammed Alkhunji for Trade.

ALRUBAIE, Hamdan Seif, Mr., Chamber of Commerce and Industry.

MACKI, Habib Abdualnabi, Mr., Chamber of Commerce and Industry.

ASHOUR, Hani Jumaan, Mr., Abu Hani Establishment.

ALLAWATI, Mohammed Abdulhusain Bhacker, Mr., Backer Suleiman Jaffer Company.

MOHAMMED ALI, Hussain Jawad, Mr., UUU Towel Company.

KHIMJI, Pankaj K. Ramdas, Mr., Director, Khimji Ramdas Company.

Workers' Delegate

ASSADALLAH, Abdulazeem Abbas, Mr., Chair, Main Representative Committee of Workers.

Advisers and substitute delegates

ALJABRI, Saud Ali, Mr., Vice-Chair, Main Representative Committee of Workers.

ALNAHARI, Saud Ahmed, Mr., Main Representative Committee of Workers.

ALHASHMIAH, Aida Shamis, Mrs., Main Representative Committee of Workers.

ALHASHIMI, Rashid Saeed, Mr., Main Representative Committee of Workers.

ALKHUNJARI, Anwar Abdualrahman, Mr., Main Representative Committee of Workers.
ALBATASHI, Nabhan Ahmed, Mr., Treasurer Assistance, Main Representative Committee of Workers.

Ouganda Uganda

Government Delegates

BALIHUTA, Arsene M., Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
OBONG, David O.O., Mr., Permanent Secretary.

Advisers and substitute delegates

OLWENY, Claudius Mary, Mr., Director of Labour.
OGARAM, David, Mr., Commissioner for Labour.

Adviser

AMURIAT, Bernard, Mr., Labour Officer (Industrial Relations).

Employers' Delegate

SSENABULYA, Rosemary, Ms., Executive Director, Federation of Uganda Employers.

Advisers

BANDEEBIRE, Martin, Mr., Ag. Managing Director, National Social Security Fund.
DHIKUSOOKA, P.M., Mr., General Manager Administration, Sugar Corporation of Uganda Ltd.
LAPENGA, Amos Can, Mr., Human Resources Manager, National Water & Sewerage Corporation Ltd.
GIDONGO, Rose, Mrs., Director, Personnel and Administration, Civil Aviation Authority.
THENGE, Moses, Mr., Human Resources Manager, Kakira Sugar Works Ltd.
BIZIMANA, Hope, Mrs., Human Resources Manager, National Social Security Fund.

Workers' Delegate

ONGABA, Lyelmoi Otong, Mr., Secretary General, National Organization of Trade Unions.

Adviser

PAJOBBO, Joram Bruno, Mr., General Secretary, National Union of Plantation and Agricultural Workers; Workers' MP.

Ouzbékistan Uzbekistan Uzbekistán

Government Delegates

OBIDOV, Badriddin, Mr., Chargé d'Affaires a.i., Permanent Mission, Geneva.
MURSALIYEV, Alisher, Mr., Representative to the World Trade Organization, Permanent Mission, Geneva.

Pakistan

Government Delegates

MALIK, Asif Hayat, Mr., Secretary, Ministry of Labour, Manpower and Overseas Pakistanis.
KHAN, Masood, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Adviser and substitute delegate

MALIK, Ahsan Akhtar, Mr., Joint Secretary, Ministry of Labour, Manpower & Overseas Pakistanis.

Advisers

JANJUA, Tehmina, Ms., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
HASSAN FAIZ, Raja Faizul, Mr., Central Labour Advisor, Ministry of Labour, Manpower & Overseas Pakistanis.
TIRMIZI, Faisal Niaz, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
SHAH, Faryal, Ms., Consultant, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

TABANI, Ashraf W., Mr., President, Employers' Federation of Pakistan; Member, Government Body of the ILO.

Workers' Delegate

AHMED, Khurshed, Mr., General Secretary, Pakistan Workers Federation; Member, Government Body of the ILO.

Panama

Ministro asistente a la Conferencia

RIVERA ESCUDERO, Reynaldo E., Sr., Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral.

Persona que acompaña al Ministro

HERN, Emma, Sra., Secretaria Ejecutiva del Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral.

Delegados gubernamentales

CASTILLERO CORREA, Juan Alberto, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

AGUILAR JAÉN, Ricardo, Sr., Asesor de Asuntos Internacionales, Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

CORRALES, Jorge, Sr., Consejero, Misión Permanente, Ginebra.

RITTER, Luis Eduardo, Sr., Director de las Juntas de Conciliación y Decisión, Dirección Regional de Herrera, Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral.

DE REYES, Una Alfú, Sra., Embajadora, Representante Permanente Adjunta, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos

RIVERA STAFF, Jorge Oscar, Sr., Asistente, Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral.

VILLARREAL, Abel Caballero, Sr., Asistente, Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral.

Delegado de los empleadores

AIZPURÚA, Manuel Virgilio, Sr., Presidente, Comisión Laboral; Asesor, Consejo Nacional de la Empresa Privada (CONEP).

Consejeros técnicos

LINERO, Aurelio, Sr., Miembro, Comisión Laboral; Asesor, CONEP.

MIRANDA, Giovanna, Sra., Miembro, Comisión Laboral, CONEP.

AIZPURÚA ROJAS, Manuel, Sr., Abogado, Comisión Laboral, Consejo Nacional de la Empresa Privada (CONEP).

Persona designada de conformidad con el artículo 2, párrafo 3, i)

SANTAMARIA, Marcelino, Sr.

Delegado de los trabajadores

PEDROZA RODRÍGUEZ, José A., Sr., Secretario General, Confederación de Trabajadores de la República de Panamá (CGT); Miembro, Consejo Nacional de Trabajadores Organizados (CONATO).

Consejeros técnicos

BONILLA CASTILLO, Erick, Sr., Secretario, Federación Sindical de Trabajadores de la República de Panamá (FSTRP); Miembro, CONATO.

PUGA RODRÍGUEZ, Guillermo, Sr., Secretario General, CGT; Miembro, CONATO.

Papouasie-Nouvelle-Guinée Papua New Guinea Papua Nueva Guinea

Minister attending the Conference

BIYAMA, Roy, Mr., Minister for Labour and Industrial Relations.

Person accompanying the Minister

MESAK, Eric, Mr., First Secretary to the Minister.

Government Delegates

TIBU, David, K.G., Mr., Secretary, Department of Labour and Industrial Relations.

FREEMAN, Luke, Mr., Executive Manager, Industrial and Employee Relations, Department of Personnel Management.

Advisers

LOVAGA, Maria, Mrs., Acting First Assistant Secretary, Labour Standards, Department of Labour and Industrial Relations.

SAPULAI, Kornet, Mr., Acting Assistant Secretary, Policy and Research Division, Department of Labour and Industrial Relations.

SAMUEL, Richard, Mr., Acting Director, International Labour Affairs Division, Department of Labour and Industrial Relations.

POKANA, Peter L., Mr., Acting Director, National Tripartite Consultative Council Secretariat, Ministry for Labour and Industrial Relations.

Employers' Delegate

WILLIE, Florence, Ms., Legal Counsel, Employers Federation of Papua New Guinea.

Workers' Delegate

MELAN, Ayang, Mr., National President, Papua New Guinea Trade Union Congress.

Paraguay

Delegados gubernamentales

CESPEDES, Derlis, Sr., Ministro de Trabajo.

GAUTO VIELMAN, Rigoberto, Sr., Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

Consejeros técnicos

DELGADILLO, Juan Angel, Sr., Ministro, Misión Permanente, Ginebra.

LOPEZ, Verónica, Sra., Consejera Técnica.

LATERZA, Estefanía, Sra., Primer Secreteria, Misión Permanente, Ginebra.

FERREIRA, Octavio, Sr., Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

BOGARIN, Walter, Sr.

Delegado de los trabajadores

ROJAS, Bernardo, Sr.

Consejero técnico

BARRETO MEDINA, Reinaldo, Sr.

Pays-Bas Netherlands Países Bajos

Minister attending the Conference

DE GEUS, Aart Jan, Mr., Minister for Social Affairs and Employment.

Persons accompanying the Minister

LANGEJAN, Theo, Mr., Director-General, Ministry of Social Affairs and Employment.

VERSTEEG, Bea, Ms., Information Officer, Communication Directorate, Ministry of Social Affairs and Employment.

Government Delegates

BEETS, Lauris, Mr., Director International Affairs, Ministry of Social Affairs and Employment.

DE JONG, Ian, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

VAN LEUR, Alette, Ms., Deputy Director, Ministry of Social Affairs and Employment.

KAASJAGER, Sanne, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

ATTEVELD, Geert, Mr., Policy Advisor, Ministry of Social Affairs and Employment.

BEL, Wim, Mr., Policy Advisor, Ministry of Social Affairs and Employment.

GRILK, Marianne, Ms., Policy Advisor, Ministry of Social Affairs and Employment.

DE KAM, Jessica, Ms., Policy Advisor, Ministry of Social Affairs and Employment.

VAN DER LOUW, Cynthia, Ms., Policy Advisor, Ministry of Social Affairs and Employment.

RODRIGUES, Vasco, Mr., Policy Advisor, Ministry of Social Affairs and Employment.

ELS, Virlene, Ms., Policy Advisor, International Labour Affairs, the Netherlands Antilles.

ALEJANDRA, Humphrey, Mr., Policy Advisor, Directorate of Labour, the Netherlands Antilles.

Other persons attending the Conference

ALGRA, Rendert, Mr., Member of Parliament.

DOUMA, Kris, Mr., Member of Parliament.

VAN WISSEN, Rianne, Ms., Ministry of Social Affairs and Employment.

BOSSE, Claire, Ms., Researcher, Tilburg University, Faculty of Law.

Employers' Delegate

RENIQUE, Chiel J.E.G., Mr., Head, Education and Training Department, Confederation of Netherlands Industry and Employers (VNO-NCW).

Adviser and substitute delegate

VAN HAASTEREN, Fred, Mr., Executive Chairman, Randstad Holding; Expert, Employment Relations, VNO-NCW.

Advisers

BLIJLEVENS, Rene, Mr., Senior Advisor, Employment Relations and Labour Law, VNO-NCW.

KONING, Bob J.H., Mr., Advisor Health and Safety Affairs, VNO-NCW.

FERRIER, Michael, Mr., Director, Sint Maarten Hospitality & Trade Association, the Netherlands Antilles.

Workers' Delegate

ETTY, Tom, Mr., Policy Advisor, International Affairs, Netherlands Trade Union Confederation (FNV).

Advisers and substitute delegates

BLOCKLAND, Antoon, Mr., National Federation of Christian Trade Unions (CNV).

SLOOTWEG, Evert Jan, Mr., Secretary for International Affairs, National Federation of Christian Trade Unions in the Netherlands (CNV).

Advisers

VAN KRUIJNING, Paul F., Mr., Staff Member, Trade Union Federation for Middle and Higher-Level Employees (Unie MHP).

KOOYMANS, Hella, Ms., Legal Advisor, FNV.

VAN WEZEL, Annie, Ms., Policy Advisor, FNV.

COVA, Pablo, Mr., President, Sentral di Sindikatonan Korsou, the Netherlands Antilles.

Other person attending the Conference

VAN DE LUYTGAARDEN, Mario, Mr., Policy Advisor, FNV.

Pérou Peru Perú

Ministro asistente a la Conferencia

ALMERÍ VERAMENDI, Carlos, Sr., Ministro de Trabajo y Promoción del Empleo.

Delegados gubernamentales

RODRIGUEZ CUADROS, Manuel, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

BRINGAS ACEVEDO, Sergio, Sr., Asesor Técnico de la Alta Dirección, Ministerio de Trabajo y Promoción del Empleo.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

MIRANDA HURTADO, Guillermo, Sr., Director General, Oficina de Asesoría Jurídica, Ministerio de Trabajo y de Promoción del Empleo.

CHOCANO, Carlos, Sr., Ministro Consejero, Representante Alterno, Misión Permanente, Ginebra.

VEGAS, Juan Pablo, Sr., Consejero, Misión Permanente, Ginebra.

BERAUN, Eliana, Srta., Primera, Secretaria, Misión Permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

LA HOZ SALMÓN, Alberto Felipe, Sr., Confederación Nacional de Instituciones Empresariales Privadas (CONFIEP).

Consejeros técnicos y delegados suplentes

BARRENECHEA CALDERÓN, Julio César, Sr., CONFIEP.

AZURÍN, Nestor Pedraza, Sr., CONFIEP.

Delegado de los trabajadores

HUAMÁN RIVERA, Mario, Sr., Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP).

Philippines Philippines Filipinas

Minister attending the Conference

STO. TOMAS, Patricia A., Mrs., Secretary, Department of Labor and Employment.

Government Delegates

MANALO, Enrique A., Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

PADILLA, Luzviminda G., Mrs., Undersecretary, Department of Labor and Employment.

Advisers

BITONIO, Benedicto Ernesto R. Jr., Mr., Chairman, National Labor Relations Commission.

URSUA, Grace Y., Mrs., Director, Department of Labor and Employment, Regional Office.

LAGUNZAD, Ciriaco III A., Mr., Labor Attaché, Philippine Overseas Labor Office, Permanent Mission, Geneva.

EASTWOOD, Veronica A., Mrs., Welfare Officer, Permanent Mission, Geneva.

GARCIA II, Jesus Enrique G., Mr., Vice-Consul.

Other persons attending the Conference

ROMAN, Antonino P., Mr., Congressman, House of Representatives.

LAGMAN, Edcel C., Mr., Congressman, House of Representatives.

GULLAS, Eduardo R., Mr., Congressman, House of Representatives.

ANTONINO CUSTODIO, Marlene Magnolia, Mrs., Congresswoman, House of Representatives.

MERCADO, Roger, Mr., Congressman, House of Representatives.

CORTAZAR, Jeffrey, Mr., Labour Attaché.

Employers' Delegate

SORIANO, Rene Y., Mr., President, Employers' Confederation of the Philippines.

Advisers

VARELA, Miguel B., Mr., Chairman of the Board, Employers' Confederation of the Philippines.

PAYOS, Ranulfo P., Mr., Vice-President, Employers' Confederation of the Philippines.

Workers' Delegate

MENDOZA, Democrito T., Mr., Chairman, Labor Solidarity Movement.

Advisers

VILLAVIZA, Alejandro C., Mr., Vice-President, Trade Union Congress of the Philippines (TUCP); President, Philippine Federation of Labor.

MONTAÑO, Allan S., Mr., President, Federation of Free Workers.

BALAI, Victorino F., Mr., Vice-President, Trade Union Congress of the Philippines; Trustee, Overseas Workers Welfare Administration.

MENDOZA, Marianita O., Mrs., Vice-President, Trade Union Congress of the Philippines; Commissioner, Social Security Commission.

Pologne Poland Polonia

Minister attending the Conference

KALATA, Anna, Mrs., Minister for Labour and Social Policy.

Government Delegates

RAPACKI, Zdzislaw, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
KUBERSKI, Kazimierz, Mr., Under-Secretary of State, Ministry of Labour and Social Policy.

Advisers and substitute delegates

MISZTAL, Andrzej, Mr., Minister Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
LEMIESZEWSKA, Renata, Ms., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

GALWAS, Magdalena, Ms., Expert, Central Institute for Labour Protection.
KOSTULSKA, Magdalena, Ms., Expert, Social Dialogue and Social Partnership Department, Ministry of Labour and Social Policy.
SZEMPLINSKA, Elzbieta, Ms., Advisor to the Minister, Labour Law Department, Ministry of Labour and Social Policy.
WYSOCKA-MADEJ, Magdalena, Ms., Expert, Social Dialogue and Social Partnership Department, Ministry of Labour and Social Policy.
WIECH, Konrad, Mr., Adviser to the Minister, Ministry of Labour and Social Policy.

Employers' Delegate

BOBROWSKI, Boguslaw, Mr., Expert, Confederation of Polish Employers.

Adviser and substitute delegate

BONI, Michal, Mr., Advisor to the Executive Board, Polish Confederation of Private Employers LEWIATAN.

Advisers

LENART, Zbigniew, Mr., Member of the Executive Board, Polish Craft Association.
PERNAL, Hanna, Ms., Expert, Confederation of Polish Employers.

Workers' Delegate

WOJCIK, Tomasz, Mr., Member, National Commission, Independent and Self-Governing Trade Union "Solidarnosc".

Adviser and substitute delegate

LEPIK, Ryszard, Mr., Deputy President, All-Poland Alliance of Trade Unions.

Advisers

WOJCIK, Andrzej, Mr., Expert, Trade Unions' Forum.
MUSKAT-GORSKA, Zuzanna, Ms., Expert, Independent and Self-Governing Trade Union "Solidarnosc".
MIERZEJEWSKI, Zygmunt, Mr., Deputy President, Trade Unions' Forum.
OSTROWSKI, Piotr, Mr., Expert, All-Poland Alliance of Trade Unions.

Portugal

Ministres assistant à la Conférence

FONSECA VIEIRA DA SILVA, José António, M., Ministre du Travail et de la Solidarité sociale.
BRAZÃO DE CASTRO, Eduardo António, M., Secrétaire régional des Ressources humaines de la Région autonome de Madère.

Personnes accompagnant les ministres

DA COSTA PEREIRA, José Caetano, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.
GAMEIRO RODRIGUES BASTOS, Gabriel, M., Chef de Cabinet du Ministre du Travail et de la Solidarité sociale.
PEREIRA MARQUES, Carlos, M., Représentant permanent adjoint, Mission permanente, Genève.
OLIVEIRA DA SILVA PINTO, José Pedro, M., Assesseur de presse, Ministre du Travail et de la Solidarité sociale.

Délégués gouvernementaux

RIBEIRO LOPES, Fernando, M., Directeur général de l'Emploi et des Relations du Travail, Ministère du Travail et de la Solidarité sociale.
SOUSA FIALHO, José António, M., Conseiller pour les Affaires du Travail et de l'Emploi, Mission permanente, Genève.

Conseiller technique et délégué suppléant

ROBERT LOPES, Maria Helena, Mme, Chef de division, Cabinet pour les Affaires de l'Organisation internationale du Travail, Ministère du Travail et de la Solidarité sociale.

Conseillers techniques

MAIA MACHADO, Carlos, M., Secrétaire général, Conseil régional de Concertation stratégique, Région autonome des Açores.
DE SOUSA JR., Fernando, M., Assesseur de Cabinet pour la Coopération, Ministère du Travail et de la Solidarité sociale.

DE MELO MEDEIROS, João, M., Directeur, Services du Travail, Région autonome des Açores.
 DE CARVALHO, Paulo Morgado, M., Inspecteur général du Travail, Ministère du Travail et de la Solidarité sociale.
 GASPAS, Jorge, M., Président, Conseil directif, Institut pour la Sécurité, Hygiène et Santé du Travail, Ministère du Travail et de la Solidarité sociale.
 MACEDO, José Rosa, M., Directeur, Services du Travail, Ministère du Travail et de la Solidarité sociale.
 FERREIRA COELHO SERRA, Maria Manuela, Mme, Chef de division, Sécurité, Hygiène et Santé du Travail, Ministère du Travail et de la Solidarité sociale.
 GONÇALVES DA SILVA, Rui, M., Directeur régional du Travail, Région autonome de Madère.
 COELHO, Teresa, Mme, Expert du Cabinet pour la Coopération, Ministère du Travail et de la Solidarité sociale.

Autres personnes assistant à la Conférence

LEITE BETTENCOURT, Rui, M., Directeur régional de la Jeunesse, de l'Emploi et de la Formation professionnelle, Région autonome des Açores.
 FIGUEIRA, Lucília, Mme, Directeur général de la Coopération, Ministère du Travail et de la Solidarité sociale.
 GAMBOA, Maria José, Mme, Député.
 FREITAS, Ricardo, M., Député.
 LOPES COSTA, Helena, Mme, Député.
 SANTOS, Miguel, M., Député.
 MACHADO, Jorge, M., Député.
 CADETE, Joaquina, Mme, Directrice, Programme pour l'Élimination et l'Exploration du Travail des Enfants.

Délégué des employeurs

D'ALMEIDA FREIRE, Pedro, M., Confédération du Commerce et Services du Portugal.

Conseillers techniques

FREIRE, Alexandra, Mme, Juriste, Confédération des Agriculteurs du Portugal.
 ABRANTES, António, M., Secrétaire général, Confédération du Tourisme portugais.
 NAGY MORAIS, Cristina, Mme, Chef de Cabinet de la Direction, Confédération des Agriculteurs du Portugal.
 FERNANDES SALGUEIRO, Heitor F., M., Directeur, Confédération de l'Industrie portugaise.
 DE SOUSA, Jorge, M., Consultant juridique, Association commerciale et industrielle du Funchal.
 ALVES BAPTISTA, Ana Maria Viana Pais, Mme, Expert, Confédération du Commerce et Services du Portugal.
 CORREIA CUSTÓDIO, Mário Jorge, M., Secrétaire général, Chambre du Commerce et de l'Industrie des Açores.
 BERNARDO, Nuno, M., Juriste, Confédération du Tourisme portugais.

Délégué des travailleurs

GOMES PROENÇA, João António, M., Secrétaire général, Union générale des Travailleurs (UGT).

Conseillers techniques

BAPTISTA MORAIS, Aida Carla, Mme, Membre, Union générale des Travailleurs (UGT).
 DA COSTA FARIAS, Armando, M., Membre, Conseil national, Confédération générale des Travailleurs portugais (CGTP-IN).
 DE CARVALHO, Carlos António, M., Membre, CGTP-IN.
 ALVES TRINDADE, Carlos Manuel, M., Membre, Commission exécutive, CGTP-IN.
 MEIRINHO DE JESUS, José Manuel C., M., Secrétaire national permanent, UGT.
 ROSA LANÇA, Florival, M., Membre de la Commission exécutive nationale, CGTP-IN.

Qatar

Minister attending the Conference

AL-THANI, Falah Bin Jassim Bin Jabr, Mr., Minister of Civil Service Affairs and Housing.

Persons accompanying the Minister

AL-NUAIMI, Nasser Bin Rashid, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
 AL-DEHAIMI, Mohamed Abdullah, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
 AL-ATTIYA, Meshaal Ali, Mr., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

AL-KHAYAREEN, Zayed Saeed, Mr., Director, Department of Public Relations and Information.
 AL-KHULAIFI, Ali Ahmad, Mr., Assistant to the Director of Labour Department.

Advisers and substitute delegates

AL-HAYDER, Khalid Ahmad Sulaiman, Mr., Head, Employment Section, Labour Department.
 AL-KUBAISI, Ghanim Ali, Mr., Legal Researcher.
 AL-SULAITI, Khalid Salman, Mr.
 AL-MAL, Nour Abdullah, Mrs.
 AL-ANSARI, Nour Ahmad, Mrs.
 MALALLAH, Ayman Mohamed Ali, Mrs.
 AL-HAIL, Ibrahim Jassim, Mr.

Employers' Delegate

AL-THANI, Khalifa Bin Jassim, Mr., Chairman, Qatar Chamber of Commerce and Industry.

Adviser and substitute delegate

AL-THANI, Nawaf Bin Mohamed Bin Jabr, Mr., Qatar Chamber of Commerce and Industry.

Adviser

AL-MEER, Nasser, Mr., Qatar Chamber of Commerce and Industry.

Workers' Delegate

AL-JABER, Abdullah Yousef, Mr., Assistant Coordinator for Human Resources, Qatar Workers General Committee.

République dém. du Congo Democratic Republic of the Congo República Democrática del Congo

Ministre assistant à la Conférence

BALAMAGE N'KOLO, Boniface, M., Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.

Personnes accompagnant le Ministre

KALULU NAMANGO, Remy, M., Chargé de Mission, Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.
MINDUA KESIA-MBE, Antoine, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

Délégués gouvernementaux

OYAM EBENDOM, Maurice, M., Directeur de Cabinet, Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.
BOLA BOLAILOKO, Boniface, M., Secrétaire général au Travail.

Conseillers techniques et délégués suppléants

TOENGAHO LOKUNDO, Faustin, M., Administration, Délégué général, Institut national de Sécurité sociale.
MWAD NAWAJ KATANG, Mme, Directeur, Assistant principal, Administrateur délégué général, Institut national de Sécurité sociale.

Conseillers techniques

MUSIMBA MUNKUTI-NKUNTI SATALA, Alfred, M., Secrétaire général à la Prévoyance sociale, Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.
EZOPA MATA, Keya, M., Conseiller chargé des Relations avec les Partenaires sociaux, Cabinet du Ministre de la Fonction publique.
BONGANGWA, Léon, M., Directeur, Ministère de la Fonction publique.
SOKI FUANI-EYENGA, Florentine, Mme, Directeur, Cabinet du Vice-Président de la République en charge de la Commission sociale et culturelle.
TSHIKUYA KAYEMBE, Maurice, M., Administrateur délégué général, Institut national de Préparation professionnelle.
BAKARI KABWE, Léopold, M., Directeur du Travail, Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.
OKOMBA WETSHISAMBI, Paul, M., Directeur général adjoint, Office national de l'Emploi (ONEM).

ADJEBO, Anthony, Mme, Directrice de la Santé au Travail.

MULUMBA KIFOTO, M., Directeur de la Sécurité sociale.

MUKADI BAMUANYA, Vincent, M., Inspecteur général du Travail, Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.

KHAKESSA SABBASSI, Fidèle, M., Ministre conseiller, Mission permanente, Genève.

MUTOMB MUJING, Sébastien, M., Deuxième conseiller, Mission permanente, Genève.

Délégué des employeurs

ATIBU SALEH MWEKKEE, Marc, M., Directeur Chef, Département social, Fédération des entreprises du Congo (FEC).

Conseillers techniques

NGUB'USIM MPEY-NKA, Richard, M., Administrateur Secrétaire exécutif, Association nationale des Entreprises du Portefeuille (ANEP).

MIGUMBU KAHZOZI, François, M., Directeur administratif et Financier, ANEP.

ILAMBO BWAKA MANGALA, M., Directeur administratif, Office Congolais de Contrôle (OCC), ANEP.

DEMBO, Katohuke, Mme, Directrice, Ressources humaines, REGIDESO/ANEP.

HEMEDI, Christian, M., Directeur administratif, Société nationale d'Électricité (SNEL/ANEP).

MULAJ TSHIBANG A KAPEND, M., Directeur provincial, FEC.

Délégué des travailleurs

DUNIA MUTIMANWA, Symphorien, M., Président, Confédération syndicale du Congo.

Conseillers techniques

KABULO MBODYAWASHA, Augustin, M., Président, Union des Travailleurs du Congo (UNTC).

MATADI NDAMBI, Jacques, M., Syndicat SOLIDARITE.

MUKALAY HANGA, Jean-Marie, M., Secrétaire général, Syndical Conscience des Travailleurs et Paysans du Congo (CTP).

DIUMU OMASOMBO, Michel, M., Membre, Syndicat ACTIONS.

NKULU ONDA, Hélène, Mme, Secrétaire général adjoint, Nouvelle Dynamique Syndicale (NDS).

KIPULU KATANI, Angélique, Mme, Vice-Présidente, Confédération syndicale du Congo.

NDAMBO MANDJWANDJU, Fortunat, M., Président, Délégation syndicale; Représentant du personnel, Comité de Gestion, Office congolais de Contrôle (OCC).

Autres personnes assistant à la Conférence

BATOMBILA MASSAMBA, Olga, Mme, Secrétariat général, Centrale générale du Travail du Congo (CGTC).

NYAMA-MBI SESE, Didier, M., Secrétariat général, CGTC.
 EMBUSA ENDOLE, M., Président, COSEL.
 KARAMBA TSHIMBELA, M., Président, Intersyndicale - Fonction publique.
 KIBISWA, M., Président, COOSSEP.
 LISUKO IFOMBOLO, M., Président, Comité syndical - Fonction publique.
 MUKENGE MBUYI, M., Président, RSLAP.
 MUNTUMOY TAMUNDEL, M., Président, ISPE.
 MWADI KASONGO, Mme, Secrétaire générale, Front Syndical.
 TSHIPAMBA MUTUNGILAY, M., Président, USSP.

Roumanie Romania Rumania

Ministre assistant à la Conférence

BARBU, Gheorghe, Mr., Minister of Labour, Social Solidarity and Family.

Personnes accompagnant le Ministre

NEMES, Bogdan, Mr., Counsellor to the Minister, Ministry labour, Social Solidarity and Family.
 DANILA, Catalin-Ionel, Mr., State Secretary, Social Dialogue and Relations with the Parliament Department, Ministry of Labour, Social Solidarity and Family.
 COSTEA, Doru, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Délégués gouvernementaux

STOINEA, Adriana Karla, Mrs., Inspector, Directorate for External Relations and International Organizations, MMSSF.
 BINDEA, Valer, Mr., State Secretary, European Affairs and External Relations Department, Ministry of Labour, Social Solidarity and Family.

Conseillers techniques et délégués suppléants

CONSTANTINESCU, Gabriela, Ms., Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
 BRATU, Dantes Nicolae, Mr., Deputy General State Inspector, Labour Inspection.

Conseillers techniques

CARBUNARU, Camelia, Ms., Director, Labour Legislation Directorate, MMSSF.
 ILIESCU, Bogdan, Mr., Counsellor, Labour Legislation Directorate, MMSSF.
 COJOCARU, Livia, Ms., Chief of Service, Occupational safety and Health Service, MMSSF.
 RADU, Gabriela, Ms., Director, Labour Inspection.
 ZAMFIRACHE, Emilia, Ms., Chief of Service, Labour Inspection.
 DUMITRIU, Carmen, Ms., Counsellor, Directorate for External Relations and International Organizations, MMSSF.

Délégué des employeurs

COSTACHE, Florian, Mr., President, PNR.

Conseiller technique et délégué suppléant

NICOLESCU, Ovidiu, Mr., Vicepresident, CNIPMMR.

Conseillers techniques

MIHALACHE, Dragos, Mr., First Vice-President, UGIR.
 MANOLE, Irina, Ms., First Vice-President, UGIR 1903.
 PLATONA, Pavel, Mr., Director, UNPR.
 KOVACS, Lorant, Mr., Executive director, CONPIROM.
 CATARGIU, Irimie, Mr., Chief of Departament, ARACO.
 CEACALOPOL, Gabriel, Mr., CONPR.
 GIURCA, Mihaela, Mrs., International Relations Counsellor, CNPR.

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

RADU, Roxana, Mrs., Internal and International Representation Responsible, CNPR.
 CORACI, Ioan cezar, Mr., President, UGIR 1903.
 CHIRILA, Dorin, Mr., Romanian Employers' Organization.
 MILUT, Petre Marian, Mr., President, National Union of Romanian Employers.

Autres personnes assistant à la Conférence

PATRICIU, Dinu, Mr., President, ACPR.
 MANOLIU, Mihai, Mr., General Secretary, ACPR.

Délégué des travailleurs

JURCA, Ovidiu, Mr., Vice-President, National Trade Unions Bloc (BNS).

Conseiller technique et délégué suppléant

HOSSU, Bogdan Iuliu, Mr., President, CNS "Cartel Alfa".

Conseillers techniques

POPESCU, Ovidiu, Mr., First Vice-President, FSL Chemistry and Petrochemistry, Cartel ALFA.
 RUSU, Sabin, Mr., General Secretary, CSDR.
 STAN, Sorin, Mr., General secretary, CNSLR FRATIA.
 CONSTANTINOAIA, Cornel, Mr., Confederative Secretary, CNSLR-FRATIA.
 CORNEA, Aurel, Mr., Vice-President, CSDR.
 ALBU, Ion, Mr., General Secretary, CSN Meridian.
 IVASCU, Minel, Mr., Vice-President, BNS.

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

COJOCARU, Adrian, Mr., Vice-President, CNS Cartel ALFA.
 HUTULEAC, Viorel, Mr., Vice-President, CSN Meridian.

Autres personnes assistant à la Conférence

RUSET, Ion, Mr., President, Jilt Mines-Energy Trade Union.

MARCIUC, Adrian, Mr., Vice President, Jilt Mines-Energy Trade Union.
GOLEA, Marin, Mr., President, Minierul Trade Union EM Rovinari.
NEDELCU, Florin, Mr., President, Comvex Constanta Operating Trade Union.
POPESCU, Cristinel, Mr., Secretary, Rovinari Department.
LACATAS, Zoltan, Mr., Vice President, CSN Meridian.

Royaume-Uni United Kingdom Reino Unido

Minister attending the Conference

PLASKITT, James, Mr., Parliamentary Undersecretary, Department for Work and Pensions.

Person accompanying the Minister

RAITT, Christopher, Mr., Private Secretary.

Government Delegates

RICHARDS, Stephen, Mr., Head, ILO and UN Team, Department for Work and Pensions, Department for Education and Skills.
KITSELL, Corinne, Ms., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

THORNE, Nick, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
ROWLAND, Chris, Mr., Department for Work and Pensions, Department for Education and Skills.

Advisers

NIVEN, Marie, Ms., Head, International Relations Division, Department for Work and Pensions, Department for Education and Skills.
JOHNSON, Anne, Ms., Policy Adviser, Department for Work and Pensions, Department for Education and Skills.
DARVILL, Malcolm, Mr., Head, EU and International Relations Branch, International Liaison Branch, Health and Safety Executive.
BATT, Jason, Mr., Policy Adviser, International Liaison Branch, Health and Safety Executive.
STRUTT, Claire, Ms., Policy Adviser, International Liaison Branch, Health and Safety Executive.
DUNNERY, Michael, Mr., Manager, Institutional Relationships, Department for International Development.
WILSHAW, Karen, Ms., Assistant Director, Employment Relations, Atypical Work, Department of Trade and Industry.
BOND, Neil, Mr., Assistant Director, Employment Relations, European Strategy, Department of Trade and Industry.
PHILIPS, Cathleen, Ms., Assistant Director, Women and Equality Unit, Department of Trade and Industry.

Other persons attending the Conference

TARIF, Pam, Ms., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.
DIXON, Rob, Mr., Press Officer, Permanent Mission, Geneva.
THOMAS, Hilary, Ms., Attaché, Permanent Mission, Geneva.
CHUBBS, Sylvia, Ms., Attachée, Permanent Mission, Geneva.
HORTON, Randolph K.H., Mr., Minister of Labour, Home Affairs and Public Safety, Bermuda.
HORTON, Robert K., Mr., Permanent Secretary, Ministry of Labour, Home Affairs and Public Safety, Bermuda.
SCOTT, Milton L., Mr., Director of Labour and Training, Ministry of Labour, Bermuda.
LIGHTBOURNE, Oscar, Mr., Labour Relations Officer, Bermuda.
FOLEY, Doris, Ms., Health and Safety Officer, Bermuda.
WILLIAMS, Galmo, Mr., Minister of Immigration, Labour and Housing, Turks and Caicos Islands.
FORBES, Art, Mr., Chairman of Labour Tribunal, Turks and Caicos Islands.
SWANN, Willette, Mr., Labour Commissioner.

Employers' Delegate

LAMBERT, Mel, Mr., CBI - ILO Representative.

Adviser and substitute delegate

MOORE, Andrew, Mr., Director, Brussels Office, Confederation of British Industry (CBI).

Advisers

ASHERSON, Janet, Ms., Head of Health and Safety, Human Resources Directorate, CBI.
SYDER, Chris, Mr., Associate, Clark's Solicitors.
VAN DER LINDEN, Mariska, Ms., Senior Policy Adviser, CBI.

Other persons attending the Conference

ANDERSON, Susan, Ms., Director, Human Resources Policy, CBI.
DESILVA JR., William, Mr., President, Bermuda Employers' Council.
SAINTS, Edwards, Mr., Immediate Past President, Bermuda Employers' Council.
LAW, Martin, Mr., Executive Officer, Bermuda Employers' Council.

Workers' Delegate

TAYLOR, Sook fun, Ms., General Council, Trades Union Congress (TUC).

Adviser and substitute delegate

STEYNE, Simon, Mr., International Officer, TUC.

Advisers

BRYSON, Nigel, Mr., Former Head of Occupational Safety and Health, GMB.

WATSON, Annie, Ms., International Development Adviser, TUC.
BROWN, Amanda, Ms., Legal Department, National Union of Teachers.

Other persons attending the Conference

TUDOR, Owen, Mr., Head, TUC European Union International Relations Division.
KOTHALAWALA, Bandula, Mr., International Officer, TUC.
LOPES, Ana, Ms., GMB
FURBERT, Chris, Mr., President, Bermuda Industrial Union.
WOLFFE, Anthony, Mr., President, Bermuda Trade Union Congress.

Fédération de Russie Russian Federation Federación de Rusia

Government Delegates

LEVITSKAYA, Alexandra, Ms., Deputy Minister, Health and Social Development.
LOSHCHININ, Valery, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

SAFONOV, Alexander, Mr., Director, Department of Labour Relations, Ministry of Health and Social Development.
DUBOV, Ivan, Mr., Director, Department of International Cooperation and Public Relations, Ministry of Health and Social Development.

Advisers

MATVEEV, Alexander, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
OKNYANSKIY, Valeriy, Mr., Senior Counsellor, Department of Economic Cooperation, Ministry of Foreign Affairs.
LOZINSKIY, Nikolay, Mr., Senior Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
ZAGAYNOV, Evgeny, Mr., Senior Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
STEPANOV, Viktor, Mr., Head of Section, Department of International Cooperation and Public Relations, Ministry of Health and Social Development.
MOSKALEVA, Elena, Ms., Head of Section, Legal Department, Ministry of Health and Social Development.
BAYGEREEV, Marat, Mr., Head of Section, Department of Labour Relations, Ministry of Health and Social Development.
ORESHKINA, Elena, Ms., Deputy Head of Section, Department of Employment, Federal Labor and Employment Service.

KULAGINA, Svetlana, Ms., Deputy Head of Section, Legal Department, Federal Labour and Employment Service.
GRIBKOV, Ilya, Mr., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.
PREOBRAZHENSKAYA, Natalia, Ms., Senior Expert, Department of Labour Relations, Ministry of Health and Social Development.
OTCHESKAYA, Elena, Ms., Senior Expert, Legal Department, Federal Labor and Employment Service.
BYCHKOVA, Galina, Ms., Senior Expert, Supervisory Department, Federal Labour and Employment Service.
KORCHEMKINA, Olga, Ms., Expert, Legal Department, Federal Labour and Employment Service.

Other persons attending the Conference

KOCHETKOV, Maxim, Mr., Attaché, Permanent Mission, Geneva.
BOGATYRENKO, Zaharii, Mr., Chief Editor, Magazine "Bulletin of the Labour and Social Legislation of the Russian Federation".

Employers' Delegate

EREMEEV, Oleg, Mr., Chairman, Coordinating Council of Employers Unions of Russia (KSORR).

Adviser and substitute delegate

POLUEKTOV, Alexander, Mr., Director, International Cooperation, KSORR.

Advisers

RUDAKOV, Vladimir, Mr., Executive Director, Mining and Smelting Industrialists Association, AMROS.
GOLODETS, Olga, Ms., Deputy Director-General, "Mining and Metallurgical Company Norilsk Nickel".
ELTSOVA, Lyubov, Ms., Head, Labour Relations and Social Partnership Division, "Mining and Metallurgical Company Norilsk Nickel".
LITOVCHENKO, Sergey, Mr., Executive Director, Managers Association.
IVANOVA, Ekaterina, Ms., Director, Department of the Committees and Expert Activities, Managers Association.

Workers' Delegate

SHMAKOV, Mikhail, Mr., Chairman, Federation of Independent Trade Unions of Russia (FNPR).

Advisers and substitute delegates

SIDOROV, Evgeny, Mr., Secretary, FNPR; Member, Governing Body of the ILO.
KRAVCHENKO, Boris, Mr., President, Council of the All-Russia Confederation of Labour (VKT).

Advisers

SURIN, Anatoly, Mr., Head, Section of International Cooperation, FNPR.
STRELA, Galina, Ms., Secretary, FNPR.
GLADKOV, Nikolay, Mr., Secretary, FNPR.

TRUMEL, Vitaliy, Mr., Secretary, FNPR.
SHEPEL, Alexander, Mr., President, Confederation of
Labour of Russia (KTR).
NAGAITSEV, Mikhail, Mr., Chairman, Moscow Trade
Union Federation.

Rwanda

Délégués gouvernementaux

MUGANZA, Angelina, Mme, Secrétaire d'Etat chargée du
Travail.
MUKARUBIBI, Fatina, Mme, Chargée de la Promotion de
l'Emploi, Ministère de la Fonction publique et du
Travail.

Conseillers techniques et délégués suppléants

RUTABAGAYA, Eugène, M., Coordinateur national du
Projet "Genole", Ministère de la Fonction publique et
du Travail.
SEBUDANDI, Venetia, Mme, Ambassadeur, Représentant
permanent, Mission permanente, Genève.
KAYITAYIRE, Alphonse, M., Premier conseiller, Mission
permanente, Genève.

Délégué des employeurs

HATEGERA, Emmanuel, M., Secrétaire général,
Fédération rwandaise du secteur privé (FRSP).

Délégué des travailleurs

MANZI, Eric, M., Secrétaire général, Centrale des
syndicats des travailleurs du Rwanda (CESTRAR).

Conseiller technique

MUKARUZIMA, DATIVA, Mme, Vice-présidente,
Centrale des Syndicats des Travailleurs du Rwanda
(CESTRAR), Chargée du genre.

Saint-Kitts-et-Nevis Saint Kitts and Nevis Saint Kitts y Nevis

Government Delegate

GOLDSTEIN, Steven, Mr., Honorary Consul, Geneva.

Saint-Marin San Marino

Délégués gouvernementaux

GALASSI, Dario, M., Ambassadeur, Représentant
permanent, Mission permanente, Genève.

GASPERONI, Eros, M., Premier secrétaire, Ministère des
Affaires étrangères et politiques.

Conseillers techniques

D'AMELIO, Emanuele, M., Stagiaire, Mission
permanente, Genève.
BARTOLINI, Natascia, Mlle, Stagiaire, Mission
permanente, Genève.

Délégué des employeurs

MENICUCCI, Romina, Mme, Fonctionnaire de
l'Association nationale de l'Industrie (ANIS).

Conseiller technique et délégué suppléant

UGOLINI, Pio, M., Secrétaire général, Union nationale
des Artisans (UNAS).

Conseillers techniques

BOFFA, Carlo, M., Conseiller, Organisation des
Entrepreneurs (OSLA).
DELLA BALDA, Silvia, Mme, Fonctionnaire, Union
saint-marinaise des Commerçants (USC).
VOLPINI, Arianna, Mme, Fonctionnaire, ANIS.
ZAFFERANI, Davide, M., Fonctionnaire, ANIS.

Délégué des travailleurs

PIERMATTEI, Gilberto, M., Secrétaire confédéral,
Confédération du Travail (CSdL).

Conseillers techniques et délégués suppléants

SANTOLINI, Emanuel, M., Membre, CSdL.
TONI, Ivan, M., Membre, CSdL.

Conseiller technique

BECCARI, Marco, M., Secrétaire général, Confédération
démocratique des Travailleurs (CDLS).

Saint-Vincent et-les Grenadines Saint Vincent and the Grenadines San Vicente y las Granadinas

Government Delegate

BAPTISTE, René, Mr., Minister of Urban Development,
Labour, Culture and Electoral Matters.

Sao Tomé-et-Principe Sao Tome and Principe Santo Tomé y Príncipe

Ministro asistente a la Conferencia

COSTA DE CARVALHO, Maria de Cristo, Mme,
Ministre du Travail, de l'Emploi, de la Solidarité, des
Femmes et de la Famille.

Delegados gubernamentales

RAMOS, Manuel de Conceição D'Assunção, M., Directeur
de Cabinet, Etudes, Coopération et Solidarité;
Ministère du Travail, de l'Emploi, de la Solidarité, des
Femmes et de la Famille.

SACRAMENTO SOUSA, Óscar, M., Inspecteur général
du Travail, Ministère du Travail, de l'Emploi, de la
Solidarité, des Femmes et de la Famille.

Delegado de los empleadores

AFONSO RITA, Cosme Bonfim, M., Secrétaire général,
Chambre du Commerce, de l'Industrie, de l'Agriculture
et des Services.

Delegado de los trabajadores

DA COSTA CARLOS, Manuel, M., Secrétaire général,
Union générale des Travailleurs (UGT)- Centrale
syndicale.

Senegal

Ministre assistant à la Conférence

SALL, Adama, M., Ministre de la Fonction publique, du
Travail, de l'Emploi et des Organisations
professionnelles.

Délégués gouvernementaux

CAMARA, Ousmane, M., Ambassadeur, Représentant
permanent, Mission permanente, Genève.

DIOUF, Ababacar, M., Directeur du Travail et de la
Sécurité sociale par intérim.

Conseillers techniques

SECK, Mame Khar Diallo, Mme, Inspecteur du Travail et
de la Sécurité sociale, Chef, Division des Relations
internationales (MFPTEOP).

SARR, Oumar, M., Inspecteur du Travail et de la Sécurité
sociale, Coordonnateur de la Cellule de lutte contre le
Travail des enfants (MFPTEOP).

SENE, Daouda Maliguèye, M., Ministre-Conseiller,
Mission permanente, Genève.

DIALLO, Ndèye Ba, Mme, Conseiller technique no 2
(MFPTEOP).

NDOYE, Ibrahima, M., Conseiller de presse (MFPTEOP).

BOYE, El Hadji Ibou, M., Conseiller, Mission permanente,
Genève.

Délégué des employeurs

DIOP, Hamidou, M., Secrétaire général exécutif, Conseil
national du Patronat (CNP).

Conseillers techniques

THIAO, Gora, M., Conseiller aux Affaires sociales,
Confédération nationale des Employeurs du Sénégal
(CNES).

WADE, Youssoufa, M., Président, Comité national du
Dialogue social (CNDS).

DIAW, Atoumane, M., CNDS.

Délégué des travailleurs

GUIRO, Mody, M., Secrétaire général, Confédération
nationale des Travailleurs du Sénégal (CNTS).

Conseillers techniques

SOCK, Mademba, M., Secrétaire général, Union nationale
des Syndicats autonomes du Sénégal (UNSA).

SOW, Alioune, M., Secrétaire général, Union
démocratique des Travailleurs du Sénégal (UDTS).

DIOUF, Mamadou, M., Secrétaire général, Confédération
des Syndicats autonomes (CSA).

DIOUF, Ibra Niokhobaye, M., Secrétaire général,
Confédération démocratique des Travailleurs du
Sénégal (CDTS).

SENE, Cheikh Alassane, M., Secrétaire général par
intérim, Fédération générale des Travailleurs du
Sénégal (FGTS).

SYLLA, Ibrahima, M., Secrétaire général, Union des
Travailleurs du Sénégal (UTS).

DIOP, Cheikh, M., Secrétaire général, Confédération
nationale des Travailleurs du Sénégal/Forces du
Changement (CNTS/FC).

NDIAYE, Sidya, M., Secrétaire général, FGTS.

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

DIAKHATE, Cheikh Tidiane, M., Secrétaire général,
Confédération générale des Travailleurs démocratiques
du Sénégal (CGTDS).

YAFA, Fatoumata Bintou, Mme, Présidente, Comité des
femmes de la CNTS.

DIAGNE, Ibrahima, M., Secrétaire national, Chargé des
Relations extérieures, FGTS.

BALDE, Awa Ndiaye, Mme, Présidente, Mouvement
national des Femmes, CSA.

Autres personnes assistant à la Conférence

BA, Aliou, M., Secrétaire général adjoint, UNSAS.

DIENG, Mamadou, M., Secrétaire général adjoint, Union
des Travailleurs libres du Sénégal (UTLS).

GUEYE, Mbaye, M., Secrétaire général, Coordination
démocratique des Syndicats autonomes (CDSA).

DIA, Talla, M., Secrétaire général, Syndicat des
Travailleurs démocratiques du Sénégal (STDS).

SARR, Ibrahima, M., Secrétaire général, Coordination démocratique des Syndicats libres (CDSL).
 KOTE, Idrissa, M., Secrétaire général, UTLS.
 NDIAYE, Malamine, M., Secrétaire général adjoint, UDTS.
 CAMARA, Sara, M., Secrétaire général adjoint chargé de l'Administration, UTS.
 DIAGNE, Adama Aïta, Mme, Présidente du Mouvement des femmes, UDTS.
 DIOUF, Abdoulaye, M., Secrétaire général adjoint, CDTS.
 WADE, Aïssatou, Mme, Chargée du Bureau Genre, CDTS.
 NGOM, Dibacor, M., Secrétaire général adjoint, Chargé de la Formation, CDTS.
 DIALLO, Mamadou, M., Secrétaire confédéral, Chargé des Questions économiques, CNTS/FC.
 NDOUR, Babacar, M., Chargé des Revendications et des Affaires corporatives, FGTS.
 DIALLO, Souleymane, M., Secrétaire général, Syndicat des Enseignants libres du Sénégal (SELS).
 BA, Papa Malick, M., Coordonnateur et Secrétaire permanent chargé des Dossiers, STDS.
 DIOUF, Bakhao Diongue, Mme, Deuxième Secrétaire générale adjointe, CNTS/FC.
 NIANG, Doudou Fall, M., Premier Secrétaire général adjoint, CDSL.
 TOURE, Youssou, M., Trésorier, FGTS.
 SOW, Oumar, M., Secrétaire général adjoint, Chargé des Négociations collectives, UNSAS.
 DIOP, Ousmane, M., Secrétaire général, Section syndicale des ICS, Chargé des questions d'Hygiène et de Sécurité.
 DIOP, Assane, M., Secrétaire général, Syndicat des Travailleurs de l'Assemblée nationale, CNTS.
 DIOP, Thierno Mahi, M., Secrétaire général, Syndicat autonome des Travailleurs du Port (SATPAD/UNSAS).
 DIOP, Malick, M., Secrétaire général, Syndicat autonome de l'Hôtellerie, UNSAS.
 NDONGO, Mouhamadou Demba, M., Secrétaire général, Syndicat des Travailleurs de l'Assemblée nationale, CNTS.
 DIOUF, Mamadou, M., Secrétaire confédéral, Syndicat national des Travailleurs de l'Hôtellerie, de la Restauration, des Cafés-bars, CNTS.
 NDIAYE, Momath, M., Secrétaire général, Syndicat des Travailleurs du Port autonome de Dakar, CNTS.
 NDIAYE, Abdoulaye, M., Secrétaire, Chargé des Relations extérieures, UTLS.
 SARR, Daniel, M., Secrétaire général adjoint, Confédération générale des Syndicats de Cadres et du Personnel d'encadrement (COGES).
 FALL, Fama, Mme, Vice-présidente, Mouvement national des Femmes, CSA.
 DIALLO, Oumar Wane, M., Secrétaire général, Chargé des Questions économiques.
 NDIAYE, Birama, M., Secrétaire général, Syndicat des Travailleurs et Etablissements scolaires et universitaires, CNTS.
 DIOP, Massar, M., Secrétaire national, Complexes agro-alimentaires et CSS, CNTS.
 NDOUR, Samuel, M., Secrétaire confédéral, Chargé des Finances, CNTS/FC.
 SAMB, Abdoukarim, M., Secrétaire, Chargé de l'Organisation, CDTS.

CISSE, Bassirou, M., Secrétaire, Chargé de la Communication, CSA.
 TOURE, Babacar, M., Secrétaire national, Chargé de la Coopération décentralisée.
 THIAW, Mignane, M., Secrétaire, Confédération générale des Travailleurs démocratiques du Sénégal (CGTDS).
 DIALLO, Mamadou, M., Secrétaire permanent, Comité national du Dialogue social (CNDS).
 SOW, Baïla, M., Chargé des relations extérieures, Confédération démocratique des Syndicats libres.

Serbie Serbia

Government Delegates

VUKCEVIC, Slobodan, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
 BOZIC-TREFALT, Vera, Mr., Director, Department for Health and Safety at Work.

Advisers

SLAVNIC, Sladjana, Mrs., Secretary, Ministry of Social Affairs.
 VUKOMANOVIC, Rajka, Mrs., Chief, Social Dialogue and Salaries Department.
 NADJ, Jelena, Mrs., Head, International Cooperation Group.
 TOMOVIC, Ivanka, Mrs., First Counselor, Ministry of Foreign Affairs.
 LAZOVIC, Vladan, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

NINKOVIC, Rato, Mr., President, Employers' Union.

Advisers

MILISAVLJEVIC, Zarko, Mr., Vice President, Employers' Union.
 ZOVIC, Marijan, Mr., Secretary General, Employers' Union.
 STOJSIC-STOJANOVSKA, Miljana, Mrs., Employers' Union.

Workers' Delegate

CANAK, Branislav, Mr., President, United Branch Trade Unions (Nezavisnost).

Advisers

LUKOVIC, Slavko, Mr., Secretary, United Branch Trade Unions (Nezavisnost).
 MIJATOVIC, Milorad, Mr., Vice President, Association of Independant Trade Unions.

Seychelles

Government Delegates

D'OFFAY, Callixte, Mr., Ambassador to France.
BONIFACE, Leslie Jean-Claude, Mr., Director-General,
Labour Relations, Ministry of Economic Planning and
Employment.

Employers' Delegate

SULTAN-BEAUDOUIN, Gilbert Rency, Mr., Executive
Secretary, Association of Seychelles Employers.

Workers' Delegate

ROBINSON, Antoine Roland, Mr., General Secretary,
Seychelles Federation of Workers' Union.

Sierra Leone Sierra Leona

Minister attending the Conference

TIMBO, Alpha Osman, Mr., Minister of Labour, Social
Security and Industrial Relations.

Person accompanying the Minister

KARGBO, Momodu Belkoroh, Mr., Permanent Secretary,
Ministry of Labour, Social Security and Industrial
Relations.

Government Delegates

KEILI, Andrew Karmor, Mr., Chairman, National Social
Security and Insurance Trust.
KOROMA, Mohamed Alhaji, Mr., Acting Chief Inspector
of Factories, Ministry of Labour, Social Security and
Industrial Relations.

Advisers

GENDA, Joseph Pima, Mr., Commissioner of Labour,
Ministry of Labour, Social Security and Industrial
Relations.
KOROMA, Sengu Mohamed, Mr., Director, Legal Affairs
and Board Secretariat, National Social Security and
Insurance Trust.

Employers' Delegate

JOHNSON, Leonard Eugene, Mr., Executive Secretary,
Sierra Leone Employers' Federation.

Workers' Delegate

YILLA, Kandeh Bakarr, Mr., Executive Secretary General,
Sierra Leone Labour Congress.

Singapour Singapore Singapur

Government Delegates

GAN, Kim Yong, Mr., Minister of State for Manpower.
WOO, Foong Pheng, Ms., Deputy Secretary, Ministry of
Manpower.

Advisers and substitute delegates

ONG, Yen Her, Mr., Divisional Director, Labour Relations
and Workplace Division, Ministry of Manpower.
NG, Cher Pong, Mr., Divisional Director, Foreign
Manpower Management Division, Ministry of
Manpower.

Advisers

LEE, Hock Siang, Mr., Deputy Director, International
Collaboration Branch, Occupational Safety and Health
Division.
NG, Puay Suan, Ms., Deputy Director, Employment
Standards Branch, Ministry of Manpower.
FOO, Chek Nam, Mr., Registrar of Trade Unions, Labour
Relations and Workplace Division, Ministry of
Manpower.
LIM, Tze Min, Mr., Assistant Policy Analyst, Workplace
Policy and Strategy Department, Ministry of
Manpower.
GAFOOR, Burhan, Mr., Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.
RATNAM, Jaya, Mr., Deputy Permanent Representative,
Permanent Mission, Geneva.
GAN, Faith, Ms., First Secretary, Permanent Mission,
Geneva.
BASHA, Munwar, Mr., First Secretary, Permanent
Mission, Geneva.
KOONG, Pai Ching, Ms., First Secretary, Permanent
Mission, Geneva.

Employers' Delegate

KOH, Juan Kiat, Mr., Executive Director, Singapore
National Employers' Federation & Singapore Business
Federation.

Advisers and substitute delegates

TAN, Bob, Mr., Vice-President, Singapore National
Employers' Federation.
LEE, James, Mr., Treasurer, Singapore National
Employers' Federation.
GOH, Steven, Mr., Deputy Secretary and Chairman of
ASEAN Affairs, Singapore National Employers'
Federation.

Workers' Delegate

YACOB, Halimah, Ms., Assistant General Secretary,
Singapore National Trades Union Congress.

Advisers and substitute delegates

DE PAYVA, John, Mr., President, Singapore National
Trades Union Congress.

LIM, Swee Say, Mr., Deputy Secretary General, Singapore National Trades Union Congress.

Advisers

LIM, Francis, Mr., President, United Workers of Electronic and Electrical Industries.
LEE, Terry, Mr., President, Singapore Insurance Employees' Union.
LOW, Edwin, Mr., General Secretary, Union of ITE Training Staff.
THIAGARAJAN, S, Mr., Director, Ong Teng Cheong Institute of Labour Studies.
YIP, Celia, Ms., Principal Executive, Quality WorkLife Department, Singapore National Trades Union Congress.

Slovaquie Slovakia Eslovaquia

Minister attending the Conference

RADICOVÁ, Iveta, Mrs., Minister of Labour, Social Affairs and Family.

Persons accompanying the Minister

KRAUSOVÁ, Elena, Mrs., Head, Service Office, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.
SOTNÍK, Stanislav, Mr., Director-General, Minister Office, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.
DANKO, Martin, Mr., Director, Department of Press and Media, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.

Government Delegates

STEFÁNEK, Drahoslav, Mr., Chargé d'affaires ad interim, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
MACHALÍKOVÁ, Anna, Mrs., Director, Personnel Office, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.

Advisers and substitute delegates

PINTER, Anton, Mr., Director-General, Ministry of Foreign Affairs.
SEPTÁKOVÁ, Nora, Mrs., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
HUSÁRIKOVÁ, Vlasta, Mrs., Director-General, Legislative Section, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.
NÁDAZDYOVÁ, Mária, Mrs., Director-General, European Union Affairs and International Relations Section, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.
SEFRANKO, Tomáš, Mr., Director, European Union Affairs and International-Law Relations Department, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.
BUCHTOVÁ, Mária, Mrs., Director, Labour-Law Relations and Labour Protection Department, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.
ADAMCEK, Dusan, Mr., State Adviser, Labour-Law Relations and Labour Protection Department, Ministry of Labour, Social Affairs and Family.

Employers' Delegate

BORGULA, Juraj, Mr., Republic Union of Employers, Expert for International Affairs and Chief Negotiator.

Advisers and substitute delegates

KROMEROVÁ, Viola, Mrs., Secretary-General, Slovak Craft Industry Federation, Federation of Employers' Unions and Associations of the Slovak Republic.
KIRIPOLSKÝ, Juraj, Mr., Expert, Republic Union of Employers.
HOLAZA, Ladislav, Mr., Expert, Republic Union of Employers.
PETKANIC, Stefan, Mr., Expert, Federation of Employers' Unions and Associations of the Slovak Republic.

Workers' Delegate

SAKTOR, Ivan, Mr., President, Confederation of Trade Unions.

Advisers and substitute delegates

MESTANOVÁ, Eva, Mrs., Director, International Relations and Protocol Department, Confederation of Trade Unions.
RAMPÁSEK, Peter, Mr., Expert for OSH, Trade Union KOVO.
ONDRUSKA, Peter, Mr., Legal Adviser, Confederation of Trade Unions.
DZUPA, Juraj, Mr., Expert, Confederation of Trade Unions.

Slovénie Slovenia Eslovenia

Minister attending the Conference

DROBNIC, Janez, Mr., Minister of Labour, Family and Social Affairs.

Person accompanying the Minister

TOMAZIC, Petra, Ms., Acting Head of the Minister's Office, Ministry of Labour, Family and Social Affairs.

Government Delegates

LOGAR, Andrej, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
RIHAR BAJUK, Katja, Ms., Senior Adviser, International Relations and European Affairs Department, Ministry of Labour, Family and Social Affairs.

Advisers and substitute delegates

DEISINGER, Maja, Ms., Adviser, International Relations and European Affairs Department, Ministry of Labour, Family and Social Affairs.
MARKOV, Alenka, Ms., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

- POLAJNAR, Marjeta, Ms., Acting Head of the International Relations and European Affairs Department, Ministry of Labour, Family and Social Affairs.
- BECAN, Irena, Ms., Secretary, Labour Relations and Labour Rights Directorate, Ministry of Labour, Family and Social Affairs.
- PETRICEK, Tatjana, Ms., Secretary, Labour Relations and Labour Rights Directorate, Ministry of Labour, Family and Social Affairs.
- RAVNIHAR, Uršula, Ms., Under-Secretary, Labour Relations and Labour Rights Directorate, Ministry of Labour, Family and Social Affairs.
- RIJAVEC, Maja, Ms., Adviser, Labour Relations and Labour Rights Directorate, Ministry of Labour, Family and Social Affairs.
- KOVAC ZLOBKO, Urska, Ms., Undersecretary, Ministry of Labour, Family and Social Affairs.

Employers' Delegate

- JEREB, Urška, Ms., Legal Adviser, Association of Employers of Craft Activities of Slovenia.

Adviser and substitute delegate

- TOMC LAMPIC, Romana, Ms., Head, Taxes Department, Association of Employers of Slovenia.

Workers' Delegate

- KRŽIŠNIK, Edvard, Mr., Member of Presidency, Neodvisnost (Independence), Confederation of New Trade Unions of Slovenia.

Adviser and substitute delegate

- HOSTNIK, Emina, Ms., Legal Adviser, Trade Union Confederation '90 of Slovenia.

Somalie Somalia

Minister attending the Conference

- FARAH, Ali Salah, Mr., Minister of Labour and Human Resources Development.

Government Delegates

- ABDILLE, Salat Abdirashid, Mr., Technical Advisor to the Minister.
- HASHI, Abdikadir Ali, Mr., Advisor to the Ministry.

Advisers

- ABDIRAHIM, Mohamed Ahmed, Mr., Advisor to the Ministry.
- DUBAT, Mohamed Omar, Mr., Chargé d'Affaires, Permanent Mission, Geneva.
- ISSE, Ahmed A., Mr., Conseiller, Permanent Mission, Geneva.

Soudan Sudan Sudán

Ministers attending the Conference

- MAGAYA, Alison Manani, Mr., Minister of Labour, Public Service and Human Resources Development.
- ATHORBI, David Deng, Mr., Minister of Labour, Public Service and Human Resources Development, Government of Southern Sudan.

Persons accompanying the ministers

- ZANGABEYO, Mark, Mr., Undersecretary, Ministry of Labour and Human Resources Development, Government of Southern Sudan.
- ELSADIG M.O., Almagly, Mr., Chargé d'affaires, a.i., Permanent Mission, Geneva.
- HASSAN, Hawa Eltom, Mrs., Government of Southern Sudan.

Government Delegates

- SHENTOUR, Ahmed, Mr., Undersecretary, Ministry of Labour, Public Service and Human Resources Development.
- ALSIBTI, Mohamed Elhassan, Mr., Director, International Relations, Ministry of Labour, Public Service and Human Resources Development.

Advisers and substitute delegates

- MOHAMED, Omer Dahab Fadol, Mr., Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva.
- AGAB ASHI, Zahir Abdelfadil, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.
- AHMED, Safia, Ms., Legal Adviser.
- ELMUFTI, Ahmed, Mr., Chairman, CEAWC.

Advisers

- YAGOUB, Abdelgadir, Mr., Government Council.
- MOHI-ELDIN, Hamid, Mr., Director of Safety.

Employers' Delegate

- ELGORASHI, Elfatih Abbas, Mr., Sudanese Employers' Federation.

Adviser and substitute delegate

- OSMAN, Mustapha Elshiekh, Mr., Sudanese Employers' Federation.

Adviser

- JODA, Abdalla Mohamed Ahmed, Mr., Sudanese Employers' Federation.

Workers' Delegate

- GHANDOUR, Ibrahim, Mr., Sudan Workers' Trade Union Federation.

Adviser and substitute delegate

ALI, Abdelkarim Yousif, Mr., Sudan Workers' Trade Union Federation.

Advisers

OSHAIK, Osman, Mr., Sudan Workers' Trade Union Federation.
ELSIDDIG, Abubakr, Mr., Sudan Workers' Trade Union Federation.
IBRAHIM, Salah, Mr., Sudan Workers' Trade Union Federation.
HASSAN, Mohamed Ali, Mr., Sudan Workers' Trade Union Federation.
ABD-ELMALIK, Elnaem, Mr., Sudan Workers' Trade Unions Federation.

Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka

Minister attending the Conference

SENEVIRATNE, Athauda, Mr., Minister of Labour Relations and Foreign Employment.

Person accompanying the Minister

FERNANDO, Sarala, Mrs., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

MADIHAHEWA, Mahinda, Mr., Secretary, Ministry of Labour Relations and Foreign Employment.
EDIRISINGHE, S.I., Ms., Additional Commissioner General of Labour, Department of Labour.

Advisers and substitute delegates

ATHUKORALA, U.S., Mr., Senior Assistant Secretary, Ministry of Labour Relations and Foreign Employment.
FERNANDO, W.I.R.C., Mr., District Factory Inspecting Engineer (Department of Labour).
GUNAPALA, E.M., Mr., Deputy Commissioner of Labour (Department of Labour).
GODAMUNNE, R.B., Mr., Assistant Commissioner of Labour (Department of Labour).
WELIWATTE, W.D.S.C., Mr., Assistant Commissioner of Labour (Department of Labour).
PATHIRANA, Samantha, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

DASANAYAKE, G.K.B., Mr., Director-General, Employers Federation of Ceylon.

Workers' Delegate

DEVENDRA, L.S., Mr., General Secretary, Sri Lanka Nidahas Sevaka Sangamaya.

Advisers

SANDARASEKERA, Harindranath, Mr., Senior Vice-President, Ceylon Workers Congress.
SUBASINGHE, D.W., Mr., General Secretary, Ceylon Federation of Trade Unions.
SHAH, M.R., Mr., President, Ceylon Bank Employees Union.
SAMARASINGHE, H.M.W., Mr., General Secretary, Inter Company Employees Union.
VELAUDAM, K., Mr., General Secretary, Lanka Jathika Estate Workers Union.

Suède Sweden Suecia

Minister attending the Conference

JÄMTIN, Carin, Ms., Minister for International Development Co-operation, Ministry for Foreign Affairs.

Persons accompanying the Minister

HULTH, Matilda, Ms., Political Adviser, Ministry for Foreign Affairs.
RENMAN, Karin, Ms., Director-General for Legal Affairs, Ministry of Industry, Employment and Communications.
HULT, Stefan, Mr., Director, Ministry of Industry, Employment and Communications.

Government Delegates

ERIKSSON, Christer, Mr., Director, Special Expert, Ministry of Industry, Employment and Communications.
BORSIIN BONNIER, Elisabet, Ms., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Adviser and substitute delegate

CALLTORP, Sofia, Ms., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

ELLEHÖJ, Helle, Ms., Deputy Director, Ministry of Industry, Employment and Communications.
HERZFELD OLSSON, Petra, Ms., Desk Officer, Ministry of Industry, Employment and Communications.
BERN, Tomas, Mr., Desk Officer, Ministry of Industry, Employment and Communications.
STRÖM, Jakob, Mr., Deputy Director, Ministry for Foreign Affairs.
SUNDH-NYGARD, Karin, Ms., Deputy Head of Inspection Department, Swedish Work Environment Authority.
BRATTBERG, Anna, Ms., Adviser, Swedish International Development Authority (SIDA).

Other person attending the Conference

PERSSON, Sara, Ms., Trainee, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

RUDEBERG, Sverker, Mr., Director, Confederation of Swedish Enterprise.

Adviser and substitute delegate

TROGEN, Göran, Mr., International Adviser, Confederation of Swedish Enterprise.

Advisers

BRORSSON, Kent, Mr., Head of Legal Department, Confederation of Swedish Enterprise.

JANNERFELDT, Eric, Mr., Senior Adviser Health and Safety, Confederation of Swedish Enterprise.

Workers' Delegate

EDSTRÖM, Ulf, Mr., Head of the International Department, Swedish Trade Union Confederation.

Adviser and substitute delegate

BENGTSSON, Lars, Mr., International Secretary, Swedish Confederation of Professional Employees.

Advisers

HÄGGSTRÖM, Britt-Marie, Ms., Senior Adviser of DIK Association, Graduates in Documentation, Information and Culture, Swedish Confederation of Professional Associations.

NIIA, Ella, Ms., President, Swedish Hotel and Restaurant Workers' Union.

GELLERSTEDT, Sten, Mr., Expert, Work Science, Swedish Trade Union Confederation.

Suisse Switzerland Suiza

Ministre assistant à la Conférence

NORDMANN, Jean-Luc, M., Secrétaire d'Etat, Département fédéral de l'Economie (DFE).

Délégués gouvernementaux

ELMIGER, Jean-Jacques, M., Ambassadeur, Chef des Affaires internationales du Travail, Secrétariat d'Etat à l'Economie (SECO), Direction du Travail (DA).

STREULI, Jürg, M., Ambassadeur, Chef de la division multilatérale, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques et délégués suppléants

ALVESALO-ROESCH, Tanja, Mme, Suppléante du Chef des Affaires internationales du Travail, SECO-DA.

SCHAER BOURBEAU, Béatrice, Mme, Deuxième secrétaire, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques

BETZ, Kathrin, Mme, Stagiaire, Mission permanente, Genève.

BURGER-BONO, Sibylle, Mme, Avocate, Cheffe du Secteur Relations de Travail, SECO-DA.

GRATWOHL, Stéphanie, Mme, Collaboratrice diplomatique, Division politique III, Section Organisations internationales et Politique d'Accueil, Département fédérale des Affaires étrangères (DFAE).

MADELAINE, Paul, M., Hygiéniste du travail, Inspection fédérale du Travail, SECO-DA.

MULLER, Elisabeth, Mme, Affaires internationales du Travail, SECO-DA.

ROUSSEIL, Sandrine, Mme, Juriste, Relations de Travail, Conditions de Travail, SECO-DA.

CHAVE, Olivier, M., Chef de la section ONU-Développement, Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), Direction du développement et de la coopération (DDC).

MILNER, Chloé, Mme, Chargée de programme, DFAE, DDC.

SIEBER, Christian, M., Collaborateur scientifique, SECO-DA, Affaires internationales du Travail.

Délégué des employeurs

BARDE, Michel, M., Directeur général, Fédération des Entreprises romandes Genève (FER Genève).

Conseiller technique et délégué suppléant

PLASSARD, Alexandre, M., Membre de la Direction, Union patronale suisse (UPS).

Conseillers techniques

CARRUZZO, Philippe, M., Directeur du Service juridique, FER Genève.

TELEKI, Géza, M., Conseiller, Union économique de Bâle.

Délégué des travailleurs

PRINCE, Jean-Claude, M., Secrétaire central, Union syndicale suisse (USS).

Conseiller technique et délégué suppléant

VIGNE, Jacques, M., Avocat, Communauté genevoise d'Action syndicale (CGAS).

Conseillers techniques

BIANCHI, Doris, Mme, Secrétaire, Union syndicale suisse.

GURZELER, Anne, Mme, Oeuvre suisse d'Entraide ouvrière (OSEO).

LEPORI, Rolando, M., Secrétaire régional, UNIA Ticino.

TORCHE, Denis, M., Secrétaire, Travail Suisse.

Suriname

Minister attending the Conference

AMARELLO-WILLIAMS, Joyce, Mrs., Minister of Labour, Technological Development and Environment.

Government Delegates

PIROE, Mohamed, Mr., Head, International Affairs.
COURTAR, John, Mr., Head, Medical Bureau.

Employers' Delegate

VAN OMMEREN, Timothy, Mr., Suriname Trade and Industry Association (VSB).

Workers' Delegate

KOORNAAR, Andre, Mr., Progressive Workers' Organization (PWO).

Swaziland Swazilandia

Minister attending the Conference

DLAMINI, Lutfo, Mr., Minister for Enterprise and Employment.

Government Delegates

STEWART, B. Bertram, Mr.
NKAMBULE, L. Jinno, Mr.

Advisers

TSHABALALA, X. Vumani, Mr.
LONKHOKHELA, Prince, Mr.
DLAMINI, Thembayena A., Ms.
NTSHANGASE, Newman S., Mr.

Employers' Delegate

MABUZA, Zodwa, Mrs., CEO FSE-CC.

Advisers

NKOSI, Zakes, Mr., President, FSE-CC.
MDLULI, Stephen, Mr., President, FESBC.

Workers' Delegate

SITHOLE, Jan, Mr., Secretary-General, SFTU.

Adviser

GWEBU, Jimson, Mr., Treasurer, SFL.

République arabe syrienne Syrian Arab Republic República Árabe Siria

Minister attending the Conference

ARIF, Dayala Al-Haj, Mrs., Minister of Social Affairs and Labour.

Persons accompanying the Minister

JA'AFARI, Bashar, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
HOMIDAN, Adnan, Mr., Deputy Minister of Social Affairs and Labour.
ABBAS, Mohamed, Mr., Deputy Minister of Economy.
OBEID, Ghassan, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

ABDUL-LAH, Mojahed, Mr., Director of Workforce, Ministry of Labour and Social Affairs.
AL SALEH, Ezat, Mr., Director of Training Section, Ministry of Social Affairs and Labour.

Adviser and substitute delegate

IBRAHIM, Ghassan, Mr., Professor of Economics, Damascus University.

Adviser

IBRAHIM, Ghiath, Mr., Third Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Other person attending the Conference

AL AKHRAS, Rana, Ms., Private Secretary of the Minister.

Employers' Delegate

GHRYWATI, Imad, Mr., President of Damascus and its Rural Areas Chamber of Industry.

Advisers and substitute delegates

AL SHALAH, Rateb, Mr., President, Federation of Chambers of Commerce.
MALLAS, Walid, Mr., Executive Council of Damascus and its Rural Areas Chamber of Industry.
LAHHAM, Mhd Abulhuda, Mr., Member of the Board, Damascus Chamber of Commerce.
QALA'A, Ghassan, Mr., Chambers of Commerce Federation.
TAYARAH, Adel, Mr., Chambers of Commerce Federation.
JOUD, Farouk, Mr., Chambers of Commerce Federation.

Workers' Delegate

AZOUZ, Mhd Shabane, Mr., President, General Federation of Trade Unions.

Advisers and substitute delegates

DARWESH, Adnan, Mr., Secretary General, Federation of the Trade Unions.
AL BARSHEH, Mohamad Fayez, Mr., Secretary of Legislation and Legal Affairs, Federation of TradeUnions.

Other person attending the Conference

AZOUZ, Adnan, Mr., Interpreter, International Federation of TradeUnions.

Tadjikistan Tajikistan Tayikistán

Government Delegates

VAZIROV, Zokir, Mr., Minister of Labour and Social Protection.
MAKHMADOV, Bobokhon, Mr., Director, Employment and Social Protection Department, President's Office.

Employers' Delegate

SHARIPOV, Azizbek, Mr., Chairman, Employers' Association of Tajikistan.

Workers' Delegate

SALIKHOV, Murodali, Mr., Chairman, Trade Union Federation of Tajikistan.

République-Unie de Tanzanie United Republic of Tanzania República Unida de Tanzania

Ministers attending the Conference

MAGHEMBE, Jumanne A., Mr., Minister, Ministry of Labour, Employment and Youth Development.
JUMA, Asha Abdalah, Mr., Minister, Ministry of Labour, Youth Development, Women and Children, Zanzibar.

Person accompanying the ministers

LUMBANGA, Martern, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

KOMBA, Ladislaus C., Mr., Permanent Secretary, Ministry of Labour, Employment and Youth Development.
TEEMBA, Rose A., Ms., Labour Commissioner, Ministry of Labour, Employment and Youth Development.

Advisers and substitute delegates

MAPURI, Iddi Ramadhani, Mr., Labour Commissioner, Ministry of Labour, Youth Development, Women and Children, Zanzibar.
SHAIDI, Joyce, Mrs., Director, Youth Department, Ministry of Labour, Employment and Youth Development.
NDIMBO, Ernest, Mr., Director, Employment Department, Ministry of Labour, Employment and Youth Development.
MUZEE, Festo, Mr., Labour Officer, Child Labour Unit, Ministry of Labour, Employment and Youth Development.

Advisers

KITUMBO, H.I., Mr., Executive Director, Occupational Safety and Health (OSHA).
MMANGA, Hawa, Mrs., Director-General, LAPF.
HUMBA, Emmanuel, Mr., Director-General, National Health Insurance Fund.
DAU, Ramadhani, Mr., Director-General, National Social Security Fund.
IBRAHIMU, NGABO, Mr., Lawyer, PSPF.
KAMARA, Mary, Mrs., Labour Officer, Ministry of Labour, Employment and Youth Development.
MWAKAPENDA, Mary, Ms., Information Officer, Ministry of Labour, Employment and Youth Development.
HAFIDH, Abdulwakil H., Mr., Managing Director, Zanzibar Social Security Fund.
KADEGE, Nyasugara P., Ms., Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva.
BURA, Alois, Mr., Director-General, LAPF.
SARONGA, Lukas N., Mr., Minister Counselor, Geneva.
RIWA, Peter, Mr., Doctor, Occupational Health and Safety (OSHA).

Other persons attending the Conference

LUVANDA, Baraka, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.
MHANDO, Michael, Mr., National Health Insurance Fund (NHIF).
MWANJALI, Simon, Mr., Private Secretary to the Minister, Ministry of Labour, Employment and Youth Development.

Employers' Delegate

MBWANJI, Nicolas, Mr., Chairperson, Association of Tanzania Employers (ATE).

Adviser and substitute delegate

MLIMUKA, Aggrey, Mr., Executive Director, Association of Tanzania Employers (ATE).

Advisers

KABYEMERA, Dominico, Mr., Association of Tanzania Employers (ATE).
SOLO, Kabeho, Mr., Association of Tanzania Employers (ATE).
ERIO, William, Mr., Director-General, PPF.

MAGORI, Criscentius, Mr., Director of Operations, NSSF.
LIGATE, Vupe, Ms., Parastatal Pension Fund (PPF).
BARUTI, Elias, Mr., LAPF.
MUSSA, Juma Hamad, Mr., Secretary General, Zanzibar Employers Association.

Workers' Delegate

NGULLA, Nestory, Mr., Secretary General, Trade Union Congress of Tanzania (TUCTA).

Tchad Chad

Ministre assistant à la Conférence

FATIME, Kimto, Mme, Ministre de la Fonction publique, du Travail et de l'Emploi.

Personne accompagnant le Ministre

BAMANGA ABBAS, Malloum, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

Délégués gouvernementaux

TOÏNA, Tondibaye, M., Inspecteur général chargé des questions du Travail, de l'Emploi et de la Formation professionnelle.
DJEGUEDEM, Mbaibardoum, M., Directeur du Travail et de la Sécurité sociale.

Conseillers techniques

DJAPHAR, Hassan, M., Directeur, Caisse nationale de Prévoyance sociale.
KHAGAIR, Haroun, M., Directeur, Office national pour la Promotion de l'Emploi.

Délégué des employeurs

ALI ABBAS, Seitchi, M., Membre, Bureau exécutif du Conseil national du Patronat tchadien (CNPT).

Conseiller technique et délégué suppléant

ELIAS, Many, M., Membre, CNPT.

Délégué des travailleurs

DJIBRINE, Assali Hamdallah, M., Secrétaire général, Union des Syndicats du Tchad (UST).

Conseiller technique

BEN SEID, Brahim, M., Président, Confédération libre des Travailleurs du Tchad (CLTT).

République tchèque Czech Republic República Checa

Minister attending the Conference

SKROMACH, Zdenek, Mr., Deputy Prime Minister and Minister of Labour and Social Affairs.

Persons accompanying the Minister

VEJMEJKOVA, Hana, Ms., Director-General, Office of the Minister of Labour and Social Affairs.
KOSTELECKY, Jan, Mr., Director, Department of Advisors to the Minister of Labour and Social Affairs.
BERANKOVA, Katerina, Ms., Spokesperson, Ministry of Labour and Social Affairs.
ANDELOVA, Alena, Ms., Personal Assistant to the Minister of Labour and Social Affairs.

Government Delegates

SAJDA, Cestmir, Mr., Deputy Minister of Labour and Social Affairs.
HUSAK, Tomas, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

ROZSIVALOVA, Olga, Mrs., Director, Department for European Union and International Co-operation, Ministry of Labour and Social Affairs.
BLAZEK, Jiri, Mr., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Advisers

SIXTOVA, Anezka, Mrs., Director, Public Health Protection Department, Ministry of Health.
SEDLAK, Zbynek, Mr., Director, Department of Occupational Safety and Working Environment, Ministry of Labour and Social Affairs.
POKORNY, Pavel, Mr., Department of European Union and International Co-operation, Ministry of Labour and Social Affairs.
TOIFL, Jiri, Mr., Department of Multilateral Economic Relations, Ministry of Foreign Affairs.
MERHAUTOVA, Lucie, Ms., Department for Labour Law and Collective Bargaining, Ministry of Labour and Social Affairs.
LISTIKOVA, Barbora, Ms., Head, International Co-operation Unit, Ministry of Labour and Social Affairs.
JESLINKOVA, Jaroslava, Ms., Director, Department of Multilateral Economic Relations, Ministry of Foreign Affairs.
FUCHS, Miroslav, Mr., Labour and Social Policy Counsellor, Permanent Representation to the EU.

Employers' Delegate

PRIOR, Pavel, Mr., Vice-President, Union of Industry and Transport.

Adviser and substitute delegate

DRBALOVA, Vladimira, Mrs., Director, Department of International Organizations and European Integration, Union of Industry and Transport.

Advisers

HROBSKY, Frantisek, Mr., Counsellor, Union of Industry and Transport.

ERNST, Pavel, Mr., President, Union of Employers' Unions.

LANSKY, Vladislav, Mr., Vice-President, Union of Employers' Unions.

HEJDUKOVA, Jitka, Ms., Director, Employers' Section, Union of Industry and Transport.

ZVOLSKA, Marie, Ms., Adviser, Confederation of Employers' and Entrepreneurial Unions.

Workers' Delegate

STECH, Milan, Mr., President, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions.

Adviser and substitute delegate

BAUEROVA, Jaroslava, Mrs., Counsellor, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions.

Advisers

HOTOVY, Jaroslav, Mr., Counsellor, Association of Independent Trade Unions.

SAMEK, Vit, Mr., Counsellor, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions.

SUCHEL, Josef, Mr., Counsellor, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions.

KUBINKOVA, Marcela, Ms., Vice-President, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions.

Thaïlande Thailand Tailandia

Government Delegates

JAMASEVI, Thapabutr, Mr., Deputy Permanent Secretary, Ministry of Labour.

SATJIPANON, Chaiyong, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

CHIRAVISIT, Surin, Mr., Deputy Permanent Secretary, Ministry of Labour.

THEPHASDIN, Padungsak, Mr., Director-General, Department of Labour Protection and Welfare, Ministry of Labour.

CHAVALITNITIKUL, Chaiyuth, Mr., Deputy Director-General, Department of Labour Protection and Welfare, Ministry of Labour.

NAKCHUEN, Kamjorn, Mr., Director, Bureau of International Coordination, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Labour.

BURAPHATANIN, Kovit, Mr., Director, International Affairs Division, Bureau of International Coordination, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Labour.

KHAOLIKHIT, Aphinya, Mrs., Chief, International Labour Standard Group, Bureau of Labour Standard Development, Department of Labour Protection and Welfare, Ministry of Labour.

WALSH, Lupthawan, Mrs., Senior International Affairs Officer, International Affairs Division, Bureau of International Coordination, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Labour.

TECHAGOMAIN, Angkana, Ms., Senior Labour Officer, International Labour Division, Bureau of Labour Standard Development, Department of Labour Protection and Welfare, Ministry of Labour.

CHARNBHUMIDOL, Pitchayaphant, Mr., Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

THANGHONG, Vivathana, Mr., Minister Counsellor (Labour), Permanent Mission, Geneva.

ISARABHAKDI, Vijavat, Mr., Minister, Permanent Mission, Geneva.

CHOTIKAJAN, Supavadee, Ms., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

ROMCHATTHONG, Siriwan, Mrs., Director, Employers' Confederation of Thailand.

Advisers and substitute delegates

TEMCHAREONSUK, Jit, Mr., President, Employers' Confederation of Thailand.

BOOTSAMONGKOL, Watcharapol, Mr., President, Employers' Confederation of Thai Business Commerce and Service.

THANASAPCHAROEN, Chaiyakiat, Mr., Vice-President, Employers' Confederation Industry and Commerce of Thailand.

Workers' Delegate

THAILUAN, Panus, Mr., President, National Congress of Thai Labour.

Advisers and substitute delegates

NIYOM, Jarinporn, Ms., Administrative Committee, National Congress of Thai Labour.

SUTTHIPRAVAT, Nakorn, Mr., President, Labour Congress Freedom of Thailand.

PRASITSAN, Banacha, Mr., Vice-President, National Labour Congress.

MAINGAM, Sirichai, Mr., Secretariat, State Enterprises Workers' Relations Confederation.

République dém. du Timor-Leste Democratic Rep. of Timor-Leste Rep. Democrática de Timor-Leste

Government Delegates

SOARES, Eugénio, Mr., Permanent Secretary, Ministry of Labour and Community Reinsertion.
ASA, José, Mr., Director, Labour Relations Division, Ministry of Labour and Community Reinsertion.

Advisers and substitute delegates

DICK, Alain, Mr., Chargé d'affaires a.i., Mission permanente, Genève.
EYRAUD, Christelle, Ms., Mission permanente, Genève.

Adviser

CHAMBOLLE, Julien, Mr.

Employers' Delegate

CABRAL, Francisco Lai, Mr., President, National Associations of Small Enterprises (UNAPE).

Advisers

BOZZOLA, Martina, Mrs.
LOCHER, Iris, Mrs.
ZUBER, Carole, Ms.
BOUVIER, Damien, Mr.
BIERI, Karin, Ms.

Workers' Delegate

MONTEIRO, Rigoberto, Mr., General Secretary, Trade Unions Council of Timor-Leste (KSTL).

Advisers

BULMER, John, Mr.
LEE, Jackie, Mr.
LEGAGNEUR, Maud, Ms.
DEAK, Gabor, Mr.

Togo

Ministre assistant à la Conférence

NAGOU, Yves Madow, M., Ministre du Travail, de l'Emploi et de la Formation publique.

Délégués gouvernementaux

AMOUSSOU-KOUEDETE, Ekoué, M., Directeur général du Travail.
PARIKI, Koffi Essotom, M., Directeur général de la Fonction publique.

Conseillers techniques

AKOLLY, Anani M., M.
AMEGNIGNON, Ekué, M., Assistant, Chef de la Division des Normes.

Délégué des employeurs

NAKU, Kossivi Démanya, M., Président, Conseil national du Patronat.

Conseillers techniques

LASSEY, Séwa, M., Conseiller principal du Patronat.
AMOUSSOU, Comlan Edmond, M., Président, Commission des Affaires sociales.

Délégué des travailleurs

PALANGA, Agui Yves, M., Secrétaire général, CNTT.

Conseillers techniques

TSIKPLOU, Mokli Agbélégbé, M., Secrétaire général, CGCT.
GBIKPI-BENISSAN, Tétévi, M., Secrétaire général, UNSIT.
AGLAMEY-PAP, Aholou Agbenyigan, M., Secrétaire général, GSA.
ZOUNNADJALA, Agbogbé Koffi, M., Secrétaire général adjoint, CSTT.
HLOMADOR, Kokou Dodzi, M., Secrétaire général adjoint, UGSL.
AOUISSI-AKOUETE, Afuavi Dodziko, Mme, Représentante des Femmes de l'Intersyndicale du Togo.
MONDEDJI, Abia Déla, Mme, Membre, Bureau exécutif des Femmes cadres, CGCT.

Trinité-et-Tobago Trinidad and Tobago Trinidad y Tabago

Government Delegates

GEORGE, Emmanuel, Mr., Permanent Secretary, Ministry of Labour and Small and Micro Enterprise Development.
ALI, Lydia, Ms., Ag. Senior Planning Officer, Ministry of Labour and Small and Micro Enterprise Development.

Advisers

CLARKE-HINDS, Shelley-Ann, Mrs., Charge d'Affaires a.i., Permanent Mission, Geneva.
HUGGINS, Myrna, Ms., Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.
ABERDEEN, Albert, Mr., Member/Judge, Industrial Court of Trinidad and Tobago.

Employers' Delegate

HILTON-CLARKE, W.A., Mr., Deputy Chairman, Employers' Consultative Association.

Advisers

RAMBHARAT, Clarence, Mr., Chairman, Employers' Consultative Association.
BESSON, Linda M., Ms., Executive Director, Employers' Consultative Association.
MC SWEEN, Ruben, Mr., Executive Committee Member and Member of the Board of Directors.

Workers' Delegate

GIUSEPPI, Robert, Mr., President, National Trade Union Centre of Trinidad and Tobago.

Adviser

CABRERA, Vincent, Mr., General Secretary, National Trade Union Centre of Trinidad and Tobago.

Tunisie Tunisia Túnez

Ministre assistant à la Conférence

CHAOUCH, Ali, M., Ministre des Affaires sociales, de la Solidarité et des Tunisiens à l'étranger.

Personne accompagnant le Ministre

LABIDI, Samir, M., Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

Délégués gouvernementaux

CHEBBI, Mohamed Nacer, M., Chef de Cabinet du Ministre des Affaires sociales, de la Solidarité et des Tunisiens à l'étranger.

CHOUBA, Samia, Mme, Directeur, Coopération internationale et Relations extérieures, Ministère des Affaires sociales, de la Solidarité et des Tunisiens à l'étranger.

Conseillers techniques et délégués suppléants

KHELIFI, Abderrazek, M., Directeur général du Travail, Ministère des Affaires sociales, de la Solidarité et des Tunisiens à l'étranger.

LANDOULSI, Hatem, M., Conseiller, Mission permanente, Genève.

Conseillers techniques

MEGHDICHE, Rabah, M., Directeur des Négociations collectives, Direction générale du Travail, Ministère des Affaires sociales, de la Solidarité et des Tunisiens à l'étranger.

BACHTOBI, Holla, Mlle, Ministre plénipotentiaire, Mission permanente, Genève.

REJEB, Ali, M., Directeur de l'Inspection médicale et la Sécurité au Travail par intérim, Ministère des Affaires sociales, de la Solidarité et des Tunisiens à l'étranger.

LAKHAL, Elyès, M., Secrétaire des Affaires étrangères, Mission permanente, Genève.

Délégué des employeurs

DJILANI, Hédi, M., Président, Union tunisienne de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat.

Conseiller technique et délégué suppléant

M'KAISSI, Ali, M., Conseiller auprès du Président, Union tunisienne de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat.

Conseillers techniques

BEN SEDRINE, Mohamed, M., Membre du Bureau exécutif, Union tunisienne de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat.

SELLINI, Sami, M., Directeur des Affaires sociales, Union tunisienne de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat.

MEDDEB, Mourad, M., Union tunisienne de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat.

NAGTI, Adel, M., Union tunisienne de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat.

FEZZANI, Ali, M., Union tunisienne de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat.

BACHA, Rafika, Mme, Union tunisienne de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat.

Délégué des travailleurs

JERAD, Abdessalam, M., Secrétaire général, Union générale tunisienne du Travail.

Conseiller technique et délégué suppléant

TRABELSI, Mohamed, M., Secrétaire général adjoint, Union générale tunisienne du Travail, Chargé des Relations arabes, internationales et de l'émigration.

Conseillers techniques

ROMDHANE, Ali, M., Union générale tunisienne du Travail.

BOUZRIBA, Ridha, M., Union générale tunisienne du Travail.

SHIMI, Mohamed, M., Union générale tunisienne du Travail.

YAACOUBI, Moncef, M., Union générale tunisienne du Travail.

BRIKI, Abid, M., Union générale tunisienne du Travail.

SAAD, Mohamed, M., Union générale tunisienne du Travail.

MAJDI, Slimane, M., Union générale tunisienne du Travail.

Personnes désignées en conformité avec l'article 2, alinéa 3 i)

GHODBANI, Hédi, M., Union générale tunisienne du Travail.

MEDDAHI, Abdennour, M., Union générale tunisienne du Travail.

SALLAMI MOUSSA, Souad, Mme, Union générale tunisienne du Travail.

Turquie Turkey Turquía

Minister attending the Conference

BASESGIOGLU, Murat, Mr., Minister for Labour and Social Security.

Government Delegates

KURTTEKIN, Türkekul, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
YETER, Enis, Mr., Under-Secretary, Ministry of Labour and Social Security.

Advisers and substitute delegates

ETENSEL, Esgel, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
OZMEN, Ozkan, Mr., Expert, MLSS.
ÖNAY, Riza, Mr., Expert, MLSS.
OYMAN, Halit, Mr., Expert, Permanent Mission, Geneva.
TURKAN, Nesrin, Mrs., Expert, MLSS.

Advisers

AYGUL, Jale, Mrs., President of the State Human Resources Authority, Prime Ministry.
DELIBAS, Cengiz, Mr., Director General, Labour, MLSS.
BATUR, Erhan, Mr., General Director of Security and Industrial Hygiene, MLSS.
GENC, Levent, Mr., Acting Director General, MLSS.
DERELI, Toker, Mr., Academic.
KUTAL, Metin, Mr., Academic.
ARICI, Kadir, Mr., Professor, Academic, Gazi University.
YALCIN, Ugur, Mr., Chief of the Cabinet of the Minister.
ÜNAL, Kayhan, Mr., Press Adviser.
KAVLAK, Naim, Mr., Labour Attaché, General Consulate, Strasbourg.
HACIMÜFTUOGLU, Seyfullah, Mr., Vice-President of the State Human Resources Authority, Prime Ministry.

Person appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

BILGEN, Murat, Mr., Expert, State Human Resources Authority, Prime Ministry.

Other persons attending the Conference

ERDÖL, Cevdet, Mr., Prof. Dr., Member of Parliament.
TANRIVERDI, Hüseyin, Mr., Member of Parliament.
KAFKAS, Agah, Mr., Member of Parliament.
MERAL, Bayram, Mr., Member of Parliament.
UYANIK, Mehmet Fehmi, Mr., Deputy.
ÇETIN, Izzet, Mr., Deputy.
ARMAGAN, Sait, Mr., Deputy.

Employers' Delegate

KUDATGOBILIK, Tugrul, Mr., Turkish Confederation of Employer's Association (TISK).

Adviser and substitute delegate

PIRLER, Bülent, Mr., Secretary-General, TISK.

Advisers

KOCOGLU, Sükrü, Mr., President ad. interim, TISK.
CENTEL, Tankut, Mr., Prof. Dr., Dean, Faculty of Law, University of Istanbul.
BAYAZIT, Sancar, Mr., Secretary-General, Cement Producers Employer's Association.
ERSOY, Necati, Mr., Secretary-General, Construction Installation Contractor's Employer's Association.
ARSLAN, Türker, Mr., Deputy Secretary-General, Textile Industry Employer's Association.
BÖLÜKBASI, Ahmet, Mr., Deputy Secretary-General, Employer's Association of Metal Industries.
IBRAHIMOGLU, Rafet, Mr., Governing Body's Adviser, Textile Industry Employer's Association.

Person appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

TÖRE, Nahit, Mr., Prof. Dr., Governing Body's Adviser, TISK.

Other person attending the Conference

KULUNK, Burhan, Mr., Director General, Turkish Maritime Management.

Workers' Delegate

KILIC, Salih, Mr., President, Confederation of Turkish Trade Unions (TÜRK-IS).

Advisers

USLU, Salim, Mr., President, Confederation of Real Trade Unions (HAK-IS).
TOMBUL, Ismail Hakki, Mr., Dr., President, KESK.
AKSU, Ahmet, Mr., Dr., President, MEMUR-SEN.
DEMIRCI, Ahmet, Mr., External Secretary, KAMU-SEN.
GÖK, Ugras, Mr., External Expert, TÜRK-IS.
ATALAY, Ergün, Mr., Secretary-General Finance, TÜRK-IS.
SÜKÜN, Hakan, Mr., External Expert, TÜRK-IS.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

ENGİN, Yusuf, Mr., Vice-President, HAK-IS.
YILDIZ, Osman, Mr., Adviser to the President, HAK-IS.
TÜRKEL, Mustafa, Mr., Training Secretary, TÜRK-IS.
POLAT, Zeki, Mr., President, Textile and Garmment Worker's Union (TEKSIF).

Other persons attending the Conference

KAYABASI, Hüseyin, Mr., President, Mine Worker's Union, TÜRK-IS.
BARIN, Fikret, Mr., President, YOL-IS.
AGAR, Ramazan, Mr., Secretary-General Finance, YOL-IS.
ZENGIN, Hasan Tahsin, Mr., Secretary-General Finance, TES-IS.
DURMUS, Esat, Mr., Organization Secretary, TES-IS.
BAKINDI, Cemal, Mr., President, TOLEYIS.
AKTAS, Necati, Mr., Vice President, TOLEYIS.
ALEMDAR, Eyüp, Mr., President, TÜRK KOOP-IS.

PALA, Mehmet, Mr., Vice President, TÜRK KOOP-IS.
 YILMAZ, Turgut, Mr., President, BASS.
 SONAY, Ziya, Mr., Adviser to the President, BASS.
 SOYTÜRK, Halit, Mr., Vice President SELULOZ-IS.
 CETINTAS, Bilal, Mr., President, KRISTAL-IS.
 TIRYAKIOGLU, Metin, Mr., President, BASISEN.
 KOCAOGLU, Emre, Mr., Adviser to the President,
 BASISEN.
 AYAN, Burcu, Ms., External Expert, TEKGIDA-IS.
 GÖCMEN, Layik, Mr., Secretary-General Finance,
 DEMIRYOL-IS.
 BUDAK, Muhsin, Mr., Training and Organization
 Secretary, DEMIRYOL-IS.
 UZUNER, Hülya, Ms., External Expert, TÜRK-IS.
 ERDOĞDU, Seyhan, Mr., Adviser to the President, YOL-
 IS.
 YILMAZ, Kemal, Mr., President, TÛMKA-IS.
 KARACAN, Abdullah, Mr., President, Rubber Worker's
 Union, DISK.
 EGEMEN, Erdal, Mr., Av. Dr., Head of Department, Social
 and Legal Division, Rubber Worker's Union.
 OZKAN, Kemal, Mr., Coordinator, LASTIK-IS.
 ARSLAN, Mahmut, Mr., Vice-President, HAK-IS.
 BAKIR, Aziz, Mr., Organization Secretary, HIZMET-IS.
 BAYANLI, Naci, Mr., Chief of Section, Ankara, CELIK-
 IS.
 DEĞIRMENCI, Yunus, Mr., Chief of Section, Kayseri,
 CELIK-IS.
 AVCI, Mustafa, Mr., Legal Adviser, OZ-IPLIK-IS.
 ÖZKAYA, Muharrem, Mr., Legal Adviser, HIZMET-IS.
 SARIEROGLU, Jülide, Ms., Research Expert, HAK-IS.
 AKYILDIZ, Bircan, Mr., President, KAMU-SEN.
 YOKUS, Fahrettin, Mr., Secretary-General, KAMU-SEN.
 KAHVECI, Önder, Mr., Secretary Finance, KAMU-SEN.
 KARADAVUT, Ismail, Mr., Organization Secretary,
 KAMU-SEN.
 GÜZEL, Nazmi, Mr., Collective Conventions, Secretary,
 KAMU-SEN, and President, ULASIM-SEN.
 ESER, Bilal, Mr., General-Secretary Legislation, KAMU-
 SEN
 AZIZOGLU, Ahmet, Mr., Secretary Press, KAMU-SEN.
 ALSANCAK, Necati, Mr., Secretary-General of Social
 Affairs, KAMU-SEN, and President, IMAR-SEN.
 YILMAZ, H. Hüseyin, Mr., General Secretary Training,
 KAMU-SEN.
 BASBUG, Aydin, Mr., Dr., Academic, G.Ü IIBF, External
 Adviser.
 KURT, Erol, Mr., Dr., External Expert, KAMU-SEN.
 SOLMAZ, Adem, Mr., Governing Body's Member,
 MEMUR-SEN.
 TURBAY, Mürsel, Mr., Governing Body's Member,
 President, BEM BIR-SEN.
 SANVERDI, Ahmet, Mr., Adviser on European Affairs,
 MEMUR-SEN.
 SENOL, Adnan, Mr., Governing Body's Member,
 MEMUR-SEN.
 BAHADIR, Süleyman, Mr., Governing Body's Member,
 MEMUR-SEN.
 YILDIZ, Ahmet, Mr., President, DIYANET-SEN.
 GUNDOĞDU, Ahmet, Mr., President, EGITIM BIR-SEN.
 KARASAPAN, Abdülhadi, Mr., President, Bayindir
 MEMUR-SEN.
 KAYA, Günay, Mr., President, TOC BIR-SEN.
 YAZGAN, Yusuf, Mr., President, BÜRO MEMUR-SEN.

SENOCAK, Lütfi, Mr., Governing Body's Member,
 DIYANET-SEN.
 AKYILDIZ, Ömür, Mr., Governing Body's Member,
 SAGLIK-SEN.
 CARDAK, Aise, Ms., Governing Body's Member,
 SAGLIK-SEN, Balikesir.
 SIMSEK, Ibrahim, Mr., President, ENERJI BIR-SEN.
 BERBER, Özge, Ms., External Expert, KESK.
 BENLI, Hasan Tahsin, Mr., Conseiller à la présidence de
 TÜRK-IS.

Ukraine Ukraine Ucraina

Government Delegates

SAKHAN, Ivan, Mr., Minister, Ministry of Labour and
 Social Policy.
 BERSHEDA, Yevgeny, Mr., Permanent Representative,
 Permanent Mission, Geneva.

Adviser and substitute delegate

IVANKEVICH, Victor, Mr., Deputy Head, Socio-
 Economic Policy Office, Secretariat of the President of
 Ukraine; Head, Social Policy Department.

Advisers

YAMPOLSKYI, Sergii, Mr., Counsellor, Permanent
 Mission, Geneva.
 POGORILA, Natalia, Ms., Head, Labour Protection
 Sector, Ministry for Emergencies.

Employers' Delegate

GRYSHCHENKO, Volodymyr, Mr., Co-President,
 National Trilateral Socio-Economic Council of the
 President of Ukraine, All Ukrainian Union of
 Employers' Organizations; First Deputy Chairman,
 Federation of Employers of Ukraine.

Advisers

BYKOVETS, Viacheslav, Mr., First Deputy President, All
 Ukrainian Association of Employers.
 KURINKO, Rostislav, Mr., Director, International
 Relations Department, Federation of Employers of
 Ukraine.
 RISUKHIN, Leonid, Mr., Chairman, Lugansk Region
 Union of Employers' Organizations.
 RIVAK, Ivan, Mr., Chairman, Lviv Region Union of
 Employers' Organizations.
 SHYMYAKIN, Leonid, Mr., Chairman, Board of Odessa
 Region Employers' Organizations.
 REDKO, Tetiana, Ms., Chief Accountant, Secretariat of
 the Federation of Employers of Ukraine.

Workers' Delegate

YURKIN, Oleksandr, Mr., Co-President, National
 Trilateral Socio-Economic Council of the President of
 Ukraine, All Ukrainian Unions of Employees'

Organizations; Chairman, Federation of Trade Unions of Ukraine.

Advisers and substitute delegates

VOLYNETS, Mykhailo, Mr., Chairman, Confederation of Free Trade Unions of Ukraine.
YAKIMOVICH, A., Mr., Deputy Chairman, Confederation of Free Trade unions of Ukraine.

Advisers

DZHULYK, Oleksandr, Mr., President, All Ukrainian Union of Workers Solidarity.
VOLYNETS, Ludmila, Ms., Chairman, Young People Committee, Confederation of Free Trade Unions of Ukraine.
SHYLOV, Vasyly, Mr., International Co-operation Department, Federation of Trade Unions of Ukraine.
RYABKO, Oleksandr, Mr., Deputy Chairman, Trade Union Workers of Metallurgical and Mining Industry of Ukraine.
STRUK, Volodymyr, Mr., Chairman, Chernigiv Region Trade Union Federation Council.
YAKIBCHUK, Vasyly, Mr., Head, Labour Protection and Healthcare Department, Chief, Technical Labour Supervisor, Federation of Trade Unions of Ukraine.

Persons appointed in accordance with Article 2, paragraph 3(i)

TURMANOV, Victor, Mr., Chairman, Trade Union of Coil Industry of Ukraine, Member of Parliament.
ROMANYUK, Oleksiy, Mr., Chairman, Trade Union of Municipal Economy, Local Industry, Population Services of Ukraine.

Uruguay

Ministro asistente a la Conferencia

BONOMI, Eduardo, Sr., Ministro de Trabajo y Seguridad Social.

Persona que acompaña al Ministro

VALLES GALMÉS, Guillermo, Sr., Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

Delegados gubernamentales

BARAIBAR, Julio, Sr., Director, Dirección Nacional del Trabajo, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.
NARDUCCI, María, Sra., Inspectora General del Trabajo y de la Seguridad Social, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Consejeros técnicos

GONZÁLEZ ARENAS, Ricardo, Sr., Embajador, Representante Permanente Alternativo, Misión Permanente, Ginebra.

ROCANOVA, Ana Ines, Sra., Segunda Secretaria, Misión Permanente, Ginebra.

PEREIRA, Carlos, Sr., Misión Permanente, Ginebra.

Delegado de los empleadores

FOSTIK, Andrés, Sr., Protesorero, Cámara de Industrias del Uruguay.

Consejeros técnicos

MAILHOS, Juan, Sr., Asesor Letrado, Cámara Nacional de Comercio y Servicios del Uruguay.
FALCHETTI, Roberto, Sr., Asesor Letrado, Asociación Rural del Uruguay.

Otra persona que asiste a la Conferencia

CLARO GALLO, Maria, Sra., Cámara de Comercio.

Delegado de los trabajadores

MESA, Jorge, Sr., Secretario Ejecutivo, Secretario de Empleo, Plenario Intersindical de Trabajadores, Convención Nacional de Trabajadores.

Consejeros técnicos

PEREIRA, Fernando, Sr., Secretario Ejecutivo y Coordinador, Plenario Intersindical de Trabajadores, Convención Nacional de Trabajadores.
OÍZ, Rosario, Sra., Asesora Jurídica, Plenario Intersindical de Trabajadores, Convención Nacional de Trabajadores.

Venezuela (Rép.bolivarienne) Venezuela (Bolivarian Rep). Venezuela (Rep. Bolivariana)

Delegados gubernamentales

DORADO CANO, Manuel Ricardo, Sr., Ministro del Trabajo.
MOLINA, Rubén Darío, Sr., Director, Oficina de Relaciones Internacionales y Enlace con la OIT, Ministerio del Trabajo.

Consejeros técnicos y delegados suplentes

POITEVIEN CABRAL, Raquel, Sra., Embajadora encargada de Negocios a.i., Misión Permanente, Ginebra.
FLORES, Carlos, Sr., Agregado Laboral, Misión Permanente, Ginebra.
ARIAS, Juan, Sr., Asesor Político, Misión Permanente, Ginebra.
HANDS, Rafael, Sr., Consejero, Misión Permanente, Ginebra.
BOLIVAR, María Alejandra, Sra., Directora General, Instituto Nacional de Prevención, Salud y Seguridad Laborales (INPSASEL).

Delegado de los empleadores

BETANCOURT, José Luís, Sr., Presidente, Federación de Cámaras y Asociaciones de Comercio y Producción de Venezuela (FEDECAMARAS), Presidente de la Comisión OIT/OIE.

Consejeros técnicos

VALDERRAMA, Miguel, Sr., Federación de Artesanos, Micros, Pequeños y Medianos Industriales de Venezuela (FEDEINDUSTRIA).
DE LA ROSA MARTINEZ, Keyla Margarita, Sra., Empresarios por Venezuela (EMPREEN).
MEDINA, Hector, Sr., Confederación de Agricultores y Ganaderos de Venezuela (CONFAGAN).
MUÑOZ, Albiz, Sra., FEDECAMARAS.
DE ARBELOA, Bingen, Sr., FEDECAMARAS.
ARAQUE, Luis Alfredo, Sr., FEDECAMARAS.
HEREDIA, Manuel, Sr., FEDECAMARAS.
REQUENA, Ricardo, Sr., FEDECAMARAS.

Otras personas que asisten a la Conferencia

MARURI, Cloe, Sr., FEDECAMARAS.
SÁNCHEZ, Gilberto, Sr., FEDECAMARAS.
GUEVARA, Arturo, Sr., FEDECAMARAS.
GUTIÉRREZ, Ángel, Sr., FEDEINDUSTRIA.
SANTORO, José Luis, Sr., FEDEINDUSTRIA.
CASTILLO, Mario, Sr., FEDEINDUSTRIA.

Delegado de los trabajadores

EUSSE, Pedro, Sr., Secretario General, Central Unitaria de Trabajadores de Venezuela (CUTV).

Consejeros técnicos

DÍAZ, Jesús Asdrúbal, Sr., Secretario de Finanzas, Confederación General de Trabajadores de Venezuela (CGT).
CASTRO, Pablo, Sr., Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV).
INFANTE, Carlos, Sr., Presidente, Confederación de Sindicatos Autónomos de Venezuela (CODESA).
PAIVA, Juan, Sr., CUTV.
BAUZA, Félix, Sr., CODESA.
MÁSPERO, Marcela, Sra., Coordinación Nacional, Unión Nacional de Trabajadores (UNT).
CHIRINO, Orlando, Sr., Coordinación General, UNT.
GARCÍA, José, Sr., Coordinación Nacional, UNT.

Otras personas que asisten a la Conferencia

RODRÍGUEZ, Antonio Maria, Sr., CGT.
CHIRENO, María, Sra., CGT.
DELGADO, Eduardo, Sr., CGT.
CERVERA, Clotilde, Sra., CGT.
RAMOS, Juana, Sra., CGT.
BASABE, Eure, Sr., CGT.
DÍAZ, Marco, Sr., UNT.
MORA, Victor, Sr., UNT.
CARBONE, Servando, Sr., UNT.
DIYESI, Gleirys, Sra., UNT.
YANEZ CONTRERAS, Ana, Sra., UNT.
POLANCO, Alexis, Sr., UNT.

RINCÓN, Lili, Sra., UNT.
PEÑA, Hugo, Sr., UNT.
SACARIAZ, Yanireé, Sra., UNT.
HERNÁNDEZ, Ismael, Sr., UNT.
GARCÍA, Marco, Sr., UNT.
ORTEGANO, Thania, Sra., UNT.

Viet Nam

Minister attending the Conference

NGUYEN, Luong Trao, Mr., Standing Vice-Minister for Labour, Invalids and Social Affairs.

Government Delegates

NGO, Quang Xuan, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
LE, Kim Dung, Ms., Deputy Director, Department of International Cooperation, Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs.

Advisers and substitute delegates

PHAM, Quoc Tru, Mr., Minister Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
PHAM, Hong Nga, Mr., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
DOAN, Minh Hoa, Mrs., Director, Bureau of Safe Work, Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs.
PHAM, Thi Nga, Mrs., Senior Expert, Department of International Organisations, Ministry of Foreign Affairs.

Adviser

NGUYEN, Thanh Hai, Mr., Expert, Department of International Cooperation, Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs.

Employers' Delegate

HOANG, Van Dung, Mr., Vice-President, Vietnam Chamber of Commerce and Industry.

Workers' Delegate

CU, Thi Hau, Mrs., President, Vietnam General Confederation of Labour.

Adviser and substitute delegate

HUYNH, Ngoc Thanh, Mr., Member of Presidium, Vietnam General Confederation of Labour.

Adviser

TRAN, Van Ly, Mr., Director, Department of International Cooperation, Vietnam General Confederation of Labour.

Yemen

Minister attending the Conference

AMAT AL-RAZZAQ, Ali Hamad, Ms., Minister of Social Affairs and Labour.

Government Delegates

BEN GHANIM, Faraj, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
LUQMAN, Ahmad Mohammad, Mr., Government Adviser.

Advisers and substitute delegates

AL-ARYANI, Abdelmalek, Mr., Plenipotentiary Minister, Permanent Mission, Geneva.
OBAD, Ali Saleh, Mr., Adviser for External Relations.
AL-BAKILI, A'del, Mr., Plenipotentiary Minister.

Advisers

AHMAD, Ali Mohammad, Mr., Responsible for Labour Relations.
LUKMAN, Ahmed Mohamed, Mr.

Employers' Delegate

SAID, Mohammad Abdou, Mr., President, Confederation of Chambers of Commerce and Industry.

Advisers and substitute delegates

MUSTAPHA, Khaled Taha, Mr., Vice-President, Confederation of Chambers of Commerce and Industry.
AL-MAITAMI, Mohammed Abdul Wahid, Mr., Confederation of Chambers of Commerce and Industry.

Workers' Delegate

AL-KUHLANI, Yahya Mohamed, Mr., President, General Federation of Trade Union (GFTU).

Advisers and substitute delegates

ALGADRIE, Mohammed M. Ahmed, Mr., Secretary General for External Relations.
QARHASH, Reda Ahmed, Ms., Director, Yemeni Women's Unit, GFTU.

Zambia Zambia

Ministers attending the Conference

NALUMANGO, Mutale, Mr., Minister of Labour and Social Security.
KATEMA, Paul, Mr., Deputy Minister of Labour and Social Security.

Persons accompanying the Minister

MTESA, Love, Mr., Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
DAKA, Mathias, Mr., Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Government Delegates

CHISUPA, Ngosa, Mr., Acting Permanent Secretary.
SIASIMUNA, Noah, Mr., Labour Commissioner.

Advisers and substitute delegates

CHABALA, Justine C., Mr., Assistant Labour Commissioner.
MULINDETI, Cecilia, Ms., Assistant Labour Commissioner.

Advisers

CHITAMBO, Arnold, Mr., Director, Occupational Health and Safety (Factories).
NKUNIKA, PhyoKa, Mr., Senior Planner.
SINJELA, Encyla, Mrs., Counsellor, Permanent Mission, Geneva.
MUFANA, Kabuba, Ms., Labour Officer.
LEMBA M. M., Isabelle, Mrs., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
ZULU, Alfonso, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
KAKUBO, Paston, Mr., First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Employers' Delegate

MAZUBA, Crispin, Mr., Acting Executive Director, Zambia Federation of Employers.

Advisers

MUSENGE, Danny K., Mr., Director-General, National Pension Scheme Authority.
PEPALA, R.M., Mr., Managing Director, Local Authorities Superannuation Fund (LASF).
KAPEZA, S., Mr., Commissioner, Workers' Compensation Fund Control Board.
CHISALA, A., Mr., Director, LASF.

Workers' Delegate

HKAUMBA, Leonard, Mr., President, Zambia Congress of Trade Unions.

Advisers

TEMBO, Sylvester, Mr., Secretary General, Zambia Congress of Trade Unions.
MANDO, Lyson, Mr., Acting National Executive Secretary, Federation of Free Trade Unions of Zambia.
MUKUKA, Cephaz, Mr., Assistant National Executive Secretary, Federation of Free Trade Unions of Zambia.
BENSON FUNGAI, Chipungu, Mr., President, ZWSEAWU - Federation of Free Trade Unions of Zambia.
PHIRI, Charles, Mr., General Secretary, ZESEA WU - Federation of Free Trade Unions of Zambia.

CHAALA, Darrison, Mr., Secretary General, CSAWU

Adviser and substitute delegate

CHIBEBE, W, Mr., Secretary General, ZCTU.

Zimbabwe

Adviser

HURUBA, E h s, Mr., Chairman, APEX Council.

Minister attending the Conference

GOCHE, Nicholas T., Mr., Minister of Public Service,
Labour and Social Welfare.

Person accompanying the Minister

CHAMARA, Martin, Mr., Minister's Aide.

Government Delegates

MUSEKA, Lancaster C., Mr., Permanent Secretary for
Public Service, Labour and Social Welfare.

CHIPAZIWA, Chitsaka, Mr., Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

Advisers and substitute delegates

MAFEMBA, Enos, Mr., Deputy Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

MUKANDURI, Samson, Mr., Minister Counsellor.

MUDYAWABIKWA, Poem, Mr., Deputy Director,
International Relations, Ministry of Public Service,
Labour and Social Welfare.

NGORIMA, Langton, Mr., Senior Labour Officer,
Ministry of Public Service, Labour and Social Welfare.

Advisers

HANGA, Monica V., Ms., Labour Officer, Ministry of
Public Service, Labour and Social Welfare.

RUSERE, Simpson, Mr., Senior Research and Economics
Officer, Public Service, Labour and Social Welfare.

CHIBUWE, Richard, Mr., Counsellor, Permanent Mission,
Geneva.

MUNHUNDIRIPO, Francis, Mr., Counsellor, Permanent
Mission, Geneva.

Other persons attending the Conference

TAKAWIRA, Amod, Mr., Acting General Manager,
National Social Security Authority (NSSA).

SIBANDA, Cleopas, Mr., Senior Medical Officer on
Occupational Safety and Health, NSSA.

Employers' Delegate

BIMHA, Michael, Mr., President, Employers'
Confederation of Zimbabwe (EMCOZ).

Adviser and substitute delegate

MANIKAI, Edwin, Mr., Chairman, NASSA.

Workers' Delegate

MATOMBO, Lovemore, Mr., President, Zimbabwe
Congress of Trade Unions (ZCTU).

OBSERVATEURS

OBSERVERS

OBSERVADORES

Montenegro

Representatives

STIJEPOVIC, Slavoljub, Mr., Minister of Labour and Social Welfare.
BEGOVIC, Milan, Mr., Permanent Representative to the World Trade Organization.
STOJKOVIC, Anka, Mrs., Chief Inspector of Labour.
MITROVIC, Ivan, Mr., Vice-President, Union of Employers of Montenegro.
CUROVIC, Vladimir, Mr., Adviser, Union of Employers of Montenegro.
MITROVIC, Ranka, Mrs., Interpreter.

Saint-Siège The Holy See Santa Sede

Représentants

TOMASI, Silvano M., M., Nonce Apostolique, Mission permanente, Genève.
NWACHUKWU, Fortunatus, M., Conseiller, Mission permanente, Genève.
DE GREGORI, Massimo, M., Attaché, Mission permanente, Genève.
SALINA, Giorgio, M., Expert
GUTIERREZ, Placido, M., Expert.
MERICCO COLOMBO, Francesca, Mme, Experte.
POLITO, Floriana, Mlle, Experte.

MOUVEMENT DE LIBERATION

LIBERATION MOVEMENT

MOVIMIENTO DE LIBERACION

Palestinian Authority Representatives

BARGHOUTHY, Mohammed, Mr., Minister of Labour.
ABU-KOASH, Mohammad, Mr., Ambassador, Permanent
Mission, Geneva.
ALZAROO, Salah, Mr.
ASAAD, Asef, Mr.
EL-SABBAH, Mohammad, Mr.
SHEHADA, Mustafa, Mr.
AL-ADJOURI, Taissir, Mr.
MUSA, Ibrahim, Mr.
HASSASSIAN, Nadine, Ms.

Employers' Representatives

HIJJAWI, Husam, Mr.
YAZIGI, Mahmoud, Mr.

Workers' Representatives

QOBBAHA, Haidar, Mr.
KHREISHEH, Khaled, Mr.
SAE'D, Shaher, Mr.
ALBAYARI, Rassem, Mr.
MAFARJEH, Amneh, Ms.
MAHDI, Abdelraouf, Mr.

**REPRÉSENTANTS DES NATIONS UNIES, DES
INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES ET D'AUTRES
ORGANISATIONS INTERNATIONALES OFFICIELLES**

**REPRESENTATIVES OF THE UNITED NATIONS,
SPECIALIZED AGENCIES AND OTHER OFFICIAL
INTERNATIONAL ORGANIZATIONS**

**REPRESENTANTES DE LAS NACIONES UNIDAS, DE LOS
ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y DE OTRAS
ORGANIZACIONES OFICIALES**

**Haut Commissariat des Nations Unies pour
les réfugiés**
**Office of the United Nations High
Commissioner for Refugees**
**Oficina del Alto Comisionado de las
Naciones Unidas para los Refugiados**

LINNÉR, Christina, Ms., Head, Inter-Organization Desk,
Secretariat and Inter-Organization Service.

Fonds des Nations Unies pour la population
United Nations Population Fund
Fondo de Población de las Naciones Unidas

TELLIER, Siri, Ms., Director.
PALSTRA, Erik, Mr., Senior External Relations Officer.

**Programme commun des Nations Unies sur
le VIH/SIDA**
**Joint United Nations Programme on
HIV/AIDS**

MURPHY, Eamonn, Mr., Associate Director, Governance,
Donor and UN System Relations.
TYSZKO, Jacek, Mr., External Relations Officer.

**Programme des Nations Unies pour les
établissements humains**
**United Nations Human Settlements
Programme**
**Programa de las Naciones Unidas para los
Asentamientos Humanos**

ABBAS, Abdalla, Mr., Acting Director.

**Mission d'administration intérimaire des
Nations Unies au Kosovo**
**United Nations Interim Administration
Mission in Kosovo**
**Misión de Administración Provisional de las
Naciones Unidas en Kosovo**

HOOKES, Anton, Mr.
SELMANAJ, Ibrahim, Mr.

HEBIBI, Skenderbe, Mr.
NITAJ, Fatlinda, Ms.
SHABANI, Eshref, Mr.
SHABANI, Ylber, Mr.
VISHAJ, Binak, Mr.
DEMALIAJ, Shkumbin, Mr.
RASHANI, Sabrije, Mr.
SHABANI, Bahri, Mr.
MEHAJ, Dafina, Ms.
QERIMI, Ejup, Mr.
BACAJ, Agron, Mr.

**Organisation des Nations Unies pour
l'alimentation et l'agriculture**
**Food and Agriculture Organization of the
United Nations**
**Organización de las Naciones Unidas para la
Agricultura y la Alimentación**

MASUKU, Themba N., Mr., Director, FAO Liaison
Office.
KONANDREAS, Panos, Mr., Senior Liaison Officer.
PAREDES-PORTELLA, Paul, Mr., Liaison Officer.

**Organisation des Nations Unies pour
l'éducation, la science et la culture**
**United Nations Educational, Scientific and
Cultural Organization**
**Organización de las Naciones Unidas para la
Educación, la Ciencia y la Cultura**

BREINES, Ingeborg, Ms., Director, UNESCO Liaison
Office, Geneva.
HOLST, Kerstin, Ms., Liaison Officer, UNESCO Liaison
Office, Geneva.

Organisation mondiale de la santé
World Health Organization
Organización Mundial de la Salud

NEIRA, Maria, Ms., Director, Department for Protection
of the Human Environment.
CORVALAN, Carlos, Mr., Coordinator, Department of
Protection of the Human Environment, Occupational
and Environmental Health.
IVANOV, Ivan, Mr., Scientist, Department of Protection
of the Human Environment, Occupational and
Environmental Health.
WILBURN, Susan, Ms., Technical Officer, Department of
Protection of the Human Environment, Occupational
and Environmental Health.

Union internationale des télécommunications
International Telecommunications Union
Unión Internacional de Telecomunicaciones

CADET, Max-Henri, Mr., Head, External Affairs.

Banque Mondiale World Bank
Banco Mundial

INGRAM, Joseph K., Mr., Special Representative to the United Nations and the World Trade Organization.
REICHENMILLER, Patrick, Mr., Policy Officer, External and United Nations Affairs.

Fonds monétaire international
International Monetary Fund
Fondo Monetario Internacional

CHAUFFOUR, Jean-Pierre, Mr., WTO Representative.
MARINOV, Rosen, Mr., Consultant.
WEDER, Ghislaine, Ms., Consultant.
HAMDAN, Intan, Ms., Consultant.

**Organisation mondiale de la propriété
intellectuelle**
World Intellectual Property Organization
**Organización Mundial de la Propiedad
Intelectual**

KHLESTOV, Nikolay, Mr., Senior Counsellor,
Coordination Office for External Relations.

**Organisation des Nations Unies pour le
développement industriel**
**United Nations Industrial Development
Organization**
**Organización de las Naciones Unidas para el
Desarrollo Industrial**

UNO, Kimiko, Ms., Director, UNIDO Office, Geneva.

**Organisation internationale pour les
migrations**
International Organization for Migration
**Organización Internacional para las
Migraciones**

NDIAYE, Ndioro, Mrs., Deputy Director-General.
SARMAD, Ovais, Mr., Director, Resources Management Department.
APPIAH, Joe, Mr., Chief, Division of Budget, Department of Resources Management.
LACZKO, Franck, Mr., Head, Research and Publications Division, Migration Policy, Research and Communication.
SETHI, Meera, Ms., Senior Regional Adviser for Sub-Saharan Africa, External Relations Department.
SAADI, Redouane, Mr., Liaison Officer for the Western Mediterranean Region.
BARUAH, Nilim, Mr., Head, Labour Migration Service, Migration Management Services Department.
LEE, June, Ms., Programme Officer, Labour Migration, Migration Management Services Department.
OROPEZA, Jose Angel, Mr., Senior Regional Adviser for the Americas.

**Organisation internationale de la
francophonie**

BARARUNYERETSE, Libère, M., Ambassadeur,
Représentant permanent, Mission permanente, Genève.
COULIBALY LEROY, Sandra, Mme, Adjointe au
Représentant permanent, Mission permanente, Genève.
JULIA, Marion, Mme, Assistante.

Union africaine African Union
Unión Africana

MASRI, Khadia R., Ms., Permanent Observer.
LISWANI, Katrina, Ms., Head, Labour, Employment and Migration, AU Addis Ababa.
KHALDI, M. Tayeb, Mr., AU Addis Ababa.
CHATTI, Mustapha, Mr., First Secretary.

**Centre régional africain d'administration du
travail**

PIERROT, Yoëlé, M., Directeur.

**African Regional Labour Administration
Centre**

NYAMBARI, Sammy, Mr., Executive Director.
KUPONANDISHE HLABANU, Locary, Mr., Finance and
Administration Manager.
CHABUKA, Perpetual, Ms., Programme Administrative
Assistant.

Southern African Development Community

SIANGA, Stephen, Mr., Director, Social and Human
Development and Special Programmes.

**Communauté économique des Etats de
l'Afrique de l'Ouest
Economic Community of West African States**

AFOLABI, M.O., Mr., Ag. Deputy Executive Secretary,
Integration Programmes, ECOWAS Secretariat.
BARSISA, Kennedy, Mr., Principal Programme Officer,
Social Affairs, Human Development Department,
ECOWAS Secretariat.
OGBE, R.J., Mrs., Education Expert, Human Development
Department, ECOWAS Secretariat.

**Union économique et monétaire ouest-
africaine
West African Economic and Monetary Union**

BARROS, Rul Duarte, M., Commissaire, Département du
Développement social.
NIANGO, Augustin, M., Directeur, Enseignement
supérieur et de la Formation professionnelle.

**Organisation arabe du travail
Arab Labour Organization
Organización Arabe del Trabajo**

GUIDER, Ibrahim, Mr., Director General.
HUMSI, Adib, Mr., Head, Permanent Delegation, Geneva.
TABTAB, Abdel Kader, Mr., Director, Arab Institute for
Workers' Education.
KCHAOU, Mohamed, Mr., Director, Arab Center for
Labour Administration and Employment (ACLAE).
IBRAHIM, Mahmoud, Mr., Director, Arab Institute for
Safety and Health.

**Ligue des Etats arabes
League of Arab States
Liga de Estados Arabes**

ALFARARGI, Saad, M., Ambassadeur, Mission
permanent, Genève.
TILIOUANT, Youcef, Mr., Premier attaché, Mission
permanent, Genève.
EL HAJJÉ, Osman, Mr., Membre, Mission permanent,
Genève.

**Conseil des ministres du Travail et des
Affaires sociales des Etats du Conseil de
coopération du Golfe
Council of Ministers of Labour and Social
Affairs in Gulf Cooperation Council States**

AL-TEWAIGRY, Othman Abdulla, Mr., General Director,
Executive Bureau, Council of Ministers of Labour,
GCC.
AL-SALMAN, Jamal Hassan, Mr., Labour Affairs
Director.
HAJEEH, Mahmood Ali, Mr., Social Affairs Director.

**Union européenne European Union
Unión Europea**

SPIDLA, Vladimir, Mr., Commissioner for Employment,
Social Affairs and Equal Opportunities.
TROJAN, Carlo, Mr., Head of Delegation, Ambassador,
Permanent Delegation, Geneva.
SCHREIBER, Kristin, Ms., Head of Cabinet of the
Commissioner for Employment, Social Affairs and
Equal Opportunities.
OUAKI, Stéphane, Mr., Deputy Head of Cabinet of the
Commissioner for Employment, Social Affairs and
Equal Opportunities.
KASTRISSIANAKIS, Antonis, Mr., Director, DG
Employment, Lisbon Strategy, International Affairs.
BÉCHET, Thierry, Mr., Head of UN Section, Minister-
Counsellor, Permanent Delegation, Geneva.
TRICART, Jean-Paul, Mr., Head of Unit, DG
Employment, International Affairs and Enlargement.
DELARUE, Rudi, Mr., DG Employment, International
Affairs and Enlargement Unit.
DEGRAND-GUILLAUD, Anne, Ms., Official, Working
Conditions, Adaptation to change Unit.
PEDELABAT-LARTIGAU, Patricia, Ms., Official,
Working Conditions, Adaptation to change Unit.
BOEHMERT, Sabine, Ms., Official, Working Conditions,
Adaptation to change Unit.
CULLEN, Paul, Mr., Official, Labour Law Unit.
HAAHR, Thomas, Mr., Official, Social and Human
Development Unit, DG Development.

DUFOUR, Christian, Mr., Counsellor, Permanent
Delegation, Geneva.
LUCKIEWICZ, Izabella, Ms., Attaché, Permanent
Delegation, Geneva.

* * *

HOUTTUIN, Guus, Mr., Head, Liaison Office, General
Secretariat, Geneva.
VAN THIEL, Servaes, Mr., Counsellor, Liaison Office,
General Secretariat, Geneva.
ALLEN, Oliver, Mr., Counsellor, Liaison Office, General
Secretariat, Geneva.
GEORGE, Andrew, Mr., Head of Unit, DG Social Affairs,
General Secretariat, Brussels.
HIETANEN, Mervi, Ms., DG Social Affairs, General
Secretariat, Brussels.

Comité économique et social européen
European Economic and Social Committee
Comité Económico y Social Europeo

BRIESCH, Roger, M., Vice-président.

**REPRÉSENTANTS D'ORGANISATIONS
INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES**

**REPRESENTATIVES OF NON-GOVERNMENTAL
ORGANIZATIONS**

**REPRESENTANTES DE ORGANIZACIONES NO
GUBERNAMENTALES**

Alliance coopérative internationale
International Co-operative Alliance
Alianza Cooperativa Internacional

MACDONALD, Iain, Mr., Director-General.
CHAVEZ, Maria Elena, Ms., Deputy Director-General.
IMBSEN, Jan-Eirik, Mr., Director of Development.
SMITH, Stirling, Mr., Adviser.

**Confédération internationale des syndicats
libres**
**International Confederation of Free Trade
Unions**
**Confederación Internacional de
Organizaciones Sindicales Libres**

RYDER, Guy, Mr., General Secretary.
CISSÉ, Mamounata, Ms., Assistant General Secretary.
OLIVEIRA, José Olivio, Mr., Assistant General Secretary.
BÁEZ MOSQUEIRA, Victor, Mr., General Secretary,
Inter-American Regional Organization.
SUZUKI, Noriyuki, Mr., General Secretary, Asian and
Pacific Regional Organization.
KAILEMBO, Andrew, Mr., General Secretary, African
Regional Organization.
HOWARD, James, Mr., Director, Employment and
International Labour Standards Department.
KUCZKIEWICZ, Janek, Mr., Director, Human and Trade
Union Rights Department.
COURTEILLE, Claire, Ms., Economist, Employment and
International Labour Standards Department.
DEBROUX, Matthieu, Mr., Press Officer.
ROYER, Lucien, Mr., Secretariat.
GABAGLIO, Emilio, Mr., Consultant.
BIONDI, Anna, Ms., Director, Geneva Office.
GONZALEZ, Raquel, Ms., Assistant Director, Geneva
Office.
BUSSER, Esther, Ms., Geneva Office Assistant.
DE BLONAY, Victoria, Ms.
BLUMER, Eva, Ms.
CAMBIER, Hubert, Mr., Head, Central and Eastern
Europe Unit.
TUCH, Margarita, Ms., Consultant.
KAMALAM, Ms., Director Equality.
YAROSHUK, Alexandr, Mr., Congress of Democratic
Trade Unions of Belarus (BKDP).
LIN, Hui-Kuan, Mr.
WONG, Lennon Ying-Dah, Mr.
HUANG, Chen-Wei, Ms.
YANG, Ching-Ya, Ms.
MAUNG, Maung, Mr., General Secretary, Federation of
Trade Unions, Burma (FTUB).
AUNG, Zaw Win, Mr., Assistant General Secretary,
Federation of Trade Unions, Burma (FTUB).
COVA, Manuel, Mr., General Secretary, Confederación de
Trabajadores de Venezuela.

BAYKARA, Violdan, Ms., President, All Municipality and
Local Services Employees Union (TUM BEL-SEN),
Turkey.
ABDOU, Adan Mohamed, Mr., General Secretary, Union
Djiboutienne du Travail.
PASSCHIER, Catelena, Ms., European Trade Union
Confederation (ETUC).
HAMMERTON, Sara, Ms., Deputy Director, Department
of Trade Union Rights, ICFTU Secretariat.
SORENSEN, June, Ms., Legal Adviser, Department of
TUR, ICFTU Secretariat.
BORISOV, Vadim, Mr., ICFTU Moscow Office.
FEDYNITCH, Gennadij, Mr., President (REPAM),
Belarus.
ROSEMBERG, Anabella, Ms., (TUAC).
CORTINA, Ruben, Mr., Cabinet Director (ICFTU-ORIT).
ESTRADA Y ESTRADA, Jorge, Mr., Adviser
(UNSTRAGUA).
DIALLO, Mamadou, Mr., Head, Development Co-
operation and Education Unit (ICFTU Secretariat).
VAVI, Zwelinzima, Mr., COSATU.
RAMETSI, Mandla, Mr., COSATU.
CABRERA TIRADO, Anibal, Mr., CTV.
IMBODEN, Nathalie, Ms., USS.
SONNY-COLE, Théophile, Mr., General Secretary,
USTC, Central African Republic.
VANGEEL, Luc, Mr.

Confédération mondiale du travail
World Confederation of Labour
Confederación Mundial del Trabajo

THYS, Willy, M., Secrétaire Général.
ESTEVEZ, Eduardo, M., Secrétaire Général Adjoint.
WIENEN, Jaap, M., Secrétaire Général Adjoint.
SEA, Hervé, M., Représentant de la CMT à Genève.
PAREDES, Kattia, Mme, Directrice du département
"Egalité".
HOFERLIN, Isabelle, Mme, Directrice des Droits
Humains et des Normes Internationales du Travail.
AARTS, Eric, M., Responsable Capacity Building.
FAUCHERE, Béatrice, Mme, Conseillère.
CICERON, Gaston, M., Conseiller.
DE SMEDT, Veerle, Mme, Conseillère.
ALBUS, Claire, Mme, Conseillère.
TOE, Joseph, M., Conseiller.
KIPULU, Angélique, Mme, Conseillère.
KABBAJ, Mohammed Larbi, M., Conseiller.
ZIDOUH, Brahim, M., Conseiller.
ZBIRI, Mahjouba, Mme, Conseillère.
THOUVENEL, Joseph, M., Conseiller.
FORT, Robert, M., Conseiller.
GO, Jean, M., Conseiller.
COUPET, Henri, M., Conseiller.
ROCHE, Paul, M., Conseiller.
PICANDET, Patrick, M., Conseiller.
NATH DAHAL, Khila, M., Conseiller.
EVALPOORT, Kenneth E., Mr., Conseiller.
PARRA, Pedro, Mr., Conseiller.
GAITAN, Carlos, Mr., Conseiller.
VAN APEREN, Faustina, Ms., Conseiller.

FAKID, Moustapha, M., Conseiller.
VALPOORT, Kenneth E., Mr., Conseiller.
ZAGUIRRE, Manuel, Mr., Conseiller.
CICERON, Gaston, M., Conseiller.

Fédération syndicale mondiale
World Federation of Trade Unions
Federación Sindical Mundial

MAVRIKOS, George, Mr., General Secretary.
OSIRIS DE LA TORRE, Oviedo, Mr., Deputy General Secretary.
MIRO, Adib, M., Deputy General Secretary.
CARDONA, Ramon, M., Deputy General Secretary.
PACHO, Valentin, Mr., Deputy General Secretary.
ABDUL MALIK, Elnaem, M., Deputy General Secretary.
ALIGISAKIS, Maximos, Mr., Representative.
NDZANA OLONGO, Gilbert, Mr., General Secretary (CSI).
BATISTA, Joao, Mr., National Coordinator Corriente Sindical Clasista CUT.
PIMENTEL, Maria, Ms., CGT Brazil.
SAVOIA, Pablo, Mr., Member, Financial Committee.
AVELLA, Aida, Ms.
MULLER, Raymond, Mr.
AVELLA, Julio, Mr.
ANDA, Anastasaki, Mme
BARONE, Raoul, Mr.
MATÍNEZ, Martha, Mme
DE ANGELI, Carlos, Mr., Senior Adviser.
RODRÍGUEZ MESA, Rafael, Sr.
SUÁREZ ORJUELA, Rafael, Sr.
ULLOA VENEGAS, Hernán Jaime, Mr.
ULLOA VENEGAS, Camilo, Sr.
ALVAREZ, Carlos, Mr.
MADRIZ, Juan, Mr.
MONTENEGRO, Mary, Ms.
JONISCHKEIT, Oliver, Mr.
MURAD, Akincilor, Mr.
SCOFANO, Vicente Francisco, Sr.
MARTIN, Adela, Sra.

Organisation internationale des employeurs
International Organization of Employers
Organización Internacional de Empleadores

KATZ, Abraham, Mr., President.
FUNES DE RIOJA, Daniel, Mr., Executive Vice-President.
PEÑALOSA, Antonio, Mr., Secretary-General.
WILTON, Brent, Mr., Deputy Secretary-General.
DEJARDIN, Jean, Mr., Adviser.
GROS-LOUIS, Sandy, Ms., Adviser.
JAMES, George, Mr., Adviser.
MUIA, Frederick, Mr., Adviser.
OECHSLIN, Eric, Mr., Adviser.
RYNHART, Gary, Mr., Adviser.
YURÉN, Andrés, Mr., Adviser.

PERKINS, Barbara, Ms., Assistant to the Secretary-General.
POSSIENKE, Christian, Mr.

Organisation de l'unité syndicale africaine
Organization of African Trade Union Unity
Organización para la Unidad Sindical Africana

SUNMONU, Hassan A., Mr., Secretary-General.
DIOP, Demba, Mr., Assistant Secretary-General.
BESHA, Michael P., Mr., Assistant Secretary-General.
ABUZIED, Mohamed M., Mr., Treasurer-General.
GBOLU, Emmanuel K., Mr., Head, International Cooperation.
DIALLO, Lelouma, Mr., Permanent Representative, Geneva.
AMOAH, Ann, Ms., Project Manager, OATUU/ILO GEPATU Project.
BENJAMIN-SAMPSON, Evelyn, Ms., Gender and Youth Officer.
OFOSU, Hannah D., Ms., Senior Secretary.
ABUSETA, Mohamed, Mr., Secretary-General, Pan-African Federation of Petroleum and Allied Workers.

Alliance internationale d'aide à l'enfance
International Save the Children Alliance
Alianza Internacional para el Apoyo a la Niñez

REALE, Daniela, Ms., Exploited Children Adviser.

Alliance internationale des femmes
International Alliance of Women
Alianza Internacional de Mujeres

KEHL-LAUFF, Jessika, Ms.
SACKSTEIN, Helene, Ms.

Amnistie Internationale
Amnesty International
Amnistía Internacional

SPLINTER, Peter, Mr., Representative, Geneva Office.
SCANNELLA, Patrizia, Ms., Adviser on International Organizations, Geneva Office.
BALDWIN-PASK, Tania, Ms., Adviser on International Organizations.

**Association internationale des Conseils
économiques et sociaux et Institutions
similaires**

**International Association of Economic and
Social Councils and similar Institutions
Asociación Internacional de Consejos
Económicos y Sociales e Instituciones
Similares**

WANG, Zhongyu, M., Président.
DURUFLÉ, Bertrand, M., Secrétaire Général.
LI, Xueming, M., Secrétaire Général Adjoint.
WANG, Shenghong, M., Secrétaire Général du CES.

**Association internationale d'orientation
scolaire et professionnelle**

**International Association for Educational and
Vocational Guidance
Asociación Internacional para la
Internacional Orientación Educativa y
Profesional**

FLUBACHER, Verena, Ms.

**Association internationale de la sécurité
sociale**

**International Social Security Association
Asociación Internacional de la Seguridad
Social**

KONKOLEWSKY, Hans-Horst, M., Secrétaire général.
D'HAENE, Yannick, M., Secrétaire général f.f.

**Association internationale des universités du
troisième âge**

**International Association of Universities of
the Third Age
Asociación Internacional de Universidades
para la Tercera Edad**

IBRAHIM, Ibrahim A., Mr.
VIDAL, Paule, M., Secrétaire Générale.
WAGNER, Raymonde, Mme

**Association de Volontaires pour le Service
international**

**Association of Volunteers for International
Service
Asociación de Voluntarios para el Servicio
Internacional**

REPOSSI, Alberto, Mr., Project Area Africa and Middle
East.

MONDAINI, Silvia, Ms., Representative.

SILVESTRI, Giampaolo, Mr., Project Area Manager.

Caritas Internationalis

GROB, Jean, Mr., Representative.

**Centrale latinoaméricaine des travailleurs
Latin American Central of Workers
Central Latinoamericana de Trabajadores**

GOMEZ, Julio Roberto, Sr., CGT, Colombia.

GAITAN, Carlos, Sr., Responsable, Accion professional
para America Latina, Argentina.

PARRA, Pedro, Sr., Relaciones Internacionales, Central
Nacional de Trabajadores (CNT), Paraguay.

BORGES, Lius, Sr., Venezuela.

ZOTTALA, Teresa, Sra., Venezuela.

**Centre d'échanges et coopération pour
l'Amérique latine**

**Exchange and Cooperation Centre for Latin
America**

**Centro de Intercambios y Cooperación para
América Latina**

CELI VEGAS, Michel, M., Président.

**Centre international pour les droits
syndicaux**

**International Centre for Trade Union Rights
Centro Internacional para los Derechos
Sindicales**

BLACKBURN, Daniel, Mr., Director.

PUERTO, Miguel, Mr.

GIBBONS, Steve, Mr.

EWING, Keith, Mr.
EL-FADL, Fathi Mohammed, Mr.

**Comité consultatif mondial des amis
Friends World Committee for Consultation**

BRETT, Rachel, Ms., Representative for Human Rights and Refugees.
TOWNHEAD, Laurel, Ms., Programme Assistant for Human Rights and Refugees.
TYABJI, Nico, Mr., Programme Assistant for Global Economic Issues.
WATSON, Martin, Mr., Representative for Global Economic Issues.

**Commission africaine des promoteurs de la
santé et des droits de l'homme
African Commission for Health and Human
Rights Promoters**

SAMOURA, Djely Karifa, Mr., Secretary-General.
DIAWARA, Biro, Mr.
DIALLO, Kesso, Ms.
KOUROUMA, Jean, Mr.
TEWELDE-MEDHIN, Berhane, Mr.

**Commission internationale de la santé au
travail
International Commission on Occupational
Health
Comisión Internacional de Medicina del
Trabajo**

RANTANEN, Jorma, Mr., President.
IAVICOLI, Sergio, Mr., Secretary-General.

**Commission syndicale consultative auprès
de l'Organisation de coopération et de
développement économiques
Trade Union Advisory Committee to the
Organisation for Economic Cooperation and
Development**

Comisión Sindical Consultativa ante la OCDE

EVANS, John, Mr., General Secretary.
SCHNEIDER, Roland, Mr., Senior Policy Adviser.
ROYER, Lucien, Mr., Senior Policy Adviser.
HABBARD, Pierre, Mr., Senior Policy Adviser.

**Confédération européenne des syndicats
indépendants
European Confederation of Independent
Trade Unions
Confederación Europea de Sindicatos
Independientes**

LAURSEN, Randi, Mme, Présidente de la Firma Funktionaererne (FF).
HANSEN, John, M., Secrétaire général de la Firma Funktionaererne (FF).
KNUDSEN, Niels Kraiberg, M., Firma Funtionaererne (FF).
EYSCHEN, Irène, Mme, Confédération Générale de la Fonction Publique (CGFP).
TRAUSCH, Pierre, M., Confédération Générale de la Fonction Publique (CGFP).

**Confédération générale des syndicats
General Confederation of Trade Unions**

SHCHERBAKOV, Vladimir, Mr., General Secretary.
SHCHERBAKOVA, Tania, Ms., Accompanying Spouse.
POTAPOV, Albert, Mr., Deputy General Secretary.
POTAPOVA, Inessa, Ms., Accompanying Spouse.
PODISHBYAKINA, Natalia, Ms., Deputy General Secretary.

**Confédération internationale des cadres
International Confederation of Executive
Staff
Confederación Internacional de Técnicos**

RAMME, Ludger, M., Secrétaire Général Adjoint.
ANGELO, Maurizio, M., Président.
HAGE-NIELSEN, Annika, Mme, Secrétaire Général Adjoint.
ZOVATTO, Paola, Mme, Trésorier.

**Confédération internationale des Agences
privées pour l'Emploi
International Confederation of Private
Employment Agencies**

PENNEL, Denis, Mr., Managing Director.
FREYTAG, Michael, Mr., Policy Advisor.

**Confédération internationale des syndicats
arabes**
**International Confederation of Arab Trade
Unions**
**Confederación Internacional de Sindicatos
Arabes**

DJEMAM, HACENE, Mr., General Secretary.
RAJAB, Maatouk, Mr., Deputy General Secretary, Head of
International Relations and Immigration.
FAROUK, Ben Aouf Saad, Mr., Director of International
Relations Department.
ZINEDDIN, Mohamad Naim, Mr., Adviser.

**Congrès permanent de l'unité syndicale des
travailleurs d'Amérique latine**
**Permanent Congress of Trade Union Unity of
Latin American Workers**
**Congreso Permanente de la Unidad Sindical
de los Trabajadores de América Latina**

BERNAL CAMERO, Joaquin, Sr., Coordinador General.

**Conseil de coordination des syndicats
d'Afrique australe**
**Southern African Trade Union Coordination
Council**
**Consejo de Coordinación Sindical de Africa
Austral**

KACHIMA, Moses Tito, Mr., Executive Secretary.

Conseil international des femmes
International Council of Women
Consejo Internacional de Mujeres

DE BOCCARD, Jeannine, Mme
PASCHOUD VAN DE KERCHOVE, F., Mme
PERRET, Sylvie, Mme

Conseil international des infirmières
International Council of Nurses
Consejo Internacional de Enfermeras

KINGMA, Mireille, Ms., ICN Consultant, Nursing and
Health Policy.

**Coordination internationale de la jeunesse
ouvrière chrétienne**
**International Coordination of Young
Christian Workers**
**Coordinación Internacional de la Juventud
Obrera Cristiana**

CORONEL ESCOBAR, Camilo, Mr., International
President.
HOCQUET, Jacqueline, Ms.

**Fédération arabe des ouvriers du pétrole,
des mines et industries chimiques**
**Arab Federation of Petroleum, Mines and
Chemical Workers**

ABDEL-BARI, Fauzi, Mr., General Secretary.

**Fédération des associations de
fonctionnaires internationaux**
**Federation of International Civil Servants'
Associations**
**Federación de Asociaciones de Funcionarios
Internacionales**

PONNIAH, Vivien Joy, Mme, Secrétaire générale.
VARGHESE, Joseph, M., Membre du comité exécutif.
DWEAGAH, Maria, Mme, Membre du comité exécutif.

**Fédération internationale des associations
pour l'éducation des travailleurs**
**International Federation of Workers'
Education Associations**
**Federación Internacional de Asociaciones
para la Educación de los Trabajadores**

SPOONER, Dave, Mr., General Secretary, IFWEA.

GALLIN, Dan, Mr., Executive Committee, IFWEA.
BRADLEY, Michael, Mr., General Secretary, General
Federation of Trade Unions.
BRADLEY, Jan, Ms., General Federation of Trade
Unions.
IRWIN, Alan, Mr., General Federation of Trade Unions.

**Fédération internationale des femmes de
carrières libérales et commerciales
International Federation of Business and
Professional Women
Federación Internacional de Mujeres de
Negocios y Profesionales**

JUNGER, Marianne, Ms.
KAUSCH, Karin, Ms.

**Fédération internationale des femmes des
carrières juridiques
International Federation of Women in Legal
Careers**

Federación Internacional de Mujeres Juristas

DEMBELE, Fatoumata Diarra, Mme
ALLEGRONE, Mabel, Mme
TOMÉ, Anne, Mme
BALLESTEROS, Nuria, Mme

**Fédération internationale des femmes
diplômées des universités
International Federation of University Women
Federación Internacional de Mujeres
Universitarias**

PONCINI, Conchita, Ms., Coordinator.
HAGEN, Katherine, Ms.
HANSEN, Eva, Ms.
CASH, Sara, Ms.

**Fédération internationale des ligues des
droits de l'homme
International Federation of Human Rights
Leagues
Federación Internacional de los Derechos
Humanos**

AHMADI, Simi, Mme, Déléguée permanente.
POMEON-O'NEILL, Alexandra, Mlle, Déléguée
permanente adjointe.

**Fédération internationale du personnel des
services publics
International Federation of Employees in
Public Services**

**Federación Internacional del Personal de los
Servicios Públicos**

VAN CAELENBERG, Bert, M., Secrétaire Général.

**Fédération internationale des organisations
de formation et de développement
International Federation of Training and
Development Organizations**

TWIGGER, Anthony, Mr., Executive Director.
WAUGH, David, Mr., Representative, Bretton Woods
organizations.
HARTENSTEIN, Annette, Ms., Research Officer.

**Fédération internationale des organisations
de travailleurs de la métallurgie
International Metalworkers' Federation
Federación Internacional de Trabajadores de
las Industrias Metalúrgicas**

MALENTACCHI, Marcello, Mr.
FREDRICKS, Brian, Mr.
HIROSHI, Kamada, Mr.
COLETTI, Carla, Ms.
BALKE, Karen, Ms.

**Fédération internationale des syndicats de
travailleurs de la chimie, de l'énergie, des
mines et des industries diverses**
**International Federation of Chemical, Energy,
Mine and General Workers' Unions**
**Federación Internacional de Sindicatos de
Trabajadores de la Química, de la Energía,
Minas e Industrias Diversas**

HIGGS, Fred, Mr., General Secretary.
CATTERSON, Jim, Mr., Director of Organization.
GREEN, Reg, Mr., Health, Safety & Environment Officer.

Fédération internationale Terre des Hommes
International Federation Terre des Hommes
Federacion Internacional Terre des Hommes

KADJAR-HAMOUDA, Eylah, Mme, Coordinatrice.
PHILIPPE, Pierre, M., Coordinateur de la campagne Terre
des Hommes contre le trafic d'enfants.
VONLANTHEN, Valérie, Mlle, Stagiaire.

**Internationale des travailleurs du bâtiment et
du bois**
Building and Woodworkers International
**Internacional de Trabajadores de la
Construcción y la Madera**

ESSOLA, Françoise Alice, Ms., Secretary FSTBC,
Cameroon.
ESSINDI MINKOULOU, Pierre, Mr., President of
FSTBC, Cameroon.
MBEZELE, Pauline, Ms., Women's National Coordinator,
FSTBC, Cameroon.
NORMARK, Anita, Ms., BWI General Secretary.
HELLMANN, Marion F., Ms., Assistant General
Secretary.

**Fédération internationale des travailleurs du
textile, de l'habillement et du cuir**
**International Textile, Garment & Leather
Workers' Federation**
**Federación Internacional de Trabajadores del
Textil, Vestuario y Cuero**

KEARNEY, Neil, Mr., General Secretary.
CAPPUCCIO, Silvana, Ms., Health and Safety Assistant.

Fraternité des syndicats d'Asie
Brotherhood of Asian Trade Unions
Fraternidad de Sindicatos de Asia

ALI, Shouket, Mr., Deputy Secretary General & President,
All Pakistan Trade Union Congress.
LUCERO, Nicetas M., Ms., Secretary-General.

Institut international de la construction
International Construction Institute
Instituto Internacional de la Construcción

O'LEARY, James M., Mr.
LA FERIA, Francis, Mr.
SCRIVANI, Luigi, Mr.

**Institution de la sécurité et de la santé au
travail**
Institution of Occupational Safety and Health
**Institución de Seguridad y Salud en el
Trabajo**

ROSS, Emma, Ms., Interim Head of International Affairs.
JONES, Richard, Mr., Director of Technical Affairs.
SLEE, Jacoba, Ms., International Affairs Department.

**International Occupational Hygiene
Association**

LUICHNITZ, Kurt, Mr.

Internationale de l'éducation
Education International
Internacional de la Educación

VAN LEEUWEN, Fred, Mr., General Secretary.
JOUEN, Elie, Mr., Deputy General Secretary.
EASTMAN, Jan, Ms., Deputy General Secretary.

Internationale des services publics
Public Services International
Internacional de Servicios Públicos

ENGELBERTS, Hans, Mr., General Secretary.
LEATHER, Alan, Mr., Deputy General Secretary.
WAGHORNE, Mike, Mr., Assistant General Secretary.

WINTOUR, Nora, Ms., Equality and Rights Officer.
CAIRD, Wendy, Ms., Quality Public Services Campaign
Coordinator.

Internationale socialiste des femmes
Socialist International Women
Internacional Socialista de Mujeres

AGUILAR, Marianne, Ms.
HAUSSER, Josiane, Ms.
STASIUS, Karin, Ms.
WAHREN, Ann-Charlotte, Ms.

Jeunesse ouvrière chrétienne internationale
International Young Christian Workers
Juventud Obrera Cristiana Internacional

YOVEL, Thiruvalluvar, Mr., President.
RAUCH, Bridget, Ms., General Secretary.

Mouvement international ATD Quart Monde
International Movement ATD Fourth World
Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo

VERZAT, Xavier, Mr.
THOMAS, Antonella, Ms.

**Mouvement mondial des travailleurs
chrétiens**
World Movement of Christian Workers
**Movimiento Mundial de Trabajadores
Cristianos**

N'DONG, Brigitte, Ms., Secretary General.
PRIYA, Shen, Ms., Coordinator.
TCHOUENTE SEMEU, Duplex, Mr., Coordinator.
TCHUISSI, Sylvie Hortance, Ms., Coordinator.
WALLIMANN, Thomas, Mr.

**Organisation africaine des syndicats des
mines, métaux, énergie, chimie et assimilés**
**African Organisation of Mines, Metal, Energy,
Chemical and Allied Trade Unions**
**Organización Africana de Sindicatos
Mineros, del Metal, de la Energía, la Química
y Afines**

ZITOUNI, Lemtai, M., Secrétaire Général.
AISSAOUI, Hassen, M., Membre du bureau exécutif.

**Organisation démocratique syndicale des
travailleurs africains**
**Democratic Organization of African Workers'
Trade Union**
**Organización Democrática Sindical de los
Trabajadores Africanos**

BENYDIN, Toolsyraj, M., Président.
AKOUETE, Adrien Beleki, M., Secrétaire Général.
KABBAJ, Mohamed Larbi, M., Vice-Président.
SERAH DIALLO, Rabiadou, Mme, Représentante
Commission Panafricaine des Femmes Travailleuses.
ATAYI, Tchotcho, Mme

**Organisation internationale de perspective
mondiale World Vision International**
Visión Mundial Internacional

GETMAN, Thomas, Mr., Director.
ALLEN, Denise, Ms., Senior Policy Adviser, Child
Rights/Peace & Conflict.

Organisation mondiale contre la torture
World Organization Against Torture
Organización Mundial contra la Tortura

MACH, Olivier, M., Président.
SOTTAS, Eric, M., Directeur.
RECULEAU, Delphine, Mme, Responsable du
programme.
MC CARTHY, Thomas, Mr., Responsable du programme.
TROCHU, Cécile, Mme, Responsable du programme.

Social Alert Social Alert Social Alert

VERSTRAETEN, Bart, M., Coordinateur International.

Société anti-esclavagiste internationale
Anti-Slavery International

TURNER, Catherine, Ms.
SHARMA, Bhavna, Ms.
MUICO, Norma, Ms.
KAYE, Mike, Mr.

Solidar

CARACCILO, Barbara, Ms., Project Officer
Development Education.

Soroptimist International

NORDBACK, Inger Sofie, Ms.

StreetNet International

HORN, Patricia, Ms., International Coordinator.
HEUNG-HYUN, Kim, Mr., President (KOSC).
MUGIJIMA, Beauty, Ms., Technical Adviser (ZCIEA).

**Union générale des chambres de commerce,
industrie et agriculture des pays arabes**
**General Union of Chambers of Commerce,
Industry and Agriculture for Arab Countries**
**Unión General de Cámaras de Comercio,
Industria y Agricultura de los Países Arabes**

GHANTOUS, Elias, Mr., Secretary-General.

**Union internationale chrétienne des
dirigeants d'entreprise**
**International Christian Union of Business
Executives**
**Unión Internacional Cristiana de Dirigentes
de Empresa**

LEDOUBLE, Philippe, M., Administrateur.
BONAMY, Benoît, M., Secrétaire général.
KLEIN, Jean-Pierre, M., Représentant.

**Union internationale des syndicats des
travailleurs de l'agriculture, l'alimentation, du
commerce, de l'industrie textile et similaires**
**Trade Unions International of Workers in
Agriculture, Food, Commerce, Textiles and
Allied Industries**

HUCK, Freddy, M., Président.

**Union internationale des syndicats des
travailleurs du bâtiment, du bois et des
matériaux de construction**
**Trade Unions International of Workers of the
Building, Wood and Building Materials
Industries**

**Unión Internacional de Sindicatos de
Trabajadores de la Construcción, Madera y
Materiales de Construcción**

DINIS, José, Mr., General Secretary.
SUTTON, John, Mr., President.

**Union internationale des syndicats des
travailleurs de l'énergie, des métaux, de la
chimie, du pétrole et des industries
similaires**
**Trade Unions International of Workers of
Energy, Metal, Chemical, Oil and Allied
Industries**

**Unión Internacional de Sindicatos de
Trabajadores de la Energía, el Metal, la
Química, el Petróleo e Industrias Afines**

ESPARZA FLORES, C. Martín, Sr., Secretario General.
AMEZCUA CASTILLO, C. Fernando, Sr., Secretario del
Exterior, Sindicato Mexicano de Electricistas.

**Union internationale des syndicats des
travailleurs de la fonction publique et
assimilés**

**Trade Unions International of Public and
Allied Employees**

**Unión Internacional de Sindicatos de
Trabajadores de Servicios Públicos y
Similares**

SEN, Sukomal, Mr., General Secretary.
SOTAKA, Lulamile, Mr., President.
SIKITI, Nomthandazo, Ms., International Relations Officer
to the President.

**Union internationale des travailleurs de
l'alimentation, de l'agriculture, de l'hôtellerie-
restauration, du tabac et des branches
connexes**

**International Union of Food, Agricultural,
Hotel, Restaurant, Catering, Tobacco and
Allied Workers' Associations**

**Unión Internacional de Trabajadores de la
Alimentación, Agrícolas, Hoteles,
Restaurantes, Tabaco y Afines**

AMUKO, Omara, Mr.
BARONCINI, Jacqueline, Ms.
BUDIN, Barbro, Ms.
CIBRARIO, Daria, Ms.
CURRAN, Kevin, Mr.

**Union latino-américaine des travailleurs
municipaux**

Latin American Union of Municipal Workers
**Unión Latinoamericana de Trabajadores
Municipales**

DATARMINE, Patricio, Sr.
RUGGIERO, Oscar Tomás, Sr.
GODIO, Julio Felix, Sr.
CUARTANGO, Oscar Antonio, Sr.
ATANASOF, Gonzalo R., Sr.

**Union mondiale des organisations féminines
catholiques**

**World Union of Catholic Women's
Organizations**

**Unión Mundial de las Organizaciones
Femeninas Católicas**

BARTER-HEMMERICH, Ursula, Mme

Union Network International

JENNINGS, Philip J., Mr.
BOWYER, Philip, Mr.
REQUENA, Raul, Mr.
PEDERSEN, John, Mr.
ROSENZVAIG, Adriana, Ms.

**Union syndicale des Travailleurs du Maghreb
arabe**

Union of Workers of the Arab Maghreb
**Unión Sindical de Trabajadores del Maghreb
Arabe**

JERAD, Abdessalem, Mr., Secrétaire général.
RHOUMA, Nouri Salem, M., Vice-Secrétaire général.
SAHRAOUI, Abdelmajid, M., Secrétaire général adjoint.
DORSI, Aboubaker Moussa, M., Secrétaire adjoint.
ACHOUR, Abdelhamid, M., Directeur exécutif.

**BUREAUX DE LA CONFERENCE,
DES COMMISSIONS ET DES GROUPES**

**OFFICERS OF THE CONFERENCE,
THE COMMITTEES AND THE GROUPS**

**MESAS DE LA CONFERENCIA,
DE LAS COMISIONES Y DE LOS GRUPOS**

Bureau de la Conférence

Président

SAJDA Cestmir, M., Ministre adjoint du Travail et des Affaires sociales (République Tchèque)

Vice-présidents

ABDEL HADY Aïcha, Mme (Gouvernement, Egypte)
DE REGIL, Andrew J., M. (Employeur, Mexique)
ADYANTHAYA, N. M., M. (Travailleur, Inde)

Secrétaire général

SOMAVIA, Juan, M., Directeur général du Bureau international du Travail

Bureaux des Commissions

Commission de Proposition

Président

MACEDO, P., M. (Mexique)

Vice-présidents

M'KAÏSSI, A., M. (Employeur, Tunisie)
TROTMAN, R., M. (Travailleur, Barbade)

Commission de Vérification des Pouvoirs

Président

ONI, J.M., M. (Bénin)

Vice-présidents

HORVATIC, L., Mme (Employeur, Croatie)
EDSTRÖM, U., M. (Travailleur, Suède)

Commission des Finances

Président

YIMER, F., M. (Ethiopie)

Vice-président

KRISTINSSON, G., M. (Islande)

Commission de l'Application des Normes

Président

PAIXÃO PARDO, S., M., (Brésil)

Vice-présidents

POTTER, E., M. (Employeur, Etats-Unis)
CORTEBEECK, L., M. (Travailleur, Belgique)

Commission de la Sécurité et de la Santé

Président

BÉKÉS, A., M. (Hongrie)

Vice-présidents

LÖTTER, C. J., M. (Employeur, Afrique du Sud)
SEMINARIO, P., Mme (Travailleur, Etats-Unis)

Commission de la Relation d'Emploi

Président

VAN LEUR, A., Mme (Pays Bas)

Vice-présidents

FINLAY, A., M. (Employeur, Canada)
PATEL, E., M. (Travailleur, Danemark)

Commission sur le rôle de l'OIT en matière de Coopération technique

Président

BITONIO, B. E., M. (Philippines)

Vice-présidents

JEETUN, A., M. (Employeur, Maurice)
YACOB, S., Mme (Travailleur, Singapour)

Bureaux des groupes

Groupe gouvernemental

Président

FERNANDO, S., Mme (Sri Lanka)

Groupe des Employeurs

Président

FUNES DE RIOJA, D., M. (Argentine)

Vice-présidents

SUZUKI, T., M. (Japon)
M'KAISSI, A., M. (Tunisie)
LIMA GODOY, D., M. (Brésil)
POTTER, E., M. (Etats-Unis)
BARDE, M., M. (Suisse)

Secrétaire

PEÑALOSA, A., M. (Organisation internationale des Employeurs)

Groupe des Travailleurs

Président

TROTMAN, R., M. (Barbade)

Vice-présidents

AHMED, K., M. (Pakistan)
BRIGHI, C., Mme (Italie)
KIPULU KATANI, A., Mme (République démocratique du Congo)
MARTÍNEZ, G., M. (Argentine)

Secrétaire

BIONDI, A., Mme (Confédération internationale des Syndicats libres)

Membres du bureau

ADYANTHAYA, N. M., M. (Inde)
AZOUZ, M. S., M. (Syrie)
ANDERSON, H., Mme (Mexique)
BURROW, S., Mme (Australie)
ENGELN KEFER, U., Mme (Allemagne)
NAKAJIMA, S., M. (Japon)
OSHIOMHOLE, A., M. (Nigéria)
SIDOROV, E., M. (Fédération de Russie)
ZELHOEFER, J., M. (Etats-Unis)

Président du Conseil d'administration du Bureau international du Travail

TOMADA, C., M. (Argentine)

Secrétariat général de la Conférence

Secrétaire Général

SOMAVIA, J., M.

Conseiller Juridique

TREBILCOCK, A., Mme

Directeurs exécutifs

TAPIOLA, K. M.
DIOP, A., M.
DUCCI, M. Mme
O'DONOVAN, P., Mme
PAXTON, S., Mme
SALAZAR-XIRINACHS, J.M., M.
EYRAUD, F., M., Centre international de Formation de l'OIT, Turin

Directeurs régionaux

AMADI-NJOKU, R., Mme
BUTTLER, F., M.
GEK-BOO, N., M., (ad interim)
MARTINEZ Y FERNANDEZ, D., M.
QARYOUTI, Y. M. (Responsable en charge)

La liste des délégations est présentée sous une forme trilingue. Elle contient d'abord les délégations des Etats membres de l'Organisation représentés à la Conférence dans l'ordre alphabétique selon le nom en français des Etats. Figurent ensuite les représentants des observateurs, des organisations intergouvernementales et des organisations internationales non gouvernementales invitées à la Conférence.

Toutes les informations concernant les noms des pays ou des organisations sont données en français, en anglais et en espagnol. Toute autre information (titres et fonctions des participants) est indiquée dans une seule de ces langues: celle que doit utiliser le Bureau international du Travail dans la correspondance officielle avec le pays dont relève la personne intéressée.

Les noms, titres et qualités figurant dans la liste finale des délégations correspondent aux indications fournies dans les pouvoirs officiels reçus au mercredi 14 juin 2005, 18 heures.

The list of delegations is presented in trilingual form. It contains the delegations of the member States represented at the Conference in the French alphabetical order, followed by the representatives of the observers, intergovernmental organizations and international non-governmental organizations invited to the Conference.

The names of the countries and organizations are given in French, English and Spanish. Any other information (title and functions of participants) is given in the language used for official correspondence between the ILO and the country in question.

The names and designations appearing in the final list of delegations are those given in the official credentials received up to Wednesday 14 June 2006 at 6.00 p.m.

La lista de delegaciones se presenta en forma trilingüe. En primer lugar figuran los Estados miembros de la Organización en orden alfabético francés. Seguidamente aparecen las delegaciones de los observadores, organizaciones intergubernamentales y organizaciones internacionales no gubernamentales invitados a la Conferencia.

Figuran en francés, inglés y español los nombres de los Estados y organizaciones asistentes a la Conferencia. Los demás datos (títulos y cargos de los participantes) aparecen sólo en la lengua utilizada por la Oficina Internacional del Trabajo para sus comunicaciones oficiales con el correspondiente Estado.

Los nombres, títulos y cargos que figuran en la lista final de delegaciones son los que constan en los poderes oficiales recibidos hasta el miércoles 14 de junio de 2006 a las 18 horas.